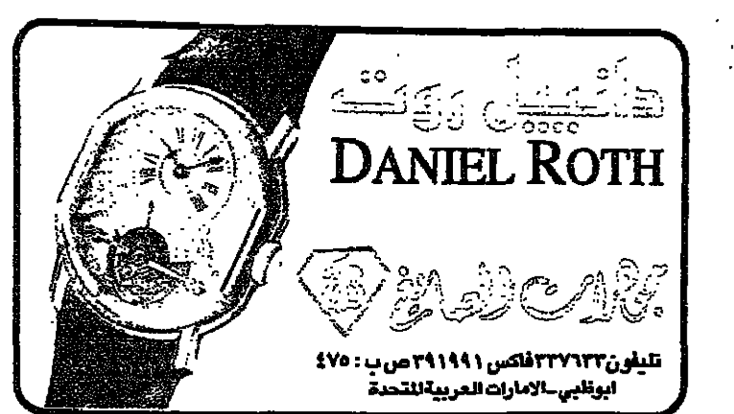




بسم الله الرحمن الرحيم




تأسست في ٢٠ أكتوبر ١٩٦٩م






السنة الخامسة والعشرون | الاثنين ٢٦ ذي الحجة ١٤١٤هـ - الموافق ٦ يونيو ١٩٩٤م | العدد ٧٠٥٧


# رسالة لرئيس الدولة من الرئيس الجزائري

وصل الى البلاد مساء امس معالي سليمان الشيخ وزير الثقافة بالجمهورية الجزائرية ومبعوث الرئيس الجزائري في زيارة لدولة الامارات تستغرق يومين.

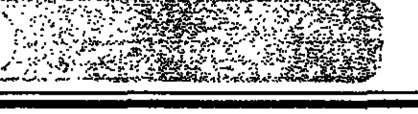
وكان في استقباله لدى وصوله معالي خلفان محمد الرومي وزير الاعلام والثقافة وسعادة محمد ملوح السفير الجزائري لدى الدولة.

وصرح معالي سليمان الشيخ لوكالة انباء الامارات بانه يحمل رسالة خطية الى صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة من اخيه فخامة امين زروال رئيس جمهورية الجزائر تتعلق بالعلاقات الاخوية التي تربط بين البلدين اضافة الى آخر المستجدات على الساحة العربية والقضايا ذات الاهتمام المشترك..

واضاف معالي وزير الثقافة الجزائري بان هذه الزيارة تاتي في اطار جولة له في دول المنطقة تشمل كلا من دولة الكويت وسلطنة عمان بالاضافة الى الامارات للالتقاء بالمسئولين في هذه الدول وذلك لاعطاء بعد عربي للسياسة الجزائرية في الوقت الحاضر مؤكدا على اهمية زيارته لدولة الامارات وما سيسفر عنها في المستقبل من تعزيز وتطوير التعاون بين البلدين في مختلف المجالات..

(صورة ص ٣)

## زايد ومكتوم يهنئان بالعيد الوطني لتشاد



بعث صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة برقية تهنئة الى فخامة الرئيس ادريس ديبي رئيس جمهورية تشاد وذلك بمناسبة ذكرى العيد الوطني لبلاده.

كما بعث صاحب السمو الشيخ مكتوم بن راشد آل مكتوم نائب رئيس الدولة رئيس مجلس الوزراء حاكم دبي ببرقية مماثلة الى فخامة رئيس جمهورية تشاد..

## في ختام اجتماعات وزراء خارجية التعاون بالسعودية

# وحدة اليمن لا تستمر إلا بالتراضي

## تأييد تام لاجراءات الامارات السلمية لاستعادة جزرها الثلاث

## دول المجلس ستتخذ المواقف المناسبة تجاه الطرف الذى لا يلتزم بوقف القتال

أبها - وكالات الانباء: اكد المجلس الوزاري لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية، ان «استمرار القتال في اليمن سيؤدي بدول المجلس الى اتخاذ المواقف المناسبة تجاه الطرف الذي لا يلتزم بوقف اطلاق النار بعد التشاور مع الاطراف العربية والدولية حول الاجراءات اللازم اتخاذها في مجلس الامن تجاه هذا الوضع المتفاقم بناء على مبادىء ميثاق الامم المتحدة».

وقال المجلس في بيان ختامي اصدره مساء امس عقب اجتماعات استمرت يومين في أبها بالمملكة العربية السعودية، ان بقاء الوحدة اليمنية لا يمكن أن يستمر إلا بتراضي الطرفين. واضاف انه امام الامر الواقع المتمثل بان احد الطرفين قد اعلن عودته الى وضعه السابق وقيام جمهورية اليمن الديمقراطية، فانه لا يمكن للطرفين التعامل في هذا الاطار إلا بالطرق والوسائل السلمية. واكد انه لا يمكن

● البقية ص ٣٠ عمود ١ ●

### تحفظ قطرى

أبها - أ ف ب: تحفظت قطر على فقرة في بيان المجلس الوزارى لمجلس التعاون لدول الخليج العربية، ورد فيها انه «أمام الامر الواقع المتمثل بان احد الطرفين قد اعلن عودته الى وضعه السابق وقيام جمهورية اليمن الديمقراطية، فانه لا يمكن للطرفين التعامل في هذا الاطار الا بالطرق

● البقية ص ٣٠ عمود ١ ●

## الجفرى لـ «الاتحاد»: جهود زايد لحل الأزمة اليمنية عظيمة للغاية

وصف السيد عبدالرحمن الجفرى، نائب رئيس دولة اليمن الديمقراطية المعلنة، جهود صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة، في الأزمة اليمنية، بانها عظيمة للغاية، وانه واثق من ان صاحب السمو رئيس الدولة، سيواصل جهوده الخيرة التى اعتادت اليمن والعرب عليها في كل زمان ومكان. وقال الجفرى في تصريحات هاتفية خاصة «للاتحاد» ان القوات الشمالية قامت في الصباح بضرب مصافي النفط بواسطة ست طائرات. ودمرت احد الخزانات النفطية التى اشتعلت فيها النيران، وواجهنا مئات حالات الاختناق في اوساط المدنيين. ومع ذلك فان الرئيس علي عبدالله صالح ينكر ان قواته قامت بذلك. واضاف الجفرى ان مقاتلات شمالية عادت وقصفت مصافي النفط مجددا مع غروب شمس يوم امس، ولاتزال النيران اللاهبة مشتعلة هناك، وحياة ثلاثين الف نسمة معرضة الآن للخطر. واضاف: انه من المستحيل انقاذ شيء في هذه المصافي، وكل ما يهمنا الآن، انقاذ حياة الاسر والاهالي في المنطقة.

● البقية ص ٣٠ عمود ١ ●

## وزير الدولة في حكومة عدن لـ «الاتحاد»

# نعتز بمواقف زايد الرائدة في بناء اليمن ونطالب بدخول قوات عربية للفصل بين الطرفين

لندن - الاتحاد: اشاد سيف العزيبي وزير الدولة في جمهورية اليمن الديمقراطية بجهود صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة في بناء اليمن والحفاظ على كرامة ابنائه.

وقال في حديث «للاتحاد» ان الشعب اليمني يقدر ويعتز بمواقف سموه الرائدة والرافضة للحرب.. واضاف ان الرئيس اليمني علي صالح تجاوز الحدود برفضه نداءات وقف الحرب واراده حرب ابادة للشعب اليمني.

وطالب العزيبي في حديثه «للاتحاد» بدخول قوات عربية للفصل بين الطرفين المتحاربين في اليمن.. (الحديث ص ٢٦)

## صنعاء تتجه لتصعيد عسكرى خطير

# قصف مصفاة عدن .. واسقاط ٣ طائرات شمالية

## صنعاء تعترف بمقتل وجرح واسر ٣٨٤٣ جنديا خلال المعارك

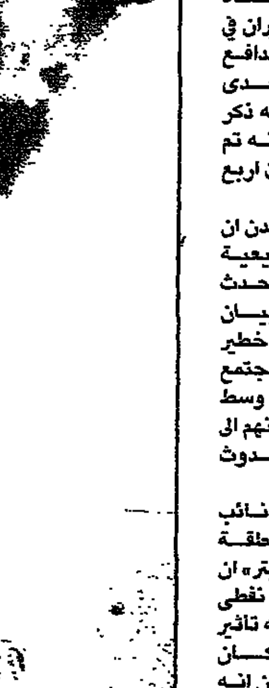
عدن - صنعاء - «الاتحاد» ووكالات الانباء: احتدمت المعارك في اليمن امس واتجهت نحو تصعيد خطير لاول مرة عندما قصفت طائرات شمالية مصفاة النفط في عدن واسقطت الدفاعات الجوية للقوات الجنوبية ثلاث طائرات مغيرة بينما سقطت حوالى عشر قذائف مدفعية في منطقة مطار عدن الا انها لم تسبب اى اضرار حيث استمرت حركة المطار طبيعية. واعلن ناطق باسم القوات الجنوبية ان هذه القوات تصدت في اكثر من جبهة دفاعية وتمكنت من تصفية العديد من جيوب القوات الشمالية واستعادت سيطرتها على عدد من القرى. ولاول مرة منذ اندلاع الحرب اعترفت صنعاء بان خسائرها في الهجمات التى شنتها ضد الجنوب بلغت ٦١٣ قتيلا والفين و٣٠ جريحا و١٢٠٠ أسير. وفي الوقت نفسه اعلنت ارجاءها لاعلان وقف اطلاق النار حتى يتسنى لها معرفة الخطوات التى سيتخذها مجلس التعاون لدول الخليج العربية اذا ما استمرت الحرب، وهو التصريح الذى جاء في كلمة الامير سعود الفيصل وزير الخارجية السعودى في اجتماعات ابها امس الاول. وفي الوقت الذى طالب فيه الرئيس علي سالم البيض بدعم عدن والاعتراف بجمهورية اليمن الديمقراطية اتهم حيدر ابوبكر العطاس مجددا العراق والاردن بالتورط بمد صنعاء بالاسلحة وقطع الغيار.

فقد ذكر بيان عسكرى في عدن ان الطائرات الشمالية قصفت امس مصفاة عدن النفطية واشعلت النيران في صهريج تخزين. مشيرا الى ان المدافع المضادة للطائرات اسقطت احدى الطائرات المغيرة.. وفي الوقت نفسه ذكر مصدر مسئول بوزارة الدفاع انه تم اسقاط ثلاث طائرات من بين اربع حاولت ضرب مصافي عدن.

وقالت مصادر مسئولة في عدن ان العمل في المصفاة يسير بصورة طبيعية وانه تم احتواء الحريق بعد ان احدث مشكلة محدودة. بينما وصف البيان عملية القصف بانها تصعيد خطير للحرب وانتهاك صارخ لوساطة المجتمع الدولي. واثارت انباء الغارة الفزع وسط سكان عدن الذين هرع الكثيرون منهم الى محطات البترول تخوفا من حدوث نقص.

وقد تفقد عبدالرحمن الجفرى نائب الرئيس علي سالم البيض منطقة الهجوم، وقال لتلفزيون «رويتر» ان الغارة عمل بربرى. وصرح مصدر نفطي غربي ان تأثير القصف لن يكون له تأثير على المدى القريب في عدن. وكان المسئولون اليمنيون قد حذروا من انه اذا تعرضت المصفاة او محطة الطاقة المجاورة لها للقصف سيرد الجنوب

● البقية ص ٢٩ عمود ١ ●



● اطفائيون جنوبيون يحاولون اخماد الحريق الذى شب في المصفاة بعدن الصغرى بعد ان قصفتها الطائرات الشمالية.. (أ. ف. ب)

● ١٢٧٠ من رجال المظلات البريطانيين والفرنسيين والبولنديين يهبطون بمظلاتهم فوق قرية رانفيل بنورماندى في نفس الموقع الذى شهد هبوط قوات الحلفاء خلال معارك الحرب العالمية الثانية قبل ٥٠ عاما.. حيث تشهد فرنسا احتفالات كبرى بذكراها حاليا. (أ.ف.ب)

طالع ص ٣٢

## كلمة الاتحاد

منذ حوالى الشهر ونحن نتتبع انباء الحرب في اليمن ونرى صورها على شاشات التلفزيون مع كل افرازاتها ونتائجها، ولانها حرب فلم نجد فيها ما يشدنا اليه، بل العكس تماما. تنتابنا حالة قد نقول انها كادت توصلنا الى حافة اليأس، ولكن الغلبة للأمل لان عراقة العرب ليست بحاجة الى دليل.

فما يجرى في اليمن ليس بحاجة الى وصف، لان الجميع باتوا يعرفون تفاصيله بدقة، وباتوا يخافون منه ايضا، لان خطورته لا تنحصر في اليمن الشقيق وحده، بل تطال كل العرب، وخصوصا المحيط الاقرب، وهذا ما عبر عنه بوضوح البيان الختامى لوزراء خارجية دول مجلس التعاون الخليجى بالقول: «ان استمرار القتال لابد وان يكون له مضاعفات ليس على اليمن وحده، وانما على دول المجلس، مما سيؤدى بها الى اتخاذ المواقف المناسبة تجاه الطرف الذى لايلتزم بوقف اطلاق النار».

من هذه الخلاصة، لابد من تكرار القول والتأكيد على وجوب وضع مصلحة شعب اليمن فوق كل الاعتبارات، والاستجابة لقرار مجلس الأمن الداعى الى وقف القتال واللجوء الى الحوار، لان المعارك لن تؤدى الى اى نتيجة في مصلحة الشعب اليمنى، بل هى الكارثة بحد ذاتها، والنار التى تحرق ما تجده امامها. وهل هناك غير اليمنيين وقود لها؟!

سؤال ليس بحاجة الى اجابة، المهم ان يقتنع المتعنتون عن وقف القتال.

## عدن تعلن وقف تقدم القوات الشمالية

عدن - أ ف ب: صرح ناطق عسكرى في عدن مساء امس الاحد ان القوات الجنوبية اوقفت تقدم القوات الشمالية على كل الجبهات بعد ان انزلت بها «خسائر هائلة بالرجال والمعدات».

واشار الناطق الى هجوم مضاد للقوات الجنوبية في مديرية الضالع الواقعة على بعد ٩٠ كيلومترا الى شمال عدن.

## امتحانات الثانوية العامة

# حمد المدفع: النتائج مطمئنة حتى الآن

## الانتهاء من تصحيح الرياضيات والتاريخ والفلسفة

كتب - جمال أبوطالب:

صرح معالي حمد عبدالرحمن المدفع وزير التربية والتعليم أنه من خلال متابعته لسير أعمال الامتحانات العامة للقسمين العلمي والادبي فان نتائج المواد التي تم تصحيحها ورصدها حتى الآن مطمئنة واعرب معاليه عن تمنياته لأبنائه الطلاب بالنجاح والتوفيق.

وقد انتهت لجان تقدير الدرجات للثانوية العامة لقسميها العلمي والادبي من تصحيح مواد الرياضيات والتاريخ والفلسفة.. ومازالت اللجان مستمرة في تصحيح مواد المنطق وعلم النفس واللغة العربية وبدأت في تصحيح العينتين العشوائيتين للغة الانجليزية ورقة اولى.

وقد اشتكى بعض الطلاب من سؤال التعبير في ورقة اللغة الانجليزية ومن سؤال الرسالة بالنسبة للقسم الادبي.

وصرح السيد عارف الشيخ مدير ادارة التقويم والامتحانات نائب رئيس عام الامتحانات العامة بان الاسئلة لم تخرج عن المنهج وان شكوى بعض الطلاب مسالة نسبية تختلف من طالب الى آخر.

وبلغت نسبة الحضور امس ٩٢٫٥٪ في الادبي و٩٧٫٥٪ في العلمي و٩٨٫١٪ في الصناعي و١٠٠٪ في الزراعي والتجاري..

## مبارك يستقبل العطاس

القاهرة - وكالات الانباء: استقبل الرئيس محمد حسني مبارك مساء امس مبعوث الرئيس علي سالم البيض المهندس حيدر ابو بكر العطاس، وبحث معه آخر التطورات الراهنة في اليمن.

## غارة مسائية على مصفاة عدن

اعلن راديو عدن ان الطائرات الشمالية قصفت مصفاة عدن للمرة الثانية مساء امس مما ادى الى نشوب حرائق في عدد من خزانات الوقود وذكر شهود العيان ان الغارات الجوية اسفرت عن الحاق خسائر فادحة في معدات واجهزة المصفاة كما ادت الى سقوط قتلى

## وزير الاعلام السورى في تصريحات خاصة لـ «الاتحاد»

# نتوقع اعتداءات اسرائيلية واسعة في الجنوب اللبنانى

## المقاومة في لبنان حق وسوريا ستواصل دعمها

دمشق - عساف عبود:

اعلن وزير الاعلام السورى محمد سلمان في تصريحات خاصة «للاتحاد» في دمشق امس في اول موقف سورى رسمي حول عملية السلام وجمودها والعمليات العسكرية في جنوب لبنان، ان احتمال توسيع اسرائيل لاعتداءاتها قائم بدليل تصاعد هذه الاعتداءات. واضاف ان المقاومة في لبنان حق وان سوريا ستظل تدعم لبنان الشقيق. وقال في رد على سؤال حول احتمال حدوث مواجهة سورية اسرائيلية في لبنان، ان احتمال توسيع الاعتداءات الاسرائيلية قائم وانها تواصل استعداداتها العسكرية في الجنوب اللبناني. واضاف ان قادة اسرائيل يخططون دائما لخلق حالة جديدة تدفع المجتمع الدولى الى التفكير بها وشده لمعالجتها بدلا من التفكير في جذور المشكلة وايجاد حل لها، وبالتالى فرض وقائع سياسية عن طريق استخدام القوة.

وقال سلمان ان هذا مايفسر دوافعهم لاجهاض عملية السلام عبر دفع الامور باتجاه الحرب التى تناسبهم لانها في حساباتهم قد تعفيهم من استحقاق السلام الذى سيفقدهم مايحتلونه في الاراضي العربية بعد ان فشلوا في دفع العملية السلمية باتجاه عقد صفقات منفردة على غرار اتفاق اوسلو الذى جرى خارج اطار ومرجعية مدريد. وقال وزير الاعلام السورى «للاتحاد»: نحن في سوريا متيقظون حيال مخططات اسرائيل واعمالها العدوانية التى تثبت للعالم من جديد ان خيار السلام العادل والشامل يتعارض مع نهجها القائم على ممارسة سياسة الغاب والخروج على القانون الدولى.

وردا على سؤال «الاتحاد» عن تطور العمليات العسكرية وتأثير ذلك على تجميد عملية السلام قال وزير الاعلام السورى محمد سلمان «للاتحاد» ان جمود عملية السلام ناجم عن رفض اسرائيل الاقرار بمبدأ الانسحاب الشامل من الاراضى العربية المحتلة مقابل السلام الكامل ومنذ مؤتمر مدريد والمحادثات اللاحقة في واشنطن حتى

● البقية ص ٣٠ عمود ٢ ●



عواصم العالم - وكالات الانباء: فشلت جهود الامم المتحدة في اقناع الصرب بالانسحاب من محيط جورازدى مما افشل محاولات عقد محادثات هدنة في جنيف امس، عندما اعلنت الامم المتحدة تخليها عن المحاولة لرفض الجانب المسلم الدخول فيها دون تحقيق الشرط الرئيسي وهو انسحاب الصرب من محيط جورازدى لمسافة ٣ كلم. واعلن السناتور روبرت دول الذى زار سراييفو امس مع اثنين من اعضاء مجلس الشيوخ الامريكي انه مازال ينادى برفع حظر السلاح عن البوسنة، بينما صرح الرئيس الامريكي بيل كلينتون امس في باريس انه لا يريد رفع الحظر من جانب واحد.. اما السناتور جوزف بايرن فقد هاجم اكاشي بشدة. وقال انه عائق في وجه السلام.. وقد اعلن الرئيس البوسنى علي عزت بيجوفيتش اثناء اجتماعه بوفد الشيوخ الامريكي امس ان حكومته ستتقدم باقتراح ايجاد منطقة تحظر فيها الاسلحة الثقيلة لمسافة مائة كلم. وعلى جبهة القتال، تبادلت القوات الحكومية المسلمة، وقوات الصرب القصف المدفعي على طول خطوط المواجهة في شمال البوسنة. وقال راديو سراييفو امس ان هجوما صربيا قويا بالمشاة استهدف خطوط المسلمين حول تيسليتش غربي ماجلاي. وقد تم ايقاف الهجوم الذى بدأ امس الاول ثم قامت القوات المسلمة بهجوم معاكس استطاعت فيه تحرير اراض جديدة.

وقال الميجور داكر هولواى المتحدث باسم الامم المتحدة ان القوات المسلمة من اللواء الخامس البوسنى قامت بهجوم ناجح امس الاول ضد قوات الزعيم الانفصالى فكرت عبديتش في اقليم بيهاتش. كما دارت معارك عنيفة في منطقة دوبوى وفي بلدة جرادكاتش.

الى ذلك اكد الرئيس الامريكي بيل كلينتون امس في مقابلة مع شبكة

● البقية ص ٣٠ عمود ٣ ●

## تركيا تتوقع تطورا ايجابيا بالنسبة لانبوب النفط

# ٦٠٠ قتيل باشتباكات الاكراد في حلابجه

## طالبانى والبرزانى يلتقيان للمرة الاولى منذ اندلاع المواجهات

الكويت، اسطنبول - وكالات الانباء: أكد مسئول في المؤتمر الوطني العراقي، ان المعارك بين الفصائل الكردية قد استمرت في حلابجه شمال شرقي العراق امس، وأوقعت حتى الآن اكثر من ٦٠٠ قتيل. وعرض جلال طالبانى زعيم الاتحاد الوطنى الكردستانى مبادرة سلام من جانب واحد. وفي الوقت نفسه توقعت السيدة تانسو شيلر رئيسة وزراء تركيا، تطورات ايجابية خلال الشهور الثلاثة المقبلة بالنسبة للحظر المفروض على خط الانابيب العراقى، وقالت الصحف ان الرد الامريكي بهذا الشأن كان إيجابيا.

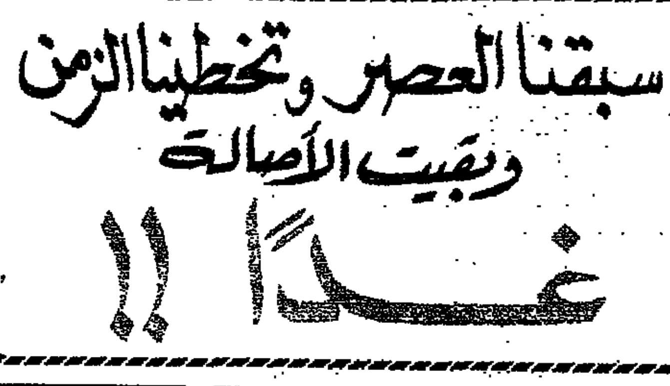
واشار المسئول في المؤتمر الوطنى العراقى الى ان معظم ضحايا الاشتباكات في حلابجه اعضاء في حزب الاتحاد الوطني الكردستاني الذي يتزعمه جلال طالباني. وقال راديو «مونت كارلو» ان الهدوء عاد الى معظم المناطق الكردية باستثناء حلابجة وقلعة دزه القريبة من الحدود شمال شرقي العراق حيث يواجه حزب الطالبانى بشكل خاص، الحركة الاسلامية الكردية بزعامة الشيخ عبدالعزيز عثمان المتحالفة حاليا مع الحزب الديمقراطي الكردى.

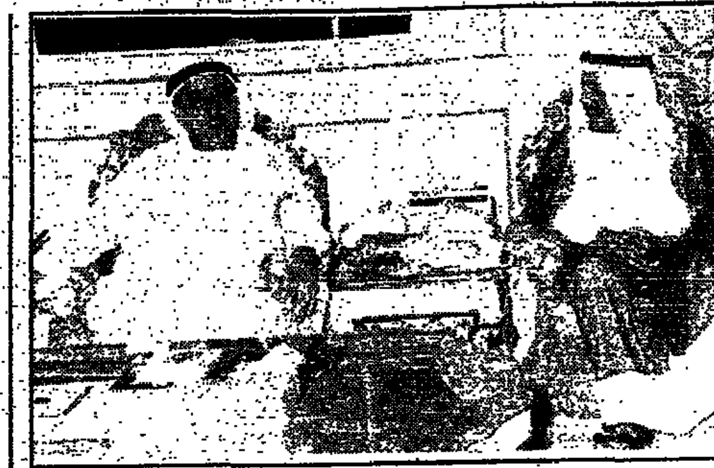
وفي وقت لاحق اجتمع قائدا الحزبين الكرديين الرئيسيين المتقاتلين في شمال العراق مسعود البارزاني وجلال الطالباني امس الاحد في اربيل للمرة الاولى منذ اندلاع المواجهات بين حزبيهما في مطلع مايو الماضي. واعلن احمد شلبي رئيس المكتب التنفيذي للمؤتمر الوطني العراقي (ائتلاف معارض للرئيس العراقي صدام حسين) ان البارزاني رئيس الحزب الديموقراطي الكردستاني والطالباني رئيس الاتحاد الوطني الكردستاني وافقا على عقد هذا الاجتماع بناء على مبادرة المؤتمر الوطني العراقي.

وفي ختام الاجتماع عقد شلبي وممثلون للحزبين مؤتمرا صحفيا اعلنوا خلاله اقامة «غرفة عمليات جديدة لتطبيق وقف اطلاق النار بين عناصر الحزبين» المتقاتلين في قطاع قريب من الحدود مع ايران.


اليوم في الاتحاد
توقيع اتفاقية لشراء الغاز الطبيعي مع شركة «اموكسو الشارقة» للنفط.
حوار شامل مع وزير الدفاع الفرنسي
قضايا ودراسات
ص ١٠ - ١١





## المعلا يطلع على خطة وزارة العمل في مجال التدريب والتأهيل

اطلع صاحب السمو الشيخ راشد بن احمد المعلا عضو المجلس الاعلى حاكم ام القيوين على خطة وزارة العمل والشئون الاجتماعية المستقبلية في مجال التدريب والتأهيل وتطوير العمل في الوزارة لكافة الانشطة.

جاء ذلك خلال استقبال سموه بالديوان الاميري صباح امس معالي سيف الجروان وزير العمل والشئون الاجتماعية.

وحضر المقابلة الشيخ خالد بن راشد المعلا رئيس الديوان الاميري بام القيوين.

وقد اعطى صاحب السمو حاكم ام القيوين توجيهاته في مجمل المواضيع التي طرحت خلال اللقاء وذلك في اطار تطوير العمل وتسهيل المعاملات بالنسبة لقطاعي العمل والشئون الاجتماعية من معاملات الجهات المعنية والشركات والافراد.



## راشد عبدالله يعود الى البلاد

عاد الى البلاد مساء امس معالي راشد عبدالله وزير الخارجية والوفد المرافق له قادما من أبها بعد ان شارك في اجتماعات الدورة الحادية والخمسين للمجلس الوزاري لمجلس التعاون لدول الخليج العربية الذي اختتم اعماله في وقت سابق امس.

وكان في استقبال معاليه لدى عودته سعادة السفير سيف سعيد بن ساعد وكيل وزارة الخارجية بالنيابة وعدد من المسئولين بالوزارة.

## استعراض العلاقات بين الامارات وفنلندا

اجتمع السيد يوسف مطر المهيري مدير ادارة الوطن العربي بالنيابة بوزارة الخارجية أمس مع السيد كاج لارز سودرلاند القائم باعمال سفارة جمهورية فنلندا بالنيابة لدى الدولة.

وتم خلال الاجتماع بحث العلاقات بين البلدين والتطورات الراهنة في المنطقة.




## الشرقي يستقبل محمد بن زايد

استقبل صاحب السمو الشيخ حمد بن محمد الشرقي عضو المجلس الاعلى حاكم الفجيرة بقصر سموه بالمضب قبل ظهر امس الفريق الركن طيار سمو الشيخ محمد بن زايد آل نهيان رئيس اركان القوات المسلحة. وحضر المقابلة المقدم ركن طيار الشيخ صالح محمد الشرقي قائد سرية الحرس الاميري بالفجيرة.




## خالد بن صقر القاسمي يستقبل محمد بن زايد

استقبل سمو الشيخ خالد بن صقر القاسمي ولي عهد ونائب حاكم رأس الخيمة بقصره مساء امس الفريق الركن طيار سمو الشيخ محمد بن زايد آل نهيان رئيس اركان القوات المسلحة. وحضر المقابلة اللواء الشيخ سلطان بن صقر القاسمي نائب حاكم رأس الخيمة قائد لواء بدر الثاني وعدد من الشيوخ والمسئولين.

## اخبار قصيرة

○ ابوظبي ـ اصدر معالي الفريق الركن الدكتور محمد سعيد البادي وزير الداخلية قرارا بايفاد ضابطين الى المملكة العربية السعودية للمشاركة في دورة ادارة السجون والمؤسسات العقابية التي ينظمها المركز العربي للدراسات الامنية والتدريب بالرياض خلال الفترة من ٩ الى ٢٩ يونيو الحالي.

○ ابوظبي ـ تحتفل ادارة الاتصالات بوزارة الداخلية اليوم بتخريج الدورة الثالثة للحاسب الآلي التي نظمها معهد الاتصالات وشارك فيها ١٦ من ضباط الصف والافراد.

○ ابوظبي ـ نظم قسم التخطيط والتدريب بالادارة العامة لشرطة ابوظبي امس الاول محاضرة تخصصية حول «اجراءات الامن والسلامة في ميادين الرماية» بقسم الادلة الجنائية بالادارة العامة وذلك في اطار تطوير مهارات العنصر الشرطي والارتقاء بمستوى ادائه.

○ الشارقة ـ تشارك مدينة الشارقة للخدمات الانسانية بجناح اعلامي في المؤتمر الاول للجمعيات ذات النفع العام والذي سيقام في المركز الثقافي بامارة الشارقة خلال يومي الثامن والتاسع من يونيو الحالي.

○ الشارقة ـ فازت الطالبة سارة مبارك من معهد التربية الفكرية التابع لمدينة الشارقة للخدمات الانسانية بميدالية ذهبية في المسابقة الفنية للمجمع الثقافي بابوظبي والتي نظمها خلال شهري يناير وفبراير للاطفال بالدولة كما فازت زينب ابراهيم حبيب وريما عمر محمد مساعد من معهد الامل للصم بميداليتين ذهبيتين في مسابقتي الرسم الفوري والجداريات.

وحصل عدد من طلاب وطالبات معهدي الامل للصم والتربية الفكرية على جوائز تقديرية في مسابقتي الرسم الفوري والجداريات وهم ايهاب صبحي وافراح حسين وجمال محمد جمال وسمية عبدالسلام وعبدالرحمن عودة وصالح الاسد وعمرو زكريا الشحات.

## ٣ قوانين ومرسوم اتحادي تتضمن تعديل قانون انشاء الجامعة ومنع الازدواج الضريبي مع الصين

اصدر صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة ٣ قوانين ومرسوما اتحاديا هي:

○ مرسوم اتحادي بشأن اتفاقية تجنب الازدواج الضريبي ومنع التهرب المالي فيما يتعلق بالضرائب على الدخل والبروتوكول الملحق بها بين حكومة دولة الامارات العربية المتحدة، وحكومة جمهورية الصين الشعبية.

○ قانون اتحادي بتعديل بعض احكام القانون الاتحادي رقم ٤ لسنة ١٩٧٦ بانشاء وتنظيم جامعة الامارات العربية المتحدة ويتعلق التعديل بالمواد أرقام ١٠، ١١، ١٢ والخاصة بأحكام مجلس ادارة الجامعة.

○ قانون اتحادي بشأن اعتماد الحساب الختامي لمجمع كليات التقنية العليا عن الفترة من بداية التاسيس وحتى السنة المالية المنتهية في ١٩٨٩/١٢/٣١.

○ قانون اتحادي بشأن اعتماد الحساب الختامي للهيئة العامة للمعلومات عن السنة المالية المنتهية في ١٩٩١/١٢/٣١.

وينتظر ان تقوم اليوم وزارة الدولة لشئون المجلس الاعلى بتوزيع القوانين الثلاثة والمرسوم الاتحادي على الجهات ذات الاختصاص تمهيدا لاتخاذ الخطوات المتعلقة بالتنفيذ.

## بلدية دبي تشارك في جهود مكافحة التدخين

دبي – الاتحاد: أصدرت بلدية دبي نشرة توعية للعاملين باخطار ومضار التدخين في اطار جهود البلدية للمساهمة في حملة مكافحة التدخين محليا وعالميا.

وشملت النشرة ٤ صفحات ملونة وتناولت مقتطفات من تقارير منظمة الصحة العالمية التي تحذر من أخطار التدخين بالنسبة للمدخنين ولغير المدخنين وأشارت الى الاسباب الاجتماعية والنفسية والبيولوجية لاقبال المدخن على السيجارة وآثار التدخين على الجهاز التنفسي والدوري والهضمي والحوامل وظاهرة التدخين بالاكراه بالنسبة لغير المدخنين وأساليب التخلص من عادة التدخين.

## محاضرة تخصصية حول «ميادين الرماية» بشرطة ابوظبي

القيت امس في قسم الادلة الجنائية بالادارة العامة لشرطة ابوظبي محاضرة تخصصية حول «اجراءات الامن والسلامة في ميادين الرماية» وذلك في اطار الخطط والبرامج التي يرعاها ويشرف عليها قسم التخطيط والتدريب بالادارة العامة في سبيل تطوير مهارات العنصر الشرطي والارتقاء بمستوى ادائه.

بلغ عدد الحضور في المحاضرة خمسة عشر بين ضابط وضابط صف من شرطة ابوظبي والعين وطريف.

القى المحاضرة السيد «هيرمان اوتيكر» مستشار التسويق في احدى الشركات السويسرية المتخصصة في هذا المجال حيث تناول في محاضرته مجموعة المواصفات والمزايا المثالية التي يجب توافرها في ميادين الرماية المفتوحة والمغلقة.

ومن المقرر ان تتبعها محاضرات اخرى من نفس النوع في المستقبل القريب.

## لجنة مشتركة للاشراف على رصف الطرق المؤدية إلى مدارس الشارقة

في اطار توجيهات صاحب السمو الشيخ الدكتور سلطان بن محمد القاسمي عضو المجلس الاعلى حاكم الشارقة برصف وتعبيد الطرق المؤدية الى المدارس وانشاء مواقف للحافلات المدرسية بمدارس الشارقة قامت لجنة مشتركة من بلدية الشارقة ومنطقة الشارقة التعليمية برئاسة السيد عبيد حنتوش نائب مدير البلدية للشئون الفنية وعضوية السيد عبدالقادر محمد رسول مدير منطقة الشارقة التعليمية وعدد من المسئولين بزيارة الى مدارس البنين والبنات بالشارقة لاختيار الاماكن المناسبة لتنفيذ التوجيهات السامية موضع التنفيذ.

وقال السيد عبدالقادر محمد رسول ان لفتة صاحب السمو حاكم الشارقة الكريمة تركت اثرا طيبا في نفوس الجميع لما يوفره من الامن والطمانينة لابنائنا الطلبة.

وقد رفعت منطقة الشارقة التعليمية برقية شكر الى صاحب السمو حاكم الشارقة على توجيهاته الكريمة بهذا الشأن.

الأمراض المرتبطة بالتدخين تشكل أسبابا هامة للعجز والموت المبكر وحينما ينتشر التدخين ترتفع نسبة الوفيات بالسرطان.

## اللجنة الوزارية العليا للتشريعات ناقشت مشروع قانون الكليات العسكرية

عقدت اللجنة الوزارية العليا للتشريعات اجتماعها امس بقصر الخبيرة بابوظبي برئاسة معالي الدكتور عبدالله عمران تريم وزير العدل رئيس اللجنة. وصرح معاليه بان اللجنة استعرضت خلال اجتماعها عددا من مشروعات القوانين الاتحادية حيث انتهت من مناقشة مشروع القانون الاتحادي بشأن الكليات العسكرية الذي يضم ٢٢ مادة.

وقال ان مواد مشروع القانون تنظم اختصاصات المجالس التي تدير الكليات العسكرية وتبعية هذه الكليات واختصاصات كل منها كما تحدد هذه المواد مدة الدراسة في الكليات والشهادات التي يمكن ان تمنحها لخريجيها والانظمة الداخلية للكليات وشروط القبول بها.

وتواصل اللجنة اجتماعها الاسبوع القادم لاستكمال بحث ومناقشة بقية مشروعات القوانين الاتحادية المعروضة عليها.

وحضر الاجتماع معالي سعيد غباش وزير الاقتصاد والتجارة ومعالي خلفان الرومي وزير الاعلام والثقافة ومعالي الفريق الركن الدكتور محمد سعيد البادي وزير الداخلية ومعالي احمد الطاير وزير الدولة لشئون المالية والصناعة ومعالي الشيخ محمد بن صقر بن القاسمي وزير الدولة لشئون المجلس الاعلى.

## ترشيح ٤٥ من أعضاء هيئات التدريس لمقابلات التوجيه للعام الدراسي القادم

دبي – الاتحاد: أصدر أمس سعادة سالم حميد الغماي وكيل وزارة التربية والتعليم بالانابة قرارا اداريا بترشيح ٤٥ من أعضاء هيئات التدريس للمقابلات الشخصية لشغل وظيفة موجه لتلبية احتياجات العام الدراسي القادم.

وتبدأ المقابلات اعتبارا من غد الثلاثاء بمكتب سعادة وكيل الوزارة المساعد لقطاع التخطيط والتقويم بديوان الوزارة بدبي من الساعة الثامنة صباحا وذلك على النحو الآتي:

○○ مقابلات يوم الثلاثاء ٧ يونيو:

○ توجيه الاحياء والكيمياء والجيولوجيا ويشمل رياض فارس الحسين وسمير رفعت سويدان ومحمد هيثم نابلس وهشام كمال القولق وهيا عبدالله محمد حسن.

○ توجيه التربية الفنية: ياسر ياسين الدويك، محمد الهادي ادريس، د. عادل عبدالمنعم بدر، علية زكي حسين، منى محمد هارون المغربي، منى محمد أمين الخاجة.

○ مقابلات يوم الاربعاء ٨ يونيو:

○ توجيه اللغة العربية: عبدالكريم قدور اليوسف، طاهر فضل البلخي، رمزية حسن حسين اليعاقبة، عائشة فرج عبدالعال فرج.

○ توجيه التربية الاسلامية: محمد علي احمد حسين الرحوب، سليمان حسن سليمان عبدالرحمن، زايد حمدان حماد الكوز، خالد رحال محمد الصلاح، راشد نصر محمد حمدالله، محمد حسن قنصوه، السعيد سيد احمد منصور.

○○ مقابلات الخميس الموافق ٩ يونيو:

○ توجيه اللغة الانجليزية: محمد محمد عبدالعزيز عبدالرحمن، سيف الدين رشيد محمد عودة، محمد ياسين محمود الخضير، محمود عبدالرحمن محمد سلامة، عائشة عبدالله الصافي، بشرى حسن محمد هلاوي.

○ توجيه الادارة المدرسية: محمد علي صالح المنصور، أحمد محمد أكبري، حصة عبدالعزيز النابودة، أمينة محمد صالح العجلة، ثريا عبدالمجيد عبدالملك الشيباني.

○○ مقابلات يوم الاحد الموافق ١٢ يونيو:

○ توجيه التاريخ: حسن أحمد موسى حماد، جهاد عبدالكريم خليل عبدالباري، عبدالهادي جواد غائب، محمد عيسى محمد عبدالله الخميري.

○ توجيه الجغرافيا: عدنان غالب الطراونة، شوقي يوسف الحاج صالح، هاني جبر اسماعيل الرمحي، عبدالمنعم العبد محمد الفيومي، محمد فارس جواد، سعد نبيه صابر.

○ توجيه التربية الاسرية: هناء محمد فؤاد وأماني عبدالفتاح سلامة.

## حظر مزاولة تصليح السيارات داخل مدينة أبوظبي

كتب – يسري يوسف:

أصدر معالي الشيخ محمد بن بطي آل حامد ممثل الحاكم في المنطقة الغربية رئيس دائرة البلدية وتخطيط المدن قرارا بحظر مزاولة حرفة تصليح السيارات داخل مدينة ابوظبي وذلك حفاظا على المظهر الحضاري للمدينة وحمايتها من التلوث البيئي والضوضاء.

جاء القرار بناء على الاعلان رقم ٧ لسنة ٧٦ بشأن انتقال المناطق الصناعية داخل مدينة أبوظبي إلى المنطقة الصناعية في مصفح ونص على حظر مزاولة مهنة تصليح السيارات من صبغ وسمكرة واكزوزات وميكانيكا وكهرباء وتغيير زيوت وغسيل السيارات داخل مدينة أبوظبي ودعا القرار كل من يرغب في مزاولة هذه الحرفة الانتقال إلى المنطقة الصناعية بمصفح.

ودعا محال بيع قطع غيار السيارات المرخص لها بذلك في أبوظبي الالتزام بالنشاط الوارد في الرخصة التجارية وهو بيع قطع غيار السيارات فقط.

واستثنى القرار محطات البترول التابعة لشركة بترول أبوظبي الوطنية والتي تقدم خدمات غسيل وتغيير زيوت السيارات وكذلك محال تصليح الاطارات.

## بلدية أبوظبي وأمانة البلديات تبدآن الاعداد لندوة التشجير الخليجية

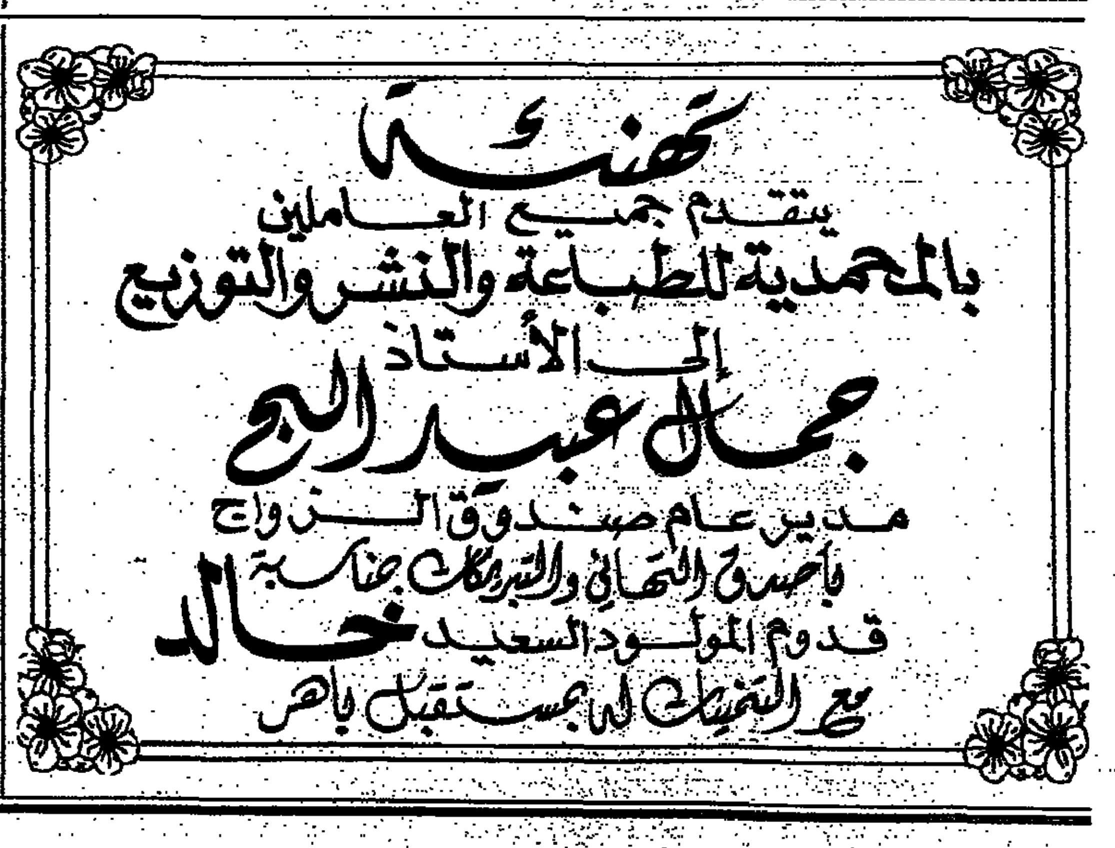
بدأت بلدية أبوظبي والامانة العامة لبلديات الدولة الاعداد لندوة التشجير الخليجية التي ستعقد في أبوظبي في السادس من ديسمبر القادم تنفيذا للقرارات وتوصيات الاجتماع الثاني لكبار مسئولي الوزارات والاجهزة المعنية المسئولة عن البلديات بدول مجلس التعاون وحرص المسئولين فيها على الاستفادة من خبرة الامارات بصفة عامة وبلدية أبوظبي بصفة خاصة في مجال التشجير والنباتات المحلية ونشر الرقعة الخضراء.

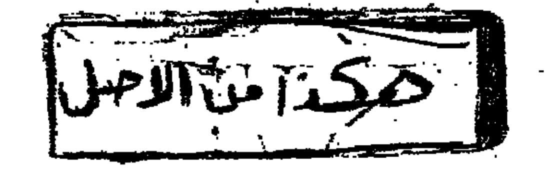
واجتمع في بلدية أبوظبي صباح أمس سعادة جاسم درويش الامين العام لبلديات الدولة وسالم خليفة القبيسي رئيس قسم الزراعة حيث تم الاتفاق على مخاطبة دول مجلس التعاون باعداد مواصفة علمية لأوراق العمل وموافاة اللجنة التحضيرية بالبحوث التي ستقدمها في الندوة التي يشارك في فعالياتها خبراء الزراعة والتشجير بدول التعاون والمسئولون عن الزراعة في بلديات الدولة ووزارة الزراعة والثروة السمكية ودائرة الزراعة والانتاج الحيواني في العين وكلية الزراعة بجامعة الامارات اضافة الى الفعاليات ذات الاهتمام بالزراعة والتشجير في الدولة.







# حمد المدفع يشهد حفل تكريم نائب مدير منطقة ابوظبي التعليمية

كتب ــ جمال ابو طالب

شهد معالى حمد عبدالرحمن المدفع وزير التربية والتعليم ظهر امس الاحتفال بتكريم السيد حسن الجابرى نائب مدير منطقة ابوظبي التعليمية بمناسبة انتقاله الى عمله الجديد.

وحضر الاحتفال ايضا سعادة عبدالعزيز المبارك وكيل وزارة التربية والتعليم المساعد لقطاع الادارة والسيد عيسى السويدى مدير المنطقة والسيد يوسف الانصارى والسيد يوسف الحوسنى مديرا المنطقة السابقان. وعدد من مدراء ادارات الوزارة والموجهين ورؤساء الاقسام والموظفين العاملين بالمنطقة.

وقد بدأ الاحتفال بآيات من الذكر الحكيم بعد ذلك القى السيد عيسى خليفة السويدى مدير المنطقة كلمة رحب فيها بمعالى حمد عبدالرحمن المدفع وزير التربية والتعليم وشكره على الحضور وقال ان ذلك مؤشر ايجابى من معاليه للالتقاء بموظفيه وهذه المبادرة تقدر وتثمن من جانبنا كما اثنى على جهود الجابرى.

كما القى السيد محمد رأفت كلمة الموجهين اثنى فيها على جهود الجابرى وتمنى له التوفيق في عمله ونقل فيها تحيات اعضاء صندوق زمالة التوجيه في المنطقة له.

## إشهار جمعية المسرحيين بالدولة

دبي ــ «الاتحاد»: اصدر معالى سيف الجروان وزير العمل والشئون الاجتماعية قرارا باشهار جمعية المسرحيين بالدولة. ونص القرار على انه تشهر وتسجل جمعية تحمل اسم جمعية المسرحيين تحت رقم ٧٨ بسجلات الوزارة ويكون مقرها امارة الشارقة ودائرة نشاطها دولة الامارات العربية المتحدة.

وحدد القرار اهداف الجمعية وهى تنمية المواهب المسرحية بين الشباب وتقديم المساعدة والعون للفرق المسرحية العاملة بالدولة والمشاركة في المناسبات الوطنية من خلال المسرح والدفاع عن حقوق الاعضاء ومصالحهم الادبية والمادية علاوة على تمثيل المسرحيين والتحدث باسمهم داخل الدولة وخارجها.

والزم القرار الجمعية بضرورة تطبيق احكام القانون الاتحادى رقم ٦ لسنة ١٩٧٤ بشأن الجمعيات ذات النفع العام والمعدل بالقانون الاتحادى رقم ٢٠ لسنة ١٩٨١.




● معالى حمد المدفع يسلم شهادة تقدير من الوزارة الى السيد حسن الجابرى وبجواره سعادة عبدالعزيز المبارك والسيد عيسى السويدى. «تصوير صلاح الباز»

## تعيينات جديدة بوزارتى الصحة والاعلام

وافق مجلس الخدمة المدنية في اجتماعه أمس برئاسة معالي سعيد الغيث وزير الدولة لشئون مجلس الوزراء رئيس مجلس الخدمة المدنية على عدد من التعيينات في وزارتي الصحة والاعلام والثقافة وفي ديوان نائب رئيس مجلس الوزراء.

ووافق المجلس على منح اجازات دراسية لعدد من العاملين في وزارة التربية والتعليم ووزارة الشئون الاسلامية والاوقاف ووزارة الاعلام والثقافة.

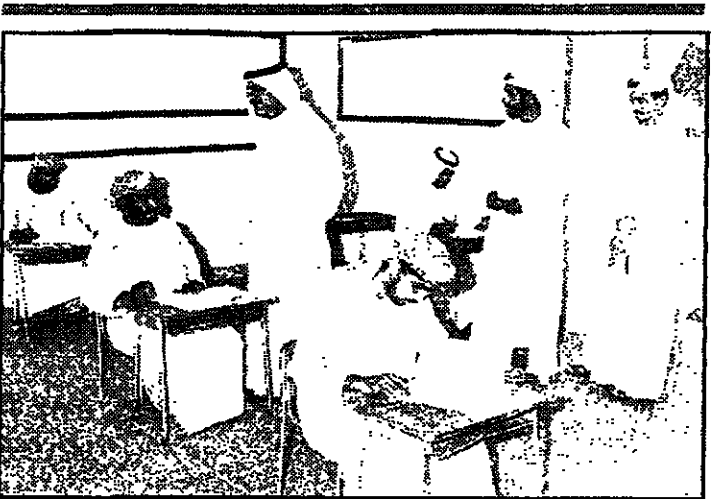
كما وافق المجلس على عقد دورات تدريبية لعدد من العاملين في وزارة الاشغال العامة ووزارة الاسكان ووزارة الصحة وعلى منح مكافاة استثنائية لورثة موظف في وزارة التربية والتعليم.



## سعيد الغيث يستقبل السفير الامريكى

استقبل معالى سعيد الغيث وزير الدولة لشئون مجلس الوزراء بمكتبه صباح امس سعادة وليم. أ. رو سفير الولايات المتحدة الامريكية لدى الدولة.

وتم خلال المقابلة بحث العلاقات الثنائية بين البلدين في مجال التنمية الادارية وعلاقات التعاون القائمة بين البلدين وسبل تعزيزها وتطويرها.



● وكيل وزارة التربية والتعليم بالانابة خلال الجولة. (تصوير: ربحى سعد)

## الغماى يتفقد امتحانات الثانوية بالعين

العين ــ جمال عياد:

قام سعادة سالم الغماى وكيل وزارة التربية والتعليم بالانابة بجولة صباح امس تفقد خلالها عددا من لجان امتحانات الشهادة الثانوية العامة بمدينة العين ورافقه خلالها السيد احمد سيف الناصري مدير ادارة منطقة العين التعليمية وعبدالله زعل مدير الاعلام التربوي بوزارة التربية والتعليم.

بدأت الجولة بزيارة لجنة طلاب المنازل والمراكز المسائية بمدرسة الجيمى الابتدائية استقبله خلالها علي سالم العامرى رئيس قسم الشئون التعليمية بالمنطقة ورئيس اللجنة، ثم تابع سعادته الجولة بتفقد لجان الامتحانات بكل من مدرسة زايد الاول الثانوية للبنين ومدرسة المناصير الثانوية للبنات، للاطمئنان على سير الامتحانات ومستوى الاسئلة ومدى مناسبتها والنظام والملاحظة في كل لجنة اضافة الى تنظيم القاعات وارقام الجلوس والجوانب الادارية والفنية المختلفة.

ومن جهة اخرى بلغ عدد حالات الغياب امس بمنطقة العين التعليمية ١٩١ حالة منها ٤١ لطلبة القسم العلمى و ١٥٠ لطلبة القسم الادبى.



○ معالى خلفان الرومى وزير الاعلام والثقافة يستقبل معالى سليمان الشيخ وزير الثقافة الجزائرى لدى وصوله الى البلاد أمس.

### أشاد باهتمام رئيس الدولة بالبيئة

# وزير الصحة يدعو الى وضع استراتيجية وطنية لحماية البيئة وتكثيف التوعية على مستوى الافراد والاسرة والمجتمع

دعا معالي احمد سعيد البادي وزير الصحة رئيس الهيئة الاتحادية للبيئة بالدولة الى تكثيف التوعية البيئية على مستوى الافراد والاسرة والمجتمع عبر وسائل الاعلام والجهات المعنية الاخرى من اجل تفهم اهمية البيئة وسبل تعزيزها.

جاء ذلك في الكلمة التي وجهها امس معاليه بمناسبة الاحتفال بيوم البيئة العالمي الذي يصادف الخامس من شهر يونيو من كل عام والذي اختير له شعار هذا العام «ارض واحدة ـ اسرة واحدة». كما دعا معاليه الى المشاركة في وضع استراتيجية وطنية لحماية البيئة وتنفيذها وبناء القدرات الوطنية بدءا بالتوعية البيئية في المدارس ومناهجها واعداد المتخصصين في مختلف علوم البيئة في الكليات والجامعات.

وقال معاليه ان الدولة تولي قضايا البيئة اهمية قصوى تتبعا لخطى صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة في هذا الشأن حيث اعطى البيئة والتنمية اهتمامه الخاص الذي ينبع من ايمانه بان البيئة السليمة امانة منا للاجيال القادمة ومشاركة منا في حضارة عالم نريده ان يكون اكثر جمالا وسلامة.

واشار معالي رئيس الهيئة الاتحادية للبيئة الى ان الرعاية الصادقة من صاحب السمو رئيس الدولة للبيئة في الامارات لم تنعكس على سلامة البيئة وتنمية حمايتها فحسب بل امتدت الى كل ما يعمق التوعية الوطنية بحماية البيئة والتعاون من اجل صيانتها وازدهارها مما جعل العديد من المنظمات والمجالس الاقليمية تعترف بدوره وتقدر جهوده مما دفع بمهرجان الشباب العربي الثامن الذي عقد في بيروت العام الماضي الى اعتبار سموه رجل البيئة والتنمية لعام ١٩٩٣.

كما اشار معالي وزير الصحة الى العديد من صور اهتمام صاحب السمو رئيس الدولة بالبيئة والتي من ابرزها تأسيس الهيئة الاتحادية للبيئة التي من اهم واجباتها وضع الاولويات وسن التشريعات الخاصة بصيانة البيئة وسلامتها والتعاون مع كافة المؤسسات المعنية في هذا واكد معاليه على ان تلوث البيئة مازال يؤثر في صحة الانسان وقد ادى التصنيع والتحضر وتسارع النمو السكاني الى مزيد من المشكلات ذات العلاقة بسلامة البيئة والتي تتطلب التعاون الجاد والعمل المتواصل للمحافظة على الموارد المتاحة لنا والبعد عن الهدر وعدم الاكتراث بالخيرات التي منحنا الله اياها.

## .. وندوة بدبي حول دور الوعي البيئي

دبي ـ محمد عبدالكريم:

نظمت منطقة دبي الطبية امس ندوة تحت عنوان «الوعي البيئي وأهميته في حماية بيئة الامارات» وذلك بمناسبة احتفالات الدولة بيوم البيئة العالمي التي تجرى هذا العام تحت شعار «أرض واحدة.. أسرة واحدة» وقد اشترك في الندوة الدكتور احمد الهاشمي مدير منطقة دبي الطبية، والدكتور فاروق العسلي رئيس قسم الاشعاع في وزارة الصحة، والدكتور عبدالله ابو رويضة مستشار الصحة العامة بالامانة العامة لبلديات الدولة.

وركز الدكتور احمد الهاشمي في كلمته على التدهور الخطير الذي شهده العالم خلال السنوات الاخيرة في البيئة الطبيعية من أرض وبحر وجو، مما جعل ذلك حياة الانسان وكل كائن حي على كوكب الارض مهددة بالمخاطر.

وقد حمل مدير منطقة دبي الطبية الانسان مسئولية الاضرار السلبية والخطيرة التي لحقت بالبيئة وذلك من جراء ممارسته الخاطئة التي ادت الى تلوث الارض والماء والجو وذلك بفعل المخلفات والنفايات الكيميائية والعضوية والاشعاعية وغيرها من اشكال التلوث.

واستعرض الدكتور احمد الهاشمي في كلمته جهود دولة الامارات في مجال الحفاظ على البيئة وحمايتها من التلوث وذلك بفضل السياسات الحكيمة والرؤية الثاقبة لصاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة.

واشار الى ان زايد الخير كرس كل جهده من اجل زراعة الصحراء وتحويلها الى جنة خضراء، بالاضافة الى حرص سموه على نشر الخضرة والنماء في كافة مناطق الدولة، وكذلك الحفاظ على البيئة وحمايتها من كل مايهددها بالاخطار.

وتناول الدكتور فاروق العسلي في كلمته موضوع الاشعاعات مشيرا الى ان التلوث الاشعاعي البيئي قد ظهر في العصر الحديث، وذلك كنتاج طبيعي لتقدم العلم والحضارة البشرية.

واشار الى ان ظاهرة التلوث الاشعاعي البيئي قد اكتسبت اهمية خاصة لدى المجتمع الدولي وذلك نظرا لما يترتب عليها من تبعات تنعكس اثارها على البشرية جمعاء، حيث كانت للتجارب النووية واستخدام القنابل الذرية وحوادث المفاعلات النووية اثارها على تلوث البيئة اشعاعيا. واوضح ان هذه التجارب والحوادث والحروب قد اضافت كميات محسوسة من النشاط الاشعاعي الى الارض والجو والمحيطات، وانه يمكن ان يتحد هذا التلوث الاشعاعي مع النظام البيولوجي ويصبح لهذا النشاط الاشعاعي دورته الخاصة في السلاسل الغذائية ويتجمع في انسجة النبات والانسان والحيوان مما يؤدي الى احتمال حدوث تأثيرات جسمانية ووراثية للانسان علاوة على تغير في التوازن الراديولوجي لكوكب الارض.

كما تحدث الدكتور عبدالله ابو رويضه مستشار الصحة العامة بالامانة العامة للبلديات في الندوة حيث اشار الى الاهتمام العالمي بالبيئة والحفاظ عليها على ضوء التدهور المخيف الذي لحق بها. حيث تم انشاء الجمعيات واللجان والمجالس والوزارات الخاصة بالبيئة في العديد من الدول، وكذلك انشاء مراكز الابحاث والمعلومات والاقسام العلمية المتخصصة بشئون البيئة في الجامعات والمعاهد، مما أسهم ذلك في تطوير الاجهزة والمعدات وطرق الكشف عن الملوثات ورصدها والتعرف على الاسباب الحقيقية لتلوث البيئة.

وركز على اهمية وجود وعي جماهيري وشعبي بالمشكلات البيئية سواء في الوطن العربي بصفة عامة، او في دولة الامارات بصفة خاصة، وذلك نتيجة للتقدم الحضاري والتطور الصناعي، والاقتصادي والاجتماعي الذي تشهده مدن وقرى الدولة.

كما اكد على اهمية وجود البرامج والخطط الخاصة بالتوعية البيئية والصحية من اجل رفع مستوى وعي افراد المجتمع بتلك المشاكل وذلك على مختلف مستوياتهم الثقافية والمهنية وفئاتهم العمرية حتى يتمكنوا من استيعاب مشكلات البيئة والمساهمة في الوقاية منها وحلها. وحدد اهم المشكلات العامة للبيئة ويشمل ذلك تلوث الهواء، وتلوث المياه، وتلوث اليابسة، وتلوث الانهار والبحار، ومشكلة النفايات السكانية والصناعية، والتلوث السمعي، والتلوث العمراني.

وركز على ان جميع افراد المجتمع وهيئاته ومؤسساته الرسمية وغير الرسمية مطالبون بالقيام بدورهم في عملية التوعية وانتهاج سياسات وبرامج مقبولة قابلة للتنفيذ.

واوضح في هذا الصدد ان الجهات الرسمية من وزارات وهيئات وادارات محلية هي المسئولة عن وضع السياسة العامة وكذلك المعايير والتشريعات اللازمة لحماية البيئة.



## نـدوة بـالمجمع الثقـافي بمناسبة اليوم العالمي للبيئة

كتب ـ انور الخطيب:

تحت رعاية معالي احمد سعيد البادي وزير الصحة افتتحت صباح امس بالمجمع الثقافي ندوة بمناسبة اليوم العالمي للبيئة تحت شعار ارض واحدة اسرة واحدة، وقدم لها حمد علي مسئول العلاقات الثقافية بالمجمع الثقافي.

وفي كلمته الافتتاحية قدم الدكتور سالم الظاهري مدير الهيئة الاتحادية العامة للبيئة بالدولة الشكر والتقدير لكافة الوزارات والدوائر لمشاركتها الاحتفال وخاصة شركة بترول ابوظبي الوطنية ومجلة القوات الجوية وغرفة تجارة وصناعة ابوظبي والمجمع الثقافي.

واكد الدكتور الظاهري ان هذا الاحتفال يشير الى روح التعاون مع العالم. ومن خلال شعار العام يتجلى دور الاسرة في اهمية المحافظة على البيئة وحماية الارض من التلوث. وقال ان الهيئة الاتحادية وضعت برامج تثقيفية لرفع مستوى الوعي البيئي في الدولة.

وكان حمد علي قد اشار في تقديمه الى ان دولة الامارات وخاصة مدينة ابوظبي تعتبر من اجمل وانظف مدن العالم.

وقال ان بلدنا اشبه ماتكون بلوحة تشكيلية تفنن راسمها في ابداعها. وبعد ذلك قدم الدكتور عطا الله ابو سيف ورقته بعنوان القلق البيئي العالمي، كما قدم الدكتور مصطفى الحسيني دور الصحة المهنية في حماية البيئة.

ومن الاوراق التي ستناقشها الندوة: دور الفرد في حماية البيئة للاستاذ حميد القطامي، تنظيم التشريعات القانونية لحماية البيئة بدولة الامارات، الاجراءات العملية التي يتخذها قطاع النفط لحماية البيئة بدولة الامارات للمهندس عبدالله هاشم الحبشي، الاحتياطات المتخذة لحماية البيئة داخل المستشفى للدكتور احمد ديب، تلوث الهواء للدكتور امين يوسف، تلوث البيئة البحرية للدكتور سعد النميري.

## .. وفـي الشـارقة

الشارقة ـ حليمة الملا:

احتفلت منطقة الشارقة الطبية امس بمناسبة يوم البيئة العالمي والذي اقيم تحت شعار «ارض واحدة واسرة واحدة» وشاركت فيه مدينة الشارقة للخدمات الانسانية وبلدية الشارقة ومركز رعاية الامومة والطفولة.

وتمثل الاحتفال بالقيام بجولة استطلاعية للعاملين في قطاعات الخدمات الانسانية والتثقيف الصحي وحماية البيئة شملت زيارة مصنع السماد التابع للبلدية ومنطقة الردم الصحي جنوب مدينة الشارقة وقسم معالجة مياه الصرف الصحي. وقالت الدكتورة لانا بدر الدين مديرة مركز رعاية الامومة والطفولة بالشارقة ان الاحتفال بهذه المناسبة جاء انطلاقا من مفهوم البيئة الواسع والذي يقوم على الحفاظ على البيئة وحمايتها من التلوث وانتشار الامراض باعتبار ان ذلك مسئولية مشتركة لكافة المؤسسات والافراد والاسر مؤكدة ان احداث اي خلل في البيئة جراء استهلاك للموارد المائية والغذائية دون الاخذ في الحسبان ما ينتج عن هذا الاستنزاف من تلوث يساعد في انتشار الامراض والاوبئة.

واكد السيد محمد مشرف مسئول البيئة والصحة المهنية ببلدية الشارقة اهتمام البلدية بكل مايحيط بالانسان من تربة وماء من منطلق ان الصحة ليست فقط خلو جسم الانسان من المرض ولكنها تعني تكامل عافية الفرد من الناحيتين الجسمية والعقلية ونظافة البيئة وخلوها من مسببات المرض.

● وفد من المنطقة الطبية بالشارقة في زيارة لمصنع السماد.
(تصوير: منور جعفري)

وفي مصنع السماد بالشارقة تحدث السيد حسنين سان مدير المصنع وقال ان المصنع يستقبل ٤٥٠ طنا يوميا من النفايات الصناعية والمنزلية يعالج منها المصنع ٢٠٠ طن لاغراض الكسوة الخضراء و٢٥٠ طنا يتم ردمها في منطقة الردم الصحي جنوب مدينة الشارقة بحيث لاتشكل مصدرا للذباب او الروائح.

## افتتاح معرض البيئة بابوظبي

● معالي احمد سعيد البادي وزير الصحة يفتتح معرض البيئة.

افتتح معالي احمد سعيد البادي وزير الصحة رئيس الهيئة الاتحادية للبيئة صباح امس معرض البيئة الذي تنظمه الهيئة بغرفة تجارة وصناعة ابوظبي بالتعاون مع الجهات المعنية بالدولة بمناسبة الاحتفال باليوم العالمي للبيئة الذي يصادف الخامس من شهر يونيو من كل عام.

وحضر افتتاح المعرض الذي يستمر لمدة ثلاثة ايام كل من سعادة محمد فاضل الهاملي الوكيل المساعد لدائرة بلدية ابوظبي وسعادة عبدالله ناصر المنصوري النائب الاول لرئيس مجلس ادارة غرفة تجارة وصناعة ابوظبي وسعادة جاسم درويش الامين العام لبلديات الدولة وسعادة طاهر مصبح الكندي مدير عام الغرفة وسعادة الدكتور سالم الظاهري مدير عام الهيئة الاتحادية للبيئة وعدد من المسئولين بالغرفة ووزارة الصحة.

وقام معالي احمد سعيد البادي عقب الافتتاح بجولة في انحاء المعرض تفقد خلالها معروضاته التي تقدمها كل من بلدية ابوظبي (مختبر الاغذية وقسم الصحة) والدفاع المدني ومجلة القوات الجوية والطب الوقائي والصحة المدرسية وجمعية نهضة المرأة الظبيانية فرع البطين وجمعية اصدقاء البيئة وادارة التثقيف الصحي ومستشفى الجزيرة وجمعية المرشدات وادنوك ومجموعة شركاتها.

وقد اشتملت المعروضات على العديد من اللوحات والهياكل والنماذج والمعدات التي تبرز اهمية الحفاظ على البيئة وسلامتها وترتبط ارتباطا وثيقا بصحة الانسان ونموه وتنمية المناخ الزراعي والصناعي المحيط به. وقد اجتهد كل جناح في ابراز جهد الجهة المنظمة له في حماية ونظافة البيئة والتوعية بذلك.

وكان من ابرز المعروضات جهاز قياس التلوث في الهواء وجهاز فحص المواد الغذائية وصلاحيتها وعرضتهما البلدية واجهزة قياس التلوث الاشعاعي وتلافي اخطاره من معروضات مستشفى الجزيرة ونموذج لبيت صحي تتوفر فيه كل المتطلبات البيئية المتميزة وعرضته الصحة المدرسية ونموذج لروضة اطفال متميزة خالية من اية ملوثات للبيئة وعرضته جمعية نهضة المرأة الظبيانية.

وفي نهاية الجولة اثنى معاليه على الجهد المشرف الذي بذل في اقامة هذا المعرض البناء والذي يدل على نمو الوعي البيئي في دولة الامارات على كافة المستويات.

## احتفـال بحديقة الخـور بدبـي بمناسبة يـوم البيئة

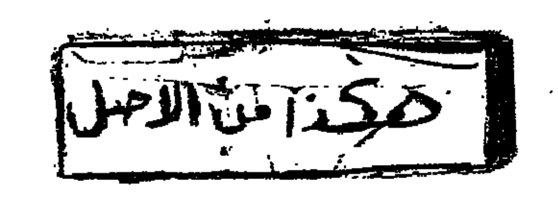


● مرسم حر اقامته بلدية دبي بمناسبة يوم البيئة.

شاركت مدينة دبي مدن العالم احتفالاتها باليوم العالمي للبيئة الذي يحمل هذا العام شعار (ارض واحدة ـ اسرة واحدة) حيث اقامت بلدية دبي مساء امس بحديقة الخور احتفالا بهذه المناسبة تحت شعار محلي «حماية البيئة التزام عائلي» اشتمل على العديد من الفقرات الارشادية والمسابقات الجماهيرية التي من شانها ان تسهم في غرس روح التعاون البيئي بالاضافة الى مسابقات الرسم الحر للاطفال من رواد الحديقة ومعرض للصور الفوتوغرافية المتعلقة بالبيئة ونظافتها وعرض لعمليات الاسعافات الاولية. كما اشتمل الحفل على توزيع مجموعة من المطبوعات والملصقات التي تحمل شعار اليوم العالمي للبيئة.







# حركة تنقلات بتعليمية الغربية تشمل ٥٤ معلما ومعلمة

المنطقة الغربية ـ ايمان سليمان:

اعتمد سالم علي الهاملي مدير المنطقة الغربية التعليمية حركة تنقلات داخلية بين مدارس المنطقة شملت ٥٤ معلما ومعلمة وذلك على النحو التالي:

□ اولا المدرسون:

○ مدرس فصل: عيسى محمد احمد ـ دلما الابتدائية، محمد رياض اسماعيل ـ الرويس/ث، علي احمد العلي ـ السلع/ث، جبر خليل محمد ـ دلما الابتدائية، فتح الرحمن احمد البشر ـ غياثي الابتدائية، عبدالرزاق احمد جمعه ـ ليوا/ث، محمد علي محمود ـ المرفا الابتدائية.

○ تربية اسلامية: ابراهيم احمد ابراهيم ـ الحمدانية العليا، تميم محمد ذيب ـ دلما الثانوية، محمود حسن سليمان ـ غياثي/ث.

○ لغة عربية: محمد نمر محمد ـ الرويس العليا، سيد احمد البشير ـ السلع/ث، نضال فياض بلال ـ دلما/ث، هشام خالد جميل ـ الرويس/ث، فهمي عارف بابير ـ المرفا/ث، صديق السيد ابو ادريس ـ الفلاح/ث، عبيد عبايش عبدالرحمن ـ الفلاح/ث، حسن محمد احمد ـ الرويس/ث.

○ لغة انجليزية: عبدالمنعم معروف حامد ـ الفلاح/ث، ابراهيم محمد علي ـ المرفا الابتدائية، نعيم احمد عبدالله ـ ليوا/ث، محمد عبدالنبي حسن ـ ليوا/ث، جمال رئيس سفر ـ بورحمة/ث

○ تاريخ: عبدالله عليوي الفاعور ـ بورحمة/ث، احمد عبدالغفار ابو المعاطي ـ غياثي/ث، شريف محمد محمد ـ الرويس/ث.

○ جغرافيا: عبدالمجيد احمد شعيب ـ دلما/ث، راتب عبده رحيم ـ الفلاح/ث.

○ رياضيات: فيصل عبدالله الحسين ـ الرويس العليا، محمد العوض حمد ـ دلما الابتدائية، عبدالفتاح احمد عبدالفتاح ـ الرويس/ث، محمود احمد الفرحان ـ بينونة، سمير اسماعيل علي ـ الحمدانية العليا، محمد بو حامد بخيت ـ ليوا/ث.

○ فيزياء: يسرى محمد علي ـ الرويس/ث، منذر عارف سليمان ـ دلما/ث، محمد مسعف حمدي السمان ـ الفلاح/ث، سعيد عبداللطيف شفاعة ـ الرويس/ث.

○ جيولوجيا: زياد حسن حسين ـ الفلاح/ث غسان بهي محمد ـ السلع/ث.

○ حاسب آلي: نزار سليمان بصل ـ ليوا/ث

○ اخصائي اجتماعي: نبيل عبدربه احمد ـ دلما الابتدائية.

○ تربية رياضية: صلاح عبدالراضي سلام ـ غياثي/ب، اشرف نصر سعيد ـ الفلاح/ث، محمد هارون عبدالجواد ـ ليوا/ث، عبدالعزيز جمعة عبدالعزيز ـ غياثي/ث.

□ ثانيا المدرسات:

نجاة احمد نصر ـ دلما/ث، فاطمة محمود الحاج ـ روضة السلع، كاملة ابراهيم محمد ـ دلما/ث، ليلى احمد محمد ـ السلع/ث، اسيا حسن نائل ـ المرفا/ث، هالة يوسف المتولى ـ المرفا/ث، وهيبة احمد محمود ـ الرويس/ث، لبنى رفيق مفضي ـ غياثي الابتدائية، نادية محمد احمد ـ روضة السلع، هناء عبدالكريم محمود ـ غياثي الابتدائية، بدرية عبدالرحمن ـ الرويس/ث، نادية محمود حميد ـ روضة دلما، يسرى محمد عبدالرحمن ـ روضة دلما، هناء حسن محمد ـ الظفرة/ث، فاطمة محمد علي ـ دلما/ث، نادية يحيي عبدالرحمن ـ روضة السلع، آمنة حسن يوسف ـ روضة السلع، رائدة اسماعيل منصور ـ احتياط، عزة عبدالفتاح السباعي ـ روضة دلما، فاطمة عبدالهادي محمد ـ الرويس/ث، عزة محمد حسن ـ ليوا/ث، شادية حمدي محمود ـ الظفرة/ث، يسرى يوسف عبدالله ـ ج مدينة زايد، وفاء محمد ابراهيم ـ الظفرة/ث، جنات الحبيب محمود ـ الظفرة/ث، نديمة احمد حسين ـ ج مدينة زايد، سوسن حسن خالد ـ الظفرة/ث، لينا مدحت رضا ـ دلما/ث، وداد احمد حسين ـ المرفا/ث، ايمان محمد احمد ـ السلع/ث، مشيرة محمد سعيد ـ الظفرة/ث، سلوى عبدالمولى نصر ـ جمعية دلما، الهام محمود اسماعيل المرفا/ث، هيفاء سليم خضر ـ احتياط، ابتسام أمين زايد ليوان، سناء حافظ فهمي ـ ج مدينة زايد، مهدية مصطفى سعيد ـ احتياط، نجوى حسن علي غياثي/ث، فاتن محمد اسماعيل ـ الرويس/ث، نعمة سليم محمد ـ ليوا/ث، فكرية حسن محمد ـ احتياط فلسفة، زينب احمد حمد ـ دلما/ث، عائشة احمد الحميد ـ الرويس العليا، هناء احمد رشيد ـ جمعية دلما، عائشة خليل محمد ـ المرفا/ث، جيهان احمد موسى ـ الظفرة/ث، عواطف عباس موسى ـ ج مدينة زايد، وفاء توفيق محمد ـ الظفرة/ث، حنان فتحي محمد ـ المرفا/ث، عظيمة عبدالمعطي موسى ـ الظفرة، عزة محمد محمد حسن الظفرة/ع، عبير عبدالعزيز حسين ـ غياثي الابتدائية، فاتن فاروق عرابي ـ المرفا/ث، آمال سيد زغلول ـ روضة السلع.

واصدر مدير المنطقة تعميما يؤكد ضرورة مباشرة المدرسين للعمل بمدارسهم المنقولين اليها يوم السبت ٩/٣ من العام الدراسي ٩٤/٩٥

## لجنة الأوامر التغييرية توافق على ترسية عدد من مشروعات الصيانة

دبي – الاتحاد: وافقت لجنة الاوامر التغييرية والاعمال الصغرى في اجتماعها الذي عقد بديوان وزارة الاشغال العامة والاسكان بدبي برئاسة المهندس علي حمد الشامسي وكيل الوزارة على ترسية مشروع صيانة مدرسة خت الاعدادية للبنين برأس الخيمة بقيمة ١٨٩ الف درهم وبمدة تنفيذ وتحضير تصل الى ١٣٥ يوما وترسية مشروع صيانة مدرسة الطلاع الاعدادية للبنات بالشارقة بقيمة ١٨٨ الفا و٢٢٢ درهما وبمدة تنفيذ وتحضير تصل الى ١٠٥ أيام.

كما وافقت اللجنة على ترسية مشروع صيانة قصر الخبيرة بابوظبي بقيمة ٤٩٨ الفا و٥٠٠ درهم وبمدة تنفيذ وتحضير تصل إلى ١٦٥ يوما بالاضافة الى الموافقة على عدد كبير من الامور الاخرى ذات العلاقة بتحسين وسرعة انجاز الاعمال التي تنفذها الوزارة حاليا.

وقد اشترك في الاجتماع المهندس علي لوتاه وكيل الوزارة المساعد لشئون الاشغال بالانابة، والمهندس محمد جعفر القائم بأعمال مدير المباني لشئون التنفيذ، والمهندس محمد الشيخ مبارك القائم بأعمال مدير المباني للتصميم، والسيد عباس مهدي أمين السر الدائم للجنة، بالاضافة الى مندوب من وزارة المالية والصناعة.

# حركة تنقلات بمنطقة رأس الخيمة التعليمية تشمل ٥٤ معلما ومعلمة للأنشطة التربوية

رأس الخيمة – الاتحاد: اعتمد السيد محمد علي أبوليلة مدير منطقة راس الخيمة التعليمية أمس حركة تنقلات داخلية شملت ٥٤ معلما ومعلمة للانشطة التربوية.

وذكر السيد عبدالرحمن نقي مسئول الاعلام التربوي بالمنطقة ان حركة التنقلات هذه تعتبر الثالثة خلال اسبوعين.

وأشار الى ان مدير المنطقة أكد في الحركة على المدرسين والمدرسات المنقولين ضرورة مباشرة عملهم بمدارسهم الجديدة اعتبارا من اليوم الاول من بدء العام الدراسي الجديد ٩٤/ ١٩٩٥. كما أكد على ادارات المدارس بترخيص للمنقولين المرتبطين بأعمال امتحانات الدور الثاني بمدارسهم الاصلية بالتواجد فيها وذلك بعد مباشرة العمل بمدارسهم الجديدة وتوقيعهم بما يفيد ذلك لاستكمال الأعمال المتعلقة بامتحانات الدور الثاني. وفيما يلي أسماء من شملتهم الحركة والمدارس التي تم نقلهم اليها.

أولا – الذكور:

○ الخدمة الاجتماعية: زهير عبدالكريم سلامة شوكة (ب)، مصلح محمد قشلان مساق (ث)، ابراهيم أحمد أبوالريش – عبدالرحمن بن عوف (ب)، احمد جاسم البغام – ابن القيم (ع)، جمعة محمد البوت – عبدالرحمن بن عوف (ب).

○ التربية الفنية: احمد محمد حلاوة – موسى بن نصير (ب)، محمد سيد رضوان – المنصور (ع)، عبدالمعطي رجب – بلاط الشهداء (ع)، أكرم ابراهيم محمود – الصديق (ع)، الحبيب بن صامت – ابن القيم (ع)، غسان عيسى ابراهيم – الغيل (ث)، خالد سيد قنصوه – مساق (ث)، عبداللطيف حسن هاشم – غليلة (ع)، غزوان عمر اورفلي – شمل (ب).

○ التربية الرياضية: طلعت عبدالسلام – المنصور، مجدي محمد السيد أحمد – البريرات (ع)، احمد عبدالحميد الجندي – شمل (ب)، يسري عبدالواحد – سعيد بن جبير (ث)، محمد رشاد حجازي – خت (ع)، زكي خليل الاشقر – المنصور (ع)، احمد يوسف تيم – عبدالرحمن بن عوف (ب).

○ التربية الموسيقية: حمدي حسن ملوك – عبدالرحمن بن عوف (ب)، يسري عبدالجواد بدر – البريرات (ع).

○ المختبرات: يحيى حسن نورالدين – عبدالرحمن بن عوف (ب).

ثانيا – الاناث:

○ التربية الفنية: بدرية محمد أحمد – المطاف (ع)، ريهان مرتضى محمد – النهضة (ث)، فوزية عبدالدايم سويلم – اذن (ب)، عمار السرغبي ابراهيم – الحمرانية (ث)، صفاء محمود محمود عمارة – الزهراء (ب)، نوال توفيق حلبي – اذن (ب)، هيفاء عرفات عبدالحليم – روضة الحمرانية.

○ التربية الرياضية: الهام عبدالنبي سيد احمد – المطاف (ع)، ايمان علي علي اسماعيل – المطاف (ع)، فاطمة محمد البكر – المطاف (ع)، مرفت محمود السيد – اذن (ب)، داليا محمد ابراهيم طلب – اذن (ب)، مجدة عمر الشناوي – النجاح (ث).

○ التربية الموسيقية: فهمية عفيفي عبدالحميد – المطاف ع، فهمية عبدالعزيز عبدالهادي – روضة المعمورة، حسناء جودة رمضان – المعيريض بنين، سوزان علي عبدالعزيز – اذن (ب)، مها نظام الدين مرجان – الخران (ب) للبنات، نهلة عبدالغني عبدالله – الظيت (ب) للبنات.

○ التربية الأسرية: موزة عبدالله جاسم الجلاف – زمزم، اسمهان يوسف محمد – الزهراء. أميمة محمد أحمد أبوجمرة – سهيلة (ث)، ناهد محمود محمد – المطاف (ع)، امال علي عبدالرحيم – المطاف (ع)، أسماء عبدالحميد علي محمد – المطاف (ع)، فاطمة سعيد راشد الزعابي – المطاف (ع)، سمية محمد عبدالله حسن – مكة (ب).

○ المختبرات: شيخة سيف المزروعي – اذن (ب)، خولة علي البصري – زبيدة (ث)، نبيلة مال الله – المطاف (ع).

## مؤسسة أطباء بلا حدود تعقد مؤتمرا بأبوظبي السبت القادم

تعقد مؤسسة أطباء بلا حدود مؤتمرا حول نشاطاتها الاساسية خلال هذا العام، وذلك مساء يوم ١١ يونيو الجاري بفندق ابوظبي انتركونتننتال.

ومؤسسة أطباء بلا حدود مؤسسة دولية هدفها تامين المساعدات الطبية للشعوب المنكوبة من ضحايا الكوارث الطبيعية والصراعات المسلحة، وقد افتتحت مكتبها في ابوظبي حديثا وهو اول مكتب لها في الشرق الاوسط والعالم العربي. وتضم المؤسسة حاليا حوالى مليوني متطوع ومتبرع.

## إعداد دليل لتقدير احتياجات القوى البشرية لقطاعي الخدمات والتشييد والبناء

دبي ـ ابراهيم الدسوقي

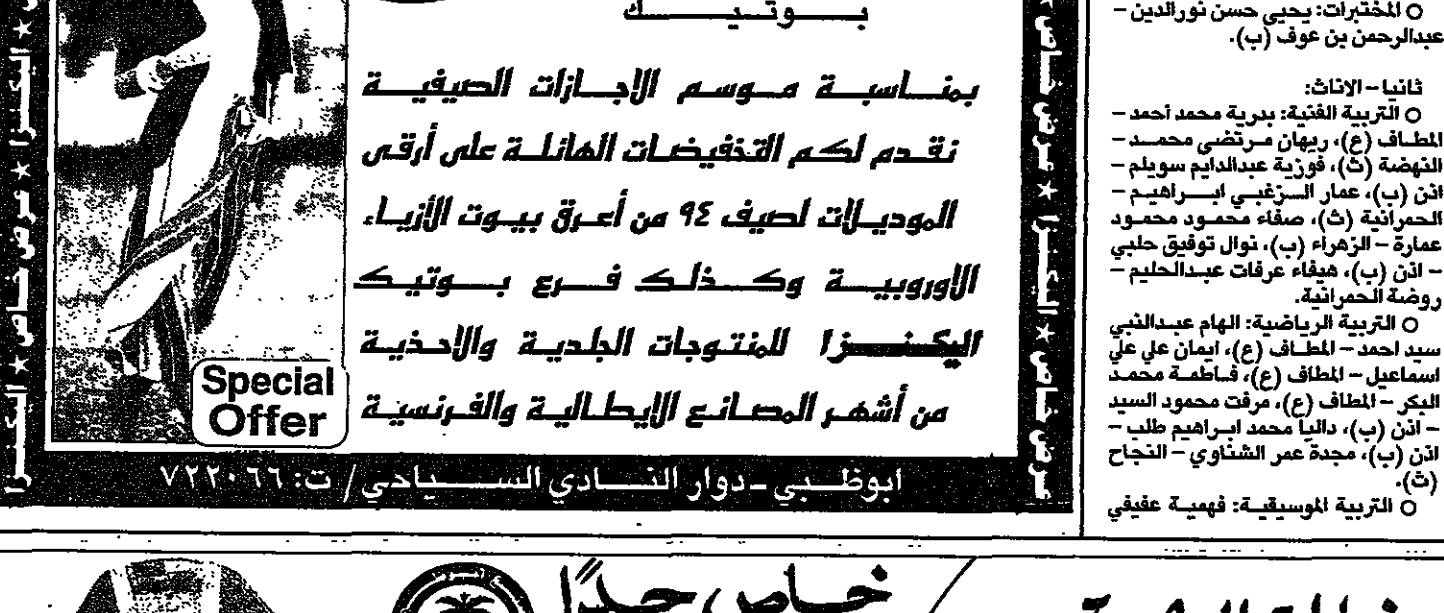
انتهت وزارة العمل والشئون الاجتماعية من اعداد دليل لتقدير احتياجات القوى العاملة للمنشات في قطاعي الخدمات والتشييد والبناء.

وصرح سلطان سعيد مدير ادارة التخطيط والقوى العاملة بالوزارة بانه تم الانتهاء من المرحلة الاولى المتعلقة بتخطيط القوى العاملة على مستوى المنشأة الذي تنفذه الوزارة في قطاعي الخدمات والتشييد والبناء وعلى ضوء ذلك تم اعداد الدليل وتم توزيعه على الجهات المختصة كالبلديات وغرف التجارة لابداء الملاحظات حوله حتى يبدأ العمل به.

وقال سلطان سعيد ان هذين القطاعين يعتبران من اهم القطاعات التي تستحوذ على العمالة الوافدة ولهذا جاءت الاولوية لهم.

وتقوم الوزارة حاليا بحصر بقية قطاعات العمل بالدولة تمهيدا لاعداد دليل بشأن احتياجات القوى العاملة بها.

ويهدف المشروع ككل الى وضع ضوابط لاستخدام العمالة وتحديد احتياجات القطاع الخاص منها طبقا لاسس ومعايير علمية.




# ضبط ٢٥ متسللا مختبئين بالمزارع وحرس السواحل ينقذ ايرانيا غرق طراده

الفجيرة ـ سيد عثمان:

تمكنت امس قوات حرس الحدود والسواحل بالفجيرة والشرطة الاحتياطية والمحلية بعد مطاردة مثيرة بالمزارع بالجبال بدبا من ضبط ٢٥ متسللا اسيويا جديدا.

صرح بذلك النقيب مال الله حسن مدير العمليات بحرس الحدود والسواحل بالفجيرة واضاف ان المتسللين الذين تم ضبطهم نزلوا اولا بالطرادات على سواحل دبا البيعه بعمان ثم اختبأوا بالمزارع الجبلية على الحدود ليبتعدوا عن عيون الشرطة وينتهزوا فرصة مواتية لدخول البلاد بطريقة غير مشروعة ولكننا كنا نرصد تحركاتهم بالتعاون مع الشرطة الاحتياطية والمحلية بدبا وضبطناهم.

واضاف النقيب مال الله ان احد الطرادات اثناء مغادرته لميناء العكامية قام بانزال متسلل اسيوي باليابسة واتجه لعرض البحر فتم ضبط المتسلل الايراني الذي هربه الطراد الى داخل البلاد وكذلك نوخذه الطراد الذي انزله باليابسة.

واضاف النقيب مال الله ان احدى دوريات حرس الحدود والسواحل ساهمت بالتعاون مع احد المواطنين في انقاذ وانتشال شخص ايراني كان يتعرض للغرق اثر غرق طراد كان يركبه مع شخصين ايرانيين اخرين فقدا بعرض البحر.

وبعد علاج الشخص الذي تم انقاذه بالمستشفى تم تسليمه للنيابة العامة لمعرفة ظروف الحادث.

في محكمة الفجيرة

# تأجيل قضية مالية.. ضد المستثمر الخليجي للنطق بالحكم وعرض تسوية مع احدى شركات الاعلانات

الفجيرة ـ الاتحاد: نظرت أمس المحكمة الكلية المدنية بالفجيرة ٣ قضايا معاملات مالية ضد المستثمر الخليجي م.أ الذي اضطر الى بيع مصنع للعصائر والمرطبات يمتلكه بمبلغ ٨ ملايين و٢٠٠ الف درهم بدبا الفجيرة بعد تراكم الديون عليه.

وقد قررت المحكمة أمس تاجيل القضية الاولى المرفوعة من شركة اكسجين الشارقة والتى تطالب المستثمر الخليجي بمبلغ ٦٠٠ الف درهم ولكنه اقر ان مستحقاتها وديونها تبلغ ١٠٠ الف درهم فقط فتم تأجيل القضية للنطق بالحكم بتاريخ ١٩ يونيو الحالي. كما نظرت المحكمة القضية المرفوعة من مواطنه السعودي سعيد عبدالعزيز الغوير الذي يطالبه بمبلغ ٣٩١ الف درهم لمعاملات مالية، جرت في موطنه وقد دفع محامي المتهم بعدم اختصاص المحكمة فتقرر تأجيل القضية.

كما نظرت المحكمة قضية ثالثة مرفوعة على المستثمر الخليجي من احدى شركات الاعلانات الوطنية التى تطالبه بمبلغ ١١٤ الف درهم ولكنه اقر بان ديونه لديها ٨٤ الف درهم فقط فاعطت المحكمة مهلة للمحامي لمدة اسبوع للرجوع الى شركته والنظر في التسوية المقدمة من م.

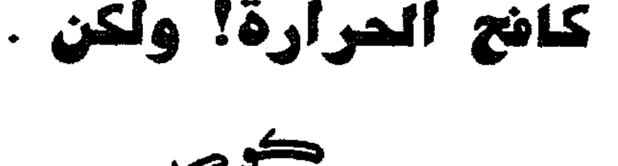
وتنظر اليوم محكمة الاستئناف الجزائية الاستئناف الذي قدمه المستثمر الخليجي ضد محكمة اول درجة الذي قضى بحبسه لمدة شهر مع ايقاف التنفيذ حيث انه قام بتسديد المبلغ الذي طالبه به احد البنوك الوطنية والذي يقدر بنحو ٧٠ الف درهم وهي قيمة شيك بدون رصيد اصدره.





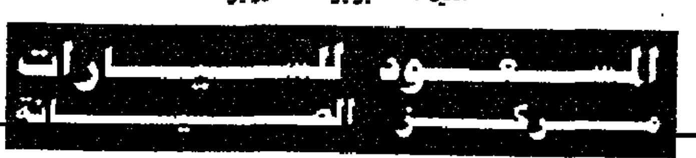















# دراسة حول إحلال الواردات العربية بالسلع المنتجة بدول التعاون الخليجي

الكويت ـ واخ: اعدت المؤسسة العربية لضمان الاستثمار بالاشتراك مع منظمة الخليج للاستشارات الصناعية دراسة ميدانية حول احلال الواردات العربية بالسلع المنتجة في دول مجلس التعاون الخليجي. وقد استند اعداد الدراسة على اجراء مسح مكتبي للادبيات المتوفرة حول خصائص وهياكل التجارة الخارجية للدول العربية وكذلك الاطار المؤسسي العربي والاسلامي الذي يعنى بدعم التجارة الخارجية العربية وجرى لاحقا تجميع وتبويب وجدولة البيانات الاحصائية الخاصة بصادرات دول مجلس التعاون الخليجي وواردات عشر دول عربية هي الاردن وتونس والجزائر والسودان وسوريا ولبنان وليبيا ومصر والمغرب واليمن وذلك خلال الفترة من عام ١٩٨٥ الى عام ١٩٩٠.

وتوصلت الدراسة الى ان زيادة التبادل التجاري بين دول مجلس التعاون الخليجي وبقية الدول العربية يحكمها عدد من المعطيات هي ضآلة التجارة العربية البينية اذ انها لا تتجاوز نسبة ١٠٪ من مجموع التجارة الخارجية والجزء الاكبر من الصادرات العربية البينية غير النفطية يتكون من السلع المصنعة ونصف المصنعة والتي بلغت نسبتها في عام ١٩٩٠ حوالي ٦٨٪ وتشمل المنتجات البتروكيماوية والاقمشة والمنسوجات والمعدات وآلات النقل وخامات المعادن والمواد الغذائية والمنتجات الزراعية.

ومن هذه المعطيات ان الدول العربية تنتج العديد من السلع الصناعية التي ينافس بعضها في جودته المنتجات الاجنبية. وان الاهمية النسبية لتجارة دول مجلس التعاون مع الدول العربية تراوحت مابين ٩ر٢٪ و٤ر٣٪ من اجمالي تجارتها الخارجية وذلك خلال السنوات ١٩٨٥ ـ ١٩٩٠. وقد خرجت الدراسة بعدد من التوصيات اهمها ضرورة تحرير انتقال السلع العربية دفعة واحدة بازالة الحواجز الجمركية واعلان المنطقة العربية منطقة تبادل حر للسلع العربية من خلال الاسراع في تطوير اتفاقية تيسير وتنمية التبادل التجاري بين الدول العربية بما يتوافق تماما مع التيار العالمي المتمثل في توحيد السوق الاوروبية واقامة منطقة للتجارة الحرة لمنطقة النافتا بامريكا الشمالية واستغلال وسائل التمويل الاقليمية والوطنية المخصصة للتجارة ومنها برنامج تمويل التجارة العربية وبرامج البنك الاسلامي للتنمية اضافة الى التمويل المتاح من قبل المصارف التجارية. وتوجيه الاهتمام الى تطوير النقل بين الدول العربية وتيسير اجراءاته واعماله. وتنشيط الاستثمارات الخليجية في الدول العربية باقامة مشاريع ثنائية مشتركة لصناعات تحويلية تعتمد في مدخلاتها على مواد اساسية تنتجها الدول الخليجية.

وتقديم التسهيلات الائتمانية اللازمة للمصدرين الخليجيين لتنمية صادراتهم. وتعزيز استخدام اسلوب الصفقات التجارية المتكافئة المتعددة الاطراف كما أوصت الدراسة بتخصيص موارد مالية كافية لضمان ائتمان الصادرات من قبل الدول الخليجية ودعم موارد المؤسسة العربية لضمان الاستثمار بصفتها المظلة القومية التي تضم كل الدول العربية.

وتوجيه الاهتمام الى وسائل الاعلام للتعريف بالسلع الخليجية وتحديد الآليات والبرامج الترويجية اللازمة لذلك.

## ٤ر١١ مليون دينار قيمة العقارات المتداولة في البحرين الشهر الماضي

المنامة ـ واخ: بلغت قيمة العقارات التي تداولت في دولة البحرين خلال شهر مايو الماضي ماقيمته ١١ مليونا و٤٦٥ الفا و٤٠٨ دنانير فيما وصل عدد هذه العقارات الى ٣٩٣ عقارا تم بيعها خلال المدة المذكورة اما عدد العقارات التي قامت ادارة التسجيل العقاري والتوثيق بوزارة العدل والشؤون الاسلامية البحرينية بانجاز معاملاتها خلال نفس الفترة بلغت ٩١٥ عقارا.

وقال وكيل وزارة العدل والشؤون الاسلامية المساعد لشؤون التسجيل العقاري والتوثيق الشيخ سلمان بن عبدالله آل خليفة في تصريح لصحيفة «اخبار الخليج» امس ان الارتفاع المتواصل في اعداد العقارات المتداولة في السوق وارتفاع قيمتها يشكلان مؤشرا اكيدا على التحسن المتواصل لسوق العقار في البحرين.

| المعادن النفيسة بالامارات * | | |
|---|---|---|
| الذهب للجرام | الذهب للاونصة | الفضة للجرام |
| ٩٢ر٤٥ | ١٨ر١٤٢٨ | ٦٧ر٠ |

| السوق المصرفية المصرية | | |
|---|---|---|
| ** | بنوك | صرافات |
| درهم | ٩٠ر٦٣ | ٩١ر٥ |
| دولار | ٣٣٨ | ٣٣٨ر٩ |

* بالدرهم ** بالقرش



● سمو الشيخ أحمد بن سلطان القاسمي ومعالي حميد بن ناصر العويس وزير الكهرباء والماء خلال توقيع الاتفاقية. (تصوير: عمر دراز)

## بحضور نائب حاكم الشارقة
# العويس يوقع اتفاقية لشراء الغاز الطبيعي مع شركة أموكو الشارقة للنفط

الشارقة ـ علي الهنوري: حضر سمو الشيخ أحمد بن سلطان القاسمي نائب حاكم الشارقة رئيس دائرة النفط والمعادن بالشارقة امس بمقر الدائرة مراسم توقيع اتفاقية شراء الغاز الطبيعي بين وزارة الكهرباء والماء وشركة اموكو الشارقة للنفط لتزويد محطات الكهرباء بالامارات الشمالية بالغاز.

ووقع معالي حميد بن ناصر العويس وزير الكهرباء والماء اتفاقية شراء الغاز الطبيعي مع ممثل شركة اموكو الشارقة للنفط وصادق عليها سمو الشيخ احمد بن سلطان القاسمي. والجدير بالذكر انه سيتم الانتهاء من مشروع توسعة منشآت حقول النفط البرية في الشارقة والتي تملكها حكومة الشارقة بنسبة ٦٠٪ وشركة اموكو الشارقة للنفط بنسبة ٤٠٪ وذلك خلال الايام القليلة المقبلة وسترفع هذه التوسعة التي بلغت تكلفتها حوالي ١٠٠ مليون دولار من الطاقة الانتاجية لمصنع الصجعة للغاز الى ما يقارب ٧٠٠ مليون قدم مكعب من الغاز يوميا وستساعد في تغطية الاحتياجات المتزايدة لجميع مستخدمي الغاز الطبيعي في كل من الشارقة ودبي وبقية الامارات الشمالية. وسيقلل استخدام الغاز الطبيعي لتوليد الكهرباء من تكلفة انتاج الكهرباء حيث انه يكلف اقل من الوقود السائل كما انه يقلل من تكاليف صيانة التوربينات بالاضافة الى ذلك فانه يحافظ على البيئة من التلوث.

# ١٢١٥ منشأة تعمل في قطاع السيارات والمعدات الثقيلة والكهرباء بالشارقة

الشارقة ـ وام: ارتفع عدد المنشآت التجارية العاملة في القطاع الفرعي للسيارات والمعدات الثقيلة والاجهزة الكهربائية والاليكترونية بامارة الشارقة خلال عام ١٩٩٣ الماضي الى ١٢١٥ منشأة تمثل ٢ر١٧٪ من جملة منشآت قطاع التجارة الداخلية بالامارة. وبلغت قيمة رأس المال المستثمر في هذا القطاع نحو ٦١٠ ملايين درهم وبنسبة ٤ر٤٪ من اجمالي رأس المال المستثمر في قطاع التجارة الداخلية.

ويتضح من دراسة حديثة اعدتها الدائرة الاقتصادية بالشارقة ان ١١٨٧ منشأة من القطاع الفرعي للسيارات والمعدات والاجهزة هي عبارة عن مركز رئيسي وبنسبة توازي ٧ر٩٧٪ من جملة عدد منشآت هذا القطاع ويبلغ رأس المال المستثمر فيها ٢٥٧ مليون درهم.

## غدا في جنيف
# مؤتمر العمل الدولي يبحث دور وكالات الاستخدام الخاصة في اسواق العمل

القاهرة ـ ا ش ا: يولي مؤتمر العمل الدولي في دورته الحادية والثمانين التي تبدأ اعمالها في جنيف يوم غد اهمية خاصة لبحث مسألة «دور وكالات الاستخدام الخاصة في اسواق العمل» حيث تعرض هذه المسألة لمناقشتها مبدئيا ثم تطرح في العام القادم للمناقشة مرة اخرى ليتم بعدها وضع معايير دولية تحددها اتفاقية وتوصية يصدرهما المؤتمر في دورته القادمة.

وتجرى مناقشة هذه المسألة في ضوء تقرير اعده مجلس ادارة مكتب العمل الدولي ويتعرض للتعريف بوكالات العمل الخاصة.. موضحا انها منشأة خدمية من منشآت القانون الخاص تعمل بالتعاقد ومقابل تعويض مالي على القيام بوساطة بين الاشخاص والمنشآت المتعاملة معها بهدف الحصول على عمالة او على ممارسة مهنية او شغل وظيفة خاصة.

وحدد مكتب العمل الدولي في تقريره ستة عشر نوعا من الوكالات المختلفة تندرج في خمس فئات.. تضم الفئة الاولى منها الوكالات التي تلعب دور الوسيط بين عرض العمل والطلب عليه.. مثل وكالات التوظيف بأجر ووكالات الاستخدام في الخارج ووكالات تعبئة وتوظيف الاجانب.

وتضم الفئة الثانية من وكالات الاستخدام الخاصة الوكالات التي تتسم بعلاقة تعاقدية ثلاثية تربطها من ناحية بالعمل بواسطة عقد عمل نظامي ومن ناحية اخرى بالمنشآت التي تتعامل معها بعقد مهمة.. او مقاولة.. وهي وكالات الاستخدام المؤقت.. ووكالات التعاقد من الباطن مع الايدي العاملة ووكالات تأجير الايدي العاملة. اما الفئة الثالثة فتشمل الوكالات التي تقيم رابطة تعاقدية في شكل تقديم خدمات لخرى غير التوظيف بمعناه الضيق مثل وكالات البحث عن كوادر واختيارها.. ووكالات للمساعدة على اعادة الدمج المهني ووكالات المشورة في الدمج ووكالات المشورة في مجال ادارة شئون العاملين.

وتتسم الفئة الرابعة من الوكالات بتجميع المنشآت التي تنتمي في الاصل الى انشطة خدمات اخرى غير الاستخدام لكنها استجابة لاحتياجات سوق العمل وسعت نشاطها بالتدريج لتشمل الاستخدام مثل معاهدة التدريب والتوظيف او التعاونيات او مجالات الاستخدام ووكالات ادارة المساحات الاعلانية الخاصة بالاستخدام ووكالات ادارة بنوك المعلومات عن الاستخدام. وتضم الفئة الخامسة نوعين من الوكالات هما وكالات ادارة الحياة المهنية ومنشآت الاستخدام او المنشآت الوسيطة. واورد تقرير مكتب العمل الدولي بيانات عن حجم النمو الذي تتسم به وكالات التشغيل الخاصة.. مشيرا الى ان هذا النمو صاحبه تنوع في انشطتها وتوسيع جغرافي «ولم تتمكن اية عقبة من كبح جماحها».

وذكر اسبابا عديدة لظاهرة نمو وكالات الاستخدام الخاصة.. منها مطلب للمرونة والتغيرات في هيكل المؤهلات التي يطلبها سوق العمل وتخفض تكلفة العمل ـ وزيادة البطالة التي تدفع عددا كبيرا من طالبي الاستخدام الى تنويع مناحي بحثهم عن وظيفة.. وتراجع دور الدولة في ضوء زيادة مناخ عام يحبذ المبادرة الفردية.. واساليب الادارة الخاصة وغير ذلك. ويوضح مكتب العمل الدولي انه كان من الممكن لادارات الاستخدام العامة ان تسد الطريق امام وكالات الاستخدام الخاصة استنادا الى الميزة النسبية التي تتيحها لها مجانية خدماتها.. غير ان شيئا من ذلك لم يحدث في الغالبية العظمى من الحالات.









| اسعار اسهم الشركات المحلية | درهم |
|---|---|
| اتصالات | ٩٥٥ـ٩٦٠ |
| شركة الجرافات البحرية الوطنية | ٣٣٨ـ٣٣٥ |
| شركة ابوظبي الوطنية للفنادق | ٨٩٠ـ٩٠٠ |
| شركة طيران أبوظبي | ٨٠٠ |
| شركة ابوظبي الوطنية للتامين | ٨٣٥ـ٨٤٠ |
| شركة العين الاهلية للتامين | ٨١٠ |
| شركة الظفرة للتامين | ٤٦٠ |
| شركة الامارات للتامين | ٤٠٨ |
| بنك ابوظبي الوطني | ٣١٣ |
| بنك ابوظبي التجاري | ١٠٦ |
| بنك دبي الوطني | ٦٥٥ |
| بنك دبي التجاري | ٤٣ |
| بنك الامارات الدولي | ١٦ر٧٥ـ١٧ |
| بنك دبي الاسلامي | ١٦٠ |

| اسعار العملات العربية والاجنبية | بيع | شراء |
|---|---|---|
| الدولار الامريكي | ٣ر٦٨٨٠ | ٣ر٦٥٨٠ |
| الفرنك الفرنسي | ٠ر٦٥٣٧ | ٠ر٦٣٩٠ |
| المارك الالماني | ٢ر٢٢٧٧ | ٢ر١٨٩٢ |
| الجنيه الاسترليني | ٥ر٦٠٢٤ | ٥ر٥٠٨٤ |
| الين الياباني | ٠ر٠٣٥٥٩ | ٠ر٠٣٤٦٧ |
| الفرنك السويسري | ٢ر٦٢٧٩ | ٢ر٥٧٧٧ |
| الريال السعودي | ٠ر٩٨٣٥ | ٠ر٩٧٨٥ |
| الدينار البحريني | ٩ر٨١٩٠ | ٩ر٧١٢٥ |

أسعار الفوائد على الودائع لمدة عام

الدرهم ٨٧٥ر٤٪ الدولار ٢٥٠ر٥٪ الجنيه الاسترليني ٥٠٠ر٥٪

أسعار الذهب والفضة

جرام الذهب ٩٢ر٤٥ درهم ـ جرام الفضة =٦٧ر٠ درهم





| أسعار العملات العربية والاجنبية | بيع | شراء |
|---|---|---|
| دينار بحريني | ٩ر٧٥ | ٩،٧٠ |
| ريال سعودي | .٩٨ | ر٩٧٥ |
| ريال عماني | ٩ر٥٤ | ٩،٥٠ |
| ريال قطرى | ١،٠١ | ١،٠٠٤ |
| دينار كويتي | ١٢،٣٥ | ١٢ر٢٨ |
| ليرة سورية للالف درهم | ١٣ر٢٧ | ١٣ر٦٥٠ |
| ليرة لبنانية (تحويل) للالف درهم | ٤٥٨ر٠٠٠ | — |
| دينار اردني (نقدا) | ٥ر٢٧ | ٥ر٢٣ |
| دينار اردني (تحويل) | ٥ر٢٢ | — |
| دينار عراقي (تحويل) | ١ر٢٠ | — |
| جنيه مصرى (نقدا) | ١ر٦٣ | ١ر٠٨ |
| جنيه مصرى (تحويل) | ١ر١٠ | — |
| ريال يمني لكل مائة درهم (تحويل) | ٢٠٧٠ | — |
| دينار يمني لكل مائة دينار (تحويل) | ١٥٢ | — |

| العملات الاجنبية | بيع | شراء |
|---|---|---|
| دولار أمريكي | ٣،٦٨ | ٣ر٦٦ |
| جنيه استرليني | ٥ر٥٧ | ٥ر٥٠ |
| مارك الماني | ٢ر٢٣ | ٢ر١٨٥ |
| فرنك فرنسي | ر٦٥٥ | ر٦٤ |
| فرنك سويسري | ٢ر٦٢ | ٢ر٥٧ |
| ين ياباني | ر٠٣٥٥ | ر٠٣٤٥ |
| ليرة ايطالية | ر٠٠٢٣١ | ر٠٠٢٢١ |
| روبية هندية | ر١١ | ر١٠٧ |
| روبية باكستانية | ر١١٩٥ | ر١١٨ |
| دولار امريكي (تحويل للفلبين) | ٣ر٦٨ | — |



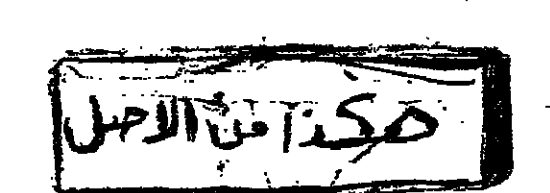




| | درهم |
|---|---|
| ١ ـ الاتصالات | ٩٦٠ |
| ٢ ـ الجرافات البحرية الوطنية | ٣٣٨ |
| ٣ ـ ابوظبي الوطنية للفنادق | ٩٠٠ |
| ٤ ـ طيران ابوظبي | ٨٠٠ |
| ٥ ـ ابوظبي للمواد الغذائية | ١٠٦ |
| ٦ ـ ابوظبي الوطنية للتأمين | ٨٤٠ |
| ٧ ـ شركة الامارات للتأمين | ٤٠٨ |
| ٨ ـ العين الاهلية للتأمين | ٨١٥ |
| ٩ ـ الظفرة للتأمين | ٤٥٥ |
| ١٠ ـ شركة دبي للتأمين | ٥٢٠ |
| ١١ ـ شركة عمان للتأمين | ٤٠٠ |
| ١٢ ـ بنك دبي الوطني | ٦٥٥ |
| ١٣ ـ بنك ابوظبي الوطني | ٣١٠ |
| ١٤ ـ بنك الاتحاد الوطني | ٩٥ |
| ١٥ ـ بنك الامارات الدولي | ١٧ |
| ١٦ ـ البنك العربي المتحد | ٢٢٥ |
| ١٧ ـ بنك الإستثمار للتجارة | ١٠٣ |
| ١٨ ـ بنك رأس الخيمة الوطني | ٣٠ |
| ١٩ ـ بنك الشارقة الوطني | ١١ |
| ٢٠ ـ بنك ام القيوين الوطني | ٢٢٧ |
| ٢١ ـ بنك دبي التجاري | ٤٣ |
| ٢٢ ـ بنك المشرق | ٥١٠ |
| ٢٣ ـ بنك الفجيرة الوطني | ٢١٥ |
| ٢٤ ـ بنك ابوظبي التجاري | ١٠٧ |
| ٢٥ ـ بنك دبي الاسلامي | ١٦٢ |
| ٢٦ ـ سابك | ٢٦٠ |
| ٢٧ ـ المؤسسة العربية المصرفية | ٤٨ |
| ٢٨ ـ شركة الاتحاد العقارية | ٢٠ر٥٠ |







## فـي خطـوة غيـر مسبـوقـة

# بدء مرحلة جديدة لتشجيع الاستثمار فى العقار بدبى

# طرح ٢٣ قطعة ارض على خور دبى للبيع للمستثمرين

دبى ـ ابراهيم أحمد:

بدأت مرحلة جديدة لتشجيع الاستثمار فى مجالات العقار والبناء وتنشيط بناء المجمعات السكنية والتجارية وتطوير اهم المناطق الجديدة فى وسط مدينة دبى.

تتيح هذه المرحلة للمستثمرين من مواطنى الامارات ودول مجلس التعاون الخليجى والشركات الخاصة والعامة المملوكة بالكامل لمواطنى الدولة ودول المجلس والدوائر والشركات الحكومية المملوكة بالكامل من قبل دولة الامارات المشاركة فى انشاء واجهة بانورامية ضخمة على خور دبى خاصة بعد انهاء مشروع امتداد شارع بنى ياس والمرافق الخاصة به والتى تكلفت ١١٠ ملايين درهم.

وقد قام امس بنك الامارات الدولى المحدود، وشركة الاتحاد العقارية وهى شركة مساهمة عامة بالاعلان عن بيع ٢٣ قطعة ارض على خور دبى عن طريق المزايدة وتتراوح مساحة القطعة بين ٢٠ و ٢٣ الف قدم مربع بسعر اساسى لا يقل عما بين ٨٠٠ و ١١٥٠ درهما للقدم المربع.

اعلن ذلك فى مؤتمر صحفى امس انيس الجلاف العضو المنتدب وكبير المسئولين التنفيذيين بالبنك ورئيس مجلس ادارة شركة الاتحاد العقارية، وسليمان حامد سالم المزروعى المدير الرئيسى للتسويق بالبنك ومنسق عام مشروع بيع الاراضى.

وقال الجلاف ان هذه اول خطوة لشركة الاتحاد العقارية بعد طرح اسهمها للجمهور كشركة مساهمة عامة وذلك لبيع اراضى المنطقة بين شيراتون دبى وجسر المكتوم كمرحلة اولى، وتشمل ٢٣ قطعة يمكن البناء عليها من ١٠ الى ١٦ طابقا كمبان سكنية أو تجارية او فنادق، وهذه المنطقة هى المعروضة للمستثمرين وهناك منطقة ثانية بين شارع المكتوم ودوار الشعلة والثالثة بين مركز التسوق ونادى جولف خور دبى على المارينا.

ويقام فى الفترة من ٧ الى ١٧ يونيو معرض لاعطاء معلومات وصور ووثائق وتقديم الاستشارات للمستثمرين وسيكون آخر موعد لتقديم عطاءات المزايدين فى مظاريف مغلقة بالشمع الاحمر هو يوم الجمعة ١٧ يونيو، وستقوم لجنة من مستشارين وشخصيات بارزة بالبت فى المزايدات خلال يومين وتعلن النتائج فاذا قدم نفس السعر او سعران متشابهان على قطعة واحدة او اكثر يجرى مزاد جديد.

وقال سليمان المزروعى ان لكل قطعة ملفا وسيتم الرد بالفاكس التلقائى على استفسارات المستثمرين، وان المدة المتاحة للاستغلال والبناء خلال ٧ سنوات يستطيع المستثمر خلالها اعداد الدراسات والتصاميم وبدء تنفيذ مشروعه.. وملكية هذه الاراضى كاملة للمشترين وهناك اراض ومشروعات اخرى سيعلن البنك والشركة عنها فى المستقبل وسيقوم البنك ببناء بعض المراكز والمجمعات السكنية وطرحها للبيع.

توقع خبراء العقارات ان تكون الاسعار المقدمة لشراء هذه الاراضى اعلى بكثير عن السعر المحدد من قبل البنك والشركة بعد اجراء دراسات كافية واستعدادات استغرقت اكثر من سنة وقالوا ان هذه المنطقة تم انفاق استثمارات حكومية كبيرة عليها ومن العدالة ان تباع ولا تمنح خاصة وانها فى وسط المدينة وهى منطقة فارغة.

وقالوا ان وجود بنك الامارات كطرف فى هذه العملية اسلوب فريد وغير مسبوق وسيشجع المستثمرين والشركات على المزايدة، كما انه ينشط قطاع المقاولات الذى ينعش كل القطاعات الاقتصادية.

وقال زهير الكسوانى خبير العقارات والاسهم والمدير الشريك فى الشرهان للعقارات ان السعر المحدد لهذه الاراضى متواضع اذا قورن بالموقع وباسعار بعض القطع التى بيعت فى منطقتى الراس وسوق الذهب بـ ٣ الى ٤ آلاف درهم للقدم المربع وسعر القدم فى شارع دبى ابوظبى الذى بلغ ١٨٠٠ درهم.

وتوقع ان تحرك هذه العملية سوق العقار على المدى البعيد والا تؤثر سلبا على مستوى الايجارات فى دبى.

واكد الكسوانى انه يترتب على هذا النشاط زيادة فى اسعار اسهم بنك الامارات وشركة الاتحاد العقارية لدخولهما فى مشروعات هامة وحيوية.

## ٦٠ خبيرا من دول التعاون يشاركون بمؤتمر الاتصالات الاليكترونية

دبي ـ الاتحاد: عقد بدبي امس مؤتمر الاتصالات الاليكترونية برئاسة ايتيان درايفوس نائب رئيس لجنة الكمبيوتر وتقنية الاتصالات والمعلومات بغرفة التجارة الدولية بفرنسا.

ركز المؤتمر الذي شارك فيه ٦٠ خبيرا ومسئولا على الاتصالات والكمبيوتر والتسويق في دولة الامارات وبقية دول المجلس، وتحدث فيه ٩ خبراء عالميين، عن جديد تقنيات الاتصالات عبر أجهزة وشبكات الكمبيوتر والمعلومات وتبادل وتحريك المعلومات بصورة أسرع وبتكلفة أقل، ودور هذه الخدمة في تنمية وتنشيط التوزيع والتسويق.

## سوق المال المصرية توقع عقدا لتبادل المعلومات مع «داو جونز»

القاهرة ـ واخ: وقعت أمس الهيئة العامة لسوق المال المصرية أول عقد لتبادل ونشر المعلومات مع شركة «داو جونز تيلي ريت» العالمية والذي سيبدأ تنفيذه في منتصف يونيو الحالي.

صرح بذلك رئيس هيئة سوق المال الدكتور محمد حسن فج النور الذي قال ان العقد الجديد سيساهم في نشر معلومات البورصة المصرية في جميع أنحاء العالم.

كما سيتيح للهيئة والبورصات المصرية كافة المعلومات عن أسواق المال العالمية عن طريق شبكة معلومات خاصة بشركة «داو جونز» وسيساعد ذلك على زيادة عمليات الافصاح والشفافية كما سيكون بمثابة دعوة للمصريين بالخارج والاجانب باتخاذ قرارات الاستثمار في الاوراق المالية المصرية.

## تقرير الامين العام للامم المتحدة امام الجمعية العامة

# التنمية والتعاون الاقتصادي الدولي في عالم جديد!

# الفقر وتدهور الموارد والصراع ثالوث يهدد مناطق كاملة

اعداد: سامي البلعوطي

تنفرد «الاتحاد» مع سبع صحف عربية بنشر الخطوط الرئيسية لخطة الامين العام للامم المتحدة للتنمية التي سيتقدم بها لدورة الجمعية العامة التاسعة والاربعين.

وتتناول الخطة عددا من الموضوعات المهمة منها السلام كأساس للتنمية والاقتصاد كمحرك للتقدم والبيئة كاساس للتنمية المستديمة كما تستعرض الخطة دور الامم المتحدة في مجال التنمية.

وتظهر خطة الامين العام العلاقة الوطيدة بين السلم والتنمية حيث تعتبر ان غياب التنمية يساهم في التوتر الدولي وفي الاحساس بالحاجة الى القوة.. كما انه لا يمكن للتنمية ان تتقدم بسهولة في المجتمعات التي تكون فيها الشواغل العسكرية في مركز الصدارة.. فالمجتمعات التي تخصص جزءا كبيرا من جهدها الاقتصادي للانتاج العسكري تقلل بالضرورة من فرص شعوبها في التنمية.

وتؤكد الخطة على ان تخفيض الانفاق العسكري يعد حلقة اساسية في سلسلة الوصل بين التنمية والسلام وتشير الى بعض التقدم الذي تحقق في هذا المجال خلال السنوات الماضية بقولها «انه خلال السنوات من ١٩٨٧ الى ١٩٩٢ تم الحصول على عائد تراكمي للسلام بلغ ٥٠٠ مليار دولار منها ٤٢٥ مليار دولار في الدول الصناعية والدول التي تمر بمرحلة انتقالية بالاضافة الى ٧٥ مليار دولار في الدول النامية.

لكن التقرير يلمح الى ان هذه الاموال لم يوجه منها الى التنمية سوى نسبة ضئيلة وفي حين ظهر انخفاض كبير في ارقام صادرات الاسلحة بالقيمة الحقيقية ولاتزال هناك مخاوف كبيرة فمخزون الاسلحة التقليدية المستوردة من الدول التي تخفض منشآتها العسكرية سرعان ما يجد طريقه الى دول ثالثة.

ومن المفارقات ان الذين يعبرون عن قلقهم العظيم حول المخزون المتزايد من الاسلحة في العالم بأسره هم انفسهم مصدر هذه الظاهرة فالاعضاء الخمسة الدائمون في مجلس الامن مسئولون عن ٨٦٪ من امدادات السلاح التي تتدفق الى دول العالم الآن.

ووفقا لخطة الامين العام فان الحد من النفقات العسكرية في الدول الصناعية قد احدث ضغوطا مؤلمة حيث تأثرت اماكن وشركات بعينها بشكل حاد فآلية السوق سهلت امتصاص الموارد في قطاعات اخرى من الاقتصاد. لكنها تؤكد ان هذه المشاكل لا ينبغي ان تمنع الدول من تشجيع تحويل مؤسساتها العسكرية الى مؤسسات أصغر.. فتخفيض الانفاق العسكري لا يؤدي فقط الى تحرير النفقات العامة لتنفق في الاغراض الاجتماعية بل يسمح ايضا بتدفق الائتمانات اللازمة للاستثمارات الاقتصادية. وعلى الاجل الطويل ستثبت هذه التحولات جدواها حتى ولو كانت أليمة على المدى القصير.

### الاقتصاد كمحرك للتقدم

أما بالنسبة للاقتصاد فخطة الامين العام للامم المتحدة تعتقد ان النمو الاقتصادي هو محرك التنمية ككل اذ بدونه لا يمكن ان تحدث زيادة متواصلة ودائمة في استهلاك الاسر المعيشية او الاستهلاك الحكومي وفي مستويات الصحة والرفاهية والأمن.. وزيادة معدل النمو الاقتصادي شرط لتوسيع قاعدة الموارد وهي بالتالي شرط للتحول الاقتصادي والتكنولوجي والاجتماعي..

ومع ان النمو الاقتصادي لا يكفل توزيع المنافع بشكل منصف او حماية البيئة المادية فانه بغير النمو الاقتصادي لن توجد الموارد المادية اللازمة لمعالجة التدهور البيئي كما لن تنفذ البرامج الاجتماعية بشكل فعال في الاجل الطويل.

ومع ذلك تشدد الخطة على انه لا يكفي النظر الى النمو الاقتصادي في حد ذاته بل يجب ان يؤدي هذا النمو الى توفير العمالة الكاملة وتخفيف حدة الفقر وتحسين توزيع الدخل عن طريق زيادة تساوي الفرص.

وتعتبر الخطة ان تحسين التعليم والصحة والمأوى مع تحقيق الزيادة في فرص العمالة الحقيقية سيساهم بشكل مباشر في خفض الفقر وآثاره فالتعليم والصحة والمأوى علاوة على كونها اهدافا مرغوبة في حد ذاتها فهي ضرورية لوجود قوة عمل منتجة وبالتالي فانها ضرورية للنمو الاقتصادي وينبغي ان يكون القضاء على الجوع وسوء التغذية هدفين مستقلين بذاتهما.

ورغم ما يثار حول فعالية آلية السوق في الاقتصادات المعاصرة فان خطة الامين العام يرد الاعتبار لدور الدولة في عملية التنمية وترى ان لها دورا مهما في التنمية الاقتصادية.. كيف؟

فالدولة تبقى عليها مسئولية توفير اطار تنظيمي يكفل عمل نظام السوق التنافسي على نحو فعال «ويتعين عليها التدخل حينما يكون ذلك ملائما للاستثمار في الهيكل الاساسي، ولتسهيل تنمية القطاع الانتاجي ولتوفير بيئة مساعدة لتعزيز المؤسسات التجارية الخاصة ولضمان وجود سياسات الضمان الاجتماعي الصحيحة وللاستثمار في رأس المال البشري ولحماية البيئة اي باختصار «توفير الاطار الذي يمكن فيه للافراد تخطيط امكانياتهم على المدى البعيد».

ولكن تقسيم الادوار بين دور الدولة وآلية السوق او بين الانفاق العام والخاص لا توجد له وصفات محددة فالخطة تعتقد «ان الوصول الى المزيج الصحيح من التوجيه الحكومي للاقتصاد وتشجيع المبادرة الخاصة ربما يكون اكثر التحديات الحاحا في التنمية الاقتصادية». وهي مشكلة تعاني منها الاقتصادات النامية والصناعية على السواء.. فالبحث عن المسار الصعب الذي يقع بين الاقتصاد الموجه والاقتصاد الحر أمر يعني جميع الدول.

وتشير الخطة الدولية حول التنمية الى تزايد الترابط على الصعيد الاقتصادي العالمي حتى ان المشاكل الاقتصادية على الصعيد الوطني يتعين ان ينظر اليها حاليا في سياقها العالمي.. فالتمييز بين السياسات العامة الاقتصادية الوطنية وتلك الدولية بدأ يتضاءل ولا يمكن لاي دولة ايا كان مدى انجاحها ان تعزل نفسها عن المشاكل البيئية والاقتصادية والعسكرية التي تحدث في العالم.

وتنوه الخطة الى ان «الآليات اللازمة لتكامل السياسات الاقتصادية المسئولة على المستوى الدولي مع النمو على المستوى الوطني لم تتطور بالشكل الكافي بعد.. وعلى رأس قائمة الاولويات اتخاذ تدابير ملائمة لخفض العبء المعوق للديون الدولية وسياسات عامة للحد من الاتجاه نحو الحمائية وضمان مشاركة العالم النامي في منافع النظام الجديد للمنظمة التجارية العالمية.

وتعتقد الخطة ان «التعاون الدولي الفعال من اجل التنمية لا يمكن ان ينجح الا اذا اتخذته الدول الكبرى ذات الاقتصادات الضخمة هدفا خاصا لها.. ولا توجد آلية يمكن بواسطتها دفع هذه الدول الى اجراء تغيير هيكلي مفيد دوليا.. او اتباع سياسات اقتصادية وضريبية ونقدية تتسم بدرجة اكبر من المسئولية على المستوى الدولي.

واذا كان تنسيق السياسات العامة الاقتصادية فيما بين الاقتصادات الرئيسية يتركز حاليا على مجموعة البلدان الصناعية السبعة فان الجهود المتكررة من جانب العالم لايجاد صلة بين مجموعة السبعة ومجموعة الخمسة عشرة قد فشلت.

ويرصد التقرير دور الاقتصادات الرئيسية المؤثر في الشئون المالية والعالمية حيث اصبحت سياساتها العامة بشأن سعر الفائدة والتضخم واستقرار سعر الصرف أهمية كبرى.. ولذلك فان للسياسات التي تتبعها الاقتصادات الرئيسية في شئونها الداخلية اهمية حاسمة في عالم يتصف بشكل متزايد باسواق رأس المال العالمية.

## مؤتمر الاتصالات عبر الأقمار الصناعية

# ٤ مليارات دولار تنفقها دول التعاون على الاتصالات في الـ ٥ سنوات القادمة

دبي ـ الاتحاد: أكثر من ٤ مليارات دولار ستنفقها دول مجلس التعاون لدول الخليج العربية خلال الخمس سنوات المقبلة على خططها لتحديث قطاع الاتصالات فيها. صرح بذلك الدكتور محمد الدوراني رئيس مؤتمر الاتصالات عبر الاقمار الصناعية ومدير ادارة الاتصالات بالامانة العامة لدول مجلس التعاون.

وكان الدكتور الدوراني قد تحدث في بداية المؤتمر الذي بدأ أعماله أمس في فندق جي دبليو ماريوت بدبي بمشاركة خبراء ومختصين من الامارات وبقية دول مجلس التعاون الخليجي، تحدث عن الخطط المستقبلية والتحديات التي تواجه قطاع الاتصالات فقال ان أهم هذه التحديات هو. الخصخصة، وتحديث الشبكات والتعامل مع المؤسسات الدولية بانظمتها المختلفة، وقال ان دول المجلس تقوم حاليا بتحديث أنظمة الاتصال وادخال أحدث الأجهزة، حيث ان أهم المشروعات التي يجري تنفيذها الآن هو مشروع الـ «جي. اس. ام» اي شبكة الهاتف الخلوي عبر الاقمار الصناعية، وبنهاية عام ١٩٩٥ سيكون هذا النظام مستخدما في جميع دول مجلس التعاون.

وحول اطلاق أقمار صناعية خاصة ببعض دول المجلس قال: ليس لدينا خطط معينة يمكن ان تفرض على دول المجلس، ونحن نحاول التنسيق بين الخطط المختلفة للدول، ومن أبرز الانجازات في مجال التنسيق انه قد تم التوصل إلى خطة طوارىء فاذا حدث عطل في دولة معينة يكون هناك نظام دعم أو تعويض بحيث لا تنقطع الاتصالات.

وقال مدير ادارة الاتصالات بالامانة العامة لمجلس التعاون الخليجي ان دول المجلس استثمرت حوالي ١٠٠ مليون دولار لادخال نظام الهواتف الخلوية عبر الاقمار الصناعية «جي. اس. ام» وقال ان خطط دول المجلس في السنوات الخمس المقبلة لتحديث قطاع الاتصالات تفوق الاستثمارات فيها الاربعة مليارات دولار.

ويستمر المؤتمر اليوم وتعقد ورشة عمل غدا.



## بعد افتتاحها على العالم برامج سياحية متنوعة بأسعار تشجيعية تنظمها الخطوط الجوية لجنوب افريقيا بالتعاون مع مجموعة شرف بدبي



عقدت مجموعة شرف وكلاء الخطوط الجوية لجنوب افريقيا مؤتمرا صحفيا بنادي خور دبي بالتعاون مع طيران جنوب افريقيا للتعريف بمجموعة البرامج السياحية الجديدة وتشجيعا للسياحة بين دولة الامارات العربية المتحدة ودولة جنوب افريقيا التي تحررت مؤخرا من التمييز العنصري وبدأت حقبة جديدة في انطلاقتها الاقتصادية والسياحية والانفتاح على العالم الخارجي بعد تولي الرئيس نيلسون مانديلا الحكم لتعريف العالم الخارجي بالمقومات السياحية التي تتمتع بها جنوب افريقيا.

حضر المؤتمر سيد ابراهيم شرف رئيس مجموعة شرف ديك ستازكيس من وزارة السياحة في جنوب افريقيا وقيس لوشان المدير الاقليمي للخليج والشرق الاوسط بالخطوط الجوية لجنوب افريقيا وعدد من المسئولين في وزارة السياحة والطيران.

صرح ديك ستازكيس بسعادته الكبيرة لزيارة دولة الامارات العربية وترحيب دولة جنوب افريقيا بزيارة مواطني دولة الامارات العربية للتعرف على المقومات السياحية في جنوب افريقيا مشيرا الى الطبيعة الخلابة والطقس الممتاز على مدار العام والشواطىء الجذابة المترامية الاطراف ومجالات الترفيه والتسلية والاسعار المناسبة جدا التي تتمتع بها جنوب افريقيا.

## نعومة متقنة من ستوديو لاين



خصلات متلالئة من الشعر تنساب برقة وأناقة ونعومة. خصلات شعر جميلة وطليقة الحركة.

وبفضل الصيغة الفريدة والمتميزة، فان مجموعة ادوات تمليس الشعر «ستوديو لاين» صنعت خصيصا لتحصلي على تصميم مصقول للشعر الاملس او المتموج، فهي تنعم الشعر خلال عملية التجفيف وتتركه ناعما، براقا، ذا مظهر طبيعي جذاب.

ان مستحضر موس لتمليس الشعر، هو الاداة المثالية للحصول على شعر ناعم، واضفاء مظهر للشعر الاملس والمتموج، والصيغة الخاصة وغير اللزجة لهذا المستحضر، تمنع الشعر من الجفاف وتحميه من حرارة المجفف الكهربائي، وان تركيبته الزيتية الناعمة التي تنحل فورا، تنحل فوق الشعر فتزوده بالنعومة واللمعان وتعطيه قالبا خاصا مع الحفاظ على ثبات الشعر في اماكنه. وكذلك مستحضر جل لتمليس الشعر ومستحضر سبريتز الجديد لتمليس الشعر، يساعد على التحكم في الشعر ليجعله ناعما املس وان عنصري الحماية واللزوجة الموجودين في تركيبته، تمنحان الشعر لمعانا اضافيا ليصبح مطواعا لينا مع مظهر طبيعي خلاب، ويمكنك تنظيفه بسهولة.



## الفوز الكبير في حملة كوكاكولا في كأس العالم

ابتكرت كوكاكولا المشروب الرسمي في كأس العالم حملة ترويجية تمتد حتى منتصف دورة كأس العالم لكرة القدم.

هذه الحملة مفتوحة لكل من يشتري زجاجات كوكاكولا وفانتا وسبرايت وتضم جوائز عديدة منها سيارات باجيرو وكرات كأس العالم ومشروبات مجانية. وتجرى حاليا في سلطنة عمان والشارقة في الامارات الشمالية.

يعتبر احمد بن علي بن محمد العجمي اول من تسلم واحدة من الجوائز الكبرى «سيارة باجيرو» وهناك الكثير من الجوائز الاخرى للفوز قبل شهر يوليو ١٩٩٤.

## «كاتاليست» عطر التسعينات للمرأة العصرية من هالستون



عطر كاتاليست من ابداع هالستون أشهر رواد التطور في عالم الازياء بالولايات المتحدة الامريكية للمرأة العصرية، عطر التسعينات خير شاهد على ابداعات هالستون وهو يضفي معاني جديدة، مصمم لعصر يشهد أكبر تطورات عرفتها المرأة في حياتها يجمع بين الاناقة المميزة لازياء هالستون والشخصية العاطفية للمرأة يفيض برائحة النرجس الانيقة التي تمنحه جاذبية نضرة تدوم طويلا، طبقاته العليا منعشة يفيض برائحة النرجس المعززة بالورد والياسمين ومسك الروم ولمسة مغرية من الحلبينة أما طبقاته الوسطى مصدرها السوسن والبنفسج يتبعها لمسات رقيقة من الاقحوان والاعشاب المنعشة أما الطبقات الاصلية فنسمة صباحية رقيقة من الكهرمان وخشب السنديان ونجيل الهند مع طبقات مؤثرة من خشب الصندل والبتشول مما يمنح كاتاليست نفحة غنية ودافئة تدوم طويلا.

## فيدرال اكسبريس تتسلم أول طائرة شحن من ايرباص

قام الاتحاد الاوروبي لصناعات ايرباص بتسليم اول طائرة مصممة خصيصا للشحن الى فيدرال اكسبريس كخطوة اولى ضمن برنامج لتصنيع ٢٥ طائرة من طراز أ ٣٠٠ ـ ٦٠٠ اف الخاص بالشحن سيتم تسليمها الى شركة الشحن الامريكية خلال السنوات الخمس المقبلة.

يذكر ان طائرة الشحن الجديدة ذات المحركين التي يقودها طاقم مؤلف من شخصين، ستكون اكثر توفيرا من الناحية الاقتصادية، كما يمكنها نقل حمولة تحتاج الشركة لنقلها الى طائرتي بوينغ ٧٢٧ كل منهما بثلاثة محركات وطاقم من ثلاثة اشخاص. ومن المتوقع ان تنخفض الكلفة التشغيلية (الوقود ورسوم الهبوط) لاسطول فيدرال اكسبريس من طائرات الجسم العريض بنسبة ٣٠ في المئة.

وقد حصلت ايرباص حتى الان على ٧٣٠ طلبا مؤكدا لعائلة الطائرات ذات الجسم العريض والمحركين (أ ٣٠٠ و أ ٣١٠)، حيث تم تسليم ٦٥٩ طائرة منها الى ٧٩ زبونا في مختلف ارجاء العالم.

## «أمريكانا» تحتفل بمرور ثلاثين عاما على تأسيسها



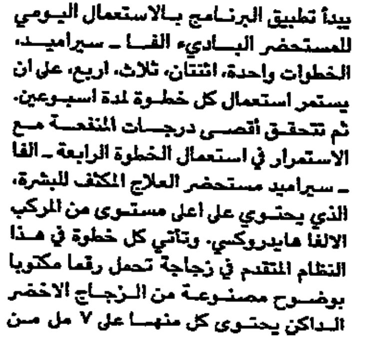
احتفلت الشركة الكويتية للأغذية «امريكانا» بمرور ثلاثين عاما على تأسيسها بإقامة حفل في مطعم كنتاكي على طريق دبي ـ الشارقة مؤخرا بحضور معتز الألفي المدير العام لشركة امريكانا ورضا دياب المدير الاقليمي وجمع كبير من موظفي الشركة.

أشاد الالفي في كلمة بمناسبة الاحتفال بالجهود التي بذلها العاملون في الشركة من أجل النهوض بها وانجاحها وبلوغها مركزا مرموقا في أسواق المنطقة.

وفي ختام الحفل تم توزيع الجوائز التقديرية على العاملين الذين أمضوا اكثر من عشر سنوات خدمة في الشركة.

## «الفاسيراميد» مستحضر العلاج المكثف للبشرة





طرحت شركة جاشنمال الوطنية مؤخرا باسواق الامارات مستحضر الفا سيراميد من اليزابيث أردن نظام العلاج المكثف للبشرة لمحاربة العلامات المرئية للتقدم في السن ويمنح البشرة مستوى جديدا من الملمس والإشراق.

يبدأ تطبيق البرنامج بالاستعمال اليومي للمستحضر البادىء الفا ـ سيراميد، الخطوات واحدة، اثنتان، ثلاث، اربع، على ان يستمر استعمال كل خطوة لمدة اسبوعين. ثم تتحقق أقصى درجات المنفعة مع الاستمرار في استعمال الخطوة الرابعة ـ الفا ـ سيراميد مستحضر العلاج المكثف للبشرة، الذي يحتوي على اعلى مستوى من المركب الالفا هايدروكسي. وتأتي كل خطوة في هذا النظام المتقدم في زجاجة تحمل رقما مكتوبا بوضوح مصنوعة من الزجاج الاخضر الداكن يحتوى كل منها على ٧ مل من المصل.

## احتفـال



أقيم مؤخرا حفل توزيع جوائز مسابقة الحبوب الذهبية من أرز وادي اندس بفندق انتركونتننتال دبي.

في الصورة براكاش والامبي من الشركة الفنية التجارية ومحمد احمد الفائز بجائزة الـ ٥٠٠ جرام من الذهب ودينيش جاين من شركة هندوستان ليفر وافتخار خان من الشركة الفنية ويراشانت شاندرا من بويل جرافيكس.

## مصنع أبوظبي للنسيج وخياطة البشوت وانتاج جديد ومميز بمرور ١٥ سنة على تأسيسه.. ولموسم الاجازات والصيف



يعتبر مصنع أبوظبي للنسيج وخياطة البشوت من المصانع الوطنية الرائدة في منطقة الخليج العربي ومن أقدمها حيث مضى على تأسيسه خمسة عشر عاما حقق خلالها الكثير من التقدم على صعيد الصناعة الوطنية والتي تعتبر من العلامات المتميزة للتراث الوطني الذي يحافظ عليه مجتمع الامارات.

وتعتبر ادارة مصنع ابوظبي للنسيج وخياطة البشوت من الاوائل الذين عملوا في تجارة وخياطة الالبسة الخليجية الاصيلة التي توارثها الابناء عن الاجداد.

قامت ادارة المصنع بتطوير الاعمال التجارية التي كانت تعتمد على الاستيراد وباشرت في الانتاج والتوزيع على صعيد السوق المحلية واسواق دول مجلس التعاون الخليجي عام ١٩٧٨.

ومن جانب آخر طرحت ادارة المصنع أهم وأحدث ماتم انتاجه من البشوت الرجالية المصنوع بنوعيات متدرجة الجودة وبأعلى المستويات والفروة المصنوعة من اجود انواع الفراء العربية الاصيلة والعباءة النسائية والشيلة والحجاب هذا بجانب انواع من الغتر والعقال المصنوع من الصوف او الحرير.

وقال مدير المصنع انه بمناسبة فصل الصيف والاجازات وبمناسبة مرور ١٥ سنة على تأسيس المصنع أردنا من خلال معروضاتنا الجديدة تقديم أفضل مايمكن من الانتاج الذي يسعى الكثيرون الى اقتنائه او اهدائه.

## ندوة توجيهية لموزعي هيتاشي




عقدت مؤخرا بشيراتون دبي ندوة توجيهية عن أحدث منتجات هيتاشي في مجال أجهزة الصوت والفيديو دعت اليها ادارة وهيئة موظفي كهربائيات ايروس موزعي هيتاشي.

## كريرا انترناشيونال تمنح ثقتها ليو بورنت ـ الشرق الاوسط

عهدت كريرا انترناشيونال كامل نشاطاتها الاعلانية الخاصة بنظارات الشمس والاطر الى وكالة ليو بورنت ـ الشرق الاوسط للدعاية والاعلان وذلك رغبة منها في توسيع جهودها التسويقية وتطويرها في المنطقة.

وأعرب رجا طراد المدير التنفيذي الاقليمي في ليو بورنت الشرق الاوسط، عن سروره بالاعلان عن هذا العقد الاعلاني مع كريرا مشيرا الى اعتزازه بانضمام هذا الاسم الرائد الى لائحة المعلنين الذين تمثلهم ليو بورنت.



○ الواجهة الخارجية للمطار

○ مقدمات ورشة الاعمار.

## خمس شركات تتنافس للفوز بالمشروع

# منافسة حادة على اقتسام «صفقة» مطار بيروت الدولي

تعتبر عملية تحديث مطار بيروت الدولي وتطويره واحدة من اهم المشروعات التي يتم الاعداد لها «على نار حامية» في لبنان في سياق ورشة اعادة تأهيل المرافق العامة والبنى التحتية. وتكتسب عملية «عصرنة» المطار هذه الاهمية نتيجة لحجم الاعمال التي سيتم تنفيذها لتطويره وتحديثه، وباعتبارها على صلة بالشريان الجوي الاوحد لبيروت التي تتوقع زيادة الضغط على المطار، انطلاقا من تقديرات تتعلق بحجم الكتلة البشرية الوافدة المحتملة خلال السنوات المقبلة في اطار حركة السياحة والاصطياف.


بيروت ــ مكتب «الاتحاد»

وسام ابو حرفوش

تصوير: احمد الاسعد


ولقد عبرت اهمية هذا المشروع عن نفسها من خلال حجم الالتزام لانجاز اعمال التطوير والذي يبلغ ٦٠٠ مليون دولار امريكي، والمبارزات الحامية التي جرت بين العديد من الشركات العالمية لابرام صفقة تحديث المطار مع مجلس الانماء والاعمار اللبناني، حيث قدمت مع مطلع شهر مارس الماضي اكثر من ١٤ شركة عروضها في هذا المجال، وجرت على امتداد الشهرين الماضيين عملية «شاقة» لمقارنة المواصفات لاختيار الافضل من ضمن الاسعار المطروحة.

في هذا التحقيق سنحاول القاء الضوء على الملابسات التي رافقت عملية التلزيم، واهم الشركات التي دخلت في حمى المنافسة، وعلى الحجم العملاق للمشروع وابعاده السياسية والامنية والديموجرافية وعلى جوانب اخرى ترتبط به وقد تنجم عنه.

الشركات الثلاث الكبرى التي دخلت المنافسة في اطار مواصفات مدروسة هي:

○ شركة اتحاد المقاولين مع هوختيف، وهي شركة لبنانية ــ المانية، وقدرت تكاليف المشروع بنحو ٢٨٠ر٩٣٦ر٤٨٩ دولار.

○ شركة دراغومار كونودوتي لاخوري بوسليس وهي ايطالية ــ هولندية، وبلغت تقديراتها لكلفة المشروع ٦٣٦ر٣٧٩ر٤٩٤ دولارا.

○ شركة دله بن لادن اللبناني ارشيرودون وهي سعودية ــ لبنانية ــ يونانية، وبلغ تصورها للكلفة ٢٤٠ر٩٢٤ر٥٥١ دولارا.

هذه الشركات اعتبرت ومنذ اللحظة الاولى لبدء المناقصات بانها الاوفر حظا بين نحو ١٥ شركة، وذلك لاعتبارات عديدة منها انها تتقارب في تقديراتها لحجم الصفقة التي بقيت دون الـ ٦٠٠ مليون دولار، وتشابهها من حيث الخبرة والجودة والجدية الامر الذي سلط عليها الاضواء منذ البداية، وجعل من عملية الاختيار مهمة صعبة ودقيقة نتيجة تقارب اوضاع تلك الشركات والتشابه في عروضها.

### شروط المشروع

الذين تولوا وضع دفتر الشروط لمشروع المطار الضخم ودققوا على عروض الشركات، قالوا انه كان من الضروري ان يتم وضع مجموعة من المعايير التي على اساسها يمكن المساعدة على اتخاذ قرار اكثر دقة. وفي هذه المعايير التي يتم اعتمادها، قدرات الشركات المؤهلة وفعاليتها، انعكاسات عملية التنفيذ لهذه الورشة الضخمة وابعادها التشغيلية على سوق العمل.

ويبدأ مجلس الانماء والاعمار انه يميل الى اعتماد تصنيف «مالي» للشركات المعروضة تحسبا لمصاعب تمويلية قد تعترض المشروع وتستلزم الاستناد الى الاحتياطي المصرفي لهذه الشركات. وتقول اوساط مجلس الانماء. على هذا الاطار، ان اعتماد هذا المقياس دفع بشركتين الى الصدارة هما «الاتحاد السعودي ــ دله بن لادن اللبناني» التي تستند الى بنك البركة التابع لمجموعة «دلة البركة» لصاحبها الشيخ صالح كامل و «اتحاد المقاولين» وهي شركة مدعومة من رئيس منظمة التحرير الفلسطينية ياسر عرفات، باعتبارها واحدة من اكبر الشركات التي تعمل على تشغيل الفلسطينيين وفي التزامات ضخمة في العديد من الدول العربية.

و ممـا رجح كفـة واحـدة من الشركتين في اول الشوط هو انهما على صلة مباشرة بـ «التجربة اللبنانية» لهما فروع في بيروت وشاركتا في تنفيذ عدد من المشاريع في المراحل السابقة وتملكان خبرة وافية بالسوق اللبنانية وتتمتعان بعلاقات حميدة مع اللبنانيين.

مثل هذه المعايير لم تكن حاسمة، فثمة مواصفات وصفقات كان من شأنهما تبديل سلم الترجيحات على امتداد نحو شهرين من الاعصاب المشدودة «التي رافقت المنافسة بين الشركات للفوز بمشروع المطار» وتقول اوساط خبيرة في بيروت ان صفقات من هذا النوع ليست بمنأى عن خلفيات وابعاد سياسية تمارسها الحكومة اللبنانية في اطار حرصها على تعزيز علاقاتها الخارجية وارضاء بغض الدول المرشحة لدعم خطوط اعادة الاعمار في لبنان.

هذا النوع من «الحسابات السياسية» حمل احدى الشركات الالمانية الى دائرة الضوء وسط حديث عن احتمال نجاحها في الحصول على امتياز تلزيم المطار، وان مناصفة مع شركة اخرى.

وتقول اوساط على صلة بهذا الملف انه من غير المستبعد ان تفوز شركة «C. C. C» المتحدة مع شركة «هوختيف» الالمانية بالالتزام كون هذه الشركة قد حصلت على المرتبة الثانية، وكون الالمان لم يحصلوا بعد على اية التزامات مهمة في لبنان.

### توازنات دولية

واستنادا الى سياسة الحرص على مراعاة توازنات دولية في علاقات لبنان الخارجية. ترى الاوساط نفسها ان لموقف تمكين الشركة الالمانية والحصول على حصة كبيرة في تطوير المطار وجهين الاول يرتبط برغبة المانية في المساهمة بمشروعات اعادة الاعمار في لبنان على النحو الذي يمكنها من الحد من محنة البطالة بين اوساط العمال لاسيما الاتراك المتواجدين في المانيا. فالحصول على التزام تحديث المطار سيتيح لها حمل ٢٠٠٠ عامل تركي الى بيروت على قيام مزاوجة بين شركة «هوختيف» الالمانية و «٧. أ» التركية التي يقال ان زوج رئيسة وزراء تركيا يرأس هذه الشركة. والثاني هو ان الشركة الالمانية تقدمت بعروض متدنية وتركت الباب مفتوحا امام امكانية تقليص تقديرات كلفة المشروع في داخل المواصفات نفسها.

ويتوقع وزير النقل عمر مسقاوي ان يرسو مشروع تطوير المطار على شركة «المقاولين» المعروفة بـ «C. C. C» بالتعاون مع شركة «هوختيف» الالمانية. ويشير الى ان مجلس الانماء والاعمار بدأ بالتفاوض على التفاصيل المالية والفنية للعقد على ضوء تخفيض قيمته من ٤٨٩ الى ٤٠٠ مليون دولار، وهي قيمة الاعتمادات التي حددتها الحكومة اللبنانية لتمويل المشروع على مدى ٤ سنوات. واشارت المعلومات في هذا الاطار الى ان مجلس الانماء والاعمار تبلغ بمذكرة «حسن نوايا» من شركة «C. C. C» التي قدمت ادنى العروض لتنفيذ المشروع (٤٩٠ مليون دولار) وقالت هذه المعلومات ان التفاوض يتركز بصورة اساسية على اعادة النظر ببعض المشروعات والاعمال التي تضمنتها الخطة الرئيسية، مثل الطريق الساحلي وبعض المنشآت داخل حرم المطار.

على صعيد آخر تتحدث اوساط على صلة بمجلس الانماء والاعمار عن ضغوطات ايطالية لازالت مستمرة لدفع لبنان الى اعادة النظر بنتائج المناقصة التي حصلت في ٢٨ فبراير الماضي واعطاء العقد للشركة الايطالية «نوندوتي ــ دراغامور» التي تقدمت بعرض بلغ ٤٩٢ مليون دولار.

واشارت الاوساط نفسها الى ان الزيارة التي قام بها وفد ايطالي الى بيروت جاءت في اطار العمل على اقناع المسئولين اللبنانيين بضرورة عدم ابقاء الشركة الايطالية خارج المشروع. واقترح تلزيم المشروع مناصفة بين «كوندوتي دراغامور» و «C. C. C».

هذه هي اهم الخلفيات والتفاصيل والملابسات التي تتعلق بواحدة من اكثر واهم الصفقات التي يجري الاعداد لها في بيروت.

ادارة وتنمية

# خصائص المدير الناجح

جاء في احد التقارير لهيئة الامم المتحدة ان السبب الاول في فشل المشاريع التي تقدمها الى الدول النامية يتمثل في عدم وجود ادارة واعية مدربة تستطيع السير قدما بالمشروع. ولاريب ان في هذا توكيدا لدور المدير وخصائصه في نجاح العمل وتحقيق اهداف الادارة في الكفاية الانتاجية. ويمكن تلخيص اهم هذه الخصائص في:


د. محمد ناشد

استاذ في ادارة الاعمال

خبير بمعهد التنمية الادارية


١ ــ القدرة على ادارة الاجتماعات والمناقشات.

٢ ــ الحكمة في اتخاذ القرارات.

٣ ــ المهارة في التعامل مع الناس.

٤ ــ الحرص على ادارة الوقت.

وهي خصائص يمكن تنميتها بالتدريب لاسيما اذا كان ثمة استعداد فطري لدى المدير.

وفيما يلي عرض موجز لكل منها:

١ ــ القدرة على ادارة الاجتماعات:

وهي قدرة مركبة تنطوي على مايلي:

أ ــ حسن اختيار المشكلات والقضايا المناسبة للمناقشة والتي تشكل اختلافات او تباينا في وجهات النظر ومن ثم عرضها باسلوب واضح غير مسهب بحيث يثير اهتمام الافراد في ضرورة التوصل الى حل دون ان يشعروا بنقد موجه من المجموعة الى فرد منها او يتبينوا رأي المدير واقتراحاته البديلة بصددها.

ب ــ تشجيع جميع الافراد على الاشتراك في المناقشة وتبادل الافكار حيث يتعرفون على نقاط الاتفاق والاختلاف مما يؤدي بفضل التفاعل والنقاش الحر، الى تكوين صورة اكثر وضوحا عن مضمون المشكلة وابعادها وبدائل معالجتها.

ج ــ اشعار الافراد بمسئوليتهم في ايجاد حل للمشكلة والتأكيد الى من يرفضون التعاون لشعورهم بانهم معزولون عن المجموعة بأن الادارة في حاجة الى آرائهم.

د ــ الاتفاق الحقيقي رهن بحل الخلافات، ولكي يتحقق هذا الاتفاق لابد من ان تطفو الخلافات لتظهر على السطح فلا تظل كامنة في الاعماق ولذا يتوجب على المدير ان يعرف بأن الكثير من اوجه الخلاف قد تكون صراعات بين رغبات اكثر من كونها خلافات على وقائع او حقائق.

هـ ــ على المدير ان يحول دون الاستطراد والخروج عن موضوع البحث بكياسة ولباقة وذلك لان تفكير كثير من الافراد المشتركين في المناقشات قد يكون نوعا من التداعي الحر الطليق لا التداعي الموجه. ولهذا فان من مهام المدير ان يوجد الجو الذي يساعد الافراد في التوصل الى حل لا الى توكيد ذواتهم.

و ــ المدير الناجح هو المدير القادر على صياغة المشكلة التي تثير التفكير وعلى استعراض الآراء التي يدلي بها على صورة اكثر وضوحا ودقة. وعلى تلخيص ماسبقت مناقشته وعلى حسن الانتقال من مرحلة الى اخرى.

٢ ـ الحكمة في اتخاذ القرارات:

بالاضافة الى القرارات التي يتخذها المدير والتي تكون محصلة المناقشات التي تنتهي اليها الاجتماعات فانه يتعين على المدير ان يتخذ قرارات اخرى بنفسه. وهنا ينبغي الا يكون متسرعا وان يدرك ان التريث لايعني التردد وانما يعني المزيد من التفكير الاكثر عمقا والعودة الى المزيد من البيانات والمعلومات التي تساعد على اختيار القرار الاكثر سدادا شريطة ان يراعي اتخاذه في الوقت المناسب. وينبغي على المدير ان يترجم القرارات الى افعال وإلا فان القرار يكون عديم الجدوى او قليل الفائدة كالشجرة التي تزهر ولا تثمر وهذا يتطلب متابعة القرارات.

ويتوجب على المدير ألاّ يسرف في اصدار الاوامر، وان يدرك ان الاوامر التي تتعدى حدود سلطته اولا تفهم جيدا او التي يتعذر تنفيذها هي اوامر لن تطاع. ان بعض المديرين يستغل مركزه فيتصور ان اوامره يجب ان تطاع لمجرد انه مدير.

ان المدير الجيد هو الذي لايعتمد على مركزه او سلطته بل يتصرف على نحو يحمل مرءوسيه على الاعتراف له بهذا المركز. وهذا يتطلب ان تكون تعليماته واضحة ومحددة وألا تزخر بالكثير من التفصيلات وألا تتعارض مع تعليمات كان قد اصدرها سابقا لاسيما وان المرءوس قد يتجنب لفت انتباه المدير الى هذا التعارض. ولذا فانه يخرج بتصور وهو ان مديره لايعرف عما يفعل شيئا.

٣ ـ المهارة في التعامل مع الناس:

يتطلب التعامل مع الناس قدرا كافيا من الكياسة والذكاء والاتزان الانفعالي والتسامح. فضلا عن التقمص الوجداني والحساسية للمشاعر.

فالتقمص الوجداني يقوم على ان يضع المدير نفسه موضع مرءوسيه لكي يتفهم مواقفهم وسلوكهم ويرى الاشياء والمواقف من خلال وجهات نظرهم ويدرك احوالهم النفسية وينفذ الى اعماقهم ومشاعرهم ويتعرف على متاعبهم وآلامهم وآمالهم وان يكون حريصا على معرفة اثر سلوكه معهم في نفوسهم.

والحساسية للمشاعر تستدعي ان يكون المدير قادرا على تفهم ابعاد العبارات وقراءة مابين السطور.. لاسيما وان الاتصال والتفاهم بين الناس لايتم عن طريق اللغة فقط. ولهذا فان نجاح المدير يتوقف في جانب منه على مدى توفر الحساسية لديه لمشاعر مرءوسيه لا لما يقولون او يدلون به من آراء لاسيما وان بعضها ربما يكون تبريرات لاصلة لها بالموضوع. وقد يكون اعتراض مرءوس على امر ما مظهرا لخوفه منه فاذا طلب اليه تقديم ادلة وبراهين لم تزده الا خوفا.. ولهذا يتوجب على المدير ان يتقبل مخاوف وهواجس مرءوسيه وان يعلم ان خير الطرق للتغلب عليها هو اتاحة الفرص لهم للتعبير عنها.

٤ ــ الحرص على ادارة الوقت:

الوقت هو الحياة، ومن لايستطيع ادارة وقته لايستطيع ادارة شيء آخر. ولو انفق الناس نقودهم كما ينفقون اوقاتهم لاصبحوا فقراء. ولعل الكثير من الاوقات يضيع في زحام (الاعمال الاخرى..) واغلب تلك الاعمال يجب الا يدخل في نطاق مهام المدير. ولهذا فالمدير الناجح هو القادر على التغلب على مضيعات الوقت، وعلى تفويض السلطات للآخرين انطلاقا من ثقته بهم واستعداده لتقبل اخطائهم وايمانه بان الذين لايخطئون هم الذين لايعملون.

والجدير بالذكر انه فضلا عن الخصائص الاساسية السابقة ثمة خصائص اخرى يتعين توفرها في المدير من اهمها:

١ ــ القدرة على التنبؤ بالمشكلات قبل وقوعها لكي يستعد لها بالتدابير المناسبة.

٢ ــ ان يوطن نفسه على الاعتقاد بان من طبائع البشر الاحساس بعدم الرضا والشكوى من سوء الحال. وميل الفرد الى تسقط الاخطاء والهفوات للمدير على حين انه يتطلب منه التسامح والتغاضي عن هفواته واخطائه.

٣ ــ ان يكون قادرا على تعليل المواقف وتفسيرها وتأويل سلوك مرءوسيه فقد يؤول سلوكهم على انه نوع من التلكؤ او التمرد.. على حين انه لايكون كذلك.. ولهذا فالمشكلات التي تواجه المدير تتوقف على تأويله اكثر مما تتوقف على سلوك مرءوسيه. والتأويل الخاطىء يؤدي الى حلول غير عادلة.

٤ ــ ان يحسن الاستماع ويبدي استعدادا لفهم مرءوسيه ويشجعهم على الافضاء بمشاعرهم وآرائهم بحرية.

## ١٠٠ الف طن.. حجم انتاج الغزل المصري شهريا

القاهرة ــ «الاتحاد»: اكد المهندس محمود ابراهيم رئيس الشركة المصرية القابضة للغزل والنسيج والملابس الجاهزة لـ «الاتحاد» انتهاء مشكلة نقص الغزل نهائيا بعد ارتفاع حجم الانتاج الى مائة الف طن شهريا.. مشيرا الى انه رغم تخصيص (٨٠) الف طن للتصدير الا ان ٧٠٪ منها متاحة للسوق المحلية.

واشار الى انه يرى حاليا التشاور مع وزارة الصناعة لزيادة فترة الائتمان الممنوحة للمصدرين الى شهرين بدلا من شهر واحد.

## نافذة اقتصادية

● **بومباي**: قال مسئولون ومحللون انه من المتوقع ان يبلغ العجز في طاقة توليد الكهرباء في الهند ١٠ر٠٠٠ ميجاوات بحلول عام ١٩٩٦/ ١٩٩٧ نتيجة لعدم تحقيق الاهداف المرجوة والامتناع المتزايد للشركات الاجنبية عن الاستثمار في هذا القطاع. وارجعوا السبب في عدم تحقيق الاهداف المرجوة الى شركات الكهرباء المملوكة للدولة والتي لاتدار بكفاءة.

وقال محللون ان المستثمرين الاجانب الذين رغبوا في الاستثمار في مجال الطاقة بعد ان فتحت الهند اقتصادها في عام ١٩٩١ وفقا لبرنامج اصلاحي يهددون الآن بالانسحاب اذا لم يحصلوا على ضمانات بالحصول على شحنات وقود.

وقال وزير الطاقة الهندي ن. سالفي «لا اعتقد اننا سنتمكن من اضافة اكثر من ٢٠ر٠٠٠ ميجاوات بالمقارنة مع الهدف المعدل الذي يصل الى ٣٠ر٠٠٠ ميجاوات وفقا لخطة ١٩٩٢/ ١٩٩٧ الخمسية».

والقى سالفي باللوم في عدم تحقيق الاهداف المرجوة في مجال توليد الطاقة اساسا على القطاع العام الذي يعاني من نقص في السيولة المالية والذي كان يسيطر على الطاقة ومجالات اخرى قبل تنفيذ برنامج الاصلاحات.

وقال ان نقص السيولة ارغم الحكومة على مراجعة سياستها الخاصة بالطاقة بالنسبة للخطة الخمسية الثامنة ١٩٩٢/ ١٩٩٧ وايجاد سبل لجذب المستثمرين الاجانب والهنود الى قطاع الطاقة. «رويتر»

● **براغ**: وافقت روسيا على دفع ديونها لجمهورية التشيك وحجمها ٥ر٣ مليار دولار وفقا لنظام يطبق بعض توجيهات نادي باريس.

وقال فلاديمير رودلوفكاك نائب وزير المالية التشيكي للصحفيين ان روسيا وافقت على دفع نحو ٨ر١ مليار دولار بداية من عام ١٩٩٩ وفقا لارشادات نادي باريس للدول الغربية الدائنة.

وقال ان اقساطا نصف سنوية للديون المستحقة لجمهورية التشيك ستدفع لمدة خمس سنوات ليتم الانتهاء من هذا الجزء من الدين بحلول عام ٢٠٠٣ واضاف انه سيتم سداد جزء آخر من الديون الروسية المستحقة للحكومة التشيكية بداية من عام ١٩٩٦ وهي اصل قرض لم يرد. اما بقية الديون وحجمها ٣٣٠ مليون دولار مستحقة لشركات تشيكية ستدفع في شكل بضائع.

واستطرد قائلا ان التشيك طلبوا ان تكون هذه المدفوعات في شكل امدادات نفط وغاز طبيعي ولكن الجانب الروسي رفض ذلك.

وقال انه تم التوصل للاتفاق في محادثات مع نظيره اندريه فافليوف نائب وزير المالية الروس. «رويتر»

● **هانوي**: قال مسئولون في شركة الخطوط الجوية الفيتنامية ان الشركة ستبدأ في تسيير اول رحلات جوية لها الى غرب اوروبا من الاول من يوليو بانشاء خط جوي من هانوي الى مدينة هوتشي منه ودبي وبرلين وباريس.

وتسير الشركة بالفعل رحلات الى موسكو لكن معظم خطوطها الدولية الى مدن آسيوية.

ومن المتوقع ان تبدأ الشركة رحلات الى مطار اوساكا باليابان في وقت لاحق من هذا العام بموجب اتفاق للخدمات الجوية وقع مع اليابان الشهر الماضي. «رويتر»

● **موسكو**: قال الكسندر شوخين نائب رئيس الوزراء الروسي ان معدل التضخم في روسيا قد يتراوح بين سبعة وتسعة في المئة في مايو ايار دون تغير كبير عن معدلاته الشهرية في الفترة من فبراير شباط الى ابريل.

وقال في مؤتمر صحفي «تشهد منذ عدة اشهر معدل تضخم منخفضا نسبيا وشهر مايو ليس استثناء». واضاف قوله «سيتراوح المعدل في مايو بين سبعة وتسعة في المئة. وهو نفس مستواه تقريبا في فبراير ومارس وابريل».

وقد تعهدت روسيا بان يتراوح معدل التضخم الشهري بين سبعة وتسعة في المئة بحلول نهاية العام. وبلغ التضخم في عام ١٩٩٤ ذروته في يناير كانون الثاني عندما بلغ معدله ٢٢ في المئة لكن المعدل بلغ ٧ر٩ في المئة في ابريل. «رويتر»

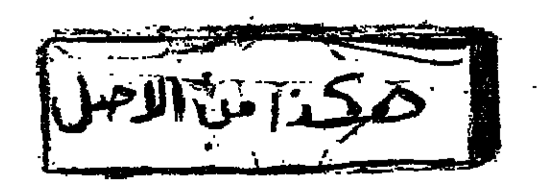
● **الجزائر**: اكد السيد بحبوح نور الدين وزير الفلاحة الجزائري على ضرورة اعداد استراتيجية مغاربية جديدة لتنسيق السياسات الزراعية بين دول المغرب العربي ومواجهة المرحلة الصعبة التي تمر بها هذه الدول بسبب الجفاف.

وطالب بحبوح في كلمة القاها في اجتماعات الدورة السابعة لوزراء زراعة دول المغرب العربي التي تعقد في الجزائر بضرورة التنسيق والتكامل الزراعي بين الدول الاعضاء في الاتحاد المغاربي لضمان الامن الغذائي لشعوب هذه الدول مؤكدا على اهمية الاستغلال الامثل لكافة الطاقات والامكانيات المتوافرة في الدول الخمس الاعضاء. وقد استعرض السيد محمد عمامو امين عام اتحاد المغرب العربي الاتفاقيات التي تم التوصل اليها في المجال الزراعي وتهدف الى اعفاء المنتجات الزراعية المحلية المنشأ من الرسوم الجمركية وضرائب الاستيراد وحماية المحاصيل الزراعية من الآفات الضارة.

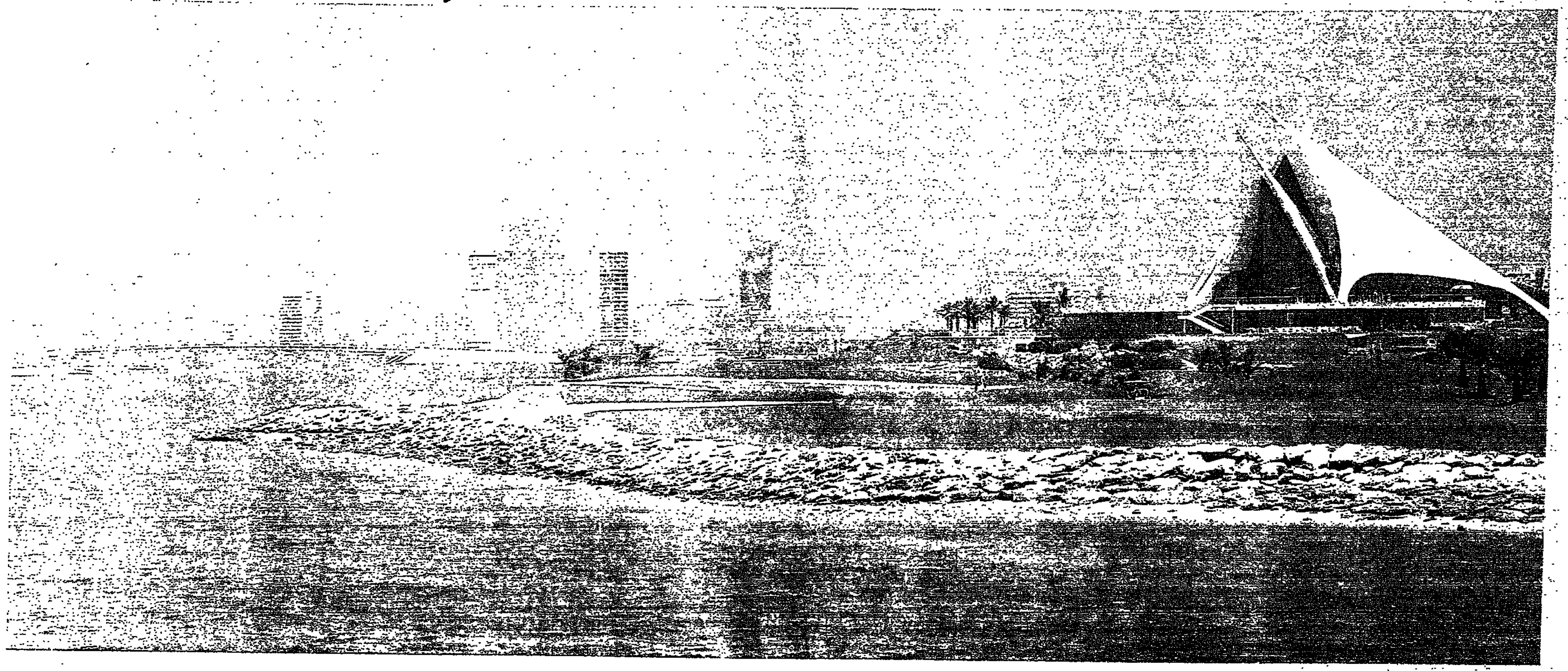
واكد وزراء زراعة الجزائر وليبيا وتونس والمغرب وموريتانيا على اهمية تبادل المنتجات الزراعية بين بلدانهم بما يحقق التكامل الزراعي والامن الغذائي بينها.

(أ. ش. أ).



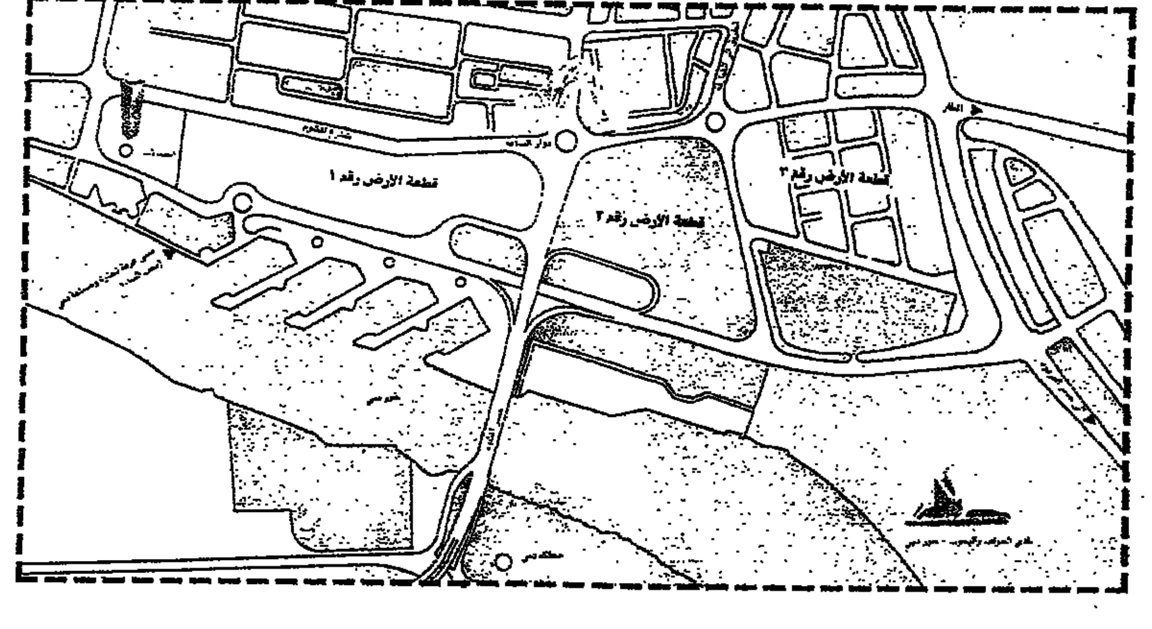


# بنك الإمارات الدولي وشركة الاتحاد العقارية يفتحان الأبواب لامتلاك عقارٍ شامخ على خور دبي.



## فرصة نادرة لمواطني دولة الإمارات ودول مجلس التعاون لامتلاك أراضٍ لبناء عقارٍ استثماريٍ متعدد الطوابق.

- فرصة إستثمارية لمواطني دولة الإمارات ودول مجلس التعاون الخليجي والشركات المملوكة بالكامل من قبلهم.
- يبلغ مجمل الأراضي المطروحة للبيع عدد ٢٣ في قطعة الأرض رقم ١، يطل أغلبها على خور دبي.
- أراضي يمكن إستغلالها لمختلف الأغراض سواء للمكاتب أو للفنادق أو لمراكز التسوق أو للأغراض السكنية.
- يسمح بالبناء حتى إرتفاع ١٦ طابق.
- ستطرح الأراضي للبيع عن طريق المزايدة.




- تسلم العروض بمظاريف مغلقة ومختومة بالشمع الأحمر موضح بها رقم قطعة الأرض في المعرض في موعد أقصاه الساعة السابعة من مساء يوم الجمعة الموافق ١٧ يونيو ١٩٩٤.
- لمزيد من المعلومات يرجى الإتصال بخط الفاكس للرد التلقائي رقم: ٢٦١٩٩٦ (٩٧١٤) ولاستلام الرد إتبع الخطوات التالية أدر الرقم من هاتف الفاكس، إنتظر حتى تسمع الرد ثم إضغط على زر البدء وانتظر قليلاً لاستلام ورقة المعلومات.



الاتحاد العقارية
Union Properties
شركة مساهمة عامة

تتوفر كامل التفاصيل ووثائق المزايدة في المعرض المقام في قاعة الشاهين في فندق رويال أبجر، دبي خلال أيام الأسبوع مابين الساعة ٩,٠٠ صباحاً حتى ١,٠٠ ظهراً ومن الساعة ٤,٠٠ عصراً حتى ٨,٠٠ مساء ويوم الجمعة من الساعة ٤,٠٠ عصراً حتى الساعة ٨,٠٠ مساءً في الفترة من ٧ ولغاية ١٧ يونيو ١٩٩٤



بنك الإمارات الدولي المحدود
Emirates Bank International Limited
معاً نحو مستقبل مشرق

5097 C



المطالبة باعطاء الاولوية في خطة توطين الوظائف للقطاع العام واجهزته لا تعني الاعتراض على التوجه بتوطين اجهزة القطاع الخاص وشركاته. فهي مطالبة بترتيب الاولويات بناء على نظرة واقعية لتلبية حاجة الدولة في تنظيم قواها العاملة. بما يخدم مصالحها العليا.. الامنية والاقتصادية والاجتماعية والثقافية.

ولا يمكن تبرير التركيز على الحديث عن توطين القطاع الخاص على اعتبار ان مسالة التوطين في مؤسسات واجهزة الدولة اصبحت مسالة مفروغا منها وقديمة. كما لا يمكن الاخذ بادعاء ان عملية توطين الوزارات والدوائر تشرف عليها مجالس الخدمة المدنية الاتحادية والمحلية. واعتبار ذلك بمثابة اتمام للعملية ولا حاجة لاعادة التركيز عليها مرة اخرى.

لا يمكن القبول بهذه المقولات او الاعتماد عليها كحل نهائي للغربة التي تعيشها مرافقنا ودوائرنا ومؤسساتنا وشركاتنا العامة. ليس مما هو وطني وحسب، بل ومما هو عربي في مواقع كثيرة.

بل اننا لا نخالف الواقع اذا قلنا ان مجالس الخدمة المدنية لم تستطع حتى الآن استيعاب كل الخريجين والخريجات في الوزارات والدوائر، حتى ان الكثير منهم يبقى لعدة شهور بعد التخرج دون وظيفة، وذلك بالرغم من قلة عدد هؤلاء الخريجين والخريجات بالمقارنة مع الآلاف المؤلفة من العمالة غير المواطنة التي تشغل وظائف ومكاتب هذه الوزارات وتلك الدوائر.

والاكثر إثارة للدهشة في هذا الصدد ان عددا من مرافقنا المهمة والحيوية لاتزال مشغولة بموظفين واداريين ـ كبارا وصغارا ـ غير مواطنين وغير عرب.

وكاونترات المطارات وشركات الطيران الوطنية ومؤسسة «اتصالات» وشركات البترول بعض هذه المرافق الحيوية والمهمة وليست كلها. واذا كان المطلب بالتوطين يحتمل التأخير في كل هذه المرافق، فانه على الاقل يصبح ملحا في المطارات، التي لاتزال تصر على التفرد عن غيرها من مطارات المنطقة باستقبال وتوديع الناس بوجوه والسنة غير محلية ولا حتى عربية.

هذا غيض من فيض، والاسترسال قد يقود الى أعطاء كل مرفق ووزارة ودائرة ومؤسسة وشركة وطنية حكومية عدة مقالات للحديث عن اهمية وحيوية وجود خطة لتوطين سلمها الوظيفي، وما عرضناه مجرد امثلة ونماذج تدعونا الى الوقوف على حقائق الامور كما هي قبل ان نطرح خططا وردية لصياغة مستقبل سوق العمل، وبالتالي مستقبل التركيبة السكانية في بلادنا.

فعلى الحكومة ان توطن وظائفها قبل ان تطالب القطاع الخاص بذلك، حتى لا ياتي هذا المطلب من شركات القطاع الخاص مقرونا بالارقام والدلائل التي لم تعد خافية على احد.

**عادل الراشد**

# الصين تقتحم المجتمع الكوني


**السيد ياسين**

رئيس مركز الدراسات الإستراتيجية «بالاهرام»


دعيت من قبل عدة مرات لزيارة الصين من قبل هيئات اكاديمية وسياسية متعددة. غير انه لم يتح لي ان اقوم بهذه الزيارة. ولذلك حين وصلتني من الصين دعوة مركز السلام والتنمية ومركز العلاقات الدولية للاشتراك في مؤتمر دولي عن «عملية السلام في الشرق الاوسط» رحبت، واتخذت طريقي الى شنغهاي مقر المؤتمر، شاعرا ان هذه الزيارة تأخرت طويلا وكان ينبغي القيام بها من قبل.

لقد تفتح وعي جيلنا على قيام الصين الشعبية بعد الثورة الاسطورية التي قادها ماو تسي تونج، والتي تحكي ملحمة الشعب الصيني الذي فرض عليه التخلف عقودا عديدة من السنين. ومازالت في ذاكرتنا تفاصيل قضية الزحف الطويل الذي قاده ماو تسي تونج ماسحا ارض بلاده من مشرقها الى مغربها، ملتحما بالجماهير، ومحررا لكل اجزائها ومقاطعاتها. الى ان توج مسيرته الحافلة بالانتصار النهائي للثورة.

واذكر ان اول كتاب قرأته بالعربية في الخمسينات عن الصين الفه الاستاذ محمد عوده، والذي استطاع ببراعة نادرة ان يفتح امامنا افاق هذا العالم الرحب.

شغلت الصين العالم منذ قيامها. واعتبرت نموذجا فريدا في التنمية الاشتراكية. حاولت فيه ان تؤلف تاليفا خلاقا بين الماركسية الغربية والتقاليد الصينية العريقة. وساعدها على ذلك ان قائد ثورتها كان مثقفا فريدا استطاع استيعاب التاريخ الحضاري البالغ الثراء لامته. وادرك بثاقب نظره ان استيراد الافكار الجاهزة عملية ليس نتيجتها سوى الفشل، ولذلك قنع بالخطوط العريضة للماركسية، وادرك مبكرا اهمية الجدل الاجتماعي، ومحورية عملية التناقض بين القديم والجديد، وسار في طريقه لتحديث الصين، والذي اعتبر قد وصل لقمة النجاح، بالاعتماد على مؤشر قد يبدو غريبا للكثيرين، والذي مؤداه انه لاول مرة في تاريخ الصين اصبح لكل صيني مايكفيه من الارز! وذلك في بلد كانت تسوده الصراعات والمجاعات واستغلال الجماهير.

لعبت الصين دورها على المسرح العالمي بنجاح فائق، بالرغم من عداء الدول الغربية لنموذجها، واستطاعت ان تدعم دول العالم الثالث في مسيرتها التحريرية، وساعدت كثيرا منها في التحرر من اسر الاستعمار، والتخلص من الهيمنة الاجنبية.

ومالبثت الصين ان فاجأت العالم بثورتها الثقافية الكبرى، والتي كانت مثالا فريدا في مجال تجديد النظم السياسية، من خلال الثورة البيروقراطية الحزبية والترهل السياسي. وبغض النظر عن الحصاد السلبي للثورة الثقافية، الا انها اعطت العالم كله دروسا بالغة القيمة في مجال اهمية التجدد السياسي، وضرورة تجديد دماء النخبة السياسية، من خلال فتح آفاق جديدة للتطور.

رحل ماو تسي تونج ودخلت الصين في صراعات متعددة على الصعيد الداخلي دار بين دوائر النخبة الصينية. بحثا عن النموذج الامثل للتطور في عالم سريع التغير والايقاع. وكان القرار الاستراتيجي التاريخي، بالتحول التدريجي للحكوم الى اقتصاد السوق، والتفاعل الايجابي الخلاق مع الاقتصاد العالمي وفقا لخطة دقيقة. لاتقوم على القفز فوق المراحل، ولاتنهض على اساس العشوائية، وانها تتم عملية التطور بقيادة الدولة وتحت سيطرتها، وفقا لاستراتيجيات مدروسة، وبرامج واضحة. ومازال النموذج الصيني في التطور يطرح عديدا من التساؤلات. وخصوصا ان الاتحاد السوفيتي السابق حين اراد الانتقال الى اقتصاد السوق تعثر نتيجة للعشوائية في اتخاذ القرار، والتي ادت الى تفكيك المجتمع السوفيتي نفسه، وتركه نهبا للفوضى والتسيب.

## شنغهاى نموذجا

كان من حظي ان ازور شنغهاي بمناسبة انعقاد المؤتمر الدولي عن السلام في الشرق الاوسط. وقد حرصت على دراسة تاريخ المدينة حتى ألم باطراف قصة تطورها عبر السنين. وتظهر اهمية شنغهاي في كونها مثالا نموذجيا على نهضة الصين الحديثة. هذه المدينة العريقة، التي كانت في وقت ما قبل الثورة الصينية من اهم العواصم والموانئ الآسيوية. حكت تاريخها استاذة في مركز الدراسات الآسيوية بهونج كونج وهي الدكتورة تبى بي تايوى في كتابها الحافل: شنغهاي مهد الصين الحديثة، والصادر عام ١٩٨٧ عن مطبعة جامعة اوكسفورد. حكت المؤلفة قصة شنغهاي منذ البدايات الاولى، ونعني قبل قدوم الاجانب الغزاة، ثم عالجت حرب الافيون الشهيرة التي شنت ضد الصين وفتح الموانئ الصينية للتجارة الانجليزية بالقوة العسكرية، وتحول المدينة الى عاصمة كبرى من عواصم المال والتجارة، وتحركها لكي تحتل مكانها في العصر الحديث، وعملية التفاعل الاجتماعي والاقتصادي والثقافي التي تمت بين الصينيين والاجانب والثورة التي قامت عام ١٩١١ في شنغهاي وصولا الى المرحلة القومية التي شهدت اشتداد النضال في سبيل الاستقلال، حتى قدوم الثورة وانتصارها عام ١٩٤٩.

هذه الدراسة الحافلة التي تتضمن التاريخ الاقتصادي والاجتماعي لشنغهاي، ربما يساعدنا على ان نفهم لماذا اصبحت شنغهاي الان احد مراكز التطوير الرئيسية في التنمية الصينية المنفتحة على السوق الرأسمالي العالمي.

لقد سبق للمدينة واهلها التفاعل الوثيق مع الاجيال المتتابعة من التجار والمستثمرين الاجانب، وتأثروا فيه ببعض العادات الاجنبية، واقتبسوا كثيرا من اساليب الحياة الغربية، وتمرسوا بالقدرات الحديثة في مجال المال والاعمال، وتراكم عبر الزمن تراث زاخر من الخبرة، ظل مختزنا الى ان لاحت الفرصة، وانتهت حقبة التخطيط الاشتراكي التقليدي، وانفتحت السوق الصينية على الاقتصاد العالمي، ونُعي المستثمرون من كل انحاء الارض للاستثمار في الصين.

بين شنغهاي في الثلاثينات وشنغهاي في التسعينيات هناك فروق كبيرة ولاشك. في الثلاثينيات كانت المدينة تحت سيطرة التجار والمستثمرين والمغامرين الاجانب الذين قدموا من كل حدب وصوب، ولعل ابلغ مايمثل هذا التفاعل الثقافي العميق بين الاجانب والصينيين في شنغهاي الرواية الرائعة التى كتبتها الكاتبة العالمية المعروفة فيكي باوم ونشرت بالانجليزية اول مرة عام ١٩٣٩ واعيد نشرها بعد ذلك مرات عديدة، آخرها عام ١٩٨٦ وهي رواية «شنغهاي ١٩٣٧». وهذه الرواية تحكي قصة التفاعل الثقافي بين المجتمع الاجنبي في المدينة التي اقيمت فيها مستوطنات انجليزية وفرنسية وامريكية وبين المجتمع الصيني. وهي قريبة الشبه بثلاثية داريل الشهيرة عن الاسكندرية. والتي تحكى قصة المجتمع الاجنبي فيها بكل ماحفل به من انماط انسانية.

شنغهاي في التسعينيات تستعيد ذاكرتها التاريخية، وتدخل عالم حرية السوق والاستثمار الاجنبي مسلحة بخبراتها الماضية. وانت حين تسير فيها، وتشاهد الابراج الشاهقة، والبنوك الحديثة، والفنادق الفاخرة، تكاد تشعر انك في مدينة اجنبية.

لقد رتبت لنا في المؤتمر رحلة الى منطقة التنمية الجديدة بشنغهاي التي اقيمت على اطراف المدينة والتي تعد نموذجا لمناطق التنمية في الصين، واسمها «شنغهاي جين كايو» والتي خصصت اساسا للمشاريع التي تقوم اقتصادياتها على التصدير.

ومفهوم المنطقة نفسه لافت للنظر. فقد صممت على ان تستوعب مائة الف ساكن هم العاملون في المصانع والادارات والشركات التي انشئت في المدينة. وسمح للمشاريع المشتركة ان تشترى قطع الارض التي تريدها، وحين عرضت علينا اسماء الشركات التي اقبلت اقبالا لامثيل له على المنطقة، وجدنا من بينها شركات عملاقة امريكية وفرنسية والمانية ودنماركية. ومن كل انحاء الارض، فتحت امامها ابواب الاستثمار على مصراعيها بغير قيود مكبلة للحركة، وبدون بيروقراطية معادية للانفتاح، وصيغت سياسة رشيدة ومتوازنة للاعفاء الضريبي، وخصصت للشركات اهداف محددة للتصدير بنسب مقررة، وكلما زادت معدلات التصدير كلما زادت نسب الاعفاء. اقيمت في المدينة البنية التحتية على احدث الاساليب، واقيمت مراكز الاتصال بالخارج. وبلغت قيمة الاستثمارات في مائتي مشروع تمت اقامتها مايزيد على ٢٫٦ بليون دولار امريكي. ومنحت الفرص كاملة امام شركات دولية النشاط مثل الشركة البلجيكية ألِيتل بل للتليفونات، وشركة شندلر السويسرية للمصاعد، والشركة الامريكية جونسون وجونسون، والشركة الالمانية سيمنز والشركة الشرقية الدنماركية، والشركة السويدية أرنكو، والشركة الهولندية فيلبس، بالاضافة الى عدد من اشهر الشركات اليابانية. كل ذلك بالاضافة الى فروع لاشهر واكبر الشركات الصينية. ومما يلفت النظر ان ٥٠٪ من المشاريع التي اقيمت ستدر عملة صعبة من خلال تصدير منتجاتها، وصنفت ٥٠٪ من المشاريع باعتبارها تقوم على اساس التكنولوجيا الرفيعة المستوى.

وفي الوقت الراهن هناك ١٠٢ مشروع تحت الانشاء، وبدأ الانتاج فعلا في ٣٠ مشروعا.

ويلفت النظر بشدة المفهوم للتكامل الذي قامت عليه المنطقة، فهي مدينة كاملة من كل الوجوه، تتضمن كافة الخدمات، بالاضافة الى تقسيمها الى مناطق سكنية، تسودها الخضرة، وتتضمن ناديا واسعا يمارس فيه السكان انشطتهم المختلفة، بالاضافة الى المدارس والعيادات الطبية واماكن الترفيه، الى جانب اماكن المصانع والشركات.

## التنمية والسيادة الوطنية

هذه التجربة المثيرة للانفتاح على الطريقة الصينية، تتضمن استراتيجيات بالغة المرونة للتعامل مع المستثمرين الاجانب. ولعل الموجه الرئيسي لتجربة الانفتاح هو ان التنمية لاينبغي في اى حال ان تؤثر على السيادة الوطنية. ادركت الصين في الوقت المناسب ضرورة انفتاحها على العالم في المجال الاقتصادي وفي المجال السياسي. واستطاعت ان تحقق في السنوات الاخيرة معدلا للدخل القومى من اكبر المعدلات في العالم. وتم التحول بطريقة مدروسة. ومن وجهة نظر الوطنية الصينية التي ترى انها لايمكن ان تضحي بقيمها التي تبلورت عبر السنين. ومن خلال التضحيات الجسيمة للشعب الصيني في سبيل تحقيق التقدم الاقتصادي. واثبت النموذج الصيني انه يمكن ان يحدث انفتاحا على الاقتصاد الرأسمالي العالمي. وان يفتح الباب للاستثمار الاجنبي، ولكن بالشروط الصينية، وبدون ادنى خضوع لضغوط الدول العظمى او المؤسسات الدولية.

ولعل المعركة التي انتصرت فيها الصين مؤخرا في صراعها مع الولايات المتحدة حول ممارسات حقوق الانسان في الصين ابلغ مثال على ذلك. لقد ارادت الولايات المتحدة التي تزعم انها حامية حقوق الانسان في العالم، ان تربط بين ماتسميه التقدم في تطبيق حقوق الانسان في الصين، والابقاء على شرط الدولة الاولى بالرعاية في تعاملها مع الصين. غير ان الصين رفضت ذلك، واعتبرته تدخلا غير مقبول في الشئون الداخلية الصينية. واقتنع الرئيس كلينتون اخيرا ان مصالح الولايات المتحدة الامريكية الاقتصادية مع الصين، تعلو على التشبث باى دعاوى ايديولوجية تتعلق بحقوق الانسان. وهكذا اعلن عن فك الارتباط بين التجارة والمبادئ، وناقض نفسه، لانه في برنامجه الانتخابي كما هو معروف، كان قد اشار الى ضرورة هذا الربط، مركزا على انتقاد الرئيس بوش في هذا المجال.

واذا كانت الصين لاتقبل المساس بالسيادة الوطنية في المجال السياسي، فانها في المجال الاقتصادي تسيطر على الموقف سيطرة كاملة. والدليل على ذلك انه نشر اثناء زيارتي للصين خبر عن فتح ابواب الاستثمار الاجنبي لتطوير النقل الجوى الداخلي في الصين في كل المجالات، بما في ذلك بناء المطارات، والفنادق والطرق وانشاء شركات الخدمات الارضية الى غير ذلك. غير انه تحقيقا للسيادة الوطنية في هذا المجال الحيوى وضعت شروط ثلاثة رئيسية: الشرط الاول ان يكون رأس المال الصيني في هذه الشركات الاجنبية لايقل عن ٥١٪، وان يكون رئيس مجلس الادارة في الشركات المشتركة صينيا، وان يكون المدير صينيا.

وهكذا في ضوء هذه المثل تتبين قدرة النموذج الصيني للانفتاح على تفريد المعاملة. ففي منطقة التنمية في شنغهاي ليس هناك قيود مماثلة على الشركات المشتركة، ولكن في ميدان النقل الجوى الداخلي تم وضع الشروط.

الصين تقدم لنا نموذجا بارزا لعدم تعارض التنمية والانفتاح مع السيادة الوطنية. وخصوصا ونحن نعيش في عالم كوني جديد ينزع الى اعتبار ان السيادة الوطنية بالمفهوم التقليدي امر مضى زمنه واوانه، بحكم ثورة الاتصالات والمعلومات والشركات الدولية النشاط. غير ان الصين تشق طريقها في هذا المجتمع الكوني الجديد متشبثة بسيادتها الوطنية، بدون انغلاق. ولكن ايضا بدون انفتاح عشوائي من شانه ان يدمر وحدة المجتمع الصيني وتماسكه.

النموذج الصيني للانفتاح يستحق ان ندرسه في العالم الثالث دراسة مستفيضة، حتى يكون موجها لنا في جهودنا نحو تطوير اقتصادنا القومي سعيا وراء رفع مستوى المعيشة وتحقيقا لاعلى معدل ممكن لنوعية الحياة.

## من تحت الباب

صدفة عجيبة..

حدثت منذ خمسين عاما وتكررت امس. فقد قرر دوايت ايزنهاور القائد العام للحلفاء في الحرب العالمية الثانية. والذي اصبح بعد ذلك اول رئيس لامريكا بعد الحرب، تاجيل موعد عبور قوات الحلفاء من الجزر البريطانية الى الساحل الشمالي من فرنسا. في أخطر معارك الحرب لتحرير اوروبا.

وكان سبب التاجيل رداءة الجو وقرر ايزنهاور تأجيل العبور يوما واحدا. ولم يستطع التأجيل اكثر، لان القمر كان كاملا ومد البحر في صالح قواته. وكان قد حشد مليون جندي في اكبر عبور عرفته الحروب. ولابد مما ليس منه بد.

وبعد خمسين عاما تكرر المشهد امس، فقد كان الجو عاصفا. وكان برنامج الاقتتال يشمل هبوط بعض قوات المظلات لاعادة نفس المشهد الذي حدث حين هبطت اول قوات مظلات امريكية على الشاطيء الفرنسي خلف خطوط الالمان. وبعد يوم واحد، تحققت الفكرة وتم هبوط ٤١ مظليا في نفس الموقع، مع الفارق انهم هبطوا ظهرا. ومنذ خمسين عاما كان موعد هبوطهم في منتصف الليل.

وقد ناضل عدد من الجنود الذين لايزالون قيد الحياة من نفس الجنود الذين هبطوا منذ خمسين عاما ليقوموا بالهبوط في نفس الموقع بعد نصف قرن. وقد جاوزوا جميعا الثمانين. وقاموا بعدة تجارب في قاعدة سان دييجو. وكانت المعجزة انهم نجحوا في الهبوط في تمام اللياقة رغم فارق السن. وكانت مهمة قوات المظلات الهجوم على مدينة سان ميرليجليز وهي اول مدينة فرنسية تحررت في الحرب، وسقط بعضهم في البحر ولكن مهمتهم الكبيرة كانت الاعداد لحماية الجناحين الشرقي والغربي للجحافل التي ستعبر بعد ساعات وتصل الى نصف مليون جندي، وفوقهم عشرة آلاف طائرة وسبعة آلاف بارجة وسفينة حربية.

ونجحت قوات المظلات في الرابعة صباحا في الاستيلاء على بلدية المدينة ولكن اخبار الهجوم الشامل لم تصل الى القيادة الالمانية وظن روميل ان هذه القوات لم تكن طلائع هجوم شامل بينما الجنرال جون روبنشايم كان يرى العكس، ولم يستطع احد ايقاظ هتلر القائد العام بعد منتصف الليل. وكسب الحلفاء عدة ساعات، لتبدأ اولى معارك تحرير اوروبا.

وكانت بداية النهاية لالمانيا النازية

وتحتفل اوروبا وامريكا بيوم المعجزة كما سماها المؤرخ العسكري لاري كولينز. وعلى الشاطئين البريطاني والفرنسي من ناحية كانت الاحتفالات، عسكرية ودينية، وحضر الاحتفالات ١٢ رئيس دولة وحكومة، وتغيبت المانيا ـ عدوة الامس وحليفة اليوم، كما تغيبت روسيا، مع ان الاتحاد السوفييتي لعب دورا حاسما في استنزاف قوات هتلر. وظل ستالين عاما كاملا يلعن روزفلت وتشرشل لانهما يؤجلان موعد فتح الجبهة الثانية للتخفيف عن جبهة روسيا.

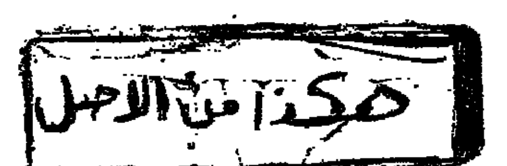
وبين الحاضرين في احتفالات امس بيل كلينتون، الرئيس الامريكي، ولم يكن قد ولد منذ خمسين عاما، وجون ميجور رئيس وزراء بريطانيا، وكان لايزال صبيا صغيرا. وملايين المشاهدين في اوروبا وامريكا يشاهدون الآن مراسم الاحتفالات في نفس الوقت، مع مراعاة فارق التوقيت، وقد ينسى المشاهدون اغلب الخطب الرسمية ولكنهم لن ينسوا مشهد هؤلاء الرجال الذين نجحوا مرتين في الهبوط على اول مدينة فرنسية تحررت، وكانت المرة الاولى منذ خمسين عاما خلال الحرب.

والمرة الثانية كانت امس ظهر الاحد ٥ يونيو.

**كامل زهيري**







# طبيعة الدور الافريقي في حل نزاعات القارة السوداء

نافذ ابوحسنة
كاتب فلسطيني ـ دمشق

رغم ان الرعاية الافريقية، لمفاوضات ترمي الى وقف الصراع، بين الحكومة السودانية والمتمردين الانفصاليين في الجنوب ليست جديدة. فان توقيع اتفاق المصالحة الصومالية في العاصمة الكينية نيروبي في مارس الماضي كان قد انعش الكثير من الآمال حول الدور الافريقي، في ايجاد حلول للنزاعات والحروب الداخلية في القارة الافريقية، ومن ضمن ذلك الحرب في جنوب السودان.

فمن المعلوم، ان جهودا افريقية كبيرة ومتواصلة مدعومة من الامم المتحدة، بذلت من اجل التوصل الى اتفاق نيروبي، حيث شهدت اديس ابابا، والقاهرة، ونيروبي محاولات مكثفة بين الفصائل المتنازعة، برعاية العواصم المذكورة، والتي تصدت للعب الدور الاقليمي المطلوب في رأب الصدع الصومالي، وهو ما اثمر الاتفاق الاخير، المؤمل منه ان يسدل الستار على المأساة الصومالية منهيا حربا أهلية أزهقت الكثير من الارواح، وأعاقت تطور الصومال لسنوات طويلة.

في الواقع، ثمة فروقات عديدة بين مكونات الأزمتين الصومالية والسودانية. فبينما يمكن اعتبار الازمة الصومالية، صراعا قبليا على السلطة، فان الأزمة في جنوب السودان تنطوي على مخاطر لتقسيم البلاد، تتوسل محددات طائفية، واثنية وتدخلا خارجيا يدعم التوجه الانفصالي لدى جماعات المتمردين المسلحة. كما ان الازمة في الجنوب السوداني قديمة وعبرت اطوارا عدة، أفرزت في النهاية وقائع على الأرض، الأمر الذي يجعل مهمة التصدي لمعالجتها محاولة تكتنفها صعوبات متزايدة.

ومع ذلك فان الدور الافريقي الهادف الى احتواء هذه الأزمة، مازال متواصلا واكتسب زخما اضافيا، بعد تشكيل لجنة وزارية، منبثقة عن مؤتمر قمة «ايفاد» (الهيئة الحكومية للتنمية ومكافحة الجفاف) في شرق افريقيا ووسطها. وتضم اللجنة المذكورة في عضويتها وزراء خارجية كل من كينيا، اثيوبيا، اريتريا، واوغندا، وهي تحظى بدعم الدول الاعضاء في مؤتمر «ايفاد».

## الدور الافريقي والتدخلات الخارجية

لقد سلط توقيع اتفاق نيروبي بين الصوماليين، حزمة ضوء قوية، على نشاط اللجنة الوزارية الافريقية، المكلفة بحل الازمة في جنوب السودان، واعتبر العديد من المراقبين ان الاتفاق المذكور، اعطى اللجنة مصداقية كانت دول القارة تحتاجها، بغية اثبات فعاليتها في حل النزاعات الافريقية، خاصة وان «منظمة الوحدة الافريقية» التي لا تعيش لحظات مزدهرة، وتهدد الازمات والحروب القبلية غير دولة من دولها بالتفتت، بات مطلوبا منها لعب دور اكثر نشاطا وفعالية في التصدي لمعالجة البؤر المتفجرة في مجال عملها الاقليمي، كما هو حال منظمات شبيهة اخرى.

غير ان مراقبين آخرين، يقللون من قيمة الانجاز الافريقي، المتمثل في اتفاق نيروبي الصومالي، معتبرين ان هذا الاتفاق، انما نجم عن رعاية المنظمة الدولية وضغط الولايات المتحدة، في حين اقتصر الدور الافريقي على استضافة المتحاورين، والتوسط المستند الى دعم دولي، وعليه فانهم يشيرون الى ضرورة ملاحظة الفروق في الدور الافريقي الخاص بمعالجة كل من الأزمتين الصومالية والسودانية، اذ ان هذا الدور، يتحرك تحت تأثير التدخلات الخارجية، في هذا الاتجاه او ذاك او يدفع نحو الشلل والجمود.

ويلحظ المراقبون، انه على العكس من الأزمة الصومالية التي تركتها الولايات المتحدة الامريكية، عهدة في يد الدول الافريقية، وحركت جهود الامم المتحدة نحو حل هذه الازمة، في محاولة لتسجيل انجاز ما، بعد الفشل الذريع الذي لاقاه التدخل الامريكي المباشر، فان الولايات المتحدة تمارس تدخلا متزايدا في الأزمة السودانية ادى الى افشال عدد من المحادثات بين الحكومة السودانية والمتمردين، في أبوجا العاصمة النيجيرية وفي العاصمة الكينية نيروبي.

## جولات أبوجا

لعبت عوامل عدة دورا رئيسيا في نقل الأزمة في الجنوب السوداني، وهي أزمة داخلية في المقام الاول، الى أزمة اقليمية، وأحيانا أزمة دولية، حسب حجم التدخل الخارجي فيها. اذ لطالما عمل الانفصاليون الجنوبيون، على تورط اطراف اقليمية من الجوار السوداني بشكل مباشر في الأزمة، كما انهم عمدوا الى استعداء الدول الغربية على حكومة الخرطوم، متوسلين العامل الديني، في محاولة دائبة لإسقاط الطابع الداخلي عن الأزمة. الامر الذي جعل من العاملين الاقليمي والدولي حاسمين في رسم مسار التطورات في الجنوب السوداني.

ومع انتقال الأزمة الى طور الحرب الأهلية، نشطت الحكومة السودانية في اتجاهين:

الاول: ابعاد دول الجوار عن التورط المباشر في الحرب، وهو ما تحقق بسقوط نظام منجستو هيلامريام في اثيوبيا، وتحسن علاقات الخرطوم، مع الدول الافريقية التي تمتلك حدودا مشتركة مع السودان، او هي قريبة جغرافيا من ساحة الصراع.

الثاني: دفع الدول الافريقية الى لعب دور نشط، في مفاوضات تهدف الى احلال السلام في السودان، والحفاظ على وحدته، الامر الذي يعني ابعاد شبح التدخلات الدولية.

أثمر التحرك في هذين الاتجاهين، والذي تزامن مع ضربة عسكرية مؤثرة وجهتها الحكومة السودانية الى مواقع تمركز المتمردين الاساسية، في دفعهم الى طاولة المفاوضات منقسمين على انفسهم.

وقد رعت الحكومة النيجيرية جولة المباحثات الاولى بين الحكومة والمتمردين في «ابوجا» في الفترة من ٢٦ مايو الى ٢ يونيو ١٩٩٢.

طرحت الحكومة السودانية في هذه الجولة، الأخذ بالنظام الفيدرالي عارضة ان يتم بمقتضاه تقسيم السودان الى تسع ولايات، مع استبعاد الجنوبيين غير المسلمين من تطبيق الشريعة الاسلامية، الأمر الذي يجنب السودان اي انفصال، في حين كان المتمردون منقسمين على انفسهم، وتراوحت طروحاتهم بين المطالبة بدولة علمانية ديمقراطية فيدرالية والمطالبة بالانفصال التام عن الشمال.

كانت جولة ابوجا الاولى تجري في ظروف ملائمة تماما للحكومة السودانية، من حيث المكاسب التي حققتها على الأرض، وتأييد الراعي الافريقي لطروحات الحكومة في مقابل طروحات المتمردين الانفصالية، والتي ينظر اليها الافارقة بخشية زائدة، اذ ان الاقرار بانفصال الجنوب السوداني، سينقل العدوى الى دول اخرى تتشابه تركيبتها السكانية مع التركيبة السودانية.

غير ان الاوساط الغربية الامريكية والبريطانية تحديدا، بدأت في ذلك الحين باطلاق موجة من التصريحات حول ما سمته «حق تقرير المصير لشعب جنوب السودان» الامر الذي اعتبره الانفصاليون الجنوبيون، اشارة الى تبني هذا الموقف. فطرحوا في نهاية جولة المباحثات مطلبهم القائل «بحق تقرير المصير» على ان يبقى السودان دولة موحدة خلال الفترة الانتقالية مع حصول الجنوبيين على كافة الصلاحيات التي تمكنهم من الاتصال بالخارج، والحصول على المساعدات والاحتفاظ بجيش مستقل، وقد نظرت الحكومة السودانية، الى هذا العرض بمثابة انفصال غير معلن، وفشلت جهود الراعي النيجيري في التقريب بين وجهات النظر، الأمر الذي أدى لجولة ابوجا الاولى الى الفشل. واتجه كل طرف نحو تقوية تحالفاته، وتكثيف اتصالاته بغية خوض الجولة الثانية من المفاوضات في ظروف أفضل. وفي حين استطاعت الحكومة السودانية، كسب مواقع جديدة على الارض، وكسب مواقف الاطراف الإقليمية، ازداد التفتت داخل الحركة الانفصالية، فتوجهت نحو طاولة المفاوضات مرة اخرى، برعاية نيجيرية ـ اوغندية مشتركة وعقدت جولة ابوجا الثانية في الفترة ما بين ٢٦ ابريل و٩ مايو ١٩٩٣.

أحاطت أجواء التفاؤل بهذه الجولة، حيث تركز البحث على العلاقة بين الدين والدولة وتطبيق الشريعة الاسلامية، وانتهت بالتاكيد على وحدة السودان، على ان يبحث في اجتماع لاحق مستقبل الجنوب.

وفي غمرة الحديث عن «الانجاز الافريقي» انطلقت بشكل مفاجيء التصريحات الغربية العدائية، ضد حكومة الخرطوم، وصولا الى التهديد بالتدخل العسكري المباشر لايجاد «مناطق آمنة» في جنوب السودان، كما اعلن الزعيم الانفصالي «جون قرنق» تنصله من نتائج جولة ابوجا الثانية، وتوجه الى واشنطن لحضور ندوة دعا اليها الرئيس الامريكي السابق جيمي كارتر تحت عنوان «السودان ـ المأساة المنسية». وهدفت اساسا الى توحيد الجماعات الانفصالية في جنوب السودان.

## اعلان واشنطن

قوضت الدعوة الامريكية نتائج جولة ابوجا الثانية، وبدلا من الدعم المفترض للجهود الافريقية، الهادفة لحل الازمة، فان واشنطن رعت اتفاقا بين فصائل المتمردين اشرف على اخراجه الى النور، رئيس اللجنة الفرعية لشئون افريقيا في الكونجرس الامريكي «هاري جونستون» ووكيل وزارة الخارجية «جورج موسى» وقد اعاد هذا الاتفاق الامور الى نقطة الصفر، حيث تبنى «اعلان واشنطن مجددا المطالبة» بـ «حق تقرير المصير لجنوب السودان، وجبال النوبة والانقسنا، والمناطق المهمشة الاخرى» واكد الاعلان على معارضته لسياسات حكومة الخرطوم الحالية، او اية حكومات مقبلة في الخرطوم، ترفض حق تقرير المصير لشعب جنوب السودان وجبال النوبة».

## جولات نيروبي

في ظل هذه الأجواء، تحركت الجهود الافريقية مرة اخرى، من خلال لجنة «ايفاد» فعقدت جولة مباحثات بين الحكومة والانفصاليين في نيروبي في يناير الماضي ولكن المتمردين الذين باتوا على قناعة بامتلاكهم اوراقا قوية عرضوا الانفصال كحل وحيد للازمة في السودان، ولم يجد الوفد الحكومي السوداني ازاء ذلك ما يستحق المناقشة. فعاد الى الخرطوم التي واصلت الضغط العسكري على المتمردين، وهو ما حرك المساعي الافريقية مجددا لعقد جولة جديدة من المباحثات بين الطرفين، في نيروبي في مارس الماضي، وقد اتفق الطرفان في بداية الاجتماع، على تسهيل وصول امدادات الاغاثة الى المدنيين، في الجنوب الذي يشهد معارك متواصلة، وازاء تعثر البحث في حلول نهائية للازمة خرج الوفد الحكومي السوداني عن صمته الطويل، متهما أطرافا خارجية بالسعي الى افشال محادثات نيروبي، وصرح المتحدث باسم الوفد الحكومي السوداني على الحاج قائلا: «يمكن حل جميع القضايا الخلافية، والقضية الوحيدة التي لا يمكن حلها هي التدخل الخارجي» وسربت مصادر الوفد السوداني معلومات تفيد بان اطرافا خارجية تحث «المتمردين على عدم عقد اتفاق مع الحكومة، لان المجتمع الدولي سيتدخل في الصراع لمصلحتهم». كما اشارت المصادر السودانية الى ان التهديدات التي أطلقتها سفيرة الولايات المتحدة «مادلين اولبرايت» بفرض عقوبات على السودان أثناء محادثات نيروبي، تصب في هذا الاتجاه.

واقع الحال، ان محادثات نيروبي، انتهت دون تحقيق نتائج مهمة، باستثناء الاتفاق على عقد جولة جديدة من المحادثات في العاصمة الكينية في وقت لاحق، برعاية اللجنة الوزارية الافريقية.

## دور الجامعة العربية

تبدو الحكومة السودانية، مصرة على استمرار الجهود الافريقية، قدر اصرارها على رفض البحث في اي اقتراح يقود الى تقسيم السودان ورفض التدخلات الخارجية في الازمة وقد اختارت الحكومة السودانية مؤخرا منبر الجامعة العربية، لتاكيد هذا الموقف فاثناء انعقاد الدورة «١٠١» لمجلس الجامعة العربية الوزاري مؤخرا قال حسين ابوصالح وزير الخارجية السوداني: «ان الاقتتال الاهلي في الجنوب، كان يعتبر شأنا داخليا ولكننا نشعر في الآونة الاخيرة ان التدخل الاجنبي في هذه المشكلة الداخلية يزيد النار اشتعالا» ومؤكدا على رفض التقسيم قال الوزير السوداني: «ان غالبية الجنوبيين تؤيد الوحدة، فقط اولئك الذين يحملون السلاح يطالبون بالحكم الذاتي والانفصال» معتبرا ان الحديث في هذا الموضوع من قبل المتمردين «مضيعة للوقت».

وسعت الخرطوم الى تضمين البيان الختامي لاجتماعات مجلس الجامعة، فقرة تتعلق بالأوضاع في السودان، أكدت تأييد الجامعة «التوصل الى تسوية من خلال المفاوضات بين الخرطوم والمتمردين» والاعراب عن قلقها «من وجود مخططات أجنبية لتقسيم السودان».

ومن المتصور ان موقف الجامعة العربية هذا سيحمل اشارة قوية، لتبني الجامعة العربية موقف الحكومة السودانية، لجهة استمرار المفاوضات، وهو ما أرادته الخرطوم من خلال استخدام منبر الجامعة، لافتة الانتباه الى انتمائها لمنظمة اقليمية اخرى تدعم مواقفها.

## مؤشرات

ينصب التساؤل الاساسي الآن، حول مستقبل ومآل الجهود الافريقية الخاصة بحل الأزمة في جنوب السودان، خاصة بعد ان اسهمت التدخلات الخارجية في عرقلة توصل هذه الجهود الى نتائج مثمرة حتى الآن. الأمر الذي يطرح بالتالي تساؤلات حول دور المنظمات الاقليمية في تسوية النزاعات، وهو ما يجري الحديث عنه بصورة متزايدة هذه الايام، مع ابراز نجاحات للعديد من المنظمات الاقليمية في ايجاد حلول مقبولة لغير نزاع.

في مقاربة الاجابة على هذه التساؤلات، يمكن ملاحظة ان نجاح المنظمات الاقليمية في جهودها، انما يعتمد الى حد كبير، على غياب التدخلات الخارجية المباشرة او غير المباشرة، المعرقلة لتلك الجهود، وعلى رعاية المنظمة الدولية لها. وفي النموذج السوداني، يلاحظ ان الجهود الافريقية المكرسة لحل الازمة تؤكد على منع التقسيم لاسباب محلية، في حين يتلقى الطرف الانفصالي، مؤشرات قوية من الولايات المتحدة تدعم توجهه. فكيف يمكن تجاوز هذه المعضلة؟

يشير مراقبون عديدون، الى ان ثمة تدخلات عديدة في الأزمة السودانية وان الولايات المتحدة تريد في واقع الامر استمرار الجهود الافريقية، وانها تتجنب التدخل المباشر في الأزمة، بعد الانتكاسات التي تعرضت لها في الصومال وهاييتي. لكنها بالمقابل تدعم «الجنوبيين» في سياق ضغوطها على الحكومة السودانية لاسباب اخرى بعيدا عن الأزمة في الجنوب. وان الحكومة الامريكية ستدعم الجهود الافريقية بقوة في حال حدوث تغيير في مواقف الحكومة السودانية، او مجيء حكومة سودانية جديدة، لا تتبنى مواقف الحكومة الحالية.. ربما يكون هذا صحيحا الى حد ما، ولكن الا يطرح ذلك مرة اخرى تساؤلات حول مدى حرية المنظمات الاقليمية في الحركة، مادام بالامكان عرقلة جهودها بطريقة او باخرى تحت هذه الذريعة او تلك؟!

يبقى ان الحديث عن اطلاق يد المنظمات الاقليمية في معالجة مشكلات مجالها الحيوي، يتطلب منذ البداية الكف عن السياسات التدخلية، التي تحول دور هذه المنظمات الى نوع من خيال الظل لتنفيذ سياسات لا تخدم المحلي بقدر ما هي مكرسة لخدمة اهداف أخرى.

# رأي

بقلم: وجيه العجوز

## قراءة في حديث خليفة

في حديث شامل الى مجلة «اليمامة» السعودية، حدد صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان ولي عهد أبوظبي نائب القائد الأعلى للقوات المسلحة معالم السياسة الرشيدة التي وضع أسسها قائد المسيرة وباني النهضة الحديثة صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة.

وفي حديثه عن أمن الخليج وما يثار حول تضخم القوة العسكرية الايرانية، كان خليفة واضح الرؤية وواسع الأفق في تحديده لواقع المنطقة ومتطلباتها الأمنية. فالعلاقات بين الدول المطلة على الخليج يحكمها حسن الجوار، وقناعة الأطراف بأن استقرار المنطقة هو مصلحة مشتركة، وبالتالي فان عصر الهيمنة قد ولى، ولم يعد الأمن مسألة اقليمية..

في هذه الناحية حدد خليفة بعداً سياسياً بات من الحكمة أن تدركه الدول الراغبة في احتلال مكانة مرموقة ومحترمة ضمن المنظومة الدولية المؤمنة بحق الشعوب والدول في أن تعيش ضمن حدود آمنة، لايهدد استقرارها ولا يعتدى على سيادتها أي خارج على النظام والقانون الدوليين. وفي هذا الاطار (الأمان والاستقرار) تستوي الدول الصغيرة والكبيرة في الحقوق والواجبات، بحيث لاتعود الدولة الصغيرة فريسة خوف أو قلق من دولة أخرى كبيرة في مساحتها، كثيفة في عدد سكانها، قوية في قدراتها العسكرية.

وذلك يعني ببساطة أن بامكان أو أنه يجب ان يكون في إمكان أي دولة أن تكون في منأى عن أي تهديد باحتلال جزء من أراضيها بالقوة أيا كانت الأسباب، وأن هناك مؤسسات دولية شرعية تابعة للأمم المتحدة يمكنها أن تحسم أي ادعاء بالحق بالوسائل السلمية التي تعتمد الحوار وتستند الى الحق الذي تسنده الوقائع التاريخية والوثائق الثبوتية.

هذه هي رؤية الامارات الواعية فيما يتعلق بقضية جزرنا الثلاث طنب الكبرى وطنب الصغرى وأبوموسى التي تحتلها ايران.. وهي رؤية تحكمها منطلقات قانونية واعتبارات انسانية بعيدة عن التشنج والتوتر وإثارة الأحقاد، وفي ضوئها تتحرك الدولة لاستعادة حقها في الجزر الثلاث. ويقوم هذا التحرك على الحوار الثنائي، والترحيب بأية مبادرات أو وساطات لعودة الحق إلى أصحابه، ومن ثم رفع الأمر الى المحافل الدولية والتحكيم كملاذ أخير في حال فشل الحوار الثنائي والوساطات.

بهذه السياسة العقلانية تنظم الدولة تحركها السلمي لاستعادة حقها.. وهي وإن لم تجنح نحو السلبية والتصعيد، فذلك لاعتبارات عديدة في مقدمتها «أن ايران جارة مسلمة، وللامارات معها علاقات قديمة، وهي تشاركنا في منطقة حيوية، واستقرار هذه المنطقة لصالحنا وصالحها»، كما قال صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان ولي عهد أبوظبي نائب القائد الأعلى للقوات المسلحة.

# وجهة نظر

بقلم: [illegible]
عن الواشنطن بوست

## ماذا تريد الولايات المتحدة من هاييتي؟

اذان البيت الابيض وبشدة اقدام اميل جوناسان الذي اعلن الاسبوع الماضي رئيسا بدعم العسكريين خلفا للرئيس الهاييتي جان برتراند أريستيد على تشكيل حكومة هاييتية جديدة في بورت اوبرانس واصفا إميل جوناسان بانه رئيس غير شرعي. وعلى الفور اتخذت الامم المتحدة بعد تلقيها الضوء الاخضر من الولايات المتحدة قرارا بتوقيع العقوبات الاقتصادية على هاييتي وذلك لعدم التزام هاييتي بنصائح وتعليمات الولايات المتحدة وبالتالي الأمم المتحدة بتطبيق وارساء الديمقراطية.

ويتساءل الكثيرون من الامريكيين المهتمين والمتتبعين لسياسة وادارة الرئيس كلينتون الخارجية معربين عن دهشتهم للقرارات التي تتخذها واشنطن ومتساءلين: مامعنى تطبيق الديمقراطية؟ وما الهدف الذي تسعى الولايات المتحدة لتحقيقه؟

الادارة الامريكية لاتزال تعتبر جان برنارد اريستيد الرئيس الشرعي والدستوري لهاييتي على الرغم من مرور ثلاث سنوات على اقامته خارج هاييتي وبالتحديد منذ عام ١٩٩١ عندما اطيح به اثر انقلاب عسكري قام به سيدراس، فهي ـ اي الادارة الامريكية ـ لاتريد غيره رئيسا مناسبا لهاييتي حتى لو يتنافى ذلك مع رغبة الشعب الهاييتي نفسه. والدليل على ذلك الحرب الاقتصادية التي تشنها الولايات المتحدة المتمثلة في العقوبات الاقتصادية والحظر التجاري الذي فرضته الامم المتحدة على هاييتي. كما ان الولايات المتحدة زعمت مؤخرا ان اتباع وانصار الرئيس المخلوع يتعرضون حاليا بعد فوز العسكريين في الحكم الى حملات تخويف وارهاب واعتقالات واسعة النطاق وذلك مايؤكد عدم انتهاج جوناسان لسياسة تعتمد على الديمقراطية كمبدأ اساسي للحكم. بل ان البيت الابيض اصدر بيانا فور تلقيه خبر فوز العسكريين بالحكم موضحا فيه موقفه وموقف المجتمع الدولي من الرئاسة الجديدة وقد جاء ذلك واضحا على لسان ديّ دي مايرز المتحدثه باسم البيت الابيض قائلة: «لن نجري نحن او المجتمع الدولي ادنى اتصال بحكومة جوناسان. حتى روبير مالنال رئيس الوزراء الهاييتي السابق او «المستقيل» في ديسمبر الماضي لازال يحظى برضى الولايات المتحدة والمجتمع الدولي اذ لايزال في رأيهم ونظرهم رئيسا للوزراء طالما لم يعين الرئيس الشرعي اريستيد الموجود في المنفى خلفا له.

التحيز لصالح اريستيد واضح ولكن السؤال الهام هو: ماذا تريد الولايات المتحدة من هاييتي؟ وهل يحق لدولة ان تتدخل بالشئون الداخلية لدولة اخرى فارضة عليها رئيسا معينا معلنة أن هذا هو الرئيس الشرعي، أما غيره فلايمكن أن يحظى بهذا المقام الرفيع؟ اين الديمقراطية في هذه المعادلة الغريبة؟. هذا هو السؤال الذي يطرحه الامريكيون انفسهم.

ترجمة: هبة الامام وهبي

## مواقيت الصلاة

| فجر | شروق | ظهر | عصر | مغرب | عشاء |
|---|---|---|---|---|---|
| ٤ر٨ | ٥ر٣١ | ١٢ر٢١ | ٣ر٤٦ | ٧ر١٠ | ٨ر٤٠ |

## اذاعة القرآن الكريم من ابوظبي

٤ الافتتاح وعرض البرامج ٥ . ٤ للقرآن الكريم المفسر من سورتي التين والعلق ٤.٢٣ الحديث الديني لهم ركائز الامن النفسي للشيخ مفلح القضاة ٤.٣٢ قراءات من صحيح الامام مسلم ٤.٤٣ القرآن الكريم ٤.٥٥ اعادة خطبة الجمعة ٥.١٩ من الاحاديث النبوية ٥.٢٠ للضحف للرتل ٥.٣٣ نظرات في كتاب الله للدكتور عبدالعال ابوسليمة ٥.٤٢ القرآن الكريم ٦.١٢ برنامج مسلمون في مواقع البطولة للشيخ حسن الوليلي ٦.٢١ القرآن الكريم ٦.٣٩ برنامج الاسلام والاسرة والمجتمع للاستاذ محمد عوض ٦.٤٨ القرآن الكريم ٦.٥٨ الختام بالسلام الوطني.

## الصيدليات المناوبة

| | |
|---|---|
| ابوظبي | نهارا: صيدلية الرازي شارع حمدان ت ٣٢٦٦٧١ وصيدلية النادي السياحي قرب النادي السياحي ت ٧٢٤٩٨٨ ليلا: صيدلية ابن سيناء قرب النادي السياحي ت ٧٨٨٧٨٧ وصيدلية ابوظبي شارع الفلاح ت ٣٣٣٦٦٣ وصيدلية سد ماريب بني ياس ت ٥١٣٢٦٢٥ |
| العين | صيدلية الخليفة شارع زايد بن سلطان ت ٦٤٣٩٤٩ |
| دبي | صيدلية الامل شارع نايف ت ٢٦٩٨٨٠ وصيدلية الرازي شارع مستشفى المكتوم ت ٢٢٥٥٩٧ وصيدلية السعادة ـ الكرامة ت ٣٧٤٠١٢ وصيدلية بلسم دوار السطوة ت ٤٥٠٨٩٩ |
| الشارقة | نهارا: صيدلية السلام شارع العروبة ت ٣٥٥٩٤٤ وصيدلية الرحمة شارع الملك فيصل ت ٣٩١٧٨٣ ليلا: صيدلية ميدان الرولة شارع الزهراء ت ٣٥٥١٦٦ وصيدلية الحرية شارع الوحدة ت ٣٣٥٩٠٠ |
| الذيد | صيدلية الكوكب الشارع العام ت ٨٢٢٣٤٢ |
| خورفكان | صيدلية خورفكان شارع الشيخ خالد ت ٣٨٦٣٨٩ |
| كلباء | صيدلية كلباء الجديدة شارع الشيخ سعيد ت ٧٧٧٤٥٨ |
| رأس الخيمة | الصيدلية الهندية شارع الشيخ محمد القاسمي ت ٣٣٣٩٥١ وصيدلية مكة شارع المعيريض ت ٢٢٢٩٩١ |
| عجمان | صيدلية الخليج شارع القدس ت ٤٤٤١٨٦ |
| ام القيوين | صيدلية ام القيوين شارع الملك فيصل ت ٦٥٦١٨٠ |
| الفجيرة | صيدلية الفجيرة شارع حمد بن عبدالله ت ٢٢٩٢٩٥ |
| دبا | صيدلية دبا ت ٤٤٣٥٣٢ |

## هواتف المستشفيات

| مستشفى | هاتف | المدينة | مستشفى | هاتف | المدينة |
|---|---|---|---|---|---|
| المركزي | ٢١٤٦٦٦ | ابوظبي | دبي الجديد | ٢٢٩١٧١ | دبي |
| الجزيرة | ٢١٤٨٠٠ | ابوظبي | القاسمي | ٢٧٧١١١ | الشارقة |
| الكورنيش | ٧٢٤٩٠٠ | ابوظبي | القاسمي الجديد | ٣٨٦٤٤٤ | الشارقة |
| المفرق | ٢٣١٠٠ | بني ياس | الاسنان | ٥٤١٤١١ | الشارقة |
| الجيمي | ٦٣٥٨٨٨ | العين | الكويت | ٢٤٢١١١ | الشارقة |
| توام | ٦٧٧٤٤٤ | العين | صقر | ٢٢٣٦٦٦ | رأس الخيمة |
| راشد | ٣٧٤٠٠٠ | دبي | سيف بن غباش | ٢٢٣٥٥٥ | رأس الخيمة |
| الكويت | ٦٩١٢٠٠ | دبي | عجمان | ٤٢٢٢٢٧ | عجمان |
| المكتوم | ٢٢١٢١١ | دبي | الزهراء | ٤٢٢٢٣٥ | عجمان |
| | | | ام القيوين | ٦٥٦٨٨٨ | ام القيوين |
| | | | الفجيرة | ٢٤٦١١ | الفجيرة |



## حالة الجو

يتوقع مركز التنبؤات الجوية بالظفرة ان يسود البلاد اليوم طقس حار مع رياح نشطة تتراوح سرعتها من ١٥ الى ٢٥ عقدة مثيرة للرمال والاتربة وفي الليل يسود البلاد طقس معتدل الحرارة مع هدوء نسبي للرياح والبحر من معتدل الى مضطرب احيانا.
فيما يلي درجات الحرارة ونسب الرطوبة في مدن الدولة.

| | درجات الحرارة | | نسب الرطوبة | |
|---|---|---|---|---|
| | العظمى | الصغرى | العليا | الدنيا |
| ابوظبي | ٣٦ | ٢٥ | ٧٠ | ٢٠ |
| العين | ٤١ | ٢٥ | ٥٠ | ١٠ |
| دبي والشارقة | ٣٦ | ٢٤ | ٧٥ | ٢٥ |
| رأس الخيمة | ٣٩ | ٢٨ | ٦٥ | ٢٠ |
| الفجيرة | ٣٨ | ٣٠ | ٤٥ | ١٥ |

## محطات البترول

□ ابوظبي
* المنهل ـ شارع الشيخ راشد
* المطار قرب المطار القديم.
* السلام شارع السلام قرب فندق ابوظبي
* الاشغال شارع المطار القديم.
* بني ياس شارع بني ياس
* شرق ١٨ خلف مبنى وزارة الصحة سابقا.
* الميناء الحر ـ رصيف الميناء الحر.
* النصر ـ شارع زايد الاول (الخالدية).
* بنك ابوظبي التجاري شارع السلام.
* الكورنيش شارع الكورنيش
* المرور شارع المطار الجديد
* شرطة البطين شارع الخليج العربي
* النور شارع المطار الجديد.
* الجناح الجوي شارع المطار الجديد
* الطريق الغربي ـ طريق مصفح / ابوظبي.
* مدينة الضباط طريق ابوظبي / المصفح / العين
□ منطقة مابعد جسر المقطع
* المفرق طريق ابوظبي العين.
* الساعية طريق ابوظبي العين ـ الشاحنات.
* سيح شعيب ـ طريق ابوظبي دبي
* جرن يافور طريق العين ابوظبي
* مدينة المفرق طريق ابوظبي دبي
* منطقة الشهامة طريق دبي / ابوظبي
* السمحة طريق دبي ابوظبي
* الشيبصي الختم طريق ابوظبي العين
* المطار الدولي داخل حرم المطار
* المصفح منطقة المصفح
* المطار الدولي الجديد طريق المطار الجديد
□ العين: * العوهة دوار العوهة
* المدينة شارع زايد الاول
* الصاروج طريق الهيلتون
* المويجعي دوار الجبل
* مزيد شعبية مزيد
رماح ـ استراحة رماح
* زاخر دوار زاخر
* الهيلي امام عيادة الهيلي
* المرخانية طريق العين ابوظبي
□ المنطقة الغربية:
* طريف ـ طريق السلع ابوظبي
* السلع ـ السلع قرب جمارك السلع
* المرفا الجديدة ـ منطقة المرفا
* دلما ـ جزيرة دلما
* بدع زايد مدينة بدع زايد.
* الرويس طريق ابوظبي السلع
* ليوا مدينة ليوا
* غياثي مدينة غياثي
* طريف الجديدة طريق ابوظبي السلع
□ الشارقة: الاشراق ـ منطقة المنتزة.
المويلح ـ طريق الشارقة ـ الذيد
المطار ـ طريق المطار باتجاه الشارقة.
الخليج دوار المرور خورفكان.
□ رأس الخيمة: البوابة مدخل ومخرج راس الخيمة.
ابن ماجد شارع الخزان.
القلعة مدخل منطقة الرمس.
الجسر شارع النخيل.
□ ام القيوين: الراعفة ـ منطقة الراعفة
□ عجمان: السوق قرب سوق عجمان.
□ الفجيرة: البوابة ـ مدخل ومخرج الفجيرة.
الرفاع ـ مدخل ومخرج دبا الفجيرة.

## حركة الموانىء

| اسم الميناء | الرصيف | الباخرة | الحمولة |
|---|---|---|---|
| ميناء زايد ت: ٧٣٠٦٠٠ | ٢ | سنيريسكي | منوعة |
| | ٧ | ام سي بيرل | منوعة |
| | ٩ | فلياس | منوعة |
| | ١٤ | سي بريمير | رورو |
| | ٨ | انانجيل فيكتوري | منوعة |
| | ١٧ | ابن يونس | منوعة |
| ميناء راشد ت: ٤٥٩٦٩٩ | | بهلوان | |
| | | بريستج | |
| | | ايكاروس | |
| | | جاك تيمبست | |
| | | كيوان ١١٨ | |
| ميناء جبل علي ت: ٠٤٨ـ٣٥٢٥١ | | ميرسك آسيا | |
| | | بروك | |
| | | بيوتس ايرنس | |
| ميناء صقر | | راك ستار | |
| | | جلف فنتاسي | |
| | | كانكا | |
| | | عين القايضة | |
| ميناء الفجيرة ٢٢٤٢٣١ | | فيترال بسكادوريس | |
| | | بشرو | |
| | | ايجل ستار | |

## تسمع وتشاهد

### برامج تلفزيون الامارات العربية المتحدة من ابوظبي

البرنامج الاول
٦ر٠٠ الافتتاح بالسلام الوطني ٦ر٠٢ القرآن الكريم ٦ر١٠ الحديث الديني لفضيلة الشيخ محمد متولي الشعراوي ٧ر٢٠ برنامج الاسلام والمسلمون في استراليا ٨ر٣٠ برنامج عالم عام ٢٠٠٠ ، ٩ر٠٠ فترة الاطفال الاولى وتتضمن: ١ ـ مسلسل تيدي راكسبين ٢ ـ مسلسل قصصي الجميلة ٩ر٣٠ برنامج آفاق ١٠ر١٥ بنك المعلومات ١٠ر٣٠ برنامج المائدة العربية ١١ر٠٠ المسلسل التاريخي فتى الاندلس ١٢ر٠٠ صفحات من الموسوعة الطبية ١٢ر٢١ اذان الظهر ١٢ر٣٥ برنامج الدعاء المستجاب ١٢ر٥٠ مسلسل الاطفال صاحب الظل الطويل ١ر١٠ البرنامج المحلي المنوع اليكم مع التحية ٢ر٢٠ برنامج المسابقات حروف ٣ر٠٠ المجلة الرياضية ٣ر٤٦ اذان العصر ٤ر٠٥ برنامج احكام التلاوة ٤ر٣٥ فترة الاطفال الثالثة وتتضمن: ١ ـ مسلسل سالي ٢ ـ مسلسل الهداف ٥ر١٠ برنامج اهدنا الصراط المستقيم ٥ر٤٠ الفيلم الثقافي رؤية الطبيعة ٦ر٣٠ برنامج رسالة الهدى ٧ر١٠ اذان المغرب ٧ر٣٠ برنامج جلسة مع التراث ٨ر١٥ برنامج قيم اسلامية ٨ر٤٠ اذان العشاء ١٠ر٠٠ التقرير الرياضي ١٠ر٢٠ رسالة اليوم العالمي للبيئة ١١ر٠٠ التمثيلية العربية على الهامش.

الفترات الاخبارية:
٧ر٠٠ موجز الانباء وأقوال الصحف ١٠ر٠٠ أهم الانباء ٢ر٠٠ نشرة الاخبار الاولى ٧ر٠٠ جريدة اليوم ٩ر٠٠ نشرة الاخبار الرئيسية والعالم هذا المساء ١٢ر٣٠ نشرة الاخبار الثالثة.

البرنامج الثاني
٣ر٠٠ السلام الوطني والقرآن الكريم المفسر ٣ر١٥ الدرس التعليمي ٤ر٠٠ برنامج الاطفال شارع السمسم ٥ر٠٠ مسلسل الاطفال ٥ر٣٠ المسلسل الاجنبي وورو ٦ر٠٠ برنامج المسابقات لنجو ٦ر٣٠ البرنامج الاجنبي عالم الغد ٧ر٣٠ المسلسل الاجنبي انت تراهن على حياتك ٨ر٠٠ نشرة الاخبار الفرنسية ٨ر١٥ المسلسل الاجنبي ٩ر٠٠ سي ان ان ٩ر١٠ المسلسل الاجنبي ٩ر٤٠ المسلسل الجنبي عقد الهبوط ١٠ر٣٠ نشرة الاخبار الانجليزية ١١ر٠٠ الفيلم الهندي ١ر١٠ سي ان ان ١ر٢٠ السلام الوطني.

### برامج تلفزيون الامارات العربية المتحدة من دبي

٥ر٠٠ رسوم باتشو الظريف ٥ر١٠ منوعات للاطفال ٥ر٢٠ رسوم احلام وفرح ٥ر٥٠ برنامج بيت الاطفال ٦ر١٠ مباراة بكرة السلة الامريكية ٧ر٢٠ المسلسل العربي مانويلا ٨ر١٥ الفيلم التسجيلي ٩ر٠٠ المسلسل العربي النصف الآخر ١٠ر٠٠ نشرة اخبار العاشرة ١٠ر٣٥ الاخبار الرياضية ١٠ر٥٠ منوعات غنائية ١١ر١٠ الفيلم العربي ١٢ر٤٥ تنضم القنال العام الى القناة الفضائية.

### برامج تلفزيون الامارات العربية المتحدة من الشارقة

الخدمات الخاصة
٢ر٠٠ السلام الوطني ثم القرآن الكريم ٢ر٤ تفسير القرآن الكريم ٢ر١٢ البرنامج الثقافي المدبلج للاوردو ٣ر٠٠ آخر الاخبار ٣ر٢٦ البرنامج الاجنبي كأس العالم ٣ر٤٧ اذان العصر ٤ر٢٨ الختام.
البرنامج العام
٤ر٣٠ تفسير القرآن الكريم ٤ر٤٩ عرض برامج المساء والسهرة ٤ر٥١ الرسوم المتحركة ٤ر٥٧ مسلسل الاطفال الكرتوني اليس في بلاد العجائب ٥ر٢١ البرنامج المنوع تلفزيون الاطفال ٦ر٨ البرنامج المحلي بطولات اسلامية ٦ر٢٤ البرنامج التسجيلي الكوارث ٧ر٠٠ آخر الاخبار ٧ر٩ اذان المغرب ٧ر٢٨ البرنامج المحلي الموجب والسالب ٨ر٠٠ الاخبار ٨ر٣٩ اذان العشاء ٨ر٤٩ البرنامج الديني كتاب الطب ٩ر٥ المسلسل العربي قلوب وابناء ٩ر٥٨ عرض برامج الغد ١٠ر٠٠ البرنامج المحلي عيادة على الهواء «مرض السكري» ١١ر٠٠ آخر الاخبار ١١ر١٠ السهرة مع البرنامج المنوع حروف مضيئة ١٢ر٦ ابتهال ديني ١٢ر١٤ السلام الوطني ثم الختام.

ذبذبة القناة الفضائية لتلفزيون ابوظبي
القمر الصناعي العربي (عربسات) ـ (١سي)
قناة الصورة ٢٥ ـ ٤٠٣٣ ميجاهيرتز ـ قناة الصوت ٦ر٦ ميجاهيرتز

## إنه في يوم

### ٦ يونيو

١٩٤٤: جرت عملية غزو نورماندى بقيادة الجنرال دوايت ايزنهاور وتعد اكبر عملية انزال برمائية في التاريخ وبها بدأ الفصل الاخير من الحرب العالمية الثانية.
١٩٥٠: عقدت المانيا الشرقية اتفاق وارسو مع حكومة بولندا وبموجبه اتفق الجانبان على خط الحدود بينهما.
١٩٦٦: اكتشف النفط في حقل «فتح» بدبي على عمق ٧٦٠٠ قدم، يقع الحقل على بعد ٩٦ كيلو مترا من شاطىء دبي.
١٩٨٢: بدأ الغزو الاسرائيلي للبنان عندما اجتازت ١١ دبابة خط الحدود واجتاحت مواقع قوات الطوارىء الدولية في الجنوب.

## الكلمات المتقاطعة

○ الكلمات الافقية:
١ ـ دولة عربية افريقية ـ حيوان اليف.
٢ ـ دولة عربية ـ دولة امريكية.
٣ ـ يتحسس ـ دنا.
٤ ـ مبعوثون ـ أرتدى (م).
٥ ـ ربوة ـ كلام غير مفيد.
٦ ـ اسم علم مذكر ـ حشرة منزلية ـ حب.
٧ ـ العائلة ـ عبارة هاتفية.
٨ ـ يخصه ـ اداة جزم ـ من اشكال القمر.
٩ ـ مفرحة ـ حلّه.
١٠ ـ وبخ ـ اليوم (مبعثرة).

○ الكلمات الرأسية:
١ ـ دولة أوروبية.
٢ ـ يخصني ـ حلقات معدنية متصلة.
٣ ـ طريق ـ متشابهان ـ لعن.
٤ ـ عذاب ـ السمن (مبعثرة).
٥ ـ باهتة اللون ـ من انواع الرخام (م).
٦ ـ من الاصابع ـ لفظة الم (م).
٧ ـ ثلثا نكر ـ ازهاق الروح (م).
٨ ـ احترام ـ من الزهور.
٩ ـ لحد ـ قائد مغولي شهير.
١٠ ـ مدينة مصرية ـ قطر.

○ حل المسابقة الماضية.

## هواتف الطوارىء

| الامارة | ابوظبي | دبي | الشارقة | عجمان | ام القيوين | رأس الخيمة | الفجيرة | العين |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| الاسعاف | ٩٩٨ | ٩٩٨ | ٩٩٨ | ٩٩٨ | ٩٩٨ | ٢٢٣٥٥٥ | ٩٩٨ | ٩٩٨ |
| شرطة | ٩٩٩ | ٩٩٩ | ٩٩٩ | ٩٩٩ | ٩٩٩ | ٢٣٣٨٨٨ | ٩٩٩ | ٩٩٩ |
| الدفاع المدني | ٩٩٧ | ٩٩٧ | ٩٩٧ | ٩٩٧ | ٩٩٧ | ٣٥٢٥٥٥ | ٩٩٧ | ٩٩٧ |
| المرور | ٤٧٦١٠٠ | ٦٠٥٥٥ | ٥٤١١١١ | ٤٢٤٩٠٩ | ٦٦٦٦٦٦ | ٣٥١١١١ | ٢٢٢٥١١ | ٨٢٨٢٠٠ |
| الكهرباء | ٤٦٤٦٧٧ | ٢٢٢١١١ | ٥٢٢٥١١ | ٤٢٢٣١٠ | ٦٥٦٤٦٦ | ٢٢٧٧٦٦ | ٢٢٢٢٢٥ | ٦٤١٩٠٠ |
| المياه | ٣٤٨١٠٠ | ٤٧٠٠٧٥ | ٥٢٢٦١١ | ٤٢٢٣١٠ | ٦٥٦١٤٤ | ٢٢٣٣٦٦ | ٢٢٢٢٢٥ | ٦١١١١٦ |

## رموز فتح الخطوط داخل مدن الدولة

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ابوظبي | ٠٢ | الخزنة | ٠٢ | السمحة | ٠٢ | السيلي | ٠٨٣ |
| ام القيوين | ٠٦ | الخوانيج | ٠٤٨ | الشارقة | ٠٦ | الهباب | ٠٨٢ |
| بدع زايد | ٠٨٨ | خورفكان | ٠٩ | ضدنا | ٠٩ | مربح | ٠٩ |
| البدية | ٠٩ | دبا | ٠٩ | طريف | ٠٨٨ | مزيد الصناعية | ٠٣ |
| بوحصا | ٠٨٨ | دبي | ٠٤ | عجمان | ٠٦ | مساف | ٠٩ |
| جبل الظنة | ٠٨١ | الذيد | ٠٦ | عصب | ٠٨٨ | المصفح | ٠٢ |
| جبل علي | ٠٨٤ | رأس الخيمة | ٠٧ | العوير | ٠٤٨ | مطار ابوظبي | ٠٢ |
| جزيرة داس | ٠٨١ | الرويس | ٠٨١ | العين | ٠٣ | المفرق والوثبة | ٠٢ |
| حبشان | ٠٨٨ | زاخر | ٠٣ | الفجيرة | ٠٩ | المقطع | ٠٢ |
| حتا | ٠٨٥ | السلد | ٠٣ | فلج المعلا | ٠٦ | المنامة | ٠٦ |
| الحمرية | ٠٦ | السعديات | ٠٢ | كلباء | ٠٩ | الهاتف المتحرك | ٠٥٠ |

## رموز فتح الخطوط الدولية

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| السودان | ٠٠٢٤٩ | كندا | ٠٠١ | السعودية | ٠٠٩٦٦ | سنغافورة | ٠٠٦٥ |
| الأردن | ٠٠٩٦٢ | اليونان | ٠٠٣٠ | الكويت | ٠٠٩٦٥ | تايلاند | ٠٠٦٦ |
| لبنان | ٠٠٩٦١ | هولندا | ٠٠٣١ | العراق | ٠٠٩٦٤ | اليابان | ٠٠٨١ |
| ليبيا | ٠٠٢١٨ | بلجيكا | ٠٠٣٢ | سوريا | ٠٠٩٦٣ | الهند | ٠٠٩١ |
| تونس | ٠٠٢١٦ | فرنسا | ٠٠٣٣ | باكستان | ٠٠٩٢ | تشيكوسلوفاكيا | ٠٠٤٢ |
| الجزائر | ٠٠٢١٣ | اسبانيا | ٠٠٣٤ | ايران | ٠٠٩٨ | النمسا | ٠٠٤٣ |
| المغرب | ٠٠٢١٢ | ايطاليا | ٠٠٣٩ | لوكسمبورج | ٠٠٣٥٢ | انجلترا | ٠٠٤٤ |
| مصر | ٠٠٢٠ | سويسرا | ٠٠٤١ | ايرلندا | ٠٠٣٥٣ | الدنمارك | ٠٠٤٥ |
| امريكا | ٠٠١ | ماليزيا | ٠٠٦٠ | قبرص | ٠٠٣٥٧ | السويد | ٠٠٤٦ |
| قطر | ٠٠٩٧٤ | استراليا | ٠٠٦١ | هونج كونج | ٠٠٨٥٢ | النرويج | ٠٠٤٧ |
| البحرين | ٠٠٩٧٣ | اندونيسيا | ٠٠٦٢ | بنجلاديش | ٠٠٨٨ | المانيا الغربية | ٠٠٤٩ |
| عمان | ٠٠٩٦٨ | الفلبين | ٠٠٦٣ | تايوان | ٠٨٨٦ | البرازيل | ٠٠٥٥ |
| اليمن | ٠٠٩٦٧ | | | | | | |

## انت وحظك

مواليد اليوم
ـ تفقد السيطرة على اعصابك هذه الايام. تعلم كيف تحسن الانصات لمن هم اكبر منك سنا.

**برج الحمل** ٢١ مارس ـ ٢٠ ابريل
ـ حاول أن تضع حدودا لكل شيء، لان التمادي يفقد الامور قيمتها.

**برج الثور** ٢١ ابريل ـ ٢٠ مايو
ـ يزعجك التملق واسلوب المواربة. تسعى لاقامة علاقات مباشرة مع الآخرين.

**برج الجوزاء** ٢١ ابريل ـ ٢٠ مايو
ـ اذا كانت كسارة البندق فيها الكفاية فلا داعي للمطرقة. استعمل الذكاء وصولا الى غايتك.

**برج السرطان** ٢١ يونيه ـ ٢٠ يوليه
ـ تصلك اخبار تجد فيها مفاجأة لك وقد تكون لها علاقة بشخص تربطك به علاقة وثيقة.

**برج الاسد** ٢١ يوليه ـ ٢٠ اغسطس
ـ رسالة كنت تنتظرها بشوق تصلك قريبا وفيها ماتتمناه.

**برج العذراء** ٢١ اغسطس ـ ٢٣ سبتمبر
ـ يتحتم عليك أن تنتبه لكل مايدور من حولك. تخلص من الروتين اليومي.

**برج الميزان** ٢٤ سبتمبر ـ ٢٣ اكتوبر
ـ اسبوع هادىء. خذ الامور ببساطة وتعامل مع اصدقائك بمثل مايتعاملون به معك.

**برج العقرب** ٢٤ اكتوبر ـ ٢٢ نوفمبر
ـ مجاملة الناس ليست في صالحك.. مسئوليات جديدة في العمل تحملها برحابة صدر.

**برج القوس** ٢٣ نوفمبر ـ ٢١ ديسمبر
ـ قد يتكهرب الجو حولك ويتصرف بعض الاصدقاء بصورة لم ترضها فاضبط اعصابك.

**برج الجدي** ٢٢ ديسمبر ـ ٢٣ يناير
ـ لابد من التنويع وتوسيع الآفاق لان البقاء في دائرة ضيقة يقلل فرص النجاح.

**برج الدلو** ٢٤ يناير ـ ١٨ فبراير
ـ قرار خطير تتخذه ففكر جيدا حتى لاتندم. خلاف مع احد افراد الاسرة لن يدوم طويلا.

**برج الحوت** ١٩ فبراير ـ ٢٠ مارس
حاول ان تقتصد في مصروفاتك الخاصة.

## حركة الطيران

### مطار ابوظبي الدولي تليفون: ٧٥٧٦١١

| الشركة | قادمة من | الوصول | مغادرة الى | المغادرة |
|---|---|---|---|---|
| الاردنية | دبي | ٠٧٤٥ | عمان | ٠٨٣٠ |
| طيران الامارات | لندن / دبي | ٨٢٠ | — | — |
| خطوط تركمنستان | عشق اباد | ١٠٢٠ | عشق اباد | ١٢٠٠ |
| طيران الامارات | — | — | دبي / لندن | ١٣٠٠ |
| ال تي يو الالمانية | بانكوك | ١٢٤٥ | ميونيخ | ١٣٤٥ |
| ال تي يو الالمانية | مالي | ١٤٣٠ | هامبورج | ١٦٣٠ |
| الشرق الاوسط | بيروت | ١٥٣٠ | دبي / بيروت | ١٦٣٠ |
| ال تي يو الالمانية | كولمبو | ١٥٣٥ | برلين | ١٦٥٠ |
| الهندية | بومباي | ١٦٥٥ | دبي / بومباي | ١٨٠٠ |
| الفلبينية | مانيلا | ١٧٢٥ | جدة | ١٨٢٥ |
| المصرية | القاهرة | ١٧٣٠ | مسقط | ١٨٣٠ |
| السعودية | جدة / الرياض | ٢٠٢٠ | الرياض / جدة | ٢١٢٠ |
| المصرية | مسقط | ٢٠٤٥ | القاهرة | ٢١٤٥ |
| البنجلاديشية | دكا / الكويت | ٢١٤٠ | دكا | ٢٢٤٠ |
| خطوط بروناي | بروناي | ٢٢٠٥ | جدة | ٢٣٠٥ |
| الفرنسية | باريس / الظهران | ٢٢٠٠ | الظهران / باريس | ٢٣٠٠ |
| البريطانية | لندن / البحرين | ٢٢٣٠ | البحرين / لندن | ٢٣١٥ |
| الاندونيسية | جاكرتا | ٢٣٣٠ | جدة | ٠٠١٠ |
| السريلانكية | كولمبو / دبي | ٢٣٢٠ | كولمبو | ٠٠٢٠ |
| مارتن اير | فوكيتا | ٢٣٤٠ | امستردام | ٠٠٥٠ |
| الفلبينية | جدة | ٠٠٠٥ | مانيلا | ٠٠١٢٠ |
| الاندونيسية | لندن | ٠٠٢٠ | بانكوك / جاكرتا | ٠١٢٥ |
| الباكستانية | كراتشي | ٠٠٢٠ | بيشاور | ٠١٤٥ |
| الفلبينية | مانيلا / بانكوك | ٠٠٥٥ | فرانكفورت / لندن | ٠٢١٥ |
| الاردنية | عمان | ٠١٣٥ | مسقط | ٠٢٣٠ |
| الرومانية | بوخارست | ٠٢١٥ | بانكوك | ٠٣٠٠ |
| راس الضربة | الشارقة | ٠٢١٥ | مالي | ٠٣٣٠ |
| الاندونيسية | جاكرتا / سنغافورة | ٠٣٠٠ | فرانكفورت / امستردام | ٠٤٣٠ |
| خطوط بروناي | جدة | ٠٤٠٥ | بروناي | ٠٥٢٥ |
| الاندونيسية | امستردام / ميدان | ٠٥٣٥ | سنغافورة / جاكرتا / ديناس | ٠٦٣٥ |
| | | ٠٥٤٠ | | ٠٧٠٠ |

### طيران الخليج من مطار ابوظبي الدولي

| الشركة | قادمة من | الوصول | مغادرة الى | المغادرة |
|---|---|---|---|---|
| ٧٤٣ | كراتشي | ٠٧٤٠ | البحرين | ٠٨٣٠ |
| ٢٠٠٥ | دلهي | ٠٨١٠ | الدوحة ـ لندن | ١٠١٥ |
| ٠٠٨ | لندن | ٠٨٤٠ | مسقط ـ بومباي | ١٠٠٠ |
| ٥٤٠ | البحرين | ٠٩١٥ | الدوحة ـ اثينا | ١٠٣٠ |
| ٥٤٤ | الدوحة | ٠٩٤٥ | الدوحة ـ الكويت | ١٠٤٥ |
| ٣١٤٥ | كولمبو | ٠٩٥٠ | البحرين | ١١٠٠ |
| ٩١١ | مسقط | ١٠١٠ | بيروت | ١١١٠ |
| ٩٧١ | مسقط | ١٠١٠ | عمان | ١١٢٠ |
| ٠٧٣ | — | | الدوحة ـ القاهرة | ١١٣٠ |
| ٠٦١ | تريفندرام | ١١٠٥ | البحرين | ١٢١٠ |
| ٧٣٢ | البحرين ـ الدوحة | ١٤٥٠ | كراتشي | ١٥٤٥ |
| ٢٣٤ | الكويت ـ الدوحة | ١٧١٥ | البحرين | ١٨٠٠ |
| ٩٧٣ | عمان ـ البحرين | ١٩٥٠ | مسقط | ٢٠٢٠ |
| ٩١٢ | بيروت ـ البحرين | ٢٠٥٥ | الدوحة ـ الرياض | ٢٢٣٠ |
| ١٥٥ | مانيلا ـ مسقط | ٢٢٠٥ | البحرين | ٢٣١٥ |
| ١٤٧ | جاكرتا ـ سنغافورة | ٢٢١٥ | — | — |
| ٢١٦ | الكويت ـ البحرين | ٢٢٥٠ | — | — |
| ٠٦٧ | بومباي | ٢٢٥٠ | البحرين | ٢٣٤٥ |
| ٠٧٤ | القاهرة ـ الدوحة | ٢٣١٠ | — | — |
| ١٧٥ | مسقط | ٢٣٣٠ | جدة | ٢٣٥٩ |

### مطار العين الدولي ت: ٨٥٥٥٥٥

| الرحلة | قادمة من | الوصول | مغادرة الى | المغادرة |
|---|---|---|---|---|
| الخليج | مسقط | ٩ر٣٥ | البحرين ـ القاهرة | ١٠١٠ |
| الخليج | القاهرة ـ البحرين | ٢١٥٠ | مسقط ـ كراتشي | ٢٣٥٥ |
| الخليج | البحرين | ٢٣١٥ | مسقط ـ كراتشي | ٢٣٥٥ |

### طيران الخليج من مطار دبي الدولي

| الرحلة | قادمة من | الوصول | مغادرة الى | المغادرة |
|---|---|---|---|---|
| ٥٢٢ | الدوحة | ٠١٤٠ | الدوحة البحرين | ٠٧٣٠ |
| ٥٠١ | مسقط | ٠٨٢٠ | البحرين | ٠٠٩٠ |
| ٥٠٠ | البحرين الدوحة | ١٠٤٥ | الدوحة البحرين | ١٢٠٠ |
| ٥٠٢ | البحرين | ١١٤٥ | مسقط | ١٢٢٠ |
| ٥٠٤ | البحرين الدوحة | ١٧٢٠ | البحرين | ١٩٠٠ |
| ٥٠٦ | البحرين | ٢١٠٥ | مسقط | ٢١٤٥ |
| ٥٠٨ | البحرين | ٢٢٢٥ | الدوحة البحرين | ٢٢٢٠ |

### مطار دبي الدولي تليفون ٢٤٥٥٥٥

| الشركة | قادمة من | الوصول | مغادرة الى | المغادرة |
|---|---|---|---|---|
| كاثي باسيفيك | — | .. | بومباي هونج كونج | ٠٠٠٥ |
| كاثي باسيفيك | هونج كونج بومباي | ٢٢٤٥ | - | .. |
| لوفتهانزا | — | .. | الكويت فرانكفورت | ٠١٠٥ |
| السريلانكية | فرانكفورت | ٢٢٠٠ | كراتشي | ٢٣٠٠ |
| السريلانكية | لندن | ٠٠١٥ | كولومبو | ٠١٢٥ |
| البريطانية | كولومبو | ٢١٥٤ | ابوظبي كولومبو | ٢٢٥٥ |
| البريطانية | مسقط | ٠٠٣٥ | لندن | ٠١٣٥ |
| الباكستانية | لندن | ٢٠٣٠ | مسقط | ٢١٢٠ |
| الباكستانية | نيروبي | ٠٠٣٥ | كراتشي | ٠١٤٥ |
| الباكستانية | بيشاور اسلام اباد | ١١٢٥ | كراتشي | ١٣١٥ |
| ايرفلوت | كراتشي | ٢٢٣٠ | لاهور بيشاور | ٢٣٥٩ |
| ايرفلوت | — | .. | موسكو | ٠١٥٥ |
| ايرفلوت | موسكو | ٠٨٠٥ | كولومبو | ٠٩٢٠ |
| الأردنية | كولومبو | ٢٠٣٠ | موسكو | ٢١٣٥ |
| الاردنية | عمان | ٠١٠٠ | عمان | ٠٠٣٠ |
| الايطالية | عمان ابوظبي | ٠٣٤٠ | ابوظبي عمان | ٠٧٠٠ |
| الهندية | روما | ٠١٥٥ | روما | ٠٢٥٥ |
| الهندية | - | .. | مدراس | ٠٠٠١ |
| الهندية | - | .. | كلكتا | ٠٣٢٥ |
| الهندية | كلكتا | ١٧٠٠ | — | .. |
| الهندية | بومباي ابوظبي | ١٨٤٠ | بومباي | ٠٤٤٥ |
| الاثيوبية | — | .. | اديس ابابا | ٠٤٣٠ |
| الاثيوبية | اديس ابابا | ١٧٤٠ | — | .. |
| اليونانية | اثينا الكويت | ٠٣٤٥ | الكويت اثينا | ٠٤٥٠ |
| الشرق الاوسط | بيروت | ٠٤١٥ | سنغافورة | ٠٥٣٠ |
| الشرق الاوسط | بيروت ابوظبي | ٠٦٥١ | بيروت | ١٧٥٠ |
| المصرية | القاهرة | ٠٦٦٠ | كراتشي | ٠٧٠٠ |
| المصرية | كراتشي | ١٢٠٥ | القاهرة | ١٢٥٥ |
| القطرية | — | .. | الدوحة | ٠٨٠٠ |
| القطرية | الدوحة | ٢٠١٥ | الدوحة | ٢٣٥٩ |
| الافغانية | — | .. | كابول | ٠٨٨٠ |
| الايرانية | طهران | ٠٧٣٠ | طهران | [illegible] |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |

### طيران الامارات من مطار دبي الدولي

| الرحلة | قادمة من | الوصول | مغادرة الى | المغادرة |
|---|---|---|---|---|
| ٦١٠ | .. | .. | كراتشي دكا | ٠١١٥ |
| ١٨ | روما | ٠١٣٥ | روما | ٠٧٣٠ |
| ٢٦ | باريس | ٠١٥٥ | .. | .. |
| ٨١٠ | .. | .. | .. | .. |
| ٣٨ | مانشستر | ٠٢٢٠ | كولومبو مالي | ٠٣٤٥ |
| ٨٧ | مانيلا بانكوك | ٠٥٢٥ | مانشستر | ٠٧١٥ |
| ٧٧ | جاكرتا سنغافورة كولومبو | ٠٥٣٠ | .. | .. |
| ٥٠١ | بومباي | ٠٥٤٥ | .. | .. |
| ٧٠٣ | دلهي | ٠٦١٥ | .. | .. |
| ٦٢٢ | .. | .. | .. | .. |
| ١ | .. | .. | طهران | ٠٧٠٠ |
| ١٠١ | .. | .. | لندن | ٠٧٣٠ |
| ٤ | لندن | ٠٦٥٤ | الكويت | ٠٧٤٥ |
| ٢٠٢ | .. | .. | ابوظبي | ٠٧٤٥ |
| ٢٢١ | .. | .. | مسقط | ٠٨٠٠ |
| ٦٠٠ | .. | .. | الدوحة | ٠٨٠٥ |
| ١٥ | .. | .. | كراتشي | ٠٨١٥ |
| ٨٠ | .. | .. | فرانكفورت | ٠٨٤٥ |
| ٢٢٢ | الدوحة | ١٠٥٠ | هونج كونج | ٠٨٤٥ |
| ١٠٢ | الكويت | ١١٥٥ | .. | .. |
| ٦٢٣ | طهران | ١٢٥١ | .. | .. |
| ٨٩ | مانيلا هونج كونج | ١٣١٥ | .. | .. |
| ٢٠٣ | مسقط | ١٣٢٠ | .. | .. |
| ٦٠١ | كراتشي | ١٣٣٠ | .. | .. |
| ٥٠٢ | .. | .. | .. | .. |
| ٣ | ابوظبي | ١٣٣٥ | بومباي | ١٣٣٠ |
| ٤٠١ | .. | .. | لندن | ١٤٤٥ |
| ٩٢٣ | .. | .. | القاهرة | ١٥١٠ |
| ٦١١ | دكا كراتشي | ١٥٣٠ | دمشق عمان | ١٥١٥ |
| ٣٣ | .. | .. | .. | .. |
| ٣٠١ | .. | .. | اسطنبول | ١٧٠٠ |
| ٨١١ | مالي كولومبو | ١٨٠٠ | جدة | ١٧٥١ |
| ٣١٣ | .. | .. | .. | .. |
| ٥٠٣ | بومباي | ٢٠١٥ | الرياض | ١٩٤٥ |
| ١٠٤ | الكويت | ٢٠٥٠ | .. | .. |
| ٢ | لندن | ٢٢٤٥ | .. | .. |
| ٣٠٢ | جدة | ٢٢٤٥ | .. | .. |
| ٤٠٢ | القاهرة | ٢٣٥٠ | .. | .. |

### مطار الشارقة الدولي تليفون ٥٨١١١١

| الشركة | قادمة من | الوصول | مغادرة الى | المغادرة |
|---|---|---|---|---|
| السورية | دمشق | ٠٠٥٥ | دلهي | ٠٢٢٥ |
| التشيكية | سنغافورة بانكوك | ٠١٣٠ | براغ | [illegible] |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |

## من الاعماق

القحص الطبى للعروسين قبل الـزواج «للراغبين فى ذلك» احد المشاريع المهمة التى يدرسها الان صندوق الزواج.

واذا كـان الصندوق يقدم هـذا المشروع للراغبين فقط فى الكشف الطبى قبل الـزواج.. فتعالوا معنا نلقى الضوء على هذه القضية من الناحية الصحية، فالكشف الطبى للعروسين فى الدول المتقدمة نظـام مطبق منـذ سنـوات طويلة لحمايـة الاسر من الامـراض المعـديـة وحفاظـا على النسل.. فعندمـا يتعلق الامـر بالـزواج تبرز اهميـة الـدور الـذى يجب أن يلعبه الافـراد فى الحفـاظ على مجتمع بأسره، فخلو الزوجين من اى امراض لم يعد مسألـة فرديـة فقط بل احـد الموضـوعـات التى تهم المجتمع ككل..

ومن هنا يجب ان يتغير الكثير من المفاهيم القديمة حول تقبل العروسين لفكرة الفحص الطبى قبل الزواج.. لتلافى اى مشكلات طبية يمكن ان تحدث لو تم اكتشـافهـا فى الـوقت المناسب.

والتوعية فى هذا المجال.. هى حجر الزاويـة فى تغيير كثير من المفـاهيم وتعميق فكـرة ان الفرد يسـاوى الكل لانـه جـزء من المجتمع.. والمجتمعات المتحضرة هى التى تخلو او تقل فيها نسبة الامراض وخاصة الوراثية.

وفكـرة الفحص الطبى للعـروسين التى يـدرسهـا الان صنـدوق الـزواج تهدف اولا واخيرا الى الحد من المشاكل الصحيـة التى تواجه الزوج او الزوجة ومن المحتمل ظهـور تأثيرها وامتدادها الى جيل الابناء..

وكما هو مطلوب من الاجهـزة الاعلاميـة والطبية زيادة الوعى الصحى فى هذا الصـدد مطلوب ايضـا مـراعـاة الخصـوصيـة التى تتطلبها مثل هذه الفحوصات.

**غواص**

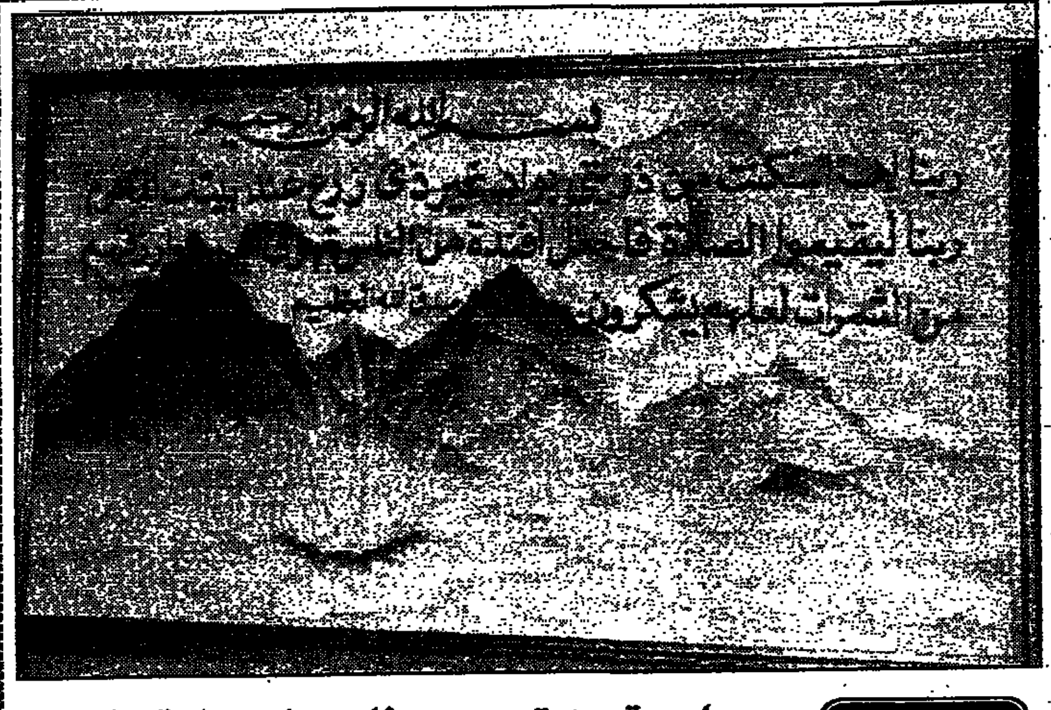
## وكيل دائرة الماء والكهرباء:
## سيتم استبدال مصابيح الاضاءة البيضاء باخرى ذات ضوء اصفر على طريق ابوظبى ـ العين

تلقت صفحة رأي الناس الرد التالي من سعـادة وكيل دائرة الماء والكهـربـاء بأبـوظبي: بـالاشـارة الى الشكـوى المنشـورة في صحيفتكم الغـراء بتـاريخ ١٠/٤/٩٤ والخاصة (بـاستبدال مصـابيح الاضـاءة البيضـاء على طـريق ابوظبي/ العين). نفيدكم بانـه يتم الآن تنفيـذ مشروعين بطـريق ابـوظبي/ العين السريع وسيتم استبدال جميع الانارة على الطريق بمصابيح صوديـوم ذات الضوء الاصفر مع استكمال انـارة الطـريق على مـراحل عنـد الانتهـاء من استكمال طريق ابوظبي/ العين الجديد.

## كيف دخل الاسـلام تـركمنستـان ؟

تركمنستان.. احد منابع العلماء، بلد اخرج لنـا بعض علماء الـدين الافاضل وحين نتكلم عن اي ديـانـة فلابد ان نتحـدث عن علـوم الحديث وحين نتحـدث عن الاسـلام وعلـوم حديثة وفضل علمائه في هذا المجـال واثرائهم للدين نجـد انفسنـا امـام العالم «النسائي» فهو نبع من منابع الدين ونبع من هذه الارض الطيبة، صـاحب صحيح النسـائي، كـذلك اخرجت لنا من رحمهـا علماء امثـال «السرخسي» و«البيهقـي» و «الشهرستاني».. وبقد حـدث اثنـاء فتح هـذه البلـدة الطيبـة حـادثـة شهيرة رأيت ان أرويها لكم، فاثنـاء الفتح الاسـلامي والمعـارك الـدائرة هناك وبينما كان الخليفـة عمـر بن الخطاب رضي الله عنه يخطب يـوم الجمعـة رأى من خـلال طيـف او ايحاء، الجيوش الاسلامية تكـاد ان تهزم ويدركها العـدو ولان ظهـرهـا كان مكشوفا للعدو، وعندهـا صرخ عمر بن الخطاب وقال «يـاسـاريـة الجبل الجبل» ليحمي بـه الجيش ليكون في امان وبالفعل سمع صوته قـائد الجيش الاسـلامي وجنـوده واحتموا بالجبل، وحتى عندما جـاء بعض رجال القائد للمدينـة المنورة قالـوا انـا سمعنـا صـوتـا ينـادي ياسارية الجبل الجبل، انه بـالـرغم من الآلاف من الاميـال بين المدينـة وهذه الارض المباركة فقد سمعوا هذا الصـوت الايماني المحـذر لهم، انها فعلا كرامة خارقة للعـادة لاتاتي الا للقوم الصالحين ولاتوجـه الا لأرض طيبة اراد الله سبحانه ان ينشر فيها نوره انها حقا منبع من منابع الدين الاسلامي. مع عصر ثـاني الخلفـاء الراشدين عمر بن الخطاب رضي الله عنـه دخل قـائده الاحنف بن قيس مدينة مرو، وفي عهد الخليفة الثالث عثمان بن عفان وبنفس القائد تفتح مرو مرة اخرى، وفي عام ٣٠هـ تفتح طخـارستـان وبهذا تصبح مـرو في العهد الاموي مقرا لانطـلاق القـائد قتيبـة بن مسلم ويفتح بـاقي دول آسيا الوسطى. وتوالت عليها الدول مثل الطـاهـريين والسـامـانيين والغـزنـويين والتتـار والاتـراك السلاجقة والقياصرة واخيرا احتلت عسكريا من قبل الشيوعيـة في عـام ١٩٢٢م، وتم استقـلالها عن الاتحاد السوفييتي القـديم عـام ١٩٩٠م وانضمت لمجموعة الكومنولث عـام ١٩٩١م.

**ماجد سلطان ماجد ـ ام القيوين**



**لقطة**

*لوحة من تصميم هناء عمار معلمة مادة التربية الفنية بمدرسة هاجر بالعين.*

● ترحب صفحـة «رأي النـاس» بتعليقـات القـراء حول ما ينشر من مقالات وموضـوعـات، كما تـرحب بمسـاهماتهم على هـاتـف ٤٥٥٨٨٨ ابـوظبي ـ فاكس ٤٥١٦٥٣ ابـوظبي ص. ب ٧٩١ ابوظبي.




مطلوب مساهمة القطاع الخاص بشكل ايجابي وفعال في تدريب الطلبة اثناء فترة الصيف وخاصة ان الادارات والدوائر الحكوميـة قد لاتستطيع استيعاب اعـدادهم الكبيرة ممـا يحتم على الشركـات الخاصة تخفيف العبء عن كاهل القطاع العام.

## رد من مسئول

## مدير مركز طب الاسنان بمستشفى توام

## المواعيد البعيدة.. سببها الزحام الشديد... وليس عدم توفر الامكانات

تلقينا من الدكتور سمير محمد الخطيوي مدير مركز طب الاسنان بمستشفى توام الرد التالي: تعقيبا على مانشر في جريدتكم الغراء يـوم السبت الموافق ١٤ مايو ١٩٩٤ م تحت عنوان «٨ شهور لانتظار عـلاج الاسنان بالعين» للمواطن ناصر سعيد من مدينة العين ومن منطلق تجاوبنا مع المصلحة العامة، ارجو الافادة بما يلي:

انطـلاقـا من مبدأ تطـور الخدمـات الصحية وتمشيا مع سيـاسـة الـوزارة لتـوفير التخصصـات المختلفـة التي يحتاجها المواطن ومايلازمها من توعيـة صحيـة تثقيفيـة، فـان منطقـة العين الطبيـة ارادت ان يشمل مـركـز طب الاسنان الجديـد بمستشفى تـوام كـامل التخصصات الفرعيـة في مجال طب الفم والاسنـان واستقطبت لـذلك ستـة استشاريين منهم استشاري لطب اسنان الاطفال.

ان السياسة العلاجية المتبعة في المركز هي سياسة العلاج الكـامل لكل مـايمكن ان يصيب الانسجة السنية او الانسجـة المحيطـة بها بما فيهـا الطب الـوقـائي لامراض التسوس في الاسنـان وامـراض اللثة، وهذا الاجراء العـلاجي يتطلب ان يقضي الطبيب وقتا كافيـا عند الـزيـارة الاولى ويتبعهـا زيـارات متعـددة حسب الحاجة.

ان المركز يواجه ضغطا شديدا من قبل المراجعين من جميع امارات الـدولـة ومن الطبيعي جدا ان يكون هناك طلب متزايد على العيادات التخصصية وخاصة عيادة الاطفال فكما هو معروف في جميع الـدول المتقـدمـة انـه من الصعب تحديـد فترة زيـارات الاطفـال لعيـادات الاسنـان لأن الـوضع يستـدعي التعـامل مع الطفل نفسيـا وعـاطفيـا قبل العـلاج الفعلي للاسنان.

توجد عيادة خاصة بالمركز لاستقبـال الحالات الطارئة على مدار ساعات العمل الرسمية دون الحاجة لمواعيد مسبقة.

ان افتتـاح المركـز جـاء مكمـلا لما هـو موجود من خدمات طب الاسنان متمثلـة في قسـم الاسنـان في مستشفـى العين ومستشفى تـوام، ومـراكز الرعـايـة الصحيـة الاوليـة والصحـة المدرسيـة المنتشرة في الاحيـاء المختلفـة ويمكـن زيارتها في اي وقت من الأوقات.

ان ادارة المركز ستقوم بتجهيز عيـادة اخرى لطب اسنـان الاطفـال في القـريب العـاجل ممـا سيقـرب عمليـة المواعيـد البعيدة الى حـد مـا استجـابـة للضغط المتزايد عليها.

لا اعتقد ان سبب بعد المواعيد في عيادة الاطفال يرجع الى عدم توفر الامكـانيـات وانما يعـود الى الازدحـام الشـديـد على العيادة المذكورة.

وفي الختـام فـان ادارة المركـز تهيب بالأخوة المواطنين المساعدة بتفهم الموقف لأن اعداد المترددين على المركز فاق جميع التوقعات فبالتعاون سوف نجتاز هـذه المرحلة الحرجة إن شـاء اللـه، ونـرجـو الجميع عـدم التردد بـالاتصـال بـادارة المركـز في اي وقت ونحن نعـدهم بتقـديم كل مـا بـوسعنـا لتقـديم افضل الخدمات.





هكذا من الاصل

## في حوار شامل مع وزير الدفاع الفرنسي

# ليوتار: علاقات الدفاع والأمن لا تنحصر ببيع الاسلحة ولا تنفصل عن التضامن السياسى


○ فرانسوا ليوتار ـ وزير الدفاع الفرنسي

أكد وزير الدفاع الفرنسي فرانسوا ليوتار في حديث خاص، ان التعاون بين بلاده والدول العربية في مجال الدفاع لايجب ان ينحصر ببيع الاسلحة فقط، وشدد على ضرورة ان يتعداه الى حوار ومداولات حول أمن المنطقة. واعتبر معرض «يوروساتوري» للاسلحة الذي ينعقد بين ٢٠ و٢٥ من شهر يونيو الجارى في ضاحية العاصمة الفرنسية، مناسبة لتعزيز العلاقات والتعاون بين الطرفين. وفيما يلي نص الحديث.

■■ كيف تصفون العلاقات بين فرنسا والبلدان العربية خصوصا في مجال الدفاع والأمن؟

ـــ ان العلاقات التى تربط فرنسا بالبلدان العربية وثيقة تقليديا وتتجلى قوتها على أفضل وجه في مجال الدفاع. ولايعود ذلك فقط الى ان فرنسا كانت حاضرة بقوة في السوق العراقية في الماضي، وانما ايضا الى انها كانت حاضرة في منطقة الخليج وفي مصر، وتركيا، ولبنان، والمغرب وتونس والزيارات العديدة التى قام بها المسئولون الفرنسيون الى تلك البلدان تشهد على مدى الاهتمام الذي توليه فرنسا لمنطقة الشرق الاوسط. واحب ان اذكر بهذا الصدد ان اول زيارة الى الخليج بصفتي وزيرا للدفاع كانت الى الامارات العربية المتحدة بتاريخ ٣ ـ ٤ يوليو ١٩٩٣. وقد اكدنا بقوة اثناء هذه الزيارة الودية جدا على الطابع المتميز للعلاقات الثنائية بين بلدينا. وهي علاقات نادرة الوجود.

أود ان اذكر هنا بأن عمان تحتل مكانة متميزة بالنسبة لنا. وقد قام رئيس الجمهورية فرانسوا ميتران بزيارة رسمية لها في شهر يناير من عام ١٩٩٢. وكانت قد سبقتها من قبل زيارة جلالة السلطان قابوس بن سعيد الى فرنسا عام ١٩٨٩. وشكلت منعطفا حقيقيا في تاريخ العلاقات بين فرنسا وسلطنة عمان. كما ان لفرنسا علاقات متميزة مع دولة قطر.

واما التعاون مع المملكة العربية السعودية فقد ابتدأ منذ وقت مبكر جدا، اي منذ عام ١٩٧١.

وفيما يتعلق بمصر فان تعاوننا يتركز الآن على تدريس اللغة الفرنسية في بعض الكليات العسكرية لكي نتمكن من استقبال بعثات الضباط المصريين الذين سيقومون بدورات تدريبية عندنا.

وتكفي هذه الامثلة على تبيان حجم التعاون بين فرنسا والبلدان العربية فيما يخص مسائل الدفاع والأمن.

### العلاقات العسكرية الفرنسية العربية

■■ فيما يتعلق بالمستوى التجارى لصادرات الاسلحة الفرنسية، هل لكم ان تعطونا فكرة عن الوضع الحقيقي لهذه العلاقات بين فرنسا والبلدان العربية منذ عام ١٩٧٠ وحتى اليوم؟

ـــ منذ اكثر من عشرين عاما وفرنسا تمثل شريكا مهما ودائما للبلدان العربية في كل ما يتعلق بالدفاع عن امنها، واستقلالها. وبالطبع فان هذه العلاقات تتجلى اولا مع دول المغرب العربي وبخاصة مع المغرب الاقصى وتونس، فعلاقاتنا مع هاتين الدولتين لاتحتاج الى برهان، فهي عريقة جدا ومتينة.

ولكن تربطنا ايضا علاقات طيبة مع دول المشرق، ومنها مصر بشكل خاص ثم مع دول الشرق الاوسط والخليج العربى.

ثم استطالت علاقاتنا التعاونية لكي تشمل العراق عندما كان في حالة حرب مع ايران، وقبل ان يتخذ قادته ذلك الاتجاه السيء الذي اتخذوه فيما بعد عندما غزوا الكويت. ومن المعلوم ان تسليحه كان من اصل سوفييتي في معظمه.

■■ هل تستطيعون ان تقدموا لنا فكرة عن حجم الصادرات العسكرية الفرنسية الى المنطقة؟

ـــ لا أمتلك احصائيات دقيقة إلا بدءا من عام ١٩٧٧، ويمكن القول بأن الرقم الاجمالى للمبيعات الفرنسية قد وصل الى عشرين مليار فرنك سنويا «بحسب قيمة الفرنك الفرنسي لعام ١٩٩٢» ويبلغ نصيب السلاح الجوي منها ٤٥٪ والسلاح الارضى ٤٠٪ والسلاح البحري ١٥٪.

■■ كيف تفسرون سبب النجاح الذي حققته مبيعات الاسلحة الفرنسية الى المنطقة حتى الآن؟

ـــ سؤال وجيه.. اعتقد ان هناك ثلاثة أسباب لهذا الحضور العسكرى الكبير والدائم في البلدان العربية.

الاول هو سياسي بالطبع. فشركاؤنا في المنطقة يعرفون انهم يستطيعون الاعتماد على فرنسا من حيث التضامن السياسي الوثيق والمسئول معهم. والواقع انه لايمكن لعلاقات الدفاع والتسليح ان تستمر كل هذه المدة الطويلة ان لم تكن هناك ثقة سياسية وطيدة. وبما اني ازور هذه البلدان باستمرار واقابل المسئولين السياسيين والعسكريين فيها فاني استطيع ان اقول بأن سياستنا تلقى التقدير والتفهم. فانخراطنا الكبير والمصمم تحت راية الامم المتحدة من اجل الدفاع عن الشعوب والحفاظ على السلام والامن في المنطقة ومنع المعتدى من قطف ثمار عدوانه بعد حرب الخليج، لقى ترحيبا من قبل الجميع. وكذلك الامر فيما يخص انخراطنا في البوسنة ودفاعنا عن سراييفو فقد عاد علينا بالاحترام والتقدير.


اجرى الحوار:
ف. دو ليستابي



ينشر باتفاق خاص
مع مجلة «أرابيز» الفرنسية


واما السبب الثاني للاقبال على صادراتنا العسكرية فيعود الى القيمة التقنية والعملياتية العالية لاسلحتنا وتجهيزاتنا، ان فرنسا هي اكثر الدول الاوروبية اهتماما بالاستثمار في مجال الدفاع من اجل الحفاظ على امنها واستقلالها، فنحن نصرف كثيرا على البحث العلمي والتكنولوجي في المجال العسكري، ومنتوجاتنا ذات قيمة تكنولوجية متقدمة جدا. يضاف الى ذلك ان قواتنا المسلحة قد بلورت استراتيجيات عسكرية ومفاهيم قتالية جديدة تضمن لاسلحتنا اكبر قدر ممكن من الفعالية في المعارك.

واخيرا فربما كان السبب الثالث في الاقبال على أسلحتنا يعود الى تصميم هذه الاسلحة بشكل يتناسب مع حاجيات شركائنا والمتعاملين معنا. فنحن نوجه صناعتنا العسكرية بطريقة تأخذ بعين الاعتبار العوامل البيئوية والمناخية السائدة في المنطقة العربية التى تستخدم فيها.

### التميز في السلاح الفرنسى

■■ في أي قطاع من قطاعات الاسلحة تميزت فرنسا على غيرها وأثبتت قدراتها الكبرى؟

## حرب الخليج كانت غنية بالدروس والعبر وعلى أكثر من صعيد

## نرحب بنقل التكنولوجيا وبطريقة نحافظ فيها على ميراثنا الوطنى التكنولوجى

## السياسة الفرنسية لاتفرض أية قيود على الدول المشترية للأسلحة

ـــ ان الارقام التي أوردتها قبل قليل تعطي جوابا أوليا على هذا السؤال، ولكن بالطبع ينبغي تعديل الجواب اكثر لكي يتلاءم مع السؤال، سوف اقول لك بادىء ذي بدء بأن القطبين الاساسيين لصناعتنا العسكرية هما صناعة الفضاء والصناعة الالكترونية. وقد أمنتا لفرنسا شهرة دولية واسعة، فطائراتنا المقاتلة تحظى باعجاب كبير من قبل الزبائن، وكذلك طائرات الهليكوبتر والرادارات وانظمة الدفاع الجوي والمواصلات اللاسلكية. وسوف نواصل النجاحات السابقة التي حققناها في هذا المضمار، ولكن تفوقنا لاينحصر في مجال الصناعة الجوية والإلكترونية. ذلك اننا سجلنا ايضا عدة نقاط مهمة في مجال السلاح البحري، والدليل على ذلك تعاقد المملكة العربية السعودية معنا على صفقة مهمة في هذا المجال، ثم مؤخرا سلطنة عمان. كما وحققنا نجاحات لاباس بها في مجال الدبابات والعربات المصفحة، واكبر دليل على ذلك اقبال الامارات العربية المتحدة على شراء دبابة «لوكلير» الفرنسية المعروفة، هذه هي القطاعات التى تتفوق فيها الصناعة الفرنسية والتى اعلق عليها اكبر الآمال حاضرا ومستقبلا.

### دروس حرب الخليج

■■ هل أدى الاسهام العسكرى الفرنسي في حرب الخليج الى استخلاص العبر والدروس الايجابية فيما يخص تحسين القيمة التقنية والعملياتية للاسلحة الفرنسية؟

ـــ على الرغم من طبيعتها الاستثنائية نسبيا، فان حرب الخليج كانت غنية بالدروس والعبر، وذلك على اكثر من صعيد، فعلى مستوى التنظيم والتوظيف مثلا، اظهرت ضرورة ادخال الكثير من المرونة في استخدام القوات المسلحة وكيفية انتشارها. وهذه اشياء مهمة جدا في الحروب الحديثة، وكانت قواتنا تتميز بذلك سابقا، ولكن ليس بالشكل الكافي، وبعد حرب الخليج اصدرنا «الكتاب الابيض» عن مسائل الدفاع برمتها، واعدنا تنظيم قواتنا بالشكل الذي يتناسب مع الدروس المستخلصة. فالذي لايستفيد من تجربته ليس انسانا، ولايمكنه ان يساير التطورات المستجدة في العالم المعاصر. ومن اهم الدروس التى استخلصناها من حرب الخليج هو ان النجاح العملياتي في ساحة القتال يعتمد على مدى قدرة قواتنا المسلحة على التفاعل مع القوات الاجنبية الاخرى وتنسيق المعارك معها. كما واثبتت لنا هذه الحرب مدى اهمية الدور الذي تلعبه انظمة الاستخبارات وتجميع المعلومات وتسيير دفة القيادة في حسم المعركة.

وفيما يخص تجهيزاتنا العسكرية يمكن القول بانها اثبتت بشكل عام مقدرتها على التاقلم مع ارضية المعركة وظروفها الخاصة التى تختلف عن الظروف الاوروبية. صحيح انه كان من المستحسن ان نمتلك مقدرة اكبر على نشر معداتنا اللوجيستيكية والتكتيكية، كما انه كان من الافضل لو اننا امتلكنا مقدرة اكبر على تنفيذ عمليات ليلية بواسطة طائرات الاختراق والتغلغل في سماء العدو، وربما لهذا السبب صممنا على مواصلة برنامج صناعة طائرة النقل التكتيكي التى سترث طائرة ترانسال، وهو برنامج المستقبل كما نعلم. ومن الدروس التى استخلصناها من حرب الخليج هو ان صاروخ «جو ـ ارض» L 30 الذي استخدم كثيرا اثناء المعارك والذي يوجه عن طريق أشعة الليزر قد برهن على فعالية عالية. وكذلك الامر فيما يخص مدرعاتنا الخفيفة من طراز AMX.10RC التى برهنت على خفتها وحركيتها الاستثنائية، وقد اتاح لنا كل ذلك ان نلعب دورا حاسما في المناورات الاخيرة. واخيرا فقد اتاحت لنا حرب الخليج ان نجرب نموذجا من نظام «اوريزون» (اي افق باللغة العربية)، وهو جهاز مركب على طائرة هيليكوبتر من اجل مراقبة ساحة المعركة، وقد اظهر هذا الجهاز فعاليته القصوى، واستنتجنا بالتالى ان قواتنا المسلحة لايمكنها ان تستغني عن هذا النوع من المعدات والاجهزة. ولهذا السبب قررنا انتاج عدة نماذج منه بشكل متتابع.

### الطلب العربى حاليا

■■ يبدو ان الطلب العربى على الاسلحة الفرنسية قد خف بعد حرب الخليج، كيف تفسرون هذه الظاهرة؟

ـــ صحيح ان الطلب العربى قد خف منذ تلك الفترة، ولكن لذلك اسباب يمكن فهمها ولا اعتقد ان هذه الظاهرة تستهدف المصالح الفرنسية او التجهيزات الفرنسية دون غيرها فهي ظاهرة عامة.

ينبغي ان نعلم ان حرب الخليج قد كلفت الدول العربية ثمنا غاليا جدا، ثم انخفضت أسعار البترول بعدئذ. مما ولد لدى اصدقائنا العرب حالة مالية صعبة، يضاف الى ذلك ان مساهمة الامريكيين في الحرب كانت اكبر بكثير من مساهمتنا، وبالتالى فان الدول العربية المعنية قد اقبلت اقبالا كبيرا على شراء الاسلحة الامريكية وبخاصة بعد الانتصار الساحق الذي تحقق. وهذا شيء مفهوم ومعروف. ثم عرف الامريكيون كيف يستغلون هذا الوضع لصالحهم من اجل بيع اسلحتهم بشكل افضل من غيرهم، هذا كل ما في الامر لا اكثر لا اقل.

ولكني اعتقد ايضا بان ازمة الخليج قد بينت عن حاجة الدول العربية للدفاع عن امنها واستقلالها في مواجهة الاعداء المحتملين الذين يريدون زعزعة الاستقرار في المنطقة. وبالتالى فان هذه البلدان بحاجة الى صيانة اسلحتها وتجديد تجهيزاتها ومعداتها ضمن الحدود المعقولة وبشكل لايؤثر كثيرا على ميزانيتها. وعلى اي حال فان الازمة المالية عابرة ولن تدوم طويلا. وبالتالى فان الامور ستعود الى سابق عهدها في وقت لاحق، وفرنسا تمتلك أحدث انواع الصناعات والتجهيزات العسكرية القادرة على الدفاع عن نفسها في سوق المزاحمة الدولية.

### نقل التكنولوجيا

■■ ضمن هذا السياق كيف ستتاقلم فرنسا مع هذا المناخ ومع الظروف الصعبة، وما الذي تقترحه للخروج من هذه الأزمة؟

ـــ سوف اكرر ما قلته سابقا، ان السمات الايجابية لصناعاتنا العسكرية والنوعية العالية لمنتجاتها هي التى تؤمن لها المكانة التى تستحقها، وهي التي تضمن النجاح لصادراتنا في الاسواق الخارجية ومنها اسواق البلدان العربية الصديقة، اما السمات الايجابية الاساسية لصناعتنا فهي متعددة:

١ـ القيمة العملياتية العالية للاسلحة الفرنسية ثم مقدرة هذه الاسلحة على التاقلم مع البيئات الطبيعية الاخرى المختلفة عن البيئة الفرنسية او الاوروبية. ويتم هذا التاقلم عن طريق الحوار البناء بين الزبائن وبين المهندسين الفرنسيين.

٢ـ استخدام التكنولوجيا العسكرية العالية جدا والتي هي فرع من فروع التكنولوجيا الوطنية الفرنسية. وهذه التكنولوجيا تتعرض باستمرار للصيانة والتعديل والتطوير.

٣ـ التاقلم الناجح لمعداتنا العسكرية مع متطلبات الزبائن وحاجياتهم الخاصة. ولكن نلاحظ اليوم ان مختلف الدول لم تعد تسعى الى شراء الاسلحة فقط، وانما تحاول ايضا ان تدمج ذلك ضمن سياسة عامة للتطور التكنولوجي والاقتصادي الذاتي الخاص ببلدانها بمعنى انها تستخدم العامل العسكرى من اجل التنمية العامة، ولهذا السبب نجد هذه الدول تطالبنا بشكل متزايد بنقل التكنولوجيا وبصياغة برامج التعديل والملاءمة (اي تعديل الاسلحة الاوروبية لكي تتلاءم مع البيئة العربية). ان مثل هذا التوجه مشروع ومفهوم بدون ادنى شك، بل ونشعر بالسعادة لان التكنولوجيا العسكرية قد اصبحت تساهم في تحقيق التطور العام للبلدان الصديقة. ان موقفنا واضح في هذا المجال، وبخاصة فيما يتعلق بنقل التكنولوجيا، فنحن نقف موقفا ايجابيا من هذه المسالة بطريقة نحافظ فيها على ميراثنا الوطني التكنولوجي في الوقت الذي نكون فيه منفتحين على شركائنا بشكل ايجابي قائم على الثقة.

### الثقة عنصر هام في المنافسة

■■ بعد ان ظهر مصدرون جدد للسلاح كجمهورية الصين الشعبية وكوريا الشمالية وبلدان الاتحاد السوفييتي السابق.. الخ.. ماهي الاوراق السياسية والتجارية والتكنولوجية الكبرى التى تمتلكها فرنسا وتتيح لها ان تقف بصلابة في وجه منافسيها؟

ـــ ان اوراقنا الاساسية هي سياسية وتكنولوجية في آن معا، فشراء الاسلحة المتقدمة ليس عملية تجارية فقط وانما هي سياسية ايضا، فكما قلت سابقا، لايمكن ان تقوم علاقات دائمة بين بلدين في مجال التسليح والدفاع إلا اذا كانت هناك ثقة متبادلة بينهما. وقد استطاعت فرنسا، على مدار سنوات طويلة، ان تحصل على ثقة البلدان العربية، واما فيما يخص الجوانب التكنولوجية من المسالة فنحن لانخشى المنافسة، وذلك لان التكنولوجيا الفرنسية متقدمة وعالية المستوى في كافة المجالات. وهذا التقدم التكنولوجي هو الذي يؤمن لمعداتنا العسكرية مصداقية كبيرة وحياة مديدة فيما يخص الاستخدام، ويعرف ذلك زبائننا منذ زمن طويل، يضاف الى ذلك ان فرنسا تقدم خدماتها بعد البيع من اجل مساعدة الدول الصديقة المتعاملة معنا على كيفية استخدام هذه الاسلحة وصيانتها وتصليحها اذا لزم الام.

### لا قيود على المشترين

■■ هل تفرض السياسة الفرنسية قيودا من نوع جديد على تصدير الاسلحة؟

ـــ لا.. لاتفرض السياسة الفرنسية اية قيود جديدة على الدول التى تشترى منها الاسلحة. بالطبع فان بلدنا يطبق بشكل دقيق وصارم المعاهدات والاتفاقيات الدولية المتعلقة بعدم نشر اسلحة الدمار الشامل. كما وتلتزم فرنسا بعدم بيع الصواريخ القادرة على حمل هذه الاسلحة. هذه هي كل القيود التى نلتزم بها.

واما فيما يخص الاسلحة التقليدية فقد حصلت مبادرات جديدة على المستوى الدولي بعد حرب الخليج، وذلك بدفع من الرئيسين جورج بوش وفرانسوا ميتران، وتهدف هذه المبادرات الى استخلاص الدروس


○ فرانسوا ميتران

من هذه الحرب ومنع تراكم الاسلحة بشكل خطير في احد البلدان او في احدى المناطق وبخاصة في منطقة الشرق الاوسط (كما حصل في العراق قبل الحرب). ولكن هذه المبادرات لاتشكل قيودا جديدة بالنسبة لفرنسا، ففرنسا الواعية بمسئولياتها كانت تطبق منذ زمن بعيد ولاتزال كل المواثيق الدولية الخاصة بتصدير الاسلحة، فتفرق بين المحظور منها وبين المسموح به. وهي تحرص دائما على ان تكون الاسلحة المصدرة ملائمة للحاجيات الدفاعية المشروعة للدول التي تتعامل معها، فلاتساهم في خلق الزعزعة في المنطقة او في الزيادة من عدم الإستقرار.

### آفاق المستقبل

■■ كيف تنظرون الى مستقبل صادرات الاسلحة الفرنسية الى الدول العربية؟

ـــ ليس عندي اي قلق على مستقبل هذه الصادرات الى البلدان العربية، وذلك لاسباب عديدة؟

ـــ اولها، هو ان سياسة فرنسا مفهومة من قبل هذه البلدان ومعترف بها، فعلاقات الصداقة التي ترسخت عراها على مدار السنوات الطويلة وانخراط فرنسا الى جانب الدول العربية في اللحظات الصعبة، كل ذلك يبرهن على صحة نواياناويؤكدها.

وثانيا، فان النوعية التكنولوجية لاسلحتنا وقيمتها العملياتية في المعارك قد تمت البرهنة عليهما اثناء حرب الخليج وداخل البيئة الطبيعية والخصوصية للمنطقة العربية. ان هذه الفعالية العالية لمعداتنا ماهي إلا ثمرة التجربة الفرنسية العظمى والمتطورة، وهي تجربة تاريخية ذات مصداقية معترف بها دوليا.

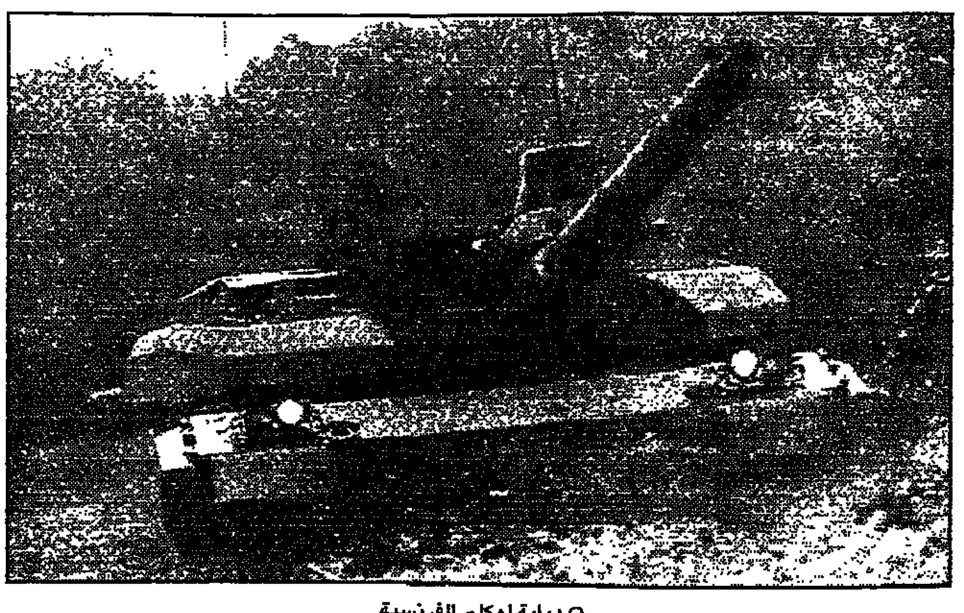
وثالثا واخيرا، فان حاجة هذه البلدان لتنويع مصادر تسليحها سوف تقدم لفرنسا فرصة ملائمة لتصدير معداتها، وبالتالى فنحن لانخشى من المزاحمة او المنافسة.

■■ وماذا عن رأيكم بضرورة المحافظة على توازن القوى في المنطقة؟

ـــ بالطبع لاينبغي لصادراتنا من السلاح ان تساهم في زعزعة الاستقرار في المنطقة او تزيد من هذه الزعزعة، هذا امر ينبغي ان يكون واضحا للجميع، والواقع ان فرنسا قد تعهدت بشكل قاطع، وسوف تلتزم بوعودها.

يوجد الآن توازن في القوى في منطقة شبه الجزيرة العربية، ولكن من الواضح ان ايران تنوي تسليح نفسها من جديد ولعب دور القوة الاقليمية الكبرى في منطقة الخليج. ومن المعلوم ان عدد سكانها الكبير وموقعها الجغرافي يدفعانها باتجاه التوسع والهيمنة، وبالتالى فينبغي ان نكون حذرين جدا لان السباق على التسليح غير مستبعد وبخاصة بعد دخول جهات جديدة الى الساحة (كدول الاتحاد السوفييتي السابق، او الصين الشعبية او كوريا الشمالية)


○ طائرة ميراج.. تحظى بالاعجاب


○ دبابة لوكلير الفرنسية

**عاجل.. عاجل**

العباية زي وطني لا وسيلة تتكر.. ويا غريب كن أديباً.
(..........)

**قالوا**

اذا صحبت فاصحب من ينسى معروفه عندك.
(الفضل بن غسان)

# د. محمد حور: الاسرة العربية.. مفارقات بين الواقع والطموح
## أرقى درجات التفاعل بينها لا يتجاوز الانفعال المؤقت

خلال ايام مهرجان ثقافة الطفل بالشارقة في شهر مارس الماضي وفي اطار الندوة الفكرية التي نظمت ضمن فعاليات المهرجان تحت عنوان «دور الاسرة في تكوين وتنمية شخصية الطفل اجتماعيا وثقافيا وتربويا» قدم الدكتور محمد ابراهيم حور ورقة عمل بعنوان «الاسرة، الطفل، الثقافة.. تشخيص واقع.. واستشراق مستقبل في الحياة العربية».

ففي البداية يقول الدكتور حور: يثير عنوان هذه الورقة عددا من الاسئلة حول دلالة كل لفظ فيه وماذا يراد به، وان تركه على اطلاقه، يدخلنا في تعميمات يصعب ضبطها او تناولها باسلوب علمي، ناهيك عن خروجها عن الهدف الذي ننشده، ونسعى للوصول اليه.. وان هذه التساؤلات تتمثل فيما يلي:

○ اية اسرة تعني؟
○ واية ثقافة نريد؟
○ والى اي طفل نتطلع؟
○ وهل هناك ثقافة خاصة بالطفل، تختلف عن الثقافة بمفهومها العام؟

ويقول: وبالاجابة على ذلك نكون قد حددنا الهدف ومن خلاله نكون قادرين على تشخيص الواقع واستقرائه وما اذا كان منسجما مع هذا الهدف ام انه مختلف معه وفي كل الاحوال نكون قادرين على الخروج بالتوصيات الملائمة للظرف ايا كانت نتائجه.

ونجيب على السؤال الاول: اية اسرة نعني؟ فأقول انها الاسرة العربية المتمسكة بعقيدتها الاسلامية السمحة قولا وسلوكا، المعتزة بانتمائها لامتها العربية من محيطها الى خليجها، المستوعبة لتراثها وماضيها مميزة بين الغث والسمين فيه، تحافظ على الاصيل الجيد، وتلفظ الرديء الضعيف المنفتحة على العالم المعاصر بصدر رحب وعقل ناضج تفيد من تقدمه بما لا يشوه صورتها او يلغي شخصيتها المدركة لخصوصيتها الاجتماعية وما تحمل من قيم نبيلة غير منطوية على ذاتها، تعصبا او تقوقعا ولكنه ادراك الواعي بما له وما عليه وهي الاسرة المتخلصة من عقد التخلف بكل اشكاله القبلية والعرقية المتعمقة بالحرص على الحياة الحرة الكريمة والتعبير عن الرأي والاجتهاد فيه في حدود اللياقة والاحترام للقانون والآخرين وهي الاسرة التي اتيح لها القدر الكافي من التعليم والثقافة وتكافؤ الفرص بحيث تصل الى درجة تؤهلها للقيام بالدور المطلوب منها في مجالات التربية والانتاج وتقدم المجتمع الذي تنتمي اليه.

**الأصالة والمعاصرة**

○ اما بالنسبة للثقافة التي نريدها فيقول الدكتور: هي الجمع بين الأصالة والمعاصرة، أصالة في الفكر والسلوك والقيم وهذا يعني نبذ ما ران على عقولنا من مظاهر الجمود في جميع المظاهر المعنوية والمادية وذلك بالارتكاز على العقيدة الاسلامية وما فيها من شحذ للعقل واستثارة للهمم ودفع للعمل وبالتنبه لسيرة السلف الصالح ولمناهجهم التي انتهجوها وعملت على التقدم الحضاري في عصورهم وكانت مدخلا للتطور فيما تلاهم من عصور وبتنقية تراثنا الفكري والعلمي والثقافي مما افسده وشوه صورته، وساعد على اختلاط الحابل بالنابل فيه بحيث بات كثير من ابنائه عاجزين عن تبنيه والدفاع عنه ناهيك عن قدرتهم على اقناع الآخرين به، وأصالة في الوعي الكامل بماذا نريد بالخصوصية في الحياة والثقافة انطلاقا من خصوصية البيئة المكانية والخصائص الاجتماعية لكل مجتمع والظرف الزماني الذي يحيط به ومتغيراته وهي خصوصية لا تعمي عيوننا عن البيئات الاخرى والمجتمعات التي تعيش فيها. والمعاصرة هي ان تكون ابناء هذا العصر بمعالمه الواضحة ومقوماته الاساسية والتي تتلخص في سرعة التغيير وكم هائل في العلوم ودقة في التخطيط وغزارة في الانتاج وحرية سياسية واجتماعية وهي معالم تتطلب وعيا تاما وحذرا شديدا وجهدا كبيرا ليكون هناك مجال للتعايش والتكيف بين قيم الاصالة وقيم الحاضر المستجدة ولا يتحقق هذا الا اذا كنا ذوي شخصيات واثقة من نفسها وذوي عقول منفتحة على العالم المحيط بنا وقادرين على ان نهيىء لنا واقعا في التفكير والسلوك يتلاءم مع ظروف العصر ومتطلباته.

○ لايزال الشارع والنهر يمثلان مسكنا لكثير من المواطنين العرب


○ د. محمد ابراهيم حور

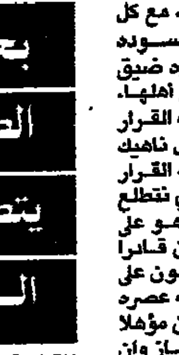
اعداد: حليمة الملا

**لا.. للطفل الممسوخ**

○ اما بالنسبة للطفل الذي نتطلع اليه فيقول الدكتور محمد حور: هو رجل القرن الحادي والعشرين الذي سيكون في سباق الزمن، وسيواجه تحديات جسيمة بطغيان القيم المادية على المعنوية وبالتقدم التقني الذي بات يقفز قفزات ووقع مجتمعه اسيرا له بوصفه مستهلكا له وحسب وليس مشاركا فيه، بل ان جهل مجتمعه بالتقدم التقني جعله على هامش العصر، لا يعبأ به، ولا يحسب حسابه مع انه يتمتع برصيد حضاري كبير، وبامكانيات اقتصادية هائلة وبموقع استراتيجي مهم، مع كل هذا، فان مجتمع هذا الطفل يسوده التمزق، ويسيطر على تفكيره ضيق الافق وتتبدد خيراته سدى لغير اهلها. ولم يعد له اي دور في صناعة القرار المصيري فيما يتصل به على الاقل ناهيك عن ان يكون له رأي في صناعة القرار فيما يحيط به، ان طفلنا الذي نتطلع اليه هو الانسان الذي ينشأ وهو على وعي بواقعه المتخلف وان يكون قادرا على تجاوز هذا التخلف ثم ان يكون على معرفة وعلم بادق ما وصل اليه عصره من علوم وفنون وآداب وان يكون مؤهلا للتعامل معها بخبرة وثقة وانجاز وان يكون مسلحا بالقيم الروحية والمعنوية التي تتحدد بها معالم شخصيته العربية الاسلامية التي يتميز بها عن غيره من الشخصيات.. ان الطفل الذي نتطلع اليه ليس الطفل الممسوخ الذي يحفظ كثيرا جدا من القيم والشعارات النبيلة ويغرق في الرذيلة في كل ممارساته وسلوكياته العملية بحيث افقد كل هذه الشعارات والقيم مدلولاتها الحقيقية واضحت مجالا للتندر والاسفاف في القول واصبحت الدعوة الى الاخذ بها فكرة وتبنيها سلوكا صورة من صور الغفلة والتخلف!! . ويشير الدكتور حور إلى ان ما ذكره من مفاهيم نظرية اراد ان تكون بين يدي البحث وهي مفاهيم تعكس المثل الاعلى الذي نرنو اليه في عصرنا الحالي، فما هو الواقع المعاش الذي يعيشه مجتمعنا وفق هذه المفاهيم الثلاثة: الاسرة، الطفل، والثقافة.. هذا ما نحاول الاجابة عنه فيما يلي:

**تشخيص واقع الاسرة**

○ لا خلاف بين الباحثين على ان السنوات الاولى من عمر الطفل يعول عليها كثيرا لما سيكون عليه في حياته المقبلة بما يكتسبه من قيم وخبرات ومعارف ومهارات وان هذه السنوات تكاد تكون مقصورة على الاسرة وبقدر ما تتمتع الاسرة بوعي وثقافة وظروف حسنة بقدر ما ينعكس هذا على الطفل الذي ينشأ بين ظهرانيها واذا كان الامر غير ذلك فانه منسحب لا محالة على الطفل بسلبياته ومساوئه.


**بحث مستقبل الطفل العربي يتطلب النظر الى واقعه**

والاسرة العربية حالها عجيب ويقع عليها ظلم كبير حين تطالب بان تهيىء لنا الطفل الذي تحدثنا عنه وهي محرومة من الحد الادنى من العيش الكريم وتفتقر الى ابسط حقوق المواطنة وتتوزعها او قل تفرض عليها ثقافات اغلبها سلبي واقلها ايجابي وهذا الايجابي القليل يضيع في خضم السلب والتخلف فالاسرة العربية لا نسق بينها على الصعيد الاقتصادي فـ «٨٠٪» منها يعيش في فقر مدقع تبحث عن رغيف الخبز فتحصل عليه بشق الأنفس بل ان السنوات الاخيرة حملت لنا انباء الذين يموتون جوعا في السودان والصومال، وعشرات الآلاف من اسرنا العربية تعيش في المقابر ومثلها او يزيد يعيشون في بيوت الصفيح ومثلهم يعيشون في عشش القش، ويضيف: التعليم عند الاسرة العربية متفاوت جدا ففي الوقت الذي زادت نسبة التعليم عند بعض الاسر على ٨٠٪ زادت نسبة الامية عند اخرى عن نفس النسبة وان نسبة الامية في بعض الاقطار العربية بالنسبة للمرأة زادت على ٩٠٪.. هذا عن التعليم بمفهومه البدائي القراءة والكتابة

**نظرة دونية للمرأة**

ان القاء نظرة فاحصة على طبيعة المشاعر والاحاسيس التي تنتاب الافراد في الاسر العربية تجاه بعضها البعض تصيب المرء بخيبة أمل وحالة يأس ما وراءه تفاؤل، اذ ان أرقى درجات التفاعل بين الاسر العربية في السراء والضراء لا يتجاوز الانفعال المؤقت والعاطفة التي سرعان ما تخمد جذوتها ثم تعود الامور الى ما هو مرسوم لها، ومازالت الاسرة العربية في اغلب الامم اسيرة النظرة المتخلفة للمرأة اذ تعامل بدونية من قبل الرجل وعلى انها قاصرة في التفكير وانها ليست أهلا لتحمل المسئولية، اما اذا تحدثت عن حقوق المواطنة بالنسبة للاسرة العربية فهي مؤلمة ويكفي ان اضرب مثلا بالرغبة الجامحة لدى كثير من الاسر في الهجرة من ديارها الى ديار اخرى.. هذه هي الرؤية التي تسود الاسرة العربية في عصرنا الحاضر وهي رؤية عامة لا تخلو من استثناءات محدودة في بعض البيئات او ضمن ظروف سياسية محدودة الزمان والمكان الا انها في التقييم النهائي لا تقوى على الصمود او تغيير الانطباع العام الذي شخصناه حول هذه الاسرة.

○ الثقافة.. ولا يبعد وضعنا الثقافي عن حالنا الاسري، ان لم يكن امتدادا له وقد شاب ثقافتنا منذ مطلع القرن الحالي كثير من التشويه والتعثر، فماذا ينتظر ان يكون حال الطفل العربي في ظل تلك لاسرة وهذه الثقافة؟ ومعلوم ان «الطفل اطلاقي التفكير ولا يمكنه التمييز الا بين موقفين لا ثالث لهما، الابيض والاسود، الخير والشر، الصحيح والخطأ وماذا ننتظر من الطفل العربي الناشيء او اليافع الذي عاصر حرب لبنان والصحراء الغربية والصومال والخليج على الصعيد العربي - العربي والذي عاصر في الوقت نفسه المواقف الحادة من الاستعمار الغربي باشكاله السياسية والاقتصادية والحضارية وقبل كل هذه وبعده الموقف من العدو الصهيوني الذي احتل الارض وشرد الشعب ودنس المقدسات، وقد شرب ما يتناقض معه نصا وروحا ويساعد على ازدياد الفجوة بين الواقع وبين القيم وما يزود به من خلال وسائل الاعلام المرئية خاصة عندما تقدم له مادة ثقافية وهي في حقيقة أمرها سموم ثقافية لانها تقفز على الواقع وتتناساه مفترضة السذاجة والغباء في الطفل وفي المجتمع ايضا بينما اثبت التاريخ ان الأمر غير هذا.

**استشراق مستقبل**

○ ان فهمنا لرسالة الاسرة في مجتمعنا بصفة عامة ولدورها في تكوين النشء بصفة خاصة وتصورنا للثقافة وفعلها في التطور البشري ورؤيتنا لطفل القرن الحادي والعشرين من جهة وان استقراءنا لواقع هذه العناصر الثلاثة في عالمنا العربي لا ينبيء بخير ولا يدعو للتفاؤل ولن يتاتى لنا الخير ويتسرب لنا التفاؤل الا بالتغيير واراه يتلخص في امرين احدهما يتصل بالواقع السياسي الجاثم على صدر المواطن العربي في كل مكان وتغييره يعني ان يكون للمواطن رأي فيمن هو ماسك بزمام امره وان يحسب المسئول حسابه ويحترم رأيه مثلما ينتظر منه ان يطيع أوامره ولنا في التاريخ القديم والحديث شواهد حية تؤكد هذا.. اما التغيير الثاني.. فعلق عليه مالك بن نبي بقوله: من اول واجباتنا تصفية عاداتنا وتقاليدنا واطارنا الخلقي والاجتماعي مما فيها من عوامل قتاله ورغم ولا فائدة منها حتى يصفو الجو للعوامل الحية والداعية للحياة ولن تتاتى هذه التنقية الا بفكر جديد يحطم ذلك الوضع الموروث عن فترة تدهور مجتمع يبحث عن جديد.. هو وضع النهضة.

○ الفقر والأمية أبرز ملامح الاسرة العربية

**بدء الدورات التدريبية بجمعية المرأة الظبيانية - فرع البطين**

تعلن جمعية المرأة الظبيانية - فرع البطين عن بدء الدورات التدريبية لديها يوم السبت المقبل الموافق ١١ يونيو ١٩٩٤م، وذلك في المواد التالية:

طباعة عربي وانجليزي، سكرتارية، كمبيوتر (حاسوب)، لغة عربية لغير الناطقين بها، لغة انجليزية للموظفات وطالبات المدارس، خياطة وتفصيل لجميع الفئات، دورة رسم على الحرير والسيراميك.

**الاتحاد النسائي العام يشارك بالمؤتمر الأول للجمعيات ذات النفع العام**

يشارك الاتحاد النسائي العام في المعرض الذي سيقام على هامش المؤتمر الأول للجمعيات ذات النفع العام والذي يعقد بعد غد الأربعاء ويستمر على مدى يومين وذلك في مقر المركز الثقافي بالشارقة.

وأوضحت السيدة صافية القبيسي ان مشاركة الاتحاد النسائي في المعرض تأتي من حرص الاتحاد على التواجد في كافة المحافل المحلية والاقليمية والدولية لابراز دور المرأة الاماراتية ومجالات عطائها.

وأضافت ان الاتحاد يشارك بصور توضيحية لمشاركته في المجالات الوظيفية، بالاضافة الى كلمات تشجيعية اشاد بها صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة وقرينته سمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام ورئيسة جمعية المرأة الظبيانية بدور المرأة في الامارات.

كما سيتم توزيع كتيبات ومطبوعات تتضمن انشطة الاتحاد النسائي طوال الفترة الماضية.

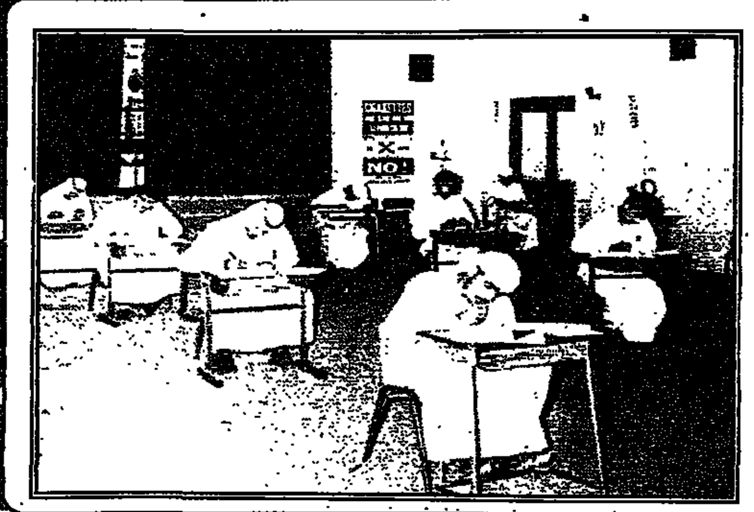




هكذا من الأصل

# لطلاب وطالبات الثانوية العامة

## الاتحاد تقدم الأسئلة والاجابات النموذجية لجميع المواد الدراسية للقسمين العلمي والأدبى



فى اطار التنسيق والتعاون بين مؤسسة الاتحاد للصحافة والنشر وادارة منطقة أبوظبى التعليمية، وخدمة لابنائنا طلبة وطالبات الثانوية العامة، تنشر «الاتحاد» اسئلة واجابات نموذجية لكافة مواد القسمين العلمى والادبى، آملين ان يكون مانقدمه لابنائنا مفيدا ومثمرا بمشيئة الله، مع تمنياتنا لهم جميعا بالنجاح والتوفيق.

**الحلقة السابعة والثلاثون**

**المادة / الكيمياء**


اعداد
محمد عيد ابو عبيد
موجه الكيمياء
بمنطقة ابوظبى التعليمية


السؤال الاول:

أ ـ ضع بين القوسين علامة (صح) للعبارة الصحيحة وعلامة (خطأ) للعبارة غير الصحيحة مع تصويب الخطأ بتغيير ماتحته خط:

١ ـ ( ) عند اضافة فلز الماغنيسيوم الى محلول كلوريد الالمنيوم يتصاعد غاز الهيدروجين.

٢ ـ ( ) عند اضافة حمض الى دليل الفينولفثالين يزداد تفكك الدليل.

٣ ـ ( ) في محلول كربونات الصوديوم يكون تركيز كاتيون الهيدروجين اكبر من $10^{-7}$ مول/ لتر.

٤ ـ ( ) يعتبر كبريتيد الهيدروجين من العوامل المؤكسدة.

٥ ـ ( ) تزداد مقاومة الفلز لمرور التيار الكهربائي بزيادة درجة حرارة الفلز.

٦ ـ ( ) البترول البرافيني يحتوي على نسبة عالية من المركبات النافثينية.

٧ ـ ( ) الحديد النقي ينصهر في درجة حرارة اعلى من درجة انصهار الحديد الصلب.

٨ ـ ( ) في التفاعلات النووية الاندماجية تكون كتل المواد الناتجة اقل من كتل المواد المتفاعلة.

٩ ـ ( ) يعتبر محلول اسيتات الرصاص (II) من الالكتروليتات القوية.

ب ـ ما المقصود بكل من (عرّف):

١ ـ تميؤ الملح:

٢ ـ عدد التأكسد:

ج ـ خلية جلفانية مكونة من قطبي خارصين ونحاس قياسيين ـ عند توصيلهما بفولتميتر أعطت نفس القراءة التي اعطتها خلية جلفانية اخرى مكونة من قطبي بلاتين وهيدروجين قياسيين ـ فاذا كانت جهود الاكسدة القياسية لكل من قطبي النحاس والبلاتين هي ـ ٠,٣٤، ـ ١,١ فولت على التوالي، والمطلوب:

١ ـ حساب جهد اكسدة الخارصين.

٢ ـ رسم الخلية الجلفانية الاولى موضحا على الرسم البيانات واتجاه حركة الالكترونات في سلك التوصيل.

٣ ـ كتابة التفاعلات التي تحدث عند كل من الانود والكاثود للخلية الاولى.

اجابة السؤال الاول:

أ ـ

١ ـ صح

٢ ـ خطأ يقل تفكك الدليل

٣ ـ خطأ اقل من

٤ ـ خطأ من العوامل المختزلة

٥ ـ صح

٦ ـ خطأ من الإلكانات ذات السلسلة المفتوحة

٧ ـ صح

٨ ـ صح

٩ ـ خطأ من الالكتروليتات الضعيفة

ب ـ

١ ـ تميؤ الملح: هو تفاعل أيوناته مع الماء وتكوين حمض وقاعدة بحيث يكون احدهما او كلاهما ضعيفا.

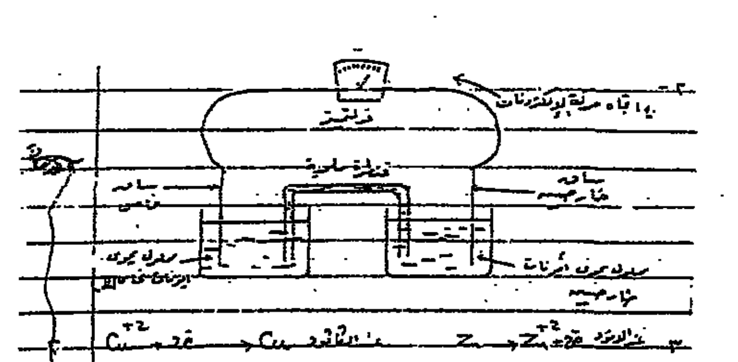
٢ ـ عدد التأكسد: هو الشحنة الكهربائية (موجبة او سالبة) التي تبدو على ذرة في مركب سواء كان المركب تساهميا ام أيونيا.

ج ـ

١ ـ جهد اكسدة الخارصين + جهد اختزال النحاس = جهد إكسدة الهيدروجين + جهد اختزال البلاتين

جهد اكسدة الخارصين + ٠,٣٤ = صفر + ١,١

جهد اكسدة الخارصين = ١,٤ ـ ٠,٣٤ = ٠,٧٦ فولت



السؤال الثاني:

أ ـ اكتب بين القوسين الاسم او المصطلح العلمي الذي تدل عليه كل عبارة مما يأتي:

١ ـ ( ) ارتباط الآيونات في المحلول الالكتروليتي بعدد من جزيئات الماء.

٢ ـ ( ) تفاعل يقوم فيه مركب او عنصر واحد بدور العامل المؤكسد والعامل المختزل في نفس الوقت.

٣ ـ ( ) اناء يحتوي على الكتروليت به قطبان يتصلان بمصدر تيار كهربائي خارجي.

٤ ـ ( ) فرن بطانته من الهيماتيت يتم فيه تحويل الحديد الزهر الى حديد مطاوع.

٥ ـ ( ) مواد يمكن الحصول منها مباشرة على محاليل معلومة التركيز بالضبط. ٦ ـ ( ) تفاعلات يحدث فيها تغيير وتعديل في عدد ونظام مكونات نواة الذرة.

ب ـ كيف تميز عمليا بين محلول نيترات الفضة ومحلول نيترات الرصاص (II) مع ذكر تجربة تأكيدية لكل منهما. (دون كتابة المعادلات)

جـ ـ علل:

١ ـ جلفنة الحديد تجعله اطول عمرا. وضح اجابتك بالمعادلات.

٢ ـ ذوبان ارثوفوسفات الكالسيوم في الاحماض المخففة.

د ـ حل المسألتين التاليتين:

١ ـ قاعدة عضوية ضعيفة BOH قيمة الاس الهيدروجيني لها = ١٠ وقيمة ثابت التفكك $K_b$ لها = $1.8 \times 10^{-6}$ احسب درجة التفكك الاكتروليتي لهذه القاعدة.

٢ ـ اذا تفاعل كبريتيد الصوديوم كتلته الجزيئية = ١٢٦ مع الكلور كتلته الجزيئية = ٧١ تبعا للمعادلة الأيونية:

$$SO_3^{2-} + Cl_2 \longrightarrow SO_4^{2-} + Cl^-$$

حدد العامل المختزل في هذا التفاعل واحسب كتلته المكافئة.

اجابة السؤال الثاني:

أ ـ

١ ـ الاماهة

٢ ـ تفاعل عدم التناسب

٣ ـ خلية تحليلية

٤ ـ الفرن العاكس

٥ ـ مواد قياسية اولية

٦ ـ التفاعلات النووية

ب ـ محلول الملح + حمض HCL مخفف اذا تكون راسب ابيض يذوب بالتسخين ويعود بالتبريد يكون الملح نيترات رصاص (II).

تجربة تأكيدية: محلول الملح + محلول NaOH يتكون راسب ابيض يذوب في زيادة من القلوي ـ محلول الملح + حمض HCL مخفف اذا تكون راسب ابيض يذوب في محلول النشادر ولايذوب في الأحماض المخففة يكون الملح نيترات فضة.

تجربة تأكيدية: محلول الملح + محلول NaOH يتكون راسب بني (او أية تجربة تأكيدية اخرى).

جـ ـ

١ ـ عملية جلفنة الحديد تجعله اطول عمرا لأنه اذا خدش الحديد المجلفن وتعرض للهواء الرطب تنشأ خلية جلفانية يكون فيها الحديد كاثودا والخارصين أنودا وتحدث التفاعلات التالية: عند الأنود

$$2Zn \longrightarrow 2Zn^{+2} + 4e^-$$

وعند الكاثود

$$4e^- + O_2 + 2H_2O \longrightarrow 4OH^-$$

وتتحد كاتيونات ZN (+٢) مع اينونات $OH^-$ مكونة $Zn(OH)_2$ الذي يعمل كسدادة تلحم الخدش وتمنع استمرار التفاعل.

٢ ـ في المحلول المائي المشبع لفوسفات الكالسيوم يوجد اتزان بين أيونات الملح المذابة وفوسفات الكالسيوم المترسبة، وعند اضافة حمض الى المحلول تتحد كاتيونات الهيدروجين «من الحمض» مع انيونات الفوسفات ويتكون حمض الفوسفوريك الضعيف ونتيجة لذلك يقل تركيز انيوتات الفوسفات في المحلول ويصبح حاصل ضرب تركيز أيونات الملح «الحاصل الأيوني للملح» اقل من حاصل الاذابة فيختل الاتزان وتذوب فوسفات الكالسيوم لاعادة الاتزان. PH = ١٠ ∴ $[H^+] = 10^{-10}$ مول/لتر ∴ $[OH^-] = 10^{-4}$ مول/لتر

١ ـ $[OH^-] = \alpha \times C = 10^{-4}$ مول/لتر ، $K_b = \alpha^2 \times C = 1.8 \times 10^{-6}$

∴ $\alpha = \frac{K_b}{[OH^-]} = \frac{1.8 \times 10^{-6}}{10^{-4}} = 1.8 \times 10^{-2}$

٢ ـ العامل المختزل هو كبريتيت الصوديوم

الكتلة المكافئة للعامل المختزل = $\frac{126}{2}$ = ٦٣

السؤال الثالث:

أ ـ اكمل العبارات التالية:

١ ـ عند تفاعل حمض الارثوفوسفوريك «كتلته الجزيئية = ٩٨» مع هيدروكسيد الصوديوم لتكون ........ تكون الكتلة المكافئة للحمض تساوي ..........

٢ ـ المجموع الجبري لأعداد التأكسد لأي أيون عديد الذرات يساوي ........

٣ ـ لتنقية خام البوكسيت من الشوائب يعالج بمحلول ............

٤ ـ محلول حمض الكبريتيك الذي قيمة أسه الهيدروجيني (١) يكون تركيزه ........... مول/ لتر.

٥ ـ افضل أنواع القذائف النووية هي ..............

٦ ـ اذا كانت قيمة ثابت حاصل الاذابة $K_{sp}$ لملح كبريتيد الخارصين ZNS تساوي $10^{-40}$ تكون قيمة اذابته الصيغية تساوي .............

٧ ـ الدليل الذي يعطي لونا برتقاليا في محلول قيمة أسه الهيدروجيني (٦) هو................

جـ ـ اشرح مستعينا بالمعادلات:

١ ـ التفاعلات التي تحدث في الفرن اللافح للحصول على الحديد الزهر.

٢ ـ حرق الكبريتيد في الهواء واذابة الناتج في الماء.

٣ ـ كيف يحافظ مزيج من محلولي حمض الفورميك وفورمات البوتاسيوم على قيمة الأس الهيدروجيني له ثابتة تقريبا عند اضافة قليل من قلوي اليه.

د ـ حل المسألة التالية:

محلول فورمات الأمونيوم قيمة الأس الهيدروجيني له = ٦,٥ وقيمة $K_b$ لهيدروكسيد الأمونيوم = $1.8 \times 10^{-5}$ احسب قيمة $K_a$ لحمض الفورميك.

اجابة السؤال الثالث:

أ ـ

١ ـ $\frac{98}{2}$

٢ ـ الشحنة الموجودة على هذا الأيون

٣ ـ مركز من NaOH

٤ ـ ٠,٠٥

٥ ـ النيوترونات

٦ ـ $10^{-20}$ مول/ لتر

٧ ـ الميثيل الأحمر.

جـ ـ

١ ـ تفاعلات الفرن اللافح

أ ـ يحترق فحم الكوك في الهواء الساخن مكونا CO2 ....... $C + O_2 \xrightarrow{\Delta} CO_2$

ب ـ يختزل غاز CO2 بالفحم الساخن الى CO ...... $CO_2 + C \xrightarrow{\Delta} 2CO$

جـ ـ يختزل غاز CO الساخن اكسيد الحديد (III) الى كتلة من الحديد الاسفنجي تهبط لقاع الفرن $Fe_2O_3 + 3CO \xrightarrow{\Delta} 2Fe + 3CO_2$

د ـ ينحل الحجر الجيري بالحرارة معطيا اكسيد الكالسيوم وغاز CO2 $CaCO_3 \xrightarrow{\Delta} CO_2 + CaO$ ..........

هـ ـ يتفاعل CaO مع الرمل مكونا خبثا $CaO + SiO_2 \longrightarrow CaSiO_3$

٢ ـ يحترق الكبريت في الهواء مكونا SO2 ........ $S + O_2 \xrightarrow{\Delta} SO_2$

يذوب SO2 في الماء مكونا حمض الكبريتوز $SO_2 + H_2O \longrightarrow H_2SO_3$

٣ ـ في المزيج تحدث التفاعلات التالية: $HCOOH + H_2O \rightleftharpoons H_3O^+ + HCOO^-$ ، $HCOOK \longrightarrow K^+ + HCOO^-$

وعند اضافة قليل من القاعدة الى المزيج تتفاعل انيونات الهيدروكسيد المضافة مع كاتيونات الهيدرونيوم الناتجة عن تفكك الحمض مكونة الماء ضعيف التفكك فيزول أثر الأنيونات المضافة ـ ونتيجة لذلك يختل اتزان التفاعل الاول فتتفكك بعض جزيئات الحمض لاعادة الاتزان ويبقى تركيز كاتيونات ... ثابتا اي تبقى قيمة الاس الهيدروجيني للمزيج تقريبا ثابتة.

$$pH = 7 - \tfrac{1}{2}\log K_a + \tfrac{1}{2}\log K_b$$

$$6.5 = 7 - \tfrac{1}{2}\log K_a + \tfrac{1}{2}\log 1.8 \times 10^{-5}$$

$$6.5 = 7 - \tfrac{1}{2}\log K_a - 2.37$$

$$\therefore K_a = 1.8 \times 10^{-4}$$

السؤال الرابع:

أ ـ ضع دائرة او مستطيلا حول التكملة الصحيحة لكل عبارة مما يأتي:

١ ـ تكون قابلية الذوبان لملح كربونات الكالسيوم اكبر مايمكن في.

* محلول صودا الغسيل * ماء الجير * الماء المقطر * الماء المحمض

٢ ـ حجم الماء باللتر اللازم اضافته الى لتر من محلول حمض ٠,١٥ عياري لتصبح عياريته ٠,١ ع هو:

* ٠,٢٥ * ٠,٥ * ١ * ١,٥

٣ ـ الملح الذي لايعتبر ذوبانه في الماء تميؤا هو:

* كلوريد الأمونيوم * أسيتات الأمونيوم * كربونات البوتاسيوم * كبريتات البوتاسيوم

٤ ـ المركب الذي قيمة عدد التأكسد للنيتروجين فيه (ـ ٣) هو:

* ...NO... * ....$NH_4OH$... * ...$HNO_2$... * ....$HNO_3$....

٥ ـ احد التفاعلات التالية لايحدث تلقائيا هو:

أحد التفاعلات التالية لا يحدث تلقائيا هو:

* $Zn + 2Ag^+ \longrightarrow Zn^{2+} + 2Ag$ * $Mg + 2H^+ \longrightarrow Mg^{2+} + H_2$

* $Zn + 2H^+ \longrightarrow Zn^{2+} + H_2$ * $Cu + 2H^+ \longrightarrow Cu^{2+} + H_2$

٦ ـ كمية الكهرباء بالفاراداي اللازمة لترسيب ٦ جم ماغنيسيوم (Mg = ٢٤) تساوي:

* $\frac{1}{6}$ * $\frac{1}{4}$ * $\frac{1}{2}$ * ٤

٧ ـ الصيغة الكيميائية $C_{12}H_{25}-C_6H_4-SO_3^-Na^+$ تعبر عن:

* دوديسايل كبريتات الصوديوم * دوديسايل بنزين سلفونات الصوديوم ,* دوديسايل بنزين * حمض بارادوديسايل بنزين سلفونيك.

٨ ـ تكون قيمة الأس الهيدروجيني لمزيج من حجمين متساويين من حمض الفورميك وهيدروكسيد الصوديوم لهما نفس التركيز مساوية تقريبا.

* ٣ * ٥ * ٧ * ٩

ب ـ اكمل المعادلات التالية:

١ ـ $Zn + 2NaOH \longrightarrow ........ + H_2$

٢ ـ $CaSO_4 + 2NH_3 + CO_2 + H_2O \longrightarrow CaCO_3 + ........$

٣ ـ $2NH_4OH + CO_2 \longrightarrow ........ + H_2O$

٤ ـ ${}^{9}_{4}Be + {}^{4}_{2}He \longrightarrow {}^{12}_{6}C + ........$

ج ـ ناقش باختصار تفسير الآراء الحديثة للنظرية الأيونية لتفاعل المركبات التساهمية القطبية مع الماء.

د ـ حل المسألتين التاليتين:

١ ـ قاعدة $B(OH)_2$ قيمة حاصل الاذابة $K_{sp}$ لها = $3.2 \times 10^{-11}$ احسب قيمة الاس الهيدروجيني لمحلولها المشبع.

٢ ـ أمرّ تيار كهربائي شدته ٢٥ امبير في محلول نيترات الفضة فترسب ٥,٤ جم من الفضة ـ ما الزمن المستغرق لذلك بالثواني؟ (Ag = ١٠٨)

اجابة السؤال الرابع:

١ ـ الماء المحمض

٢ ـ ٠,٥ لتر

٣ ـ كبريتات البوتاسيوم

٤ ـ $NH_4OH$

٥ ـ $Cu + 2H^+ \longrightarrow Cu^{2+} + H_2$

٦ ـ $\frac{1}{2}$

٧ ـ دوديسايل بنزين سلفونات الصوديوم

٨ ـ ٩

ب ـ

١ ـ $Na_2ZnO_2$ ٢ ـ $(NH_4)_2CO_3$

٣ ـ $(NH_4)_2SO_4$ ٤ ـ ${}^{1}_{0}n$

جـ ـ كثير من المركبات التساهمية القطبية تتفاعل جزيئاتها مع جزيئات الماء وتعطي أيونات وذلك بانتقال بروتون من جزيء الى آخر مثل تفاعل غاز HCL وهو مركب تساهمي قطبي مع الماء وتكوين كاتيون الهيدرونيوم وايونات الكلوريد $HCl + H_2O \rightleftharpoons H_3O^+ + Cl^-$

او تفاعل غاز الامونيا مع الماء $NH_3 + H_2O \rightleftharpoons NH_4^+ + OH^-$

د ـ

١ ـ $B(OH)_2 \rightleftharpoons B^{+2} + 2OH^-$

نفرض ان تركيز $B^{+2}$ = س ∴ $[OH^-]$ = ٢س

$K_{sp} = [B^{+2}] \times [OH^-]^2 = 4س^3 = 3.2 \times 10^{-11}$

س = $\sqrt[3]{\frac{3.2 \times 10^{-11}}{4}} = 2 \times 10^{-4}$ مول/لتر

∴ $[OH^-] = 2 \times 2 \times 10^{-4} = 4 \times 10^{-4}$ مول/لتر

∴ $[H^+] = \frac{10^{-14}}{4 \times 10^{-4}} = 2.5 \times 10^{-11}$ مول/لتر

pH = ١٠,٦

٢ ـ

١٠٨ جرام فضة يلزمها ٩٦٥٠٠ كولوم

٥,٤ جم ........ س

س = $\frac{96500 \times 5.4}{108}$ = ٤٨٢٥ كولوم

الزمن بالثواني = $\frac{\text{كمية الكهرباء بالكولوم}}{\text{شدة التيار بالامبير}} = \frac{4825}{25}$ = ١٩٣ ثانية

السؤال الخامس:

أ ـ زن معادلة الأكسدة ـ الاختزال التالية بطريقة الأيون ـ الكترون مبينا الخطوات بالتفصيل، علما بأن التفاعل يحدث في الوسط القلوي:

$$MnO_4^- + I^- \longrightarrow MnO_4^{2-} + IO_4^-$$

ب ـ رتب مايلي تصاعديا (مبتدئا بالأقل من جهة اليمين):

١ ـ محاليل المواد التالية المتساوية التركيز حسب قيمة الأس الهيدروجيني لها:

$HCN$ $CH_3COONa$ $Al_2(SO_4)_3$ $NH_4OH$

الترتيب ....... ← ....... ← ....... ← .......

جـ ـ عدد الخطوات التي تتبع لطلاء قطعة من الحديد كهربيا بطبقة من الفضة. د ـ وضح بالمعادلات فقط كيف تحصل على:

١ ـ سماد اليوريا من الغاز المخلق (غاز الاصطناع) والنيتروجين والماء.

٢ ـ هيدروكسيد الصوديوم من كربونات الصوديوم وكربونات الكالسيوم.

هـ ـ حل المسألة التالية:

مزج ٢٠٠ ميللتر من محلول هيدروكسيد الصوديوم مع حجم مماثل من محلول حمض الكبريتيك تركيزه ٠,١ عياري ـ فاذا علمت ان ٢٥ مليلترا من المزيج يلزمها ١٥ مليلترا من حمض ٠,٥ عياري لاتمام التعادل ـ احسب عيارية القلوي:

اجابة السؤال الخامس:

أ ـ

$MnO_4^- + I^- \longrightarrow MnO_4^{-2} + IO_4^-$

نصف الاختزال $MnO_4^- \longrightarrow MnO_4^{-2}$

نصف الأكسدة $I^- \longrightarrow IO_4^-$

$MnO_4^- \longrightarrow MnO_4^{-2}$

$I^- + 4H_2O \longrightarrow IO_4^-$

$MnO_4^- \longrightarrow MnO_4^{-2}$

$I^- + 4H_2O \longrightarrow IO_4^- + 8H^+$

$MnO_4^- + \bar{e} \longrightarrow MnO_4^{-2}$

$I^- + 4H_2O \longrightarrow IO_4^- + 8H^+ + 8\bar{e}$

$MnO_4^- + \bar{e} \longrightarrow MnO_4^{-2}$

$I^- + 4H_2O + 8OH^- \longrightarrow IO_4^- + \underbrace{8H^+ + 8OH^-}_{8H_2O} + 8\bar{e}$

$8MnO_4^- + 8\bar{e} \longrightarrow 8MnO_4^{-2}$

$I^- + 4H_2O + 8OH^- \longrightarrow IO_4^- + 8H_2O + 8\bar{e}$

$8MnO_4^- + I^- + 8OH^- \longrightarrow 8MnO_4^{-2} + IO_4^- + 4H_2O$

ب ـ

١ ـ $HCN \leftarrow Al_2(SO_4)_3 \leftarrow CH_3COONa \leftarrow NH_4OH$

جـ ـ

١ ـ تنظف قطعة الحديد جيدا

٢ ـ تغمر قطعة الحديد في محلول سيانيد الفضة البوتاسيومي .

٣ ـ تحاط قطعة الحديد باسطوانة من الفضة

٤ ـ توصل قطعة الحديد بالقطب السالب للبطارية واسطوانة الفضة بالقطب الموجب

٥ ـ يمرر تيار كهربائي مناسب

د ـ

١ ـ $CO + H_2O \xrightarrow[\text{حرارة وضغط}]{Fe_2O_3} CO_2 + H_2$

$3H_2 + N_2 \xrightarrow{\text{عامل مساعد وضغط وحرارة}} 2NH_3$

$2NH_3 + CO_2 \xrightarrow{\Delta} CO(NH_2)_2 + H_2O$

٢ ـ $CaCO_3 \xrightarrow{\Delta} CaO + CO_2$

$CaO + H_2O \longrightarrow Ca(OH)_2$

$Ca(OH)_2 + Na_2CO_3 \longrightarrow CaCO_3\downarrow + 2NaOH$

هـ ـ حساب عيارية المزيج

ح × ع = ح × ع

$\frac{25}{1000} \times$ ع = $\frac{15}{1000} \times 0.5$ ∴ ع = ٠,٣ عياري

حجم المزيج = ٢٠٠ + ٢٠٠ = ٤٠٠ مليلتر

عدد مكافئات القلوي = عدد مكافئات الحمض + عدد مكافئات القلوي المتبقية في المزيج

ح × ع = ح × ع + ح × ع

$\frac{200}{1000} \times$ ع = $\frac{200}{1000} \times 0.1 + \frac{400}{1000} \times 0.3$

للاعلان في هذه الصفحة يرجى الاتصال بـ : ● ابوظبي : ٤٥٢٣٣٥ ● مكتب سنتر حمدان ٣٣١٧٦٣ ● دبي : ٦٦٦٦١١ ● العين : ٦٤١٤٦٠ ● الشارقة : ٣٣٣٣٠٠ ● راس الخيمة : ٢٢٦١٢٣



## فقد جواز سفر

فقد المدعو/ محمد عرفة علي عبدالجواد مصري الجنسية جواز سفره رقم ٤٨٧٢٢٠ نرجو ممن يعثر عليه تسليمه للسفارة المصرية مشكورا او الاتصال تليفون/ ٧٢٣٩٥٦ ابوظبي

## دائرة بلدية أبوظبي

اعلان تنازل

بهذا تعلن دائرة بلدية أبوظبي بان السيد سعيد جمعة الشيخ الرميثي – امارات الجنسية قد ابدى رغبته في التنازل عن مؤسسة ذات الصواري للسيد/ يونس فتح علي عبدالله الخاجة – امارات الجنسية. من قبل هذه الدائرة تحت ملف تجاري رقم (١٣٥١٦) فعلى كل من له حق أو اعتراض على هذا التنازل مراجعة الدائرة خلال اسبوع من تاريخ نشر هذا الاعلان والا فان هذه الدائرة غير مسئولة عن اي حقوق أو دعوى بعد انقضاء هذه المدة حيث ستكتمل الاجراءات المطلوبة.

مدير دائرة بلدية أبوظبي



## محكمة عجمان المدنية

مذكرة تبليغ مدعى عليه صادرة من محكمة عجمان قسم الحقوق

رقم الدعوى ٩٣/٤١ كلي

الى المدعى عليهم: ١ ـ كولارزيكا توبشيلابان / ٢ ـ كونجيرا برمبيل ولهاتان ٣ ـ كرسي هو شانج بنغالي / ٤ ـ وكالة الشيباني للملاحة «مجهولي الاقامة»

حيث ان المدعي خلفكو للتقليات اقام عليكم لدى هذه المحكمة الدعوى الحقوقية المرفق صورة عن لائحتها مع هذه المذكرة، فيقتضي حضوركم امام هذه المحكمة في الساعة الثامنة من يوم السبت الموافق ١٩٩٤/٦/١٨ ميلادية، وذلك للاجابة على الدعوى وتقديم ما لديكم من بينات.

وفي حالة تخلفكم عن الحضور او عدم ارسال وكيل عنكم في الوقت المحدد فان المحكمة ستباشر نظر الدعوى في غيابكم تحريرا في يوم الاثنين الموافق ١٩٩٤/٥/٣٠.

القاضي



## محكمة أبوظبي الشرعية
### الموضوع : تنويه

في القضية الشرعية رقم ١٩٩٤/٦٦م

المرفوعة من المدعية هدى عطوة حسنين / ضد المدعى عليه فريد محمد ابراهيم الفخراني / تم نشر اعادة اعلان المدعى عليه في جريدة الاتحاد العدد رقم ٧٠٥٦ الصادر يوم ١٩٩٤/٦/٥م بان المدعية قد رفعت عليك دعوى طلاق للضرر والصحيح هو اثبات طلقة ثالثة لذلك لزم التنويه عن ذلك الطلب الصحيح وهو اثبات طلقة ثالثة وليس طلاقا للضرر.

عبدالغني محمد عامر / محكمة أبوظبي الشرعية

هكذا من الاصل

# الفن والجمال.. والواقع المرير


بقلم: د. محمد شراقه
استاذ الفلسفة
بجامعة الاسكندرية


يقول الشاعر الالماني «شيلر» ان صح ان الفيلسوف نصف انسان، فان الشاعر انسان كامل.

والفنان الحقيقي هو صاحب احساس غامر عميق بواقع الحياة، مكتشفا دءوبا لكوامن النفس الانسانية والدوافع المادية الاصلية التي تشكلها، ويحركها بحكم تجاربه العميقة في معارك الواقع وتفانه الى حقائق مكنوناته.. فالفن لغة صامتة تخاطب الوجدان، وتحس به البصيرة قبل ان يستوعبه البصر، فهو ابداع خالص مرتبط بالفنان والتراث السائد في عصره، بل احيانا يتجاوز الفنان بفنه ارض الواقع ليرتفع به ويسمو بالمتذوق الى عالم آخر يحقق له الامن والسلام والطمانينة.

والفن بعيدا عن العقل والعلم، والفنان الصادق بنظرة واحدة وسمعة واحدة يستوعب مالا تاتي به دار كتب. فالجمال انطباع محض والهام خالص، وما الفكر والعلم الا وسيلة حرفية للتادية والتعبير.. فالفنان لاينتج تحفته الفنية عن طريق الدراسة او البحث العلمي، اذ ان الانتاج الفني نفحات اساسها لقطات تمت بالفراسة، فهو وحي والهام، ومن ثم فان الفنان يدرك توسيما لا تحليلا.

ولقد وجد الفن عند البدائيين وعرفوا الزينة قبل المنفعة، بل تدخل الفن عندهم في تشكيل الحياة الدينية، حيث كان العنصر الفني يظهر بوضوح في مشاهد الرقص الديني البدائي، ونغمات الموسيقى الجنائزية، وصور وتماثيل آلهة العالم الآخر وكذلك الارواح الشريرة، فلقد بين قدماء المصريين كيف ان الطقوس الدينية كانت تقوم كلها على اعمال فنية من موسيقى ورقص ونحت وعمارة ورسم وغير ذلك، كما كان الفن في القرون الوسطى الاوروبية مرتبطا بالمسيحية اوثق ارتباط. وبذلك تكون الفنون غاية روحية اجتماعية ـــ والدين بمعنى الذات هو الاصل في نشاة الفن.. ولكننا مع ذلك لانستطيع ان ننكر ان الفن تجربة فريدة بحتة مصدرد الفرد باحاسيسه وانفعالاته ازاء الطبيعة وازاء الآخرين، بحيث تكون النفس المعبرة هي اساس التفاعل وشرطه.. وماتزال نفس المتحضر تحتوي الكثير من هذه النزعة الفنية، فقد يُعنى بسمعته ومركزه الاجتماعي ومظهره على حساب اشد حاجياته، وكم من اعتبارات تمت الى الجمال تتحكم في الحياة. اشد من تحكم الضروريات.

ولقد اشتد الآن اقفار الناحية الفنية في الروح الى حد ان اخذت المدنية الراهنة تلهث وتقتبس من صخب الحياة بمفرداتها التي تعدو كونها لاشيء.. والانحراف هنا ليس مصدره الفن ولا الموضوع، وانما ياتي من نفس وذات المنحرف الذي يتحذلق بشكليات فنية عديمة الروح والاصالة، ولذلك فلا يجب ان نغفل الحقيقة المريرة التي علينا أن نجابهها بكل شجاعة واقدام، والاقتناع باننا نجوز الآن المرحلة الختامية للمدنية المجدبة روحيا، والتي من اغراضها الاستعاضة بالكم في شتى مظاهره عن النوعية والقيمة، اذ اصبحت تلك الظاهرة مستشرية في كل الوان الحياة الحضارية، لا في الفن وحده.

فالفن الآن تلفيق صيدلي: واعظم الفنانين اليوم هو الذي يجيد الجمع ويحسن توليف تركيبته ليطرب بها السامع، اذ ولى زمن الابتكار، ومهما بذل أوفر الفنانين علما وذكاء، واقبل على الدراسة الفنية ليصوغ لنا جديدا مبتكرا، فانه لاينتج الا هذه الالوان الخليطة، ومن ثم اصبح الفن حرفة.. وحتما سيموت الفن الاصيل بعد بضعة اجيال ولا يبقى الا المتذوق، وحتى هذا سيناله الموت الحتمي وسينعدم اذ ذاك من يتذوق كل رفيع. الا ان الفن الحقيقي حتى في مظهره الانحلالي الراهن سيظل ابدا عنصرا اساسيا في الوجود بدونه يستحيل على الحياة البشرية ان تعبر عن نفسها ومكوناتها اصدق تعبير.

# تحية الشباب الناهض

حي الشباب تقدما وبناء
حي الجنود الذائدين عن الحمى
الصادقين بحبهم لبلادهم
ومن المحبة ما يفجر طاقة
ان الفتوة قوة وتطلع
ان البطولة أن تصون ديارنا
إن الرجولة أن تعيش مرابطا
أبناؤنا والبشر يملأ مهجتي
حي الشباب مدربا يوم الوغى
يافتية الوطن الحبيب تحية
ماأسعد الأوطان في أبنائها
يعطون من أرواحهم ودمائهم
يتطلعون لجنة الخلد التي
وطني وأنت حديث كل بطولة
وترفرف الرايات فوق سمائه
فاسعد بمن ضحى وقدم نفسه
لك من بنيك غطارف يوم الوغى
حي الشباب لقد تبصر دربه
ايمانه بالله يمنح قلبه
وكتابنا يهدى لكل فضيلة
ياأيها الأشبال دعوة مؤمن
وتبصر الأيام في أحوالها
العلم يطلبكم فكونوا أهله
وتنافسوا في قاعة الدرس التي
وتخلقوا الخلق الكريم فأنتم
فالعلم مصباح الحياة ونورها
فهو السلاح لمن يريد تفوقا
وهو السبيل لمن يود سعادة
العلم والأخلاق زاد مسيرة
آمنت بالعلم الشريف رسالة

وتحفزا ورجولة وفداء
العارفين المجد والعلياء
والصدق يثمر في الحياة ولاء
في النفس حتى تبلغ الجوزاء
وتضامن زاد الصفوف مضاء
وتعيش شهما فارسا معطاء
وترد عن أوطاننا الأعداء
شقوا الدروب فنصرنا قد جاء
يحمي حماه يفتديه فداء
تهدي وتعبق في الحمى أشذاء
إذ أبصرتهم قوة وعطاء
يتسابقون الى الفدا شهداء
ترنو لموكبهم صباح مساء
حييت تشمخ عزة وإباء
زهوا وكم فدى الخميس لواء
واهنأ بمن وهبوا اليك دماء
يتقدمون محبة ووفاء
ومضى يسابق راشدا معطاء
نورا ويملؤه هدى وسناء
ان العقيدة تصنع العظماء
عرف السبيل وغالب الأهواء
فمضى يبث مقالة ونداء
وتزودوه وأكرموا العلماء
تعطي الجزيل تخرج النجباء
أمل يشع على الوجود ضياء
يهب الفتى المتقدم البناء
وهو الخلود لمن يريد بقاء
والله خص بفضله السعداء
تبني وتحسن في الشعوب بناء
تحيي القلوب وترشد الأحياء

شعر / محمد راجح الأبرش

## آفاق ثقافية

صدر في المنامة حديثا العدد الاول من مجلة البحرين الثقافية وهي مجلة فصلية يصدرها المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب بدولة البحرين.

وفي تقديمه للعدد الاول من المجلة اكد وزير الاعلام البحريني رئيس المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب طارق عبد الرحمن المؤيد ان مبادرة المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب بدعم من وزارة الاعلام لاصدار مجلة «البحرين الثقافية» انما تمثل بداية مرحلة جديدة من تاصيل للثقافة وتدوين للعطاء المتميز لاقلام بحرينية اثبتت واكدت اسهامها على الصعيد المحلي والعربي في مجمل الثقافة العربية.

واضاف ان هذا الاصدار الثقافي جاء لحاجة اقتضتها الساحة الثقافية البحرينية وما تشهده من تنوع وشمول في مفردات الثقافة العربية الاصيلة وانعكاسا لما تعيشه الدولة من نهضة شاملة كان للثقافة دور مؤثر في مسيرتها ولم يقتصر تاثيرها على الساحة المحلية وانما امتد الى الساحة العربية مؤكدا ان البحرين الثقافية ستحاول ان تواصل الدرب الذي بدأه المثقف البحريني مع اشقائه العرب ثقافيا من المشرق الى المغرب وستكون همزة وصل ثقافية بينها وبين مثيلاتها من المجلات الثقافية عبر الوطن العربي كما ستحاول ان تربط المثقف البحريني باخيه المثقف في اي بلد عربي في تواصل لن ينقطع ابدا وهي بالاضافة الى ذلك بداية لدراسات وبحوث وملاحق ثقافية سوف تحرص وزارة الاعلام على ان تتواصل لترصد الحركة الثقافية في البحرين وعطاءات مبدعيها في شتى الميادين.

واكد طارق عبد الرحمن المؤيد ان المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب وضع نصب عينيه ان تشمل مجلة «البحرين الثقافية» مجمل مفردات الثقافة بشكلها العام لكي تكون منبرا لجميع المثقفين على اتساع الوطن العربي للرأي الحر والكلمة الهادفة والغاية النبيلة.


● ابراهيم العريض

وقد حفل العدد الاول من مجلة «البحرين الثقافية» التي يرأس تحريرها خليل ابراهيم الذوادي بعدد من الموضوعات الثقافية والادبية باقلام محلية وعربية وهي موضوعات متميزة وغنية بالمادة الثقافية والادبية وبداية ثرية وناجحة لمجلة ثقافية محلية لها اهميتها ايضا في سد حاجة ثقافية ملحة على الساحة العربية. ومن بين موضوعات العدد الاول تطالعنا العناوين التالية حوار مع الاديب ابراهيم العريض و متحف البحرين الوطني... التاريخ والانسان، الحضارة ووسائل الاعلام في الخليج العربي بين التطور والثورة وقصص الحيوان في التراث العربي و البنية المراوغة في قصيدة الحداثة و الدراما التليفزيونية في البحرين والخليج وعلم الفيزياء والتراث العربي الاسلامي وغناء العمل البحريني في الخليج العربي ومضبطة المشروع الاول للتعليم الحديث في البحرين اهمية التكوين الثقافي للطالب الجامعي وغيرها من الموضوعات الثقافية والادبية.

## نافذة الليل


بقلم: انور حمدان الزعابي


# دعوة لشعراء الامارات

الكتابات الشعرية الشابة لشعراء الشعر النبطى فى الامارات كثيرة ومتعددة. تشهدها صفحات الشعر النبطى بالصحف المحلية حقيقة فان هذه الكتابات جميلة المعانى، رقيقة الاسلوب دقيقة الوزن، رصينة القافية، خيالية الفكرة، رومانسية التعبير، واضحة اللهجة ودارجة الفهم.

هذه الاساسيات الفنية، تصنع قصيدة شعرية جميلة متكاملة البناء الفنى والادبى، وهذا مايعرف بالاسلوب الحديث لكتابة القصيدة النبطية.

هنا.. انا اعنى الشعراء الشباب المتمكنين من الشعر ولا أقصد فئة المبتدئين. فالحداثة المبتدعة فى القصيدة النبطية هى حداثة فى الاسلوب الفنى والادبى للقصيدة.

كذلك نلاحظ ان الحداثة غطت على الكلمات واللهجة الشعرية حيث وفدت فى القصيدة النبطية عدة كلمات دخيلة على لهجة مجتمع الامارات وغير مستأنسة شعبيا اضافة الى المجال الخيالى المبهم بالصور غير القريبة من الواقع كقصص الخيال العلمى ولا تتوافق مع الحس العقلى الانسانى. كذلك فان اغلب هؤلاء الشعراء الشباب يلجأون فى كتابة قصائدهم الى البحر الطويل، الذى اصبح «موضة» متكررة لدى الاغلبية منهم واصبح لونا باهتا فى الشعر النبطى.

ان التراث الشعري فى بيئة الامارات ملىء بالبحور الشعرية الجميلة التى تنطلق بشعور ووجدان ابن هذه الارض مثل «الردحة» و«الونة» و«الطارج».

هذه البحور الشعرية تداولها الآباء والاجداد فى الزمن الماضى وهى ترمز لشعراء الامارات الكبار.

هى دعوة للشعراء الشباب بالتمعن فى التراث الشعرى القديم للامارات. كذلك ندعوهم للكتابة بالاسلوب الشعبى المحبب لنفوس الناس هنا، ولا نمانع فى الحداثة مادامت لا تمس الجوهر الاساسى للقصيدة النبطية. والمعروف أن للهجة المحلية دورا كبيرا فى اضفاء الجمالية السمعية على الالقاء الشعرى.

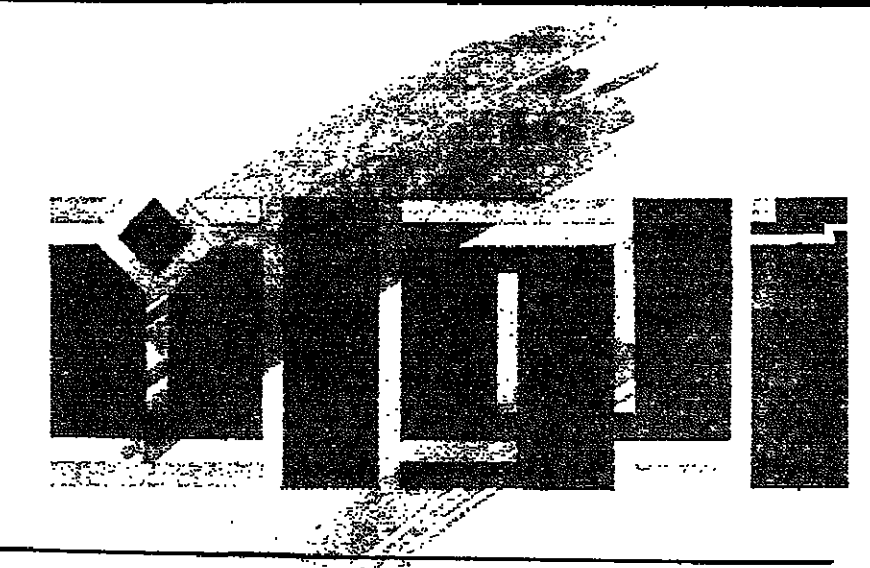
ومادمنا متمسكين بتراثنا وشعرنا على اكمل وجه فاننا حتما سوف نكون اصحاب ادب وتراث شعري تتناقله الشعوب، ولكن اذا كنا مقلدين فلن نكون اصحاب شعر وتراث.

# نزهة الألباء في طبقات الأدباء لابن الأنباري

نزهة الألباء في طبقات الأدباء

● غلاف الكتاب

الكتاب خير جليس، يفيض على القارىء علما ومعرفة، ونعم الأنيس الذي لايمل، فهو الصاحب في السفر والحضر. وتراثنا نخائر ونفائس، وجواهر مكنونة، كلما ازداد الباحث اطلاعا ازداد شغفا، وحديثنا اليوم عن كتاب قيم هو نزهة الألباء في طبقات الأدباء، مؤلفه أبوالبركات، عبدالرحمن بن محمد بن أبي سعيد الأنباري، النحوي المتوفى سنة ٥٧٧ هجرية، وقد ضمنه ذكر أعيان الأدباء، ومعارفهم وأحوالهم وأزمانهم، مع ذكر من قاربهم في الفضل والاتقان. وابتدأه بذكر أول من وضع علم العربية، وسبب وضع علم النحو والروايات كلها تسنده الى ابي الأسود، وأبو الأسود يسنده الى علي بن أبي طالب رضي الله عنه، ثم شرع في ترجمة اعلام الأدب، ويتناول لمحة عن نسب الأديب وحياته وعمن أخذ العلم وتلقاه عنه، ويذكر جوانب من أدبه وشعره، ثم يبين وفاته ويقع الكتاب في ثلاثمائة صفحة وضم مجموعة كبيرة من أهل اللغة والأدب، حيث استعرض المؤلف سيرهم بشكل متقن. ويعد نزهة الألباء، مصدرا رئيسيا مهما في تاريخ من ترجم لهم، من المتاخرين وممن عاصرهم، ومؤلفه من الثقات المجودين، فقد جاءت أخباره صحيحة موثوق بها. وابن الانباري: كان نحويا شهيرا عارفا بعلوم العربية، وأسرارها. وتلقى علومه في بغداد وأخذ عن علماء عصره وبرع في الأدب حتى صار شيخ وقته، وترك مؤلفات عديدة بلغت مائة وثلاثين مصنفا في اللغة، وذكره ابن خلكان في طبقات الشافعية. ومن اشهر مؤلفاته غريب اعراب القرآن الكريم، ولمع الأدلة والمقبوض في علم العروض، والكتاب المترجم له، وقد قام بتحقيقه الدكتور ابراهيم السامرائي. فجاء في ثوب جديد وحلية قشيبة تحلو لرائيها والمطلع عليها وأن الاهتمام بالتراث، وطباعة الكتب ونشرها والتعريف بها، أمر جميل يعد من مظاهر النهضة الثقافية، التي تحياها الامة لتمكين مقوماتها، وحفظ أصالتها، في عصر كثرت فيه تيارات التغريب والتجهيل التي تستهدف هويتنا العربية الاصيلة، وقيمنا الانسانية السامية.



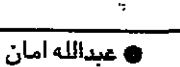
## الامارات تشارك في المؤتمر الخاص بالملكية الفكرية بباريس

شاركت دولة الامارات في المؤتمر الخاص بالملكية الفكرية الذي اقيم بباريس من الاول الى الثالث من يونيو الجاري. وقد مثل وزارة الاعلام والثقافة بالدولة سعادة عبدالله أمان وكيل الوزارة المساعد للشئون الصحفية والاستعلامات.

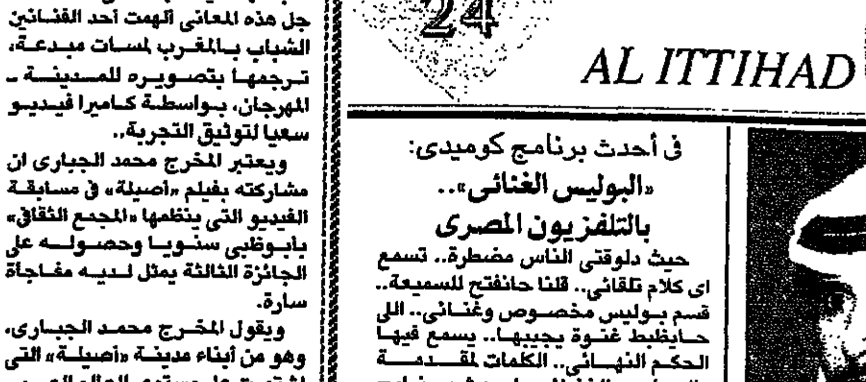
وقد اقيم المؤتمر بالتعاون بين المنظمة العالمية للملكية الفكرية ووزارة الثقافة الفرنسية

وقد حاضر في المؤتمر خبراء معروفون ومشهورون في مجال الملكية الفكرية من عدة دول اوروبية ومن الولايات المتحدة واليابان. وقد اقيم المؤتمر في متحف اللوفر بباريس.

وقد افتتح المؤتمر وزير الثقافة الفرنسي جاك توبون ورئيس المنظمة العالمية للملكية الفكرية الذي تحدث عن حقوق الطبع والملكية الفكرية وما ينتج من التكنولوجيا الحديثة في هذا المجال. وما لها من تأثير كبير في هذا الموضوع وخاصة على صعيد الفيديو وأشرطة الكاسيت وفي مجال الاقمار الصناعية والاطباق والكمبيوتر. وركز المؤتمر على اهمية حماية الملكية الفكرية وحقوق الطبع والنشر وما يتعلق بهما.



● عبدالله امان



## المخرج محمد الجبارى.. الفائز ببرونزية أفلام الفيديو بالمجمع الثقافي

# شاركت مصادفة.. ولم أتوقع حصولى على جوائز

# جداريات مهرجان «أصيلة» أهدتنى لمسة الابداع

الرباط ـ جمال عدوى:

«أصيلة» مدينة مغربية وادعة تستلقى على شاطىء المحيط الاطلسي. تميزت عبر تاريخها العريق بأنها كانت ملتقى الثقافات والحضارات المتوسطية. وحملت المدينة منذ ان نظمت موسمها الثقافي الاول في عام ١٩٧٨ اسم «مدينة الفن والثقافة». فقد صارت تجتذب اليها سنويا أهم رموز الفكر والابداع على المستويين العربي والدولي. وذلك ماجعلها مدينة تبعث على الدهشة. جل هذه المعانى ألهمت أحد الفنانين الشباب بالمغرب لمسات مبدعة، ترجمها بتصويره للمدينة ـ المهرجان، بواسطة كاميرا فيديو سعيا لتوثيق التجربة..

ويعتبر المخرج محمد الجبارى ان مشاركته بفيلم «أصيلة» في مسابقة الفيديو التى ينظمها «المجمع الثقافي» بأبوظبى سنويا وحصوله على الجائزة الثالثة يمثل لديه مفاجأة سارة.

ويقول المخرج محمد الجبارى، وهو من أبناء مدينة «أصيلة» التى اشتهرت على مستوى العالم العربى بمهرجانها السنوى في مجالات التشكيل والآداب. انه قام بتصوير جداريات عام ١٩٩١ التى انجزها عدد من شباب التشكيليين بالمغرب. وقد بقى محتفظا بتلك النسخة حتى عام ١٩٩٣، حيث قرأ بالمصادفة الاعلان عن تنظيم المجمع الثقافي بأبوظبى لمسابقة أفلام الفيديو السنوية. ولم يكن المخرج الجبارى يتوقع الفوز بالجائزة معتبرا انه حتى الان لم يحترف الفيديو. ويضيف انه بدأ مصورا فوتوغرافيا هاويا قبل دخوله مجال الاحتراف.

● الفنان محمد الجبارى.

ويتوقع بعد حصوله على هذه الجائزة ان يفكر جديا في احتراف التصوير السينمائى.

### مدينة البحر والشمس

التاريخ حلقات متتالية يخلد الزمن بصماتها المميزة على معالم «أصيلة» وجدرانها. وتأمل الأمس لم يمنع أهل «أصيلة» من تجريب وضع بصمات الثقافة الجديدة على المكان، وقد استلهمت جمعية «المحيط» الثقافية وعلى رأسها ابن مدينة «أصيلة» السفيرة ـ حاليا ـ ووزير الثقافة السابق محمد بن عيسى من بحر «أصيلة» وشمسها تطلعات المستقبل. وتوالت منذ عام ١٩٧٨ مهرجانات «أصيلة» التى استضافت لمع الأدباء والمفكرين العرب والأفارقة والاوروبيين.. واشتهرت «أصيلة» على نحو خاص بجدارياتها وهى الاعمال التشكيلية التى تنجز سنويا بعد طلاء بيوت المدينة القديمة ومعالمها الأثرية جميعها باللون الأبيض.. هذه الجداريات الملونة التى تسجل عبقرية الفنان في مجاراته لنغمة الابداع الكونية حرص المصور محمد الجبارى على تخليدها بواسطة شريط فيديو تسجيل حمل اسم «أصيلة مدينة الفنون». وقد فتح فيلم «أصيلة» التسجيل القصير ـ بعد اعادة عمليات المونتاج له ـ على صاحبه باب الشهرة مغربيا وعربيا.

### الفنان والألوان

«أصيلة» هى مدينة البحر.. ولذلك اهتم محمد الجبارى في هذا الفيلم التوثيقى القصير بابراز جمالية البحر ودوره في الحياة اليومية للمدينة وأهلها. ويقول ان تقنيته في اخراج هذا الشريط التسجيلى اعتمدت على انتقال الكاميرا من اللوحات الجدارية الكبيرة أثناء اشتغال الفنانين على صباغتها بالألوان الى تلاطم الأمواج على صخور شاطىء «أصيلة». وتدور على خلفية الشريط موسيقى «عالمية» تنتقل من الهدوء الى الصخب لتوازى حركات الفنان التعبيرية وضربات الفرشاة القوية تارة والحانية تارة أخرى. وتمكن الفنان خلال ربع ساعة من التصوير ان يصنع لغة تعبيرية راقية تماثل الجسر الذى يعبر عليه مشاهد الفيلم ليواجه دهشة التعرف على هذه المدينة وعالمها الفنى المثير.

ويقول الفنان محمد الجبارى: ركزت في مشاهد هذا الفيلم على دور الفنان في خلق العالم الجمالى الذى يوازى حركية الطبيعة وثراء الفضاءات اليومية بمدينة «أصيلة». وخلال عملية المونتاج قمت بالربط بين ألوان «الجدارية» والبحر والمدينة القديمة بطابعها المعمارى الأندلسى. وبألوانها البيضاء والزرقاء والأزقة والدروب الضيقة.



● من الفيلم الفائز بجائزة المجمع الثقافي.



## غانم طحواره

# الاعلام ابداع وليس مهنة.. والخبرة تكمل الدراسة..!

دبي ـ مسعد النجار:

غانم طحواره من شباب الامارات الذين يعتد بهم في مجال الاعلام ويعرفه جميع مشاهدى شاشة دبى الفضائية والعادية فهو مذيع نشرة الاخبار الرئيسية بالتليفزيون ويمتاز بالأداء الجيد وبملامحه التى تبعث على الارتياح وقد درس الاعلام في جامعة الامارات وحاز على البكالوريوس عام ١٩٨٧ حيث التحق بالعمل في اذاعة دبى وعرف من خلال عدة برامج اذاعية ناجحة مثل: رواد من الامارات الفاظ شعبية ودبى معكم على الهواء.. وقد تدرب غانم في اذاعة دبى على أيد متخصصة وخبرات عربية تعمل بالاذاعة من بينها الاذاعية القديرة سهير الحارتى وصلاح عويس وقد اثبت غانم بالفعل انه من الشباب الواعد في مجال الاعلام فارسله التليفزيون لبعثة دراسية لمدة ثلاثة اشهر في بريطانيا في دورة الـ «بى. بى. سى» وعاد لاذاعة دبى ليتمرس أكثر من خلال البرامج المحلية المتنوعة الى ان تخصص في قراءة النشرات الاخبارية الرئيسية في تليفزيون دبى خصوصا القناة الفضائية..

وقد التقت «الاتحاد» بغانم طحواره حيث قال بان العمل الاعلامى ليس مهنة عادية بقدر ماهو ابداع حقيقى سواء كان في الصحف او الاذاعة او التليفزيون وان الشخص الذى يعمل في هذا المجال لابد انه يتمتع بمواهب خاصة في الاعداد والتقديم وطرح الافكار والقدرة على ادارة الحوار والمناقشة واتقان اللغة وما الى ذلك من امور مهمة لدارس الاعلام او المشتغل به وقد تعلمت الكثير في اذاعة دبى منذ عام ١٩٨٧ لان الاذاعة هى الام الحقيقية للتلفاز وفي دورة نظمتها «. بى. بى. سى» ايضا بجانب الدراسة الاكاديمية في جامعة الامارات ثم الاستعداد الشخصى لمزاولة مهنة مهمة للغاية والطموح أيضا. كل هذا كما اعتقد ضرورى لمن يأخذ على عاتقه العمل بالاعلام لكننى أود ان اقول بان الخبرة في هذا الحقل يجب الا تقف حجر عثرة امام المبدعين من الاعلاميين الشباب خصوصا الدارسين دراسة اكاديمية وهذا لايعنى اننى اقلل من كفاءة اصحاب الخبرة الطويلة ولكنى ايضا اريد ان تتاح الفرصة كاملة لشباب الامارات لتحمل المزيد من المسئوليات ففى الامارات توجد كفاءات شبابية مدهشة ونحن اذا كنا نعتبر من الجيل الجديد في الاعلام العربى فنحن نستوعب ونتسلح بالدراسة والمعرفة والاحتكاك والتجربة اى ان الخبرة فقط يجب الا تطغى على الدراسة أو الكفاءة!!

ويواصل غانم طحواره حديثه قائلا.. ان الايجابيات في مجال الاعلام اكثر من السلبيات وخصوصا في عصر الاقمار الصناعية والانفتاح التام على العالم حيث اصبح في متناول الجميع ان يشاهدوا كل احداث العالم السياسية والاقتصادية والفنية والرياضية كل الكوارث وكل اللقاءات وكل المناسبات وايضا بالريموت كنترول تستطيع ان تقلب العالم في ثوان وتبحث عما يرضيك وهنا تأتى أهمية ودور القناة التليفزيونية التى تستأثر بالمشاهد وتجذبه معها طوال الوقت فالتطوير والتحديث مطلوبان دائما والاجادة أيضا والاتزان والتنويع وكل قناة يجب ان تكون لها خصائص تميزها كالبرامج الخاصة بحضارة هذا البلد او تلك او البرامج المحلية التى يتم انتاجها بعناية فائقة وان يبذل فيها جهد كبير من حيث الاعداد والتقديم والاخراج وهكذا..

ويتحدث طحوارد عن طموحاته الاعلامية فيقول ان لدى الكثير من الافكار التى ماتزال حبرا على ورق مثل عمل برامج تليفزيونية محلية على مستوى جيد ومن هذه البرامج مايختص او يتناول البيئة البرية والبحرية في الامارات وأرى انه سيكون اول برنامج في منطقة الخليج واذا نجحت ان شاء الله في تنفيذه سيكون هذا هو مشروعى لتقديم رسالة الماجستير وهناك الكثير من الأمانى والأحلام لكن الانسان يجب ان يتسم بالتواضع فلايقول مالايفعل!.





● غانم طحواره

### فى أحدث برنامج كوميدى: «البوليس الغنائى».. بالتلفزيون المصرى

حيث دلوقتى الناس مضطرة.. تسمع اى كلام تلقائى.. قلنا حانفتح للسميعة.. قسم بوليس مخصوص وغنائى.. اللى حايظبط غنوة يجيبها.. يسمع فيها الحكم النهائى.. الكلمات لمقدمة «البوليس الغنائى» احدث برنامج فكاهى يقدمه التلفزيون المصرى في الدورة الجديدة ينتقد اغانينا اليوم ويرقى الذوق الفنى الغنائى لدى الجماهير.. يكتبه عبدالسلام ابوالعلا ويخرجه عبدالحكيم التونسى ويقدمه الممثل ابراهيم نصر.

### «انه حقا بديع».. في المسرح الفرنسي

أحدث عروض المسرح الشعبي الفرنسي هو مسرحية (انه حقا بديع) للمخرج المسرحي الفرنسي المعاصر (جيروم ديشان) تعرض حاليا على مسرح سورانو في مدينة تولوز الفرنسية. قصة المسرحية مستمدة من الكوميديا الموسيقية (كان كان) التي عرضت في سنة ١٩٥٣ وتدور أحداثها حول البطلة التي تحلم بأنها تقوم بهدهدة وليدها الذي تعتقد انه انتزع من بين احضانها وهي تتخيل نفسها في هذه الصورة ليست حقيقة وتقوم بهذا الدور المغنية (بولاند مورو).

ومسرح جيروم ديشان معروف بانه يقدم الكوميديا الساخرة على غرار الأعمال الكوميدية التي كان يقدمها (لوريل وهاردي) حيث يتعرض في معظم أعماله للخارجين عن المجتمع.

### فى الذكرى التسعين لمولدها: أم كلثوم.. حياة نغم.. وعذاب السم!

بمناسبة مرور ٩٠ عاما على مولدها اصدر الكاتب المصرى مجدى سلامة كتابا جديدا عن سيدة الغناء العربى الراحلة بعنوان «ام كلثوم حياة نغم.. وعذاب الم» يتناول سيرة حياة القيثارة الخالدة من خلال حوار تخيل الكاتب انه اجراه معها.. ويضم ايضا بعضا من القصائد التى شدت بها واسعدت بها الملايين من ابناء الوطن العربى.

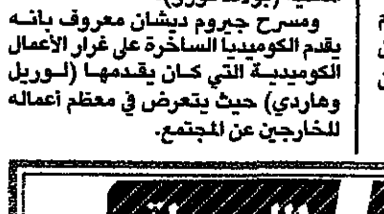
### رحيل فنان قبرصي

توفي مؤخرا عن ٩٤ عاما الرسام القبرصي الشهير (ادامنتيوس ديامانتيس) والذي يعد واحدا من أشهر العاملين في الحقل الثقافي في قبرص.

وكان الرئيس القبرصي قد قام بتكريم الفنان قبل رحيله تقديرا لمجهودد الذي بذله في الحياة الثقافية.

ويشتهر هذا الرسام القبرصي بالاتجاه التأثيري في الحركة الفنية في الرسم وقد تأثر بعدد من الرسامين الفرنسيين أصحاب هذا الاتجاه.

وكان ديامانتيس قد أقام عددا من المعارض في عدة مدن في اليونان وانجلترا وتلقى تعليمه في كلية الفنون الجميلة في العاصمة البريطانية. كما شغل منصب مدير متحف الفن الفولكلوري في قبرص لفترة طويلة من حياته.



## تسهرون الليلة



### تمثيلية وفيلم اجنبى فى تليفزيون ابوظبى

تسهرون مع تليفزيون ابوظبى البرنامج الاول مع التمثيلية العربية على الهامش وذلك في الساعة ١١ مساء. وفي ابوظبى الفضائية تسهرون مع الفيلم الاجنبى الساعة ٣,٤٥ صباحا.

### عيادة على الهواء فى تليفزيون الشارقة

تسهرون مع تليفزيون الشارقة الساعة ١١,١٠ مساء مع البرنامج المنوع/ حروف مضيئة. هذا وتلتقون في الساعة العاشرة مساء مع البرنامج المحلى/ عيادة على الهواء وموضوع حلقة هذا الاسبوع واحد من اكثر الامراض انتشارا في العالم وهو مرض السكرى. ويتلقى البرنامج مكالماتكم واستفساراتكم على هاتف رقم ٦٠٠١٦٠٠. يشارك في البرنامج الدكتور عبدالرزاق مدنى استشارى الامراض الباطنية بمستشفى دبى والدكتور سمير انور أخصائى الامراض الباطنية ـ مستشفى دبى.

وتلتقون كذلك في الساعة ٧,٢٨ مساء مع حلقة جديدة من برنامج الموجب والسالب عن مساكن العمال غير الصحية. يتضمن البرنامج عدة لقاءات منها لقاء مع مسئول في وزارة العمل والشئون الاجتماعية ومع مقاولين وأصحاب شركات ولقاءات أخرى.

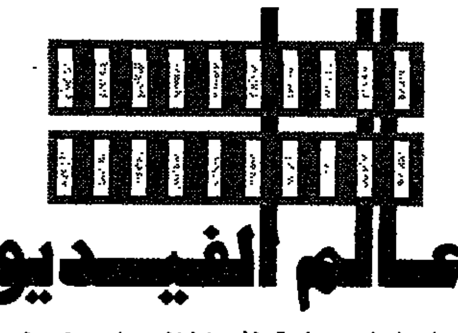
### «الصفقة» فى (ام. بى. سى)

اما سهرة (ام. بى. سى) الليلة فتبدأ ١١ مساء ونشاهد خلالها أحداث الفيلم العربى «الصفقة».. بطولة انطوان كرباج وسوزان ابونادر.. الفيلم مدته ١٢٠ دقيقة.

سماح انور

### اقتل مراتى.. فى الفضائية المصرية

اما سهرة الفضائية المصرية اليوم فتبدأ في الواحدة بعد منتصف الليل ونشاهد خلالها احداث الفيلم العربى.. اقتل مراتى ولك تحياتى.. بطولة سمير غانم وسماح انور وسمير صبرى الفيلم مدته ١٠٠ دقيقة.



## عالم الفيديو

### بقايا النهار
### REMAINS OF THE DAY

اخراج: اسماعيل ميرشانت
تمثيل: ايما ثومبسون انطونى هوبكنز

المخرج الهندى العالمى اسماعيل ميرشانت ينقلنا في فيلمه «بقايا النهار» الى عالم فسيح غنى بالمعانى والدلالات الانسانية. وقصة هذا الفيلم مأخوذة من رواية للكاتب اليابانى غازو ايشيغورو كان قد نشرها في لندن عام ١٩٨٨ وفازت بجائزة بوكى الأدبية عام ١٩٨٩.

تدور أحداث الفيلم في مرحلة الثلاثينات والخمسينات وتحكى قصة خادم ـ ويقوم بالدور انطونى هوبكنز ـ كان يعمل في منزل فخم يملكه رجل أمريكى. وكان هذا الخادم وفيا أمينا لسيده، وأمضى عشرين عاما في خدمته ليكتشف انه كان يعمل لدى رجل متعاون مع النازية.

لقد أمضى هذا الخادم شبابه لدى الامريكى وأهمل والده الذى مات وحيدا، وضحى كذلك بعاطفته الصادقة تجاه مربية القصر ـ وتقوم بالدور ايما ثومبسون كل ذلك من أجل سيد عميل للنازية.

اما مربية القصر فقد حاولت كبت عواطفها في بداية الأمر ولكنها لم تستطع الاستمرار في ذلك فتزوجت من رجل آخر.

الفيلم جيد المستوى ويستمد من الرواية الأدبية كثيرا من مقومات النجاح. وغنى بالامتدادات الانسانية العميقة. ولاشك ان الفيلم يضاف الى رصيد المخرج الهندى اسماعيل ميرشانت الذى استطاع بانتقائه لموضوعات أفلامه وباختياره لممثلين أكفاء، اضافة الى كاتبة السيناريو روث براور جابفالا استطاع ان يحظى بنجاح نقدى وجماهيرى لأفلامه.

جدير بالذكر ان فيلم «بقايا النهار» فيلم بريطانى من جهة الممثلين واللغة، وان كان مخرجه هنديا.





● من فيلم بقايا النهار

● مريم فخر الدين

### أبيض وأسود

من الافلام العربية والاجنبية.. «الابيض والاسود» الموجودة في اسواق الفيديو.. اخترنالك هذه المجموعة من الافلام.. والتى تستحق ان تعيد مشاهدتها مرة أخرى.

● مجد ودموع:

فيلم اجتماعى من اخراج بدرخان ـ مدته ١٢٠ دقيقة ويشارك في بطولته محمد فوزى ونورالهدى وحسن فايق وزوزو نبيل وبشارة وكيم وفؤاد شفيق.

● ملاك وشيطان:

اخراج كمال الشيخ مدته ١٣٠ دقيقة.. بطولة رشدى اباظة وزكى رستم ومريم فخرالدين وصلاح ذو الفقار ونجوى فؤاد ومحمد صبيح.

### حكاية فيلم

اخواته البنات.. رحلة بين العنف والاستقرار

اخراج بركات قصة احمد عبدالله.. انتج يوم ٢٤ مايو ١٩٧٦ وعرض لاول مرة في سينما ليدو بالقاهرة.. البطولة لماجدة الخطيب ومحمد عوض وناهد شريف ومشيرة اسماعيل وخيرية احمد ويوسف فخرالدين وامينة رزق.

قصة الفيلم تدور حول محسن (محمد عوض) الذى يتشدد في معاملة اخته ليلى صاحبة الافكار المتحررة والتى تعترض على معاملة اخيها لها.وتثور ليلى وشقيقاتها على محسن.. الذى يضطر في النهاية الى الاعتراف بخطئه في القسوة الزائدة على شقيقته ويقرر الزواج من صديقة شقيقته لتبدأ رحلة مع الاستقرار والتفاهم في الاسرة.

# الفــــن .. من أجل البوسنة

تبرع بنك دبي الوطني بشراء لوحة زيتية للفنان الاماراتي عبدالقادر الريس التي عرضت في المركز السياحي تحت اشراف «جمانا آرت». وقالت ايفا كمبرياتش مديرة جمانا آرت ان لوحة التوهج من أقوى لوحات المعرض وتشكل تعبيرا عن غضبة تجاه التصرفات اللاانسانية لما يحدث لشعب البوسنة.

يستمر المعرض حتى الثامن من شهر يونيو الجاري ويتضمن مضاربات على اللوحات التي سيعود ريعها إلى مسلمي البوسنة.




● الفنان عبدالقادر الريس ومديرة جمانا آرت يعرضان اللوحة.

## طلاب مدينة الشارقة للخدمات الانسانية الفائزون بجوائز مسابقات المجمع الثقافي بأبوظبي

كتبت ـ حليمة الملا:

حصل طلاب وطالبات مدينة الشارقة للخدمات الإنسانية على عدد من الجوائز التقديرية والميداليات في مسابقة الجداريات والرسم الفوري والتي كان قد نظمها المجمع الثقافي في أبوظبي خلال شهري يناير وفبراير الماضيين وهم من معهد الأمل في مسابقة الرسم الفوري ريا عمر محمد مساعد وعبدالرحمن عودة وزينب ابراهيم حبيب. وفي الجداريات فاز عمرو زكريا شحات وصالح الأسد. ومن معهد التربية الفكرية حصلت سارة مبارك على ميدالية ذهبية.. وايهاب صبحي وأفراح حسين وجمال محمد جمال وسمية عبدالسلام وحصل كل منهم على جائزة تقديرية.

وجدير بالذكر ان مدينة الشارقة للخدمات الانسانية تشارك في كل عام بمسابقات المجمع الثقافي بأبوظبي ودائرة الثقافة والاعلام بالشارقة في مجالات الفنون المختلفة.

## الأدب .. ومستقبل العالم

«الأدب ومستقبل العالم».. عنوان المحاضرة التي يلقيها الاستاذ سلمان اسماعيل بفرع اتحاد كتاب وأدباء الامارات في ابوظبي، وذلك في السابعة والنصف من مساء اليوم بمقر الفرع والدعوة عامة.

## معرض فني لمصور قطري في جمعية التشكيليين

تقيم جمعية الامارات للفنون التشكيلية بالشارقة معرض سلايدات ملونة للمصور الصحفي القطري سالم المري يعرض فيه بعض اللقطات الصحفية والتجارب الفنية وذلك في تمام الساعة السابعة والنصف مساء اليوم بمقر الجمعية والدعوة عامة.

## هنا وهناك

● الاردن:

يشارك الاردن في فعاليات مهران فومجاد الدولي للاطفال الذي يقام في استانبول في الرابع من الشهر القادم.

ويمثل الاردن في المهرجان مركز هيا الثقافي من خلال فرقته للفنون الشعبية الاردنية وبالتعاون مع المعهد الوطني للموسيقى التابع لمؤسسة نور الحسين وبدعم من الملكية الاردنية.

وستقدم الفرقة التي تضم ٣٠ طفلا وطفلة تتراوح اعمارهم بين ٨ ـ ١٢ سنة مابين عازف وراقص ومغن وصلات شعبية اردنية ترافقها موسيقى حية ودبكات فولكلورية نابعة من التراث الاردني الاصيل.

● نيويورك:

يقام حاليا في متحف «ويتني» للفن الامريكي معرض بعنوان «الافكار والاشياء» يستمر حتى الشهر القادم.

يضم المعرض حوالي ٥٢ لوحة وخمسة عشر عملا في النحت توضح العلاقة بين مفهوم الرسم والنحت والعلاقة بينهما.

ومن بين هذه الاعمال عدة تماثيل للمثالة الامريكية الراحلة «لويز نيفلسن» وكل من الفنان الامريكي «جون نيومان» والفنان «سول لويت».

● نيودلهي:

شهدت مدينة «فريندافان» الهندية مؤخرا معرضا للرسام الهندي الشهير «اللورد كريشنا» الذي عرضت له فيه مجموعة من اشهر لوحاته الفنية في مجال الرسم.

ومن المعروف ان هذه المدينة هي مسقط رأس الرسام «كريشنا».

وقد عرضت له في هذا المعرض مجموعة من اشهر لوحاته الفنية التي رسمها عن الهند والتي تعبر عن اجمل المناظر الطبيعية لهذه المدينة التي ترجع آثارها التاريخية الى القرن السادس عشر والسابع عشر والتاسع عشر.

● باريس:

يقام حاليا في متحف البريد بفرنسا معرض لاعمال الرسام الايطالي الراحل «اليجيرو بواتي» الذي توفي في الشهر الماضي وكان متخصصا في الرسم على طوابع البريد.

يضم المعرض مجموعة من طوابع البريد التي رسمها الفنان والتي كانت تطلب منه في مناسبات قومية الى جانب الرسوم التي يرسمها خصيصا لهيئة الاتصالات الايطالية حيث كان يتعامل مع حوالي ٥٠٦ مكاتب بريد في جميع انحاء ايطاليا.

ويستمر المعرض حتى ١٨ يونيو الحالي.

● لندن:

يقوم المغني الشاب «جوليان لينون» ابن المغني البريطاني الشهير الراحل «جون لينون» بتسجيل بعض الاغاني التي غناها والده نظرا لوجود تشابه كبير بين صوتيهما.

ويقوم فريق البيتلز حاليا بتسجيل بعض الاغاني التي لم تذع على الجمهور وذلك في ٢٦ البوما تصدر قريبا في ألبوم واحد. وذلك لاحياء فريق البيتلز من جديد.

## تحت رعاية سلطان القاسمي

# المؤتمر الاول لجمعيات النفع العام ينعقد الاربعاء بالشارقة

## مناقشة ثماني أوراق عمل تهدف الى تفعيل العمل التطوعي بالدولة

الشارقة ـ الاتحاد:

تحت رعاية صاحب السمو الشيخ الدكتور سلطان بن محمد القاسمي عضو المجلس الاعلى حاكم الشارقة يبدأ المؤتمر الاول للجمعيات ذات النفع العام اعماله صباح بعد غد الاربعاء بالمركز الثقافي بالشارقة ويستمر يومين. في هذا الاطار عقدت اللجنة المنظمة للمؤتمر لقاء صحفيا صباح امس بمركز التدريب المصرفي بالشارقة لتوضيح اهداف وفعاليات المؤتمر. تحدث في اللقاء كل من المستشار محمد علي عبدولي المنسق العام للمؤتمر، والاستاذ علي ميحد والاستاذ هاشم طالب اعضاء اللجنة العليا.

ومن اهداف المؤتمر التعريف بجمعيات النفع العام ودورها في خدمة المجتمع، وبحث العلاقة بين جمعيات النفع العام والمؤسسات العامة والخاصة والافراد ودور تلك المؤسسات في دعم الجمعيات والاسهام في انشطتها.. وكذلك تسليط الضوء على واقع جمعيات النفع العام من النواحي المالية والادارية والتنظيمية والقانونية ووضع تصور مستقبلي لبرامج ومهام جمعيات النفع العام. يشارك في المؤتمر نخبة من المتخصصين في مجال العمل التطوعي والجمعيات ذات النفع العام، كما يناقش المؤتمر مجموعة من أوراق العمل ذات العلاقة بواقع وطموحات العمل التطوعي من خلال جمعيات النفع العام بالدولة.

واعلنت اللجنة المنظمة برنامج عمل المؤتمر الذي سيبدأ في العاشرة صباح الاربعاء بكلمة راعي الحفل صاحب السمو الشيخ الدكتور سلطان بن محمد القاسمي.

ويناقش المؤتمر أوراق العمل التالية:

○ النظرة الدولية لجمعيات النفع العام في تنمية المجتمعات المحلية مقدمة من الدكتور رشاد أنطونيوس المستشار في برنامج الأمم المتحدة الانمائي للجمعيات ذات النفع العام.

○ دور جمعيات النفع العام في بناء المجتمع الحضري في دولة الكويت للاستاذ عبدالعزيز الصرعاوي رئيس رابطة الاجتماعيين بالكويت.

○ الجانب القانوني للجمعيات ذات النفع العام بالدولة «واقع واقتراحات» للدكتور محمد الركن من جامعة الامارات.

○ التجربة اللبنانية في مجال العمل الاجتماعي التطوعي للاستاذ محمد بركات مدير عام مؤسسة الرعاية الاجتماعية في لبنان.

○ دور جمعيات النفع العام في تنمية الحركة النسائية مقدمة من وزارة التخطيط.

○ عزوف المواطنات عن المشاركة التطوعية في الجمعيات النسائية بدولة الامارات مقدمة من الدكتورة آمنة خليفة من جمعية ام المؤمنين النسائية.

○ واقع جمعيات النفع العام بالامارات، مقدمة من الاستاذ راشد محمد راشد من جمعية الاجتماعيين.

○ التجربة القطرية في مجال العمل الاجتماعي التطوعي مقدمة من الاستاذ محمد صالح الكواري رئيس مركز التنمية بدولة قطر.

كما تعقد جلسة حوار مفتوحة برئاسة الاستاذ حميد القطامي صباح يوم الخميس تشارك فيها مجموعة من اعضاء جمعيات النفع العام في الدولة وهم: علي ميحد علي، عيسى معضد السري، نجيب الشامسي، بلال محمد بلال، عبدالعزيز حسين عبدالرحمن، فاطمة هادي، د. علي الحمادي، رجاء النومان، وحمدة لوتاه.

ويصدر عن المؤتمر بيان ختامي يتضمن توصيات تقدمها لجنة صياغة خاصة منبثقة عن المؤتمر.

● أعضاء من اللجنة المنظمة خلال المؤتمر الصحفي

تصوير: منور جعفري

## الاوبرا المصرية.. تحتفل بذكرى نجيب الريحاني

تحتفل دار الاوبرا بمرور ٤٥ عاما على رحيل رائد الكوميديا نجيب الريحاني وذلك في ندوة تقام على المسرح الصغير بدار الاوبرا يوم ١٨ يونيو الحالي.

وتشارك في الندوة مجموعة من النقاد والفنانين منهم فريد شوقي وفؤاد المهندس ومحمد احمد عبدالله وسمير عوض وفرج العنتري.

ويتخلل الندوة عرض مقتطفات من اهم ستة افلام لنجيب الريحاني من بينها «سي عمر واحمر شفايف وابوحلموس وغزل البنات».

وتتناول الندوة دور الريحاني كرائد للكوميديا والسينما والمسرح ومدرسته في الاداء الفني بالاضافة الى تحليل بعض افلامه.

وكان الفنان الكبير قد توفي في ٨ يونيو عام ١٩٤٩ عن عمر يبلغ ٥٩ عاما وولد بحارة مصطفى في حي باب الشعرية لوالد كان يشتغل بتجارة الخيل.

## عفاف راضي تعود للاوبرا

● عفاف راضي

عادت الفنانة عفاف راضي الى فرقة اوبرا القاهرة بعد غياب دام اكثر من ١٥ عاما.

وسوف تتناوب عفاف دور البطولة في اوبريت الارملة الطروب مع رتيبة الحفني وايمان مصطفى ونيفين علوية.. كما انها مرشحة في العام الاوبرالي القادم لدور البطولة في اوبرا «لابوهيم».

## قنوات المحطات الفضائية







### ابوظبي



٦,٠٠ الافتتاح بالسلام الوطني ٦,٠٢ القرآن الكريم ٨,٣٠ برنامج / عالم عام ٢٠٠٠ ـ ١٠,١٥ بنك المعلومات ١٢,٢١ آذان الظهر ١٢,٥٠ مسلسل الاطفال / صاحب الظل الطويل ١,١٠ البرنامج المحلي المنوع / اليكم مع التحية ٣,٤٦ آذان العصر ٤,٠٥ برنامج / احكام التلاوة ٥,٤٠ الفيلم الثقافي / روعة الطبيعة ٧,١٠ آذان المغرب ٨,٤٠ آذان العشاء ١١,٠٠ التمثيلية العربية / على الهامش ١,٠٠ برنامج / بلادنا الجميلة ١,٢٠ برنامج / جهينة ٢,٠٠ نشرة الاخبار بالانجليزية ٢,٣٠ برنامج / الخليج في ذاكرة ابنائه ٣,٣٠ نشرة الاخبار بالفرنسية ٣,٤٥ الفيلم الاجنبي ٥,٠٠ البرنامج الاخباري / العالم هذا المساء.

### دبي





٦,٣٠ المصحف المفسر ٧,٠٠ نشرة الاخبار العربية ٧,٢٠ برنامج ديني / في رحاب آية ٧,٣٩ برنامج / دروب النور ٨,٠٠ نشرة الاخبار العربية ٨,٢٠ المسلسل العربي / النصف الآخر ٩,٠٧ الرياضة للجميع ٩,٣٤ رياضات جيدة ١٠,٠٠ نشرة الاخبار الانجليزية ١٠,٢٠ الفيلم العربي / بحر الأوهام بطولة: بوسي، شويكار، حسين فهمي، جميل راتب ١١,٤٩ البرنامج الثقافي / وجهة نظر ـ الثقافة العربية ١٢,٥٠ برنامج / صراع البقاء (بحيرة تاكورو) ١٣,٢٣ برنامج المسابقات الاجنبي / Give us aclue ١٤,٠٤ المسلسل العربي / رحلة في المجهول ١٥,٠٠ نشرة الاخبار العربية ١٥,١٥ الاعمال اليوم ١٥,٢٦ المسلسل الكوميدي / كابتن بوب ١٦,٠٠ رسوم / طمطوم وابطال الروضة الخضراء ١٦,٢١ برنامج / اجمل الزهور ـ الصبر ١٧,٠٢ برنامج الرياضة: الملاكمة ١٧,٥٧ الفيلم التسجيلي / الجوال ١٩,٠٠ نشرة الاخبار الانجليزية + الاعمال اليوم ١٩,٣٠ برنامج / عيون على الشرق (اوروبا) ١٩,٥٤ ندوة دينية / الاسلام وقضايا العصر (الاسلام والالتزام) ٢٠,٥٩ المسلسل العربي / النصف الآخر ٢٢,٠٠ نشرة الاخبار الانجليزية + الاعمال اليوم ٢٢,٤٠ منوعات غنائية ٢٣,٠٠ نشرة الاخبار العربية + الاعمال اليوم ٢٣,٣١ برنامج المنوعات / سهرات شرقية (عازار حبيب، داليدا رحمة) ٠٠,٥٣ الفيلم التسجيلي / ملف الارض ١,٠٠ نشرة الاخبار العربية + الاعمال اليوم ١,٣٠ الاخبار الرياضية ١,٤٥ المسلسل العربي / رحلة في المجهول ٢,٣٠ برنامج ٣,٠٠ نشرة الاخبار العربية + الاعمال اليوم ٣,٢٠ الفيلم العربي ٥,١٠ برنامج ثقافي ٦,١٠ ندوة دينية.

### ام.بي.سي



١٢,٠٠ خدمة المعلومات ٤,٠٠ القرآن الكريم ٤,١٠ دين ودنيا ٤,٣٠ برنامج تعليمي للاطفال ٤,٤٠ رسوم متحركة ٥,٠٠ كيف وخواتها ٥,٣٠ اختراعات ٦,٠٠ اغنية ٦,١٠ المسلسل المدبلج لعبة الحب ٧,٠٠ اخبار ٧,٠٥ برنامج عن الطاقة والنفط «اعادة» ٧,٣٠ منوعات غنائية ٨,٠٠ الاخبار ٨,٠٥ المسلسل العربي ٩,٠٠ الاخبار ٩,٠٥ عالم الصحافة ٩,١٥ منوعات ٩,٣٠ السلاح السري ١٠,٠٠ نشرة الاخبار ١٠,٣٠ المجلة الرياضية ١١,٠٠ الفيلم العربي «الصفقة» بطولة: انطوان كرباج وسوزان ابونادر ١,٠٠ نشرة الاخبار ١,٣٠ تمثيلية السهرة ٣,٠٠ نشرة الاخبار الاخيرة ٣,٢٠ المسلسل المدبلج لعبة الحب ٣,٥٠ وثائقيات الحرب العالمية الثانية ٤,٢٠ القرآن الكريم ٤,٣٠ الختام.

## ٢٥٤ شخصا ضحايا زلزال جاوة

# موجة زلازل تصيب اليابان وأندونيسيا وتايوان

تايبيه ـ جاكرتا ـ طوكيو ـ وكالات الانباء: اجتاحت موجة من الزلازل منطقة جنوب شرق اسيا امس حيث وقعت هزة ارضية جديدة في المناطق الشرقية من اندونيسيا بقوة ٧ر٥ درجة بمقياس ريختر. كما وقعت هزة اخرى في تايوان بقوة ٦ درجات في حين سجلت هيئة رصد الزلازل في اليابان وقوع زلزال قوته ٧ درجات الا انها الغت تحذيرا كانت قد اصدرته في وقت سابق باحتمال تعرض كل من تايوان وجنوب اليابان لموجة مد هائلة.

ففي الوقت الذي واصلت فيه فرق الانقاذ امس بحثها عن الضحايا تحت انقاض المنازل في اقليم جاوة باندونيسيا، تدفق الاندونيسيون الذين شردتهم موجات مد ضخمة الى داخل البلاد. وصرحت مصادر مسئولة بان عدد الوفيات يتراوح مابين ١٩٢ و٢٥٤ شخصا. وقد ضرب زلزال جديد امس مناطق شرق جزيرتي جاوه وبالي الا انه لم ترد تقارير فورية عن وقوع دمار او خسائر. كما وقع زلزال قوي في تايوان صباح امس واستمر لمدة دقيقتين واسفر عن مقتل شخص واحد واصابة اثنين اخرين وتسبب في حدوث انهيار ارضي في احدى الجزر وحريق في تايبيه. وصرح مدير مكتب رصد الزلازل في تايوان بان هذا الزلزال يعتبر من اقوى الزلازل التي هزت البلاد خلال السنوات الاربع الماضية. وفي الوقت نفسه سجلت هيئة رصد الزلازل في اليابان زلزالا قوته سبع درجات الا انه لم ترد انباء عن وقوع اضرار او خسائر في الارواح والغت الهيئة تحذيرا كانت قد اصدرته بتعرض جزيرة اوكيناوا بجنوب اليابان لموجات مد هائلة بسبب الزلزال.

● صيادو اندونيسيا يحاولون اخراج متعلقاتهم من تحت منازلهم التي جرفها الزلزال «رويتر»

## نجاة طائرة وزير ايطالي بعد سقوط قذيفتين على مطار كيجالي



● احد جنود الامم المتحدة يساعد الاطفال الروانديين اللاجئين (رويتر)

كيجالي ـ نيروبي ـ وكالات الانباء: نجت طائرة فرانكو روتشيتا وزير الدولة الايطالي للشئون الخارجية امس من نيران القصف الذي تعرض له مطار العاصمة الرواندية كيجالي في الوقت الذي كانت تتأهب فيه للهبوط مما ادى الى توجهها الى مطار العاصمة الكينية نيروبي والغاء مهمتها. وذكر شهود عيان ان القوات الحكومية هي التي قامت بالقصف. وقد انفجرت قذيفة المورتر على بعد ٤٠٠ متر من الطائرة التي كانت تستعد لانزال ركابها وامدادات الاغاثة في المطار الذي يسيطر عليه المتمردون.

واضطرت الطائرة الى الاقلاع فورا وحلقت قبل ثوان من انفجار قذيفة ثانية على ممر الهبوط.

وقال ضباط الامم المتحدة ان هجوم المورتر وهو الاول من نوعه بينما تربض طائرة للامم المتحدة في المطار هو جزء من هجوم مضاد تشنه القوات الحكومية ضد الثوار الذين استولوا على المطار قبل اسبوعين.

وكان روتشيتا سيقوم بزيارة لكيجالي تستغرق خمس ساعات لبحث امكانية ارسال ايطاليا قوات لتعزيز مهمة الامم المتحدة في رواندا.

ومن جهة اخرى اعلن الكومندان جان غي بلانت المتحدث العسكري باسم بعثة الامم المتحدة لمساعدة رواندا مقتل شخصين واصابة ثمانية اخرين بجروح مساء امس الاول من جراء سقوط قذيفة مدفعية على كنيسة العائلة المقدسة التي تاوي نحو ثمانية آلاف نازح.

كما سقطت قذيفة اخرى صباح امس في فناء الكنيسة دون ان تحدث اصابات.

وكان الرئيس الكيني دانيال اراب موي قد اعلن امس الاول انه سيسمح لطائرات الامم المتحدة المحملة بمواد غذائية وسلع اخرى مخصصة لرواندا بالهبوط في مطار نيروبي وذلك بعد طلب من الامين العام للامم المتحدة بطرس غالي الذي اتصل هاتفيا بالرئيس الكيني.

## سيف العزيبي وزير الدولة في حكومة عدن «للاتحاد»:

# نستنكر ضرب المدن وعلى المجتمع الدولي تحمل مسئوليته

## «حكومتنا ستعمل على ايقاف الحرب ووضع دستور دائم واجراء انتخابات»

لندن ـ محمد كركوتي:

قبل ان يتم تشكيل حكومة المهندس حيدر ابوبكر العطاس في جمهورية اليمن الديمقراطية المعلنة، اتصل الرئيس علي سالم البيض، بالمعارضة وبدأ بعد ذلك حوارا سياسيا لم يتوقف حتى الان بين الجانبين. وكانت نتيجة هذا الحوار، هو حكومة الوحدة الوطنية، التي عززت التلاحم بين التيارات والقوى السياسية المختلفة. ومن بين قيادات المعارضة السيد سيف العزيبي عن حزب رابطة ابناء اليمن، الذي تسلم حقيبة وزارة الدولة في الحكومة الجديدة.

وتصادف وجود العزيبي خارج الوطن، حين اعلنت اسماء حكومة العطاس. الاتحاد التقت العزيبي الذي توقف في لندن قبل العودة الى الوطن، وأجرت معه حوارا، تضمن كل القضايا المطروحة والتي افرزتها الازمة الطاحنة في اليمن بصفة خاصة. واشاد العزيبي بصاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة، مؤكدا على جهود سموه في بناء اليمن والحفاظ على كرامة ابنائه. واشار الى صلابة القوات الجنوبية، بالرغم من قلة عددها بالمقارنة مع القوات الشمالية، واستنكر ضرب المدن، ودعا لدخول قوات عربية للفصل بين القوات المتحاربة.

وفيما يلي نص الحديث.

○ الاتحاد: كيف تقيمون موقف صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة من الازمة في اليمن؟.

○○ العزيبي: ان شعبنا في الجنوب يقدر ويعتز بمواقف صاحب السمو الشيخ زايد، الرائدة في بناء اليمن والحفاظ على كرامة ابنائه. واننا نقدر مواقفه الرافضة للحرب بين ابناء اليمن. قد كان مابذله من جهد كافيا لاقناع كل ذي بصيرة بعدم التمادي في اشعال الحرب. الا ان الرئيس علي عبدالله صالح، تجاوز الحدود، بعدم الاصغاء الى نصائح صاحب السمو الشيخ زايد ومبادراته الحكيمة، وارادها حرب ابادة لشعبي اليمن بجنوبه وشماله.

○ الاتحاد: تم اختياركم في حكومة المهندس حيدر ابو بكر العطاس. وانتم خارج الوطن. هل كنتم تتوقعون هذا الاختيار؟.

○○ العزيبي: بناء على دعوة تلقيناها من الأخ الرئيس علي سالم البيض. وهي اول دعوة تلقتها المعارضة في الخارج من الحزب الاشتراكي منذ خروجها من عدن عام ١٩٦٧. كنت رئيسا لاول وفد للمعارضة يصل الى عدن في شهر مارس والتقينا بالاخ علي سالم البيض، وأجرينا حوارا سياسيا مطولا. مع بعض المسئولين في قيادة الحزب الاشتراكي برئاسة المهندس حيدر ابوبكر العطاس. واتفقنا حول اسس التعاون. ولم يكن تعييني وزيرا في اول حكومة وطنية ائتلافية مفاجئا لي على الاطلاق.

○ الاتحاد: ازدادت حدة المعارك بين القوات الشمالية والجنوبية. في الوقت الذي صدر فيه قرار مجلس الامن الدولي، والداعي لوقف اطلاق النار. فالى أي مدى ـ في رأيكم ـ يمكن ان تتواصل هذه الحرب؟.

○○ العزيبي: مالم يتوقف الجانب الآخر البادىء بالحرب، فان مقاومة شعبنا ستستمر للحفاظ على نظامه الذي اختاره. وعلى المجتمع الدولي ان يتحمل مسئولياته لردع المعتدي وانقاذ شعبنا الذي يعاني الامرين من هذا العدوان، الذي نأمل الا يستمر طويلا.

○ الاتحاد: لقد تأخرت الاعترافات الدولية بجمهورية اليمن الديمقراطية، فما هو السبب في رأيكم؟ وهل ستساعد هذه الاعترافات على وقف الحرب؟

○○ العزيبي: نأسف لتأخر الاعتراف من قبل الدول الشقيقة والصديقة، بالرغم من احساسنا بقناعاتهم بعدالة قضيتنا. ولا نشك مطلقا بأن اعترافاتهم ستغير مسار الحرب.

○ الاتحاد: هل تؤيدون وجود قوات عربية للفصل بين القوات المتحاربة الشمالية والجنوبية؟

○○ العزيبي: نعم هذا مطلبنا الا ان الجانب المعتدي رفضه.

○ الاتحاد: ما هي في رأيكم مهمة الحكومة الجديدة، التي يجب ان تقوم بها على المدى القصير اولا، وعلى المدى البعيد ثانيا؟

○○ العزيبي: ستعمل الحكومة على تنفيذ قرار مجلس الامن الدولي رقم ٩٢٤ الصادر في الاول من الشهر الحالي. بايقاف الحرب، وازالة آثارها واعادة البنية الاساسية للدولة ورعاية اسر الشهداء وتعويض المتضررين، ووضع دستور دائم للدولة واجراء انتخابات عامة. ومن اولوياتنا عودة ابناء الوطن بدون استثناء للمساهمة في البناء.

وفي الوقت نفسه، سنعمل على تعزيز علاقاتنا باشقائنا على المستوى الاقليمي والعربي والاسلامي، والدول الصديقة في العالم.

○ الاتحاد: كيف ستكون طبيعة الآثار النفسية لهذه الحرب على الشعب اليمني في الشمال والجنوب؟ وهل ستقود الحرب الى تصفيات عشائرية في المستقبل؟

○○ العزيبي: لا اعتقد ان الحرب ستترك اثارا نفسية بين شعبنا في الشمال والجنوب وقد حدثت مناوشات حدودية ونزاعات قبلية كثيرة في الماضي تنتهي آثارها بانتهاء من تسببوا في اثارتها. ان العشائر في الشمال والجنوب ترفض الحرب الان وتدرك مخاطرها وبشاعتها.

○ الاتحاد: من في رأيكم يتحمل مسئولية نشوب هذه الحرب، وكيف تنظرون الى الضربات التي وجهها الطرفان الى المدن في بداية الحرب؟

○○ العزيبي: ان من يتحمل مسئولية اندلاع الحرب، هو الشخص الذي بدأها. اما عن ضرب المدن فنحن نستنكره بشدة وللأسف فان الضحايا جميعهم من اليمنيين الابرياء.

○ الاتحاد: متى ستعود الى اليمن؟ وما هي اول خطوة ستقوم بها هناك؟

○○ العزيبي: ساعود الى الوطن في الحال للمساهمة في تنفيذ برنامج الحكومة لازالة اثار الحرب، وبناء الدولة الديمقراطية الحديثة.

○ الاتحاد: ما هي طبيعة الوضع العسكري حاليا هناك؟

○○ العزيبي: لا شك من ان الجانب الشمالي يتمتع بكثافة سكانية بنسبة ثلاثة الى واحد. وبالرغم من الموجات البشرية التي دفعت من قبل الرئيس علي عبدالله صالح لمحرقة الحرب الا ان قواتنا ببسالتها وكفاءتها العسكرية صمدت ولاتزال وهو مالم يكن يتوقعه الجانب المعتدي، وصعود قواتنا وشعبنا سيجبران من سيخلف على عبدالله صالح، الى ايقاف الحرب والجلوس على طاولة الحوار.

## أمريكا تعتزم اجراء مناورات في بحر اليابان

# كوريا الشمالية تتهم واشنطن وسيول بالتحضير للحرب وتعتبر فرض العقوبات عملا عسكريا

عواصم العالم ـ وكالات الانباء: اتهمت كوريا الشمالية امس الولايات المتحدة وكوريا الجنوبية بالتحضير للحرب في شبه الجزيرة. فيما تعمل الولايات المتحدة على فرض عقوبات على بيونج يانج التي ترفض مراقبة برنامجها النووي. وتعتبر فرض العقوبات عملا عسكريا. وازاء ذلك اتخذت بيونج يانج اجراءات احتياطية فقامت بطرح مناقصات لاستيراد نحو مائة سلعة استهلاكية من تجار من هونج كونج على نحو عاجل.

ويعتقد الرئيس كلينتون ان التهديد بالعقوبات يجب ان يحث بيونج يانج على فتح منشآتها النووية للتفتيش الدولي. وحسبما قالته «صنداي تايمز» اللندنية فان الرئيس كلينتون يعتزم اجراء مناورات بحرية في بحر اليابان. وقد حث مسئول امريكي الصين على بذل الجهد لاقناع كوريا الشمالية بفتح منشآتها.

وقد اتهمت كوريا الشمالية الشطر الجنوبي والولايات المتحدة بالتحضير للحرب باجراء تدريبات على اطلاق النار ومناورات جوية هذا الاسبوع.. وقد اختصر وزير الخارجية الكوري الجنوبي هان سونج جوو امس الاول زيارته لموسكو حيث يرافق الرئيس كيم يونج سام للتوجه على عجل الى الولايات المتحدة. حيث توقف في لندن للقاء وزير الخارجية الامريكي وارن كريستوفر ثم يتوجه الى نيويورك للاجتماع مع بطرس غالي الامين العام للامم المتحدة ورئيس مجلس الأمن ومسئولين امريكيين.

ومن المقرر ان يبدأ مجلس الامن الاسبوع المقبل مناقشة عقوبات محتملة لحمل بيونج يانج على السماح بتفتيش مواقعها النووية. وفي فيينا افاد مصدر دبلوماسي ان حكام الوكالة الدولية للطاقة الذرية الـ ٣٥ سيحاولون الاسبوع المقبل ايجاد رد حازم على التحدي النووي الكوري الشمالي مع العمل في نفس الوقت على اثارة اي قطيعة نهائية.

وقال هذا المصدر ان اتصالات تجرى بين اعضاء مجلس حكام الوكالة الذي ينعقد اعتبارا من اليوم في مقر الوكالة الدولية في فيينا لصياغة مشروع اعلان يقول بان كوريا الشمالية انتهكت اتفاق الضمانات (التفتيش) في اطار معاهدة الحد من الانتشار النووي بتفريغها من دون اشراف الوكالة قلب المفاعل التجريبي في يونجبيون.

الى ذلك اكدت وكالة الانباء الكورية الشمالية المتقط بثها في طوكيو ان بعض الجنود الكوريين الجنوبيين اطلقوا النار هذا الاسبوع باتجاه المنطقة المنزوعة السلاح والفاصلة بين الكوريتين فيما قامت طائرات امريكية بتمارين على الضربات الجوية.

وقالت الوكالة ان وضع القوات الكورية الجنوبية في حالة انذار بمناسبة الزيارة التي يقوم بها كيم يونغ سام الى روسيا وكذلك المناورات الامريكية الكورية الجنوبية المقرر اجراؤها في آب/ اغسطس المقبل تقود شبه الجزيرة الى «شفير الحرب».

واعتبرت الوكالة أن الوقائع تدل بوضوح ان الامريكيين والكوريين والجنوبيين يحاولون زيادة قدرتهم في حرب ضد كوريا الشمالية.

وفي سيول قرر مجلس الوزراء ابقاء القوات المسلحة في حالة انذار استعدادا لأى نتائج من فرض عقوبات دولية.

وفي اطار الاستعدادات الشمالية قالت وكالة الانباء الكورية الجنوبية امس ان احد تجار هونج كونج تلقى طلبا لتقديم عروض لتوريد بعض السلع مثل الأرز والذرة والسكر. وان بعض الجهات الكورية الشمالية ثبتت طلبات لاستيراد الأرز جاهدة لانهاء الصفقات خلال الشهر الحالي.

ومن جانبه اعلن الرئيس الامريكي بيل كلينتون ان العقوبات ستدفع الى فتح منشآتها النووية للتفتيش.

واضاف في مؤتمر صحفي مشترك مع رئيس الوزراء البريطاني جون ميجور الليلة قبل الماضية ان تصرفات بيونج يانج جعلت دراسة فرض العقوبات امرا ملحا.

وقد نشرت صحيفة «الصنداي تايمز» البريطانية ان الرئيس كلينتون يعتزم اجراء مناورات بحرية في بحر اليابان. وقالت الصحيفة ان مامجموعه خمسون سفينة ومائتا طائرة و٢٥ الف جندي سيشاركون في مناورة لاستعراض القوة.

واضافت الصحيفة ان فريق الازمة الكورية الخاص بكلينتون وضع قائمة بالعقوبات الاقتصادية التي ستتم مطالبة مجلس الامن التابع للامم المتحدة بالموافقة عليها رغم تهديد بيونج يانج بأن مثل هذه الخطوة ستعتبر عملا من اعمال الحرب.

وقد اظهر استطلاع للرأى أجرته مجلة «تايم» وشبكة «سي. ان. ان» الاخبارية الامريكيتين ان ٨٠٪ من الذين استطلعت آراؤهم أبدوا فرض عقوبات على كوريا الشمالية، كما اظهر الاستطلاع ان اكثرية الامريكيين يؤيدون عملا عسكرية دولية ضد كوريا.

وقالت هيئة الاذاعة البريطانية ان كوريا الجنوبية واليابان ضمنا صوتيهما للولايات المتحدة للمطالبة بفرض عقوبات على كوريا الشمالية وقالت الاذاعة ان مسئولين من الدول الثلاث حذروا بعد اجتماعات استغرقت يومين في واشنطن بان ماقامت به بيونج يانج عمل خطير.

● مرتضى بوتو وسط انصاره بعد اطلاق سراحه امس. «رويتر»

## الإفراج عن شقيق بي نظير بوتو

كراتشي ـ رويتر: قضت محكمة باكستانية خاصة بالنظر في قضايا الارهاب امس بالافراج عن مرتضى بوتو ـ شقيق بي نظير بوتو رئيسة الوزراء الباكستانية بكفالة بعد ان كان يحاكم بتهمة العصيان المسلح.

وقالت المحكمة انها امرت بالافراج عن مرتضى بوتو بكفالة قدرها ٠٠٠ر٥٥٠ روبية «٣٣٣ر١٨ دولارا» لعدم توفر الادلة على تورطه في قضية العصيان.

وكان القضاء الباكستاني قد افرج عن مرتضى بكفالة في ثلاث تهم اخرى وكان ينتظر الحكم في التهمة الرابعة والاخيرة ضده قبل صدور الافراج عنه. واعتقل مرتضى الابن الوحيد لرئيس الوزراء الباكستاني الاسبق ذو الفقار علي بوتو في شهر نوفمبر الماضي لدى عودته من منفاه الاختياري في سوريا حيث قضى هناك ١٦ عاما.

ووجهت له تهم العصيان والقيام بانشطة لزعزعة استقرار الحكومة بالقوة ونشر العداوة وروح التمرد ضد الدولة والتحريض على القيام بانشطة معادية للدولة.

### سيارة لجندي صربي لاسقاطه طائرة بريطانية

بلجراد ـ د ب أ: ذكرت صحيفة «بوليتيكا» الصادرة في بلجراد امس انه تم منح جندي صربي سيارة كمكافأة له لاسقاطه طائرة بريطانية تابعة لحلف شمال الاطلنطي بالقرب من جيب جورازدي المسلم بشرق البوسنة في شهر ابريل الماضي. وذكرت الصحيفة ان قيادة جيش صرب البوسنة منحت الجندي سيارة من طراز فولكسفاجن جولف. وكانت طائرات حلف شمال الاطلنطي التي تعمل بناء على اوامر من الامم المتحدة قد شنت عددا من الغارات على المهاجمين الصرب حول جورازدي.

## قبل ايام من وصول المبعوث الدولي

# اشتداد حدة القتال حول عدن وأنباء عن تشكيل فرق مقاومة شعبية

عدن ـ رويتر: كثفت القوات الجنوبية في اليمن قوة نيرانها مستخدمة الاسلحة البرية والجوية والبحرية لصد القوات الشمالية المتقدمة بينما يستعد مبعوث الأمم المتحدة لزيارة البلاد لتقييم احتمالات وقف اطلاق النار.

وهزت اصوات نيران الدبابات وقذائف المدفعية والصواريخ الطرق الشمالية المؤدية الى عدن في وقت متأخر امس الاول لتخرق هدوءا نسبيا دام ٤٨ ساعة جاء بعد دعوة وجهتها الامم المتحدة لوقف القتال في الحرب الدائرة بين الشماليين والجنوبيين منذ شهر.

ومن المقرر ان يصل وزير الخارجية الجزائري الاسبق الاخضر الابراهيمي الى اليمن خلال ايام مبعوثا من الامم المتحدة بمقتضى ما نص عليه قرار وقف النار الصادر عن مجلس الامن الدولي يوم الاربعاء الماضي.

وقال مسئولون في عدن ان الجيش والبحرية والقوات الجوية تنسق قوة نيرانها لوقف تقدم القوات الشمالية.

وقالت صنعاء التي اعلنت في السابق رفضها لاي تدخل خارجي فيما تعتبره شأنا داخليا انها ستطبق قرار مجلس الامن ولكنها لم تحدد ما اذا كانت ستلتزم بوقف اطلاق النار.

وقالت مصادر الشرطة ان وحدات المدفعية الجنوبية المضادة للطائرات اسقطت صاروخا شماليا فوق عدن مساء امس الاول وان حريقا اشتعل بمنطقة تضم مخازن ومتاجر من جراء تساقط شظايا الصاروخ ولم يتضح على الفور ما اذا كانت هناك خسائر بشرية.

وقالت المصادر ان ثلاثة صواريخ اخرى اطلقت باتجاه المدينة سقطت كلها في البحر. وكانت الصواريخ الشمالية التي اطلقت على مطار عدن بهدف شل قدرات سلاح الطيران الجنوبي الذي يستخدم هذا المطار بشكل رئيسي قد تسببت بمقتل واصابة عشرات الاشخاص في مناطق سكنية مجاورة.

وقال شهود دخلوا قرية صابر التي تبعد ١٨ كيلومترا شمالي عدن في وقت مبكر امس الاول ان القوات الجنوبية استعادت القرية التي كان الشماليون استولوا عليها في الاسبوع الماضي.

وقال الشهود ان اكواما من الجثث غطتها الاتربة في قرية صابر. وتحاول القوات الشمالية التقدم الى عدن من ثلاثة محاور كما تخوض قتالا في محافظة شبوة التي تبعد بضعة مئات من الكيلومترات الى الشمال الشرقي.

وقال مصدر جنوبي ان القوات الجنوبية استعادت عتق عاصمة محافظة شبوة التي دخلها الشماليون قبل حوالي اسبوعين ولكن لم يتسن تأكيد هذه التقارير من مصادر مستقلة.

وقال عبدالرحمن الجفري نائب رئيس الدولة المعلنة في الجنوب لرويتر بالهاتف ان الجنوبيين ليسوا خائفين. واضاف ان اليمن الجنوبي يناشد العالم مساعدته بارسال اطباء وممرضات من الخارج لعلاج عشرات المدنيين بينهم اطفال اصيبوا في القصف بالقرب من عدن.



● مواطنون يمنيون من عدن الصغرى يحملون أمتعتهم وينزحون بعد قصف الطائرات الشمالية للمصفاة. (رويتر)

وقال مصدر جنوبي رفيع في مدينة عدن المحاصرة «الوضع في غاية الخطورة. انه ليس ورديا» مشيرا الى ان القتال على اشرس ما يكون في جبهة عدن لان القوات الشمالية متفوقة عدديا بنسبة ١٢ الى واحد.

وقال المصدر ان العقيد قاسم يحيى وهو وزير دولة في الحكومة الجنوبية يجمع مساعدين للذهاب الى المناطق السكنية لتشكيل فرق مقاومة شعبية. واستدعى الجنوب الذي يبلغ تعداد سكانه ٤ر٢ مليون نسمة اي اقل من ربع سكان الشمال ٠٠٠ر٤٠ جندي احتياطي. كما قدم اسلحة للمدنيين لمقاومة الهجوم الذي بدأته القوات الشمالية في الرابع من مايو.

## اليابان تؤكد أهمية وقف النار في اليمن

القاهرة ـ أ.ش.أ: اكدت حكومة اليابان على اهمية وقف اطلاق النار فورا في اليمن وحل الخلافات بين الفرقاء اليمنيين من خلال المفاوضات السلمية.

جاء ذلك في بيان لمتحدث رسمي باسم وزارة الخارجية اليابانية وزعته امس سفارة اليابان بالقاهرة.

واكد البيان ان حكومة اليابان تساند قرار مجلس الامن رقم ٩٢٤ الصادر يوم الاربعاء الماضي بشان مشكلة اليمن.

كما اعلنت اليابان عن ترحيبها بتأكيد حكومة جمهورية اليمن قبولها لقرار مجلس الامن والعمل على تنفيذه معربة عن املها الشديد في التزام كافة الاطراف اليمنية بهذا القرار.

واشار المتحدث الرسمي الياباني الى ان الصراع في اليمن قد ادي الى العديد من الخسائر البشرية والمادية.. مؤكدا مساندة اليابان لوحدة اليمن وللديمقراطية بها.

## استمرار شحن نفط حقل المسيلة اليمنى

منطقة الخليج ـ رويتر: قال مصدر في شركة شحن امس ان شحن النفط من حقل المسيلة في جنوب اليمن مستمر كالمعتاد رغم الحرب الدائرة بين شمال البلاد وجنوبها.

وقال المصدر لرويتر ان ناقلة حملت بالنفط الخام امس من ميناء الشحر وهو ميناء التصدير لنفط حقل المسيلة في جنوب اليمن الذى تديره شركة اوكسيدنتال الكندية.

وقالت الشركة الكندية منذ يومين ان الانتاج في الحقل بلغ ما بين ٠٠٠ر١٥٨ و٠٠٠ر١٥٩ برميل يوميا وان تحميل الناقلات مستمر.

## الصليب الاحمر يبحث في صنعاء امكانية تقديم مساعدات طبية عاجلة

صنعاء ـ أ.ش.أ: استقبل الدكتور محمد سعيد العطار القائم باعمال رئيس الوزراء اليمني امس وفد اللجنة الدولية للصليب الاحمر.

ويرأس الوفد ميشيل كانيو المندوب العام للصليب الاحمر لشئون الشرق الاوسط وشمال افريقيا وارتولد ليوتولد المفوض الاقليمي للصليب الاحمر للجزيرة العربية.

وقد اعرب الوفد عن استعداد الصليب الاحمر الدولي لمساعدة الهلال الاحمر اليمني والحكومة اليمنية بارسال ادوية ومستلزمات طبية لمواجهة الظروف الاستثنائية التي يمر بها اليمن في ظل الحرب الدائرة به حاليا.

# البحرين يأمل في استجابة يمنية فورية لوقف اطلاق النار

المنامة ـ و ا س: أعرب رئيس وزراء البحرين الشيخ خليفة بن سلمان آل خليفة عن أمله في استجابة يمنية فورية لارادة المجتمع الدولي ممثلة في قرار مجلس الامن الدولي الاخير الداعي الى وقف القتال في اليمن حقنا للدماء وحفاظا على سلامة الأرواح وتأكيدا على ان الحوار السياسي وليس الخيار العسكري هو السبيل الانسب لحل الخلافات.

جاء ذلك خلال ترؤس الشيخ خليفة للجلسة الاسبوعية لمجلس الوزراء البحريني امس.

وقد استعرض الشيخ خليفة بن سلمان آل خليفة خلال الاجتماع عددا من التطورات والمستجدات على الساحتين الاقليمية والعربية وبخاصة ما يتعلق منها بتطورات الازمة الراهنة في اليمن.

### .. عاد بدون الرأسين!

تل ابيب ـ ا ف ب: ذكرت الشرطة الاسرائيلية انه تم امس اعتقال شاب فلسطيني من مخيم جباليا بقطاع غزة. عندما كان يحاول اغتيال اثنين من جيرانه السابقين في تل ابيب بتهمة تعاونهما مع سلطات الاحتلال. وقالت انه تم طرد الشاب الى غزة، بعد ان زعمت انه اعترف بان حركة المقاومة الاسلامية «حماس» كلفته احضار رأس المتعاونين في كيس الى غزة والا تعرض هو للقتل. وقالت الشرطة ان احد المتعاونين تمكن من خداع الشاب وابلغ قوات الامن التي اعتقلته. ويذكر ان عددا من المتعاونين مزودون بجهاز انذار خاص مرتبط مباشرة بدائرة الشرطة الاسرائيلية.

### لاسباب صحية
### تشيرميراين يقطع اجازته ويتوجه الى المانيا فجأة

موسكو ـ رويتر: قطع فيكتور تشيرميراين رئيس وزراء روسيا اجازته بصورة مفاجئة امس وتوجه على الفور الى المانيا في زيارة لم تكن مقررة. وذكرت مصادر دبلوماسية غربية في موسكو ان تشيرميراين (٥٦ عاما) ذهب الى المانيا لاسباب تتعلق بحالته الصحية. بينما ذكر متحدث باسم السفارة الالمانية انه لا يعرف سبب الزيارة التي وصفها بانها خاصة. وقال مكتب رئيس الوزراء انه لا يستطيع نفي او تأكيد انباء الزيارة التي لم يعلن عنها رسميا.

وكانت وكالة ايتار تاس الروسية قد ذكرت ان تشيرميراين، الذي ينظر اليه البعض على انه الخليفة المحتمل للرئيس الروسي بوريس يلتسين، قد قطع اجازته في منتجع سوشي على البحر الاسود بعد اربعة ايام فقط من بدايتها وتوجه الى المانيا دون ان تذكر سببا لذلك.

### اعتداء بالقنابل على نادى كرة تركي في المانيا

بون ـ كونا: ذكرت شرطة مدينة بريمين الالمانية الشمالية ان نادى كرة القدم التركى تعرض صباح امس لاعتداء عنصرى بالقنابل الحارقة التي لم تنفجر.

وقال متحدث باسم الشرطة ان مجهولين قاموا برمي قنبلتين حارقتين داخل غرف النادى التي كان يتواجد فيها مواطنان تركيان الا انهما لم تنفجرا.

## مجلس الشورى المصري يؤكد ضرورة وقف الحرب الأهلية باليمن

القاهرة ـ أ.ش.أ: اكدت لجنة الشئون العربية والخارجية والامن القومي بمجلس الشورى اهمية وقف الاقتتال الدائر في اليمن وبذل الجهود من كافة الاطراف لمنع تفاقم الازمة هناك للحفاظ على ابناء الشعب اليمني الشقيق.

وطالبت اللجنة خلال اجتماعها مساء امس الاول برئاسة الدكتور مفيد شهاب رئيس اللجنة بسرعة وقف الحرب الاهلية هناك لمنع التدخلات الاجنبية على ارض اليمن الشقيق.

من ناحية اخرى اكد اعضاء اللجنة حرصهم الكامل على تحسين العلاقات الاخوية مع الشعب السوداني وضرورة اتخاذ الاجراءات الكفيلة لمنع تصعيد المواقف الاستفزازية من المسئولين السودانين.

وعلى صعيد آخر استعرضت لجنة الشئون العربية والخارجية والامن القومي بمجلس الشورى العدوان الغاشم على الجنوب اللبناني الذى قامت به اسرائيل مؤخرا.

وطالب الاعضاء المجتمع الدولي باتخاذ الاجراءات الكفيلة للحفاظ على الشعب اللبناني وتحقيق السلام على الاراضي اللبنانية ومنع تكرار مثل هذه الهجمات على الشعب اللبناني لما يمثله ذلك من اعاقة لجهود السلام المبذولة حاليا لتحقيق السلام العادل والشامل في منطقة الشرق الاوسط.

وقد بحثت اللجنة خلال اجتماعها كذلك نتائج مؤتمر وزراء خارجية دول عدم الانحياز الذى اختتم امس بالقاهرة حيث اشاد الاعضاء بنتائج هذا المؤتمر وبقراراته المتعلقة بفض المنازعات بالطرق السلمية وزيادة عضوية مجلس الامن من خلال الاسس الديمقراطية وبمراعاة متطلبات الدول النامية وكذلك بشأن خلاء العالم من اسلحة الدمار الشامل.

### العراق يغلق سفارته فى كينيا توفيرا للنفقات

نيروبي ـ أ ش أ: اغلق العراق أبواب سفارته في نيروبي عاصمة كينيا بعد ان غادرها جميع اعضاء البعثة الدبلوماسية الى بغداد. وجاء قرار اغلاق السفارة في اطار خطة الحكومة العراقية لاغلاق عدد من السفارات في الخارج توفيرا للنفقات، والاستفادة من عائد تأجيرها في توفير مبالغ من العملات الحرة. حيث تعاني وزارة الخارجية من صعوبات حادة في توفير مرتبات الدبلوماسيين في الخارج.

وقد وصل الى نيروبي موظف اداري عراقي للاتفاق على تأجير مبنى السفارة لمدة عامين مقابل حوالى الف دولار شهريا على ان يدفع ايجار العام الاول مسبقا.




# مقتل ٢٩ خبيرا في جهاز مكافحة الارهاب البريطاني يشكل هدية غير متوقعة لمنظمة الجيش الجمهوري الايرلندي

لندن ـ من محمد كركوتي:

وجه حادث تحطم طائرة هيليكوبتر من طراز «شينوك» فوق الاراضي الاسكتلندية، وعلى متنها كل قادة جهاز مكافحة الارهاب، الذي تشترك فيه المخابرات الداخلية البريطانية، والاسكتلنديارد، والشرطة المدنية ضربة شديدة للحكومة البريطانية وتحديدا للسلطات الأمنية المكلفة اساسا بملاحقة أفراد منظمة الجيش الجمهوري الايرلندي، ومكافحة نشاطات هذه المنظمة المطالبة بانفصال مقاطعة ايرلندا الشمالية عن التاج البريطاني، وضمها الى جمهورية ايرلندا الجنوبية.

وعلى الرغم من عدم انتهاء التحقيقات في هذا الحادث الا ان التحقيقات الاولية اظهرت ان الحادث وقع نتيجة ارتطام الطائرة ذات المحركين، باحدى القمم في اسكتلندا، وهي في طريقها الى اجتماع سري، يعقده قادة جهاز مكافحة الارهاب في مدينة «انفينس» الاسكتلندية، بعد دقائق من اقلاع الطائرة من ايرلندا الشمالية.

وقد بلغ عدد هؤلاء القادة ٢٩ شخصا، وجميعهم يتولون المناصب العليا في الجهاز الأمني المذكور، وحين اعلن عن موت هؤلاء، اصيب المسئولون البريطانيون بصدمة كبيرة وخصوصا وزراء شئون ايرلندا الشمالية السير باتريك ماهيو والداخلية مايكل هاورد والدفاع مالكوك ريفكند، الذين يتعاملون مباشرة مع قادة الجهاز الأمني، لاسيما وان هؤلاء خدموا في هذا المجال منذ عدة سنوات، واستطاعوا خلالها اكتساب خبرة واسعة، في التعامل الأمني مع الازمة الايرلندية، ليس فقط فيما يتعلق بمنظمة الجيش الجمهوري الايرلندي فحسب، بل بالنسبة لمنظمة «الموالين» المحظورة، والتي تقوم بحرب مضادة ضد الجيش الجمهوري، لانها تدعو الى الابقاء على ايرلندا تحت التاج البريطاني.

ومن هنا، اعتبرت الاوساط السياسية ان المصيبة ليست واحدة، بل اثنتان وربما ثلاث أو اربع، فعلى الرغم من وجود نواب لهؤلاء القادة مطلعين على مجمل الاوضاع بشكل عام الا ان الخبرة التي كان يتحلى بها القادة، لا يمكن اكتسابها الا مع مرور الوقت، في الوقت الذي تحتاج فيه الحكومة البريطانية، لاي خبير كان في الشئون الأمنية الايرلندية، يساعد جهاز المكافحة بما استطاع.

واذا كان لنا ان نحدد المصائب التي نجمت عن سقوط طائرة الهيليكوبتر العسكرية، فهي تاتي على الشكل التالي: خسارة خبراء متخصصين في منظمة الجيش الجمهوري الايرلندي، وخسارة خبراء بنفس التخصص في منظمة «الموالين» وهؤلاء ببساطة يصعب تعويضهم على الاقل في غضون السنوات القليلة القادمة. ويضاف الى ذلك ان عملية اعداد قادة آخرين ليكملوا حربهم ضمن مسلسل العنف، يشكل المصيبة الثالثة. فالازمة الايرلندية ليست جديدة. بل تعود عمليا الى اكثر من ٢٥ سنة. وهنا لابد من الاسراع في عملية اعداد القادة، لكي يواكبوا تطور الازمة واستفحالها في الكثير من الاحيان.

## السياسيون يتساءلون

بالرغم من وقوع هذه الحادثة، فان كبار السياسيين، لازالوا يطرحون سؤالا كبيرا هو: لماذا ركب كل هؤلاء القادة طائرة واحدة؟ خصوصا وان القواعد الأمنية تحتم ان ينتقل هؤلاء باكثر من طائرة، هذه القواعد التي اصبحت من البديهيات مع مرور الوقت، وبالطبع تصعب الاجابة على مثل هذا السؤال، لان من قرر سفر الضحايا هم الضحايا انفسهم، فبطبيعة مراكزهم، ليس هناك من هو اعلى منهم، سوى الوزير، الذي تعتبر وظيفته عملية ادارية، لاسيما اذا كان هذا الوزير غير متخصص مثل وزيري الداخلية والدفاع نفسيهما.

ويقول خبير بالقضايا الأمنية: لعل سرية الاجتماع الذي كان القادة الأمنيون يزمعون عقده في البلدة الاسكتلندية حتمت عليهم الانتقال بطائرة واحدة، خصوصا وان قائد الطائرة يعتبر من افضل طياري الجيش البريطاني، ولا يمكن ان يخصص طيار مشكوك في خبرته، في مهمات كهذه مهما كانت الظروف. ويؤكد هذا الخبير: ان سلامة القادة الأمنيين، لا تقل اهمية عن سلامة رئيس الوزراء والوزراء. وبالتالي فان القواعد التي توضع عادة لمواجهة اي حادث من هذا النوع، تشمل بشكل خاص كبار مسئولي الامن.

## الخطأ الفني المرفوض

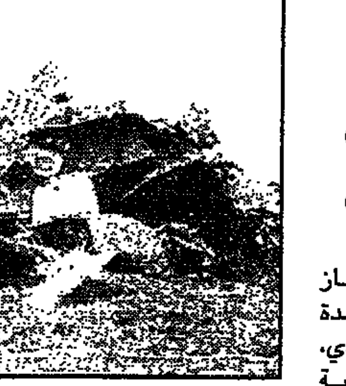
حتى الآن اشارت التحقيقات الاولية الى اصطدام الطائرة بقمة احد الجبال، الا انه في حال ثبوت ان الحادث وقع بسبب عطل فني او خطأ ميكانيكي، فان ذلك سيشكل احراجا كبيرا للسلطات البريطانية، ولصناعة الطائرات البريطانية نفسها، فحتى قبل الحادث المذكور، كانت طائرة «شينووك» تعتبر اكثر الطائرات أمنا، بالمقارنة مع مثيلاتها في الدول التي تنتج الطائرات.

والحقيقة انه يصعب اثبات حدوث عطل في الطائرة، لعدم وجود «الصندوق الاسود» الذي يوضع عادة في جميع الطائرات المدنية، والذي يسجل كل حركة يجريها الطيار طوال فترة طيرانه، ففي مثل هذه الطائرات العسكرية لا توضع مثل هذه الصناديق لاسباب أمنية، اذ يفترض العسكريون احتمال وقوع الطائرة في ايدي العدو، الذي يستطيع من خلال الصندوق الاسود، ان يعرف خط سير الطائرة وكل التفاصيل الاخرى.

## الهدية غير المتوقعة

مما لاشك فيه فان هذه الحادثة اسعدت الى حد بعيد، قيادة منظمة الجيش الجمهوري الايرلندي، فغياب هؤلاء، يوفر لها فرصة لالتقاط الانفاس بعض الشيء، بالرغم من ان الحرب بينها وبين السلطات الأمنية لم تتوقف حتى الآن على الاقل.

وبالطبع لم يعبر الجمهوريون عن سعادتهم علنا، لوقوع هذه الحادثة، وليس من المتوقع ان يفعلوا ذلك في المستقبل، ولكن بكل المقاييس لقد حققوا مكاسب كبيرة من جراء هذه الحادثة، فالجناح السياسي لمنظمة الجيش الجمهوري الايرلندي وهو حزب «شين فين» حقق مكاسب كبيرة من جراء اعلان «داونينج ستريت» للسلام، لان هذا الاعلان، قبل بدور الحزب المذكور في المشاركة في صياغة مستقبل ايرلندا الشمالية. والحادثة حققت انجازا غير متوقع للجناح العسكري للحزب. وبالتأكيد فهذه المكاسب هي اكبر بكثير من المكاسب التي تحققت «للموالين» من جراء هذه الحادثة، لان العدو الاساسي لجهاز مكافحة الارهاب البريطاني هو منظمة الجيش الجمهوري الايرلندي.



● حطام الطائرة الهيليكوبتر من طراز شينووك التي كانت تحمل ٢٩ خبيرا يصعب تعويضهم في مكافحة الارهاب

# توقف برنامج الامم المتحدة لإمداد الصومال بالمياه

مقديشو ـ رويتر: أعلن برنامج الامم المتحدة للتنمية امس انه اوقف العمل في مشروع لامداد العاصمة الصومالية مقديشو بالمياه نظرا للاخطار التي تهدد حياة العاملين فيه.

وقال برونو بويزت مساعد ممثل برنامج الامم المتحدة للتنمية ان مد انابيب المياه لمقديشو سيتوقف فور نفاد مخزون الطاقة الحالي.

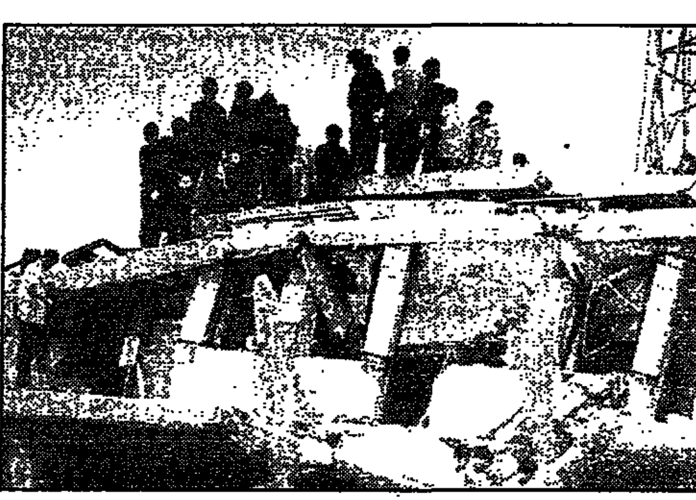
وذكر ان الوكالة اشرفت على ادارة برنامج يتكلف اربعة ملايين دولار لتوفير امدادات المياه على مدى العامين الماضيين. وصرح بان الصوماليين تقدموا ببعض المطالب وطلبوا من الامم المتحدة سحب موظفيها. ولم يكشف تفاصيل تلك المطالب الا انه صرح بان برنامج الامم المتحدة قرر الانسحاب من المشروع حرصا على حياة العاملين فيه. وقال مسئولو الامم المتحدة ان نصف سكان العاصمة الصومالية يحصلون على مياه نقية وان ذلك ساهم في الحد من انتشار وباء الكوليرا الاخير في مقديشو.

# مقتل واصابة ٥٨ عاملا في انهيار مصنع بالصين

هونج كونج ـ رويتر: قالت صحيفة تديرها بكين في هونج كونج امس ان ثمانية اشخاص قتلوا في انهيار مصنع بمدينة شينجين المزدهرة بجنوب الصين.

وقالت صحيفة وين وي بو انه اعلن عن وفاة ثمانية من العمال بينما نقل اكثر من ٥٠ آخرين للعلاج في المستشفى سبعة منهم في حالة خطيرة.

ولم يتسن الاتصال بمسئولين في مدينة شينجين للحصول على معلومات جديدة. ويمثل انهيار المصنع احدث حلقة في سلسلة الحوادث التي تعرضت لها منشآت صناعية في شينجين التي نمت من مجرد قرية صغيرة الى مدينة صناعية كبيرة في ١٥ سنة فقط.



● الشرطة وعمال الاغاثة يبحثون عن الجثث بين أنقاض المصنع المنهار «أ ف ب»

# القذافي يستقبل والدة الشرطية التي قتلت امام السفارة الليبية بلندن

تونس ـ رويتر: استقبل الرئيس الليبي معمر القذافي امس الاول ام شرطية بريطانية قتلت بالرصاص بالقرب من السفارة الليبية في لندن التي قالت انها تامل الا يؤدي موت ابنتها الى استمرار الفرقة بين البلدين. ونقل عن كويني فلتشر والدة الشرطية ايفون فلتشر قولها بعد ان شاركت في اجتماع حاشد بجانب القذافي انها تامل في اتفاق البلدين قريبا وان تعود العلاقات بين ليبيا وبريطانيا كما كانت في الماضي. وكانت ايفون فلتشر تقوم بالخدمة في ١٧ ابريل عام ١٩٨٤ اثناء مظاهرة لطلاب ليبيين معارضين للقذافي عندما قتلت برصاصات اطلقت فيما يبدو من احدى نوافذ السفارة. كما اصيب ١١ طالبا. ونقلت الوكالة الليبية عن السيدة فلتشر قولها انها ترغب ان تقول انها لا تريد استخدام موت ابنتها في معاقبة الشعب الليبي بفرض عقوبات عليه. وقالت الوكالة انها تقوم بزيارة مدتها ثلاثة ايام لليبيا. واضافت ان فلتشر طلبت من الدول الغربية وبريطانيا ان تستأنف التعاون مع طرابلس بدلا من استمرار العقوبات الصارمة.

# بدء أعمال مؤتمر وزراء الخارجية الأفارقة اليوم

تونس ـ واخ: تبدأ اليوم في تونس اعمال مؤتمر وزراء خارجية دول منظمة الوحدة الافريقية لاعداد جدول اعمال القمة الافريقية الـ ٣٠ والتي ستعقد في تونس يوم ١٣ يونيو الجاري برئاسة الرئيس المصري حسني مبارك الرئيس الحالي للمنظمة. ومن المقرر ان تتصدر مشكلة رواندا اجتماع مجلس الوزراء الافريقي بالاضافة الى مشكلة انجولا والنزاع بين الحكومة وقوات اليونيتا. كما سيبحث الوزراء عددا من القضايا الاخرى مثل مشكلة الديون واللاجئين والتصحر والجفاف وتنشيط الحوار العربي الافريقي كما سيتم قبول عضوية جنوب افريقيا لتمثل الدولة الـ ٥٣ في عضوية المنظمة.

## حول ◎ العالم

### تدني عدد الامريكيين المؤيدين لسياسة كلينتون

نيويورك ـ ا ف ب: افاد استطلاع للرأي اعدته شبكة التلفزة الامريكية «سي ان ان» ومجلة تايم ان عدد الامريكيين المؤيدين لسياسة الرئيس بيل كلينتون الخارجية تدنى عشر نقاط منذ مارس الماضي اذ انتقل من ٤٩٪ الى ٣٩٪.

من جهة اخرى افاد استطلاع آخر للرأي نشرته مجلة نيوزويك في عددها الذي يصدر اليوم ان اكثرية كبيرة من الامريكيين «٧٢٪» اعتبرت ان التساؤلات حول أخلاقيات رئيسهم تؤثر في قدرته على ممارسة سلطة معنوية.

وأكد هذا الاستطلاع الذي اجرى هاتفيا ان ثلاثة ارباع الامريكيين يعتبرون ان بلادهم تشهد تراجعا اخلاقيا وروحيا.

### البحرية الكوبية تطلق النار على اللاجئين

واشنطن ـ ق ن ا: أطلقت القوات البحرية الكوبية النار على سفينة مكتظة باللاجئين الكوبيين الفارين من بلادهم مما اسفر عن اصابة اربعة اشخاص على الاقل من بينهم طفل قبل ان يفروا هاربين.

وقال خفر السواحل الامريكي انه انقذ ركاب السفينة وعددهم ٦١ راكبا على بعد حوالي مائة كليومتر جنوب غرب مدينة «كي ويست» بولاية فلوريدا.

ونقلت طائرات هيليكوبتر من خفر السواحل الامريكي المصابين الاربعة من على ظهر السفينة في المياه الدولية على مسافة ٢٤ كيلومترا شمالي الساحل الكوبي وذلك لعلاجهم في مستشفى في فلوريدا.

### تأكد وجود مخزون كبير من اليورانيوم في بنجلاديش

داكا ـ رويتر: قالت لجنة الطاقة الذرية في بنجلاديش ان العلماء اكدوا اكتشاف كميات كبيرة من اليورانيوم في شرق البلاد بالقرب من الحدود مع الهند واضافت انه تم اكتشاف وجود اليورانيوم لاول مرة في عام ١٩٨٥ الا ان مسح التربة في المنطقة التي تعرف الآن بمنطقة فولتالا توقف بناء على أوامر من الحكومة.

وقالت اللجنة ان مشروع فولتالا بعث مرة اخرى العام الماضي واخذت عينات الى اليابان لفحصها. واعلنت نتائج فحص هذه العينات في ندوة في داكا امس الاول.

### نورث يفوز بترشيح الجمهوريين لعضوية مجلس الشيوخ

ريتشموند «فرجينيا» ـ رويتر: فاز اوليفر نورث احد ابطال فضيحة «ايران كونترا» بترشيح الحزب الجمهوري لعضوية مجلس الشيوخ الامريكي عن ولاية فرجينيا امس الاول في مؤتمر للجمهوريين بالولاية بعد ان تغلب على مدير الميزانية السابق جيمس ميلر. وسيخوض نورث انتخابات الولاية في الثامن من نوفمبر القادم لشغل المقعد الذي يحتله الآن السناتور الديمقراطي تشارلز روب الذي ينتظر ان يعيد الديمقراطيون ترشيحه امام منافسين اقل شهرة في الانتخابات التمهيدية للديمقراطيين في ١٤ يونيو الجاري.

أكدت انه يؤثر على الشعوب فقط

# مجلة فرنسية تندد بالحظر الدولي

باريس ـ ا ش ا: ذكرت مجلة «ليفينمان دي جودي» الفرنسية الاسبوعية ان الحظر الدولي على الدول يعتبر سلاحا غير عادل وليس له تأثير فعال.

وقالت المجلة ان النتائج التي حققتها المقاطعة او الحظر الدولي حتى الآن كانت مخيبة للآمال.. فرغم الحظر الاقتصادي القوي الذي تفرضه الولايات المتحدة على كوبا منذ ثلاثين عاما فان نظام فيدل كاسترو مازال موجودا رغم المعاناة الاقتصادية.. كما ان صدام حسين رغم ما تعانيه بلاده من حظر شامل وحصار اقتصادي منذ عدة سنوات لايزال موجودا وينتهج نفس السياسة العدائية.. وقد اظهر الحظر المفروض على ايران وليبيا والخمير الحمر في كمبوديا ضعف تأثيره.. وحتى الحظر المفروض على السلاح لم يثبت فعاليته خاصة الحظر المفروض على الصرب والكروات والمسلمين في البوسنة فهذا الحظر لم يمنع الصرب والكروات من الحصول على السلاح الذي يريدونه دون عناء.

واوضحت المجلة ان سياسة الحظر التجاري تؤثر على الشعوب ولا تؤثر على الديكتاتوريين.. حيث تظهر الاحصائيات ان سوء التغذية وأمراض الرئة والاسهال تضاعفت عشر مرات في العراق منذ تطبيق الحظر.. بالاضافة الى ان مثل هذه السياسة تؤدي الى نمو الفساد والاجرام في البلاد الامر الذي يفسح الطريق امام ظهور قيادة جديدة في الدولة من زعماء العصابات ذات الصلة الوثيقة بالنظام الحاكم.. مثل اغنياء الحرب من الصرب والصوماليين وعصابات «رجال الاعمال» وثيقي الصلة بنجل الرئيس العراقي صدام حسين.

## العميد الحاج اسماعيل قائد الشرطة الفلسطينية في أريحا لـ «الاتحاد»:

# لن نقمع المعارضين ولكن سنطبق القانون نعمل بجد على تيسير الحياة للسكان الفلسطينيين

أريحا – ماهر أبوخاطر:

مع ان العميد الحاج اسماعيل جبر ورفاقه بالشرطة الفلسطينية كانوا دائما يحلمون بالعودة في يوم من الايام الى أرض الوطن. الا انهم لم يتصوروا ان تكون هذه العودة بهذه السرعة وهذه المفاجأة. والآن بعد ان عادوا وتسلموا مقاليد الامور في أريحا ورفاق لهم في قطاع غزة وأصبح وجودهم في أرض الوطن حقيقة جميلة، أصبحوا ينظرون الى الماضي بقلب مليء بالذكريات والى الحاضر بعين من الواقعية والى المستقبل بروح من الامل. لم يكن دخول قوات جيش التحرير الفلسطيني الى قطاع غزة وأريحا بالامر السهل، واقعيا ومعنويا. فمنذ توقيع اتفاق أوسلو في سبتمبر الماضي والقيادة الفلسطينية تجهز أعضاء جيش التحرير وغيرهم من كوادر المنظمات الفلسطينية للعودة. كان المفروض ان تبدأ العودة في ١٣ ديسمبر الماضي حسب اتفاق أوسلو، المعروف أيضا باسم اتفاق اعلان المبادىء. ومنذ ذلك الوقت والآف الفلسطينيين المشردين في مخيمات صحراوية في جميع أنحاء الدول العربية في ليبيا والجزائر والعراق واليمن والسودان والاردن.. وهم على ميعاد مع ساعة الصفر.. الساعة التي سيتحقق بها حلمهم الطويل الذي عانوا منه الكثير، حلم العودة إلى أرض الوطن.

وبعد جهد جهيد، ومعاناة معنوية طويلة وصعبة، وفي بعض الاحيان أصعب من أيام خاضوها في حرب مع اسرائيل، تحقق الحلم وبدأت رحلة الألف ميل بالدخول إلى غزة وأريحا أولا. وفرح الجميع وقال بعض أفراد قوات الجيش «الشرطة» عندما سالوا اذا كانت موجة الحر الاخيرة والتي وصلت معدلاتها في مدينة أريحا إلى حوالى ٤٠ درجة مئوية في ساعات النهار، تزعجهم، اجابوا ان حر أريحا افضل بكثير من العيش الطويل في المنفى بدون أمل في رؤية فلسطين مرة أخرى.

وسرعان ما اكتشف الجيش «الشرطة» ان درجات الحرارة في أريحا ليست هي وحدها المرتفعة. فدرجات حرارة الوضع السياسي وابعاده بعد دخول أراضي السلطة الوطنية الفلسطينية أعلى بكثير من حر أريحا في الصيف. فالمهام أمام قوات الشرطة كبيرة وصعبة، ليس فقط في مواجهة قوات الاحتلال وعقلية المستوطنين المتطرفين، ولكن في ضبط الأمور في الاراضي الفلسطينية – حيث ان هناك من هو غير راض عن التطور السياسي – وفي التعامل مع عقلية فلسطينية عانت الكثير من الاضطهاد والذل والاهانة.

وبينما يحاول العميد الحاج اسماعيل، قائد ما أصبح يسمى الآن بالشرطة الفلسطينية في منطقة أريحا، أن يظهر ان جيش التحرير متمكن من كل شيء ويضبط الامور بشكل جيد، الا ان الاحداث تظهر غير ذلك، ويحاول العميد ان يقنع الصحافة الفلسطينية ألا تنجرف خلف الصحافة الاسرائيلية وبعض الأقلام الفلسطينية المعارضة التي تكتب سلبيا عن قوات الشرطة لغايات مشبوهة. وطالب العميد المخضرم الصحافة الفلسطينية ان تتوخى الحذر في تغطيتها أخبار تسلم قوات الشرطة الأمور حتى لا تصبح أداة في يد العدو. وكانت الصحافة قد شددت بعد دخول قوات جيش التحرير إلى غزة وأريحا على أنباء عن عدم توفر الطعام والمال والمأوى للجيش وكيف ان الاهالي قد قاموا باطعامهم وتقديم المأوى لهم. أما المال، فقد احضره لهم كبير المفاوضين الفلسطينيين نبيل شعث عندما حضر الى غزة لمدة ٢٤ ساعة قبل حوالي اسبوعين. ويتوقع وصول مزيد من الاموال عندما تبدأ الدول المانحة بتقديم مساعداتها لسلطة الحكم الذاتي الفلسطيني في القريب العاجل.

وينفي العميد الحاج اسماعيل بان تكون قواته جائعة أو لا تجد المأوى أو ليس معها أموال تكفي لسد حاجاتها. وتساءل كيف يمكن لهذه القوات ان تتجمع من كل أنحاء العالم العربي وتتوجه الى فلسطين وتبدأ مهماتها بدون ان تكون مجهزة بالعتاد والمال والطعام؟ وقال: «لقد اعتمدنا على خطط ودراسات وخرائط أولية كانت متوفرة لنا في عملية العودة واننا نقوم بتنفيذها وفق جدول زمني». ويعترف الحاج اسماعيل بان جيش التحرير لم يتدرب على القيام باعمال شرطية. فقد وجد جيش التحرير للقيام باعمال الجيش وللحرب، وليس لتنظيم السير والمحافظة على النظام. ولكن بما ان هذه الطريقة كانت الوحيدة أمام جيش التحرير لتضمن له حق العودة إلى أرض الوطن. فقد كان مستعدا أن يكون اي شيء ويقوم باي عمل. ودخل جيش التحرير فلسطين باسم الشرطة الفلسطينية وتسلم مهام المحافظة على الأمن واعادة الحياة إلى مجاريها ومنع التسيب الذي كانت تسمح به قوات الاحتلال الاسرائيلي. ووجد تعاونا كبيرا من السكان الذين كانوا متعطشين لرؤية قوات فلسطينية بدل قوات البطش والرعب الاسرائيلية مما سهل مهماته وأعماله. كان هذا التحول أول الصعاب الحقيقية التي واجهها جيش التحرير عندما دخل الاراضي الفلسطينية. ولكنه سرعان ما اكتشف ان هذه الصعاب لا تقاس بما سيواجهه بعد انتهاء فترة «شهر العسل»، كما سماها البعض. وسرعان ما بدأت الحقيقة تظهر عندما اصطدم الجيش الفلسطيني مع قطعان المستوطنين الاسرائيليين، ومع تعنت وغطرسة قيادة الجيش والحكومة الاسرائيلية، ومع المعارضة الفلسطينية التي تصر على الاستمرار في مواجهة قوات الاحتلال حتى تجبرهم على الانسحاب الحقيقي من كل فلسطين، وليس فقط من أجزاء منها حسب رغبة اسرائيل. وبدأت الصعاب تظهر ايضا عندما ترك جيش التحرير ليقوم بادارة السلطة لوحده كانه على خبرة بما يجري داخل أروقة مكاتب البلديات ودوائر الحكومة المختلفة. فعندما انسحبت القوات الاسرائيلية من أريحا وسلمت المهام للفلسطينيين، توقع الناس ان تقوم الادارة الفلسطينية الجديدة بتسهيل الخدمات لهم. ومرت أيام بدون أن تكون هناك اي خدمات. وتوجه الناس إلى الحاج اسماعيل طالبين أن تبدأ الدوائر في العمل وتقدم الخدمات للسكان. مثل تصاريح الخروج والسفر، نقل البضائع، رخص السياقة والمركبات، الخ.

وقال الحاج اسماعيل أن القوات الفلسطينية تعمل جادة على تسهيل الامور للسكان حتى تسير الحياة بدون اي اعاقات. الا ان العديد من السكان لا يدري اين يذهب أو الى اي مسئول يتوجه طالبا معاملة أو تصريحا أو ما شابه ذلك، ويعترف الجميع بان حل هذه المشكلة هو في اقامة دوائر السلطة المختلفة وتعيين مسئولين في هذه الدوائر. ومؤخرا فقط أعلنت منظمة التحرير أسماء ١٥ مسئولا في السلطة الوطنية الفلسطينية ووزعت الحقائب عليهم الا انهم لم يباشروا أعمالهم بعد ولم تبدأ السلطة في تسلم الدوائر التابعة لها. والى ان تتسلم السلطة الدوائر، فستكون هناك مدة من الزمن حتى يتمكن المسئولون من التحكم في الامور واعادة الروتين إلى دوائرهم. ما هو أصعب من كل هذه الامور كان كيف تتصرف الشرطة مع كوادر المعارضة الفلسطينية التي أخذت على عاتقها متابعة مقاومة الاحتلال الاسرائيلي. ويقول الحاج اسماعيل ورفاقه انهم لن يرفعوا السلاح أبدا في وجه اخوتهم الفلسطينيين وقطعوا عهدا على انفسهم بذلك.

وبينما لم تضطر الشرطة الفلسطينية في أريحا من مواجهة هذا الامر بعد، الا ان اخوتهم في قطاع غزة قد واجهوه. فقد قام افراد من حركتي حماس والجهاد الاسلامي المعارضتين لاتفاقية السلام مع اسرائيل بعدة عمليات مسلحة ضد القوات الاسرائيلية في القطاع وضد متعاونين مع اسرائيل. واضطرت الشرطة الفلسطينية الى اعتقال أحد أفراد الجهاد الاسلامي ووضعه في المعتقل. وبينما تنفي الشرطة الفلسطينية وجود اي شخص من المعارضة في المعتقل، تقول حركة الجهاد الاسلامي ان الشرطة تحتجز أحد كوادرها منذ عدة أيام.

وكانت الشرطة الفلسطينية قد طالبت أيضا من الشعب الفلسطيني تسليم سلاحه. ورفضت المعارضة هذا الطلب قائلة انه طالما مازال هناك جيش احتلال ومستوطنون مسلحون في الاراضي الفلسطينية فانهم لن يسلموا أسلحتهم. وتحاول الشرطة الفلسطينية الآن ايجاد حل لهذه المعضلة التي تطالب بها اسرائيل. وكانت آخر الاقتراحات قد قالت ان الجيش لن يطالب بتسليم الاسلحة، لكن فقط بتسجيلها وترخيصها. وتصر اسرائيل على تجريد المعارضة من السلاح ومنعهم من قتال اسرائيل. وهدد الجيش الاسرائيلي بمطاردة المقاتلين الفلسطينيين الى داخل مناطق الحكم الذاتي اذا لم تقم الشرطة الفلسطينية بمنعهم من مهاجمة الجيش الاسرائيلي والمستوطنين. ويقول الجيش الفلسطيني انه لن يسمح لاسرائيل بالقيام باي عمل داخل مناطق سلطتهم. وهدد جيش التحرير ايضا بمواجهة المستوطنين الذين يتحدون سلطته. فقد قامت قطعان من المستوطنين يدعمهم اعضاء في البرلمان الاسرائيلي من اليمين المتطرف بالدخول إلى أريحا مدججين بالسلاح بحجة الصلاة في كنيس يهودي داخل منطقة الحكم الذاتي. وسببت هذه العملية أزمة في العلاقة بين الجيش الاسرائيلي وقوات الشرطة الفلسطينية. وطالبت الشرطة بمنع المستوطنين من الدخول إلى أريحا بسلاحهم الا ان الجيش الاسرائيلي قال ان حملهم السلاح ضروري للدفاع عن النفس. وقد هددت الشرطة بمنعهم بالقوة من الدخول إلى أريحا بالسلاح اذا لزم الأمر. ولكن للآن لم تختبر تهديدات الشرطة حيث مازالت الجهات المعنية تدرس كيفية حل هذه الأزمة.

يدخل المستوطنون أريحا ويتجولون بها حاملين أسلحتهم في مظاهرة تحد واستفزاز لقوات الشرطة الفلسطينية. وتحاول الشرطة حسب الأوامر ان تضبط نفسها. ولكن للصبر حدودا، فقد قام أفراد من الشرطة الفلسطينية في الآونة الاخيرة بتجريد اثنين من الاسرائيليين دخلوا أريحا من سلاحهما واطلقوا النار على عجلات سيارة مستوطن رفض التوقف عند حاجز للشرطة الفلسطينية. وتسبب هذان الحادثان بأزمة مع حكومة اسرائيل. ونتجت عن هذه الازمة قرار الحكومة الاسرائيلية باغلاق أريحا لمدة ٢٤ ساعة بحجة اعطاء الشرطة الفلسطينية الفرصة لضبط الأمور في المدينة واقامة النظام الذي تبغاه ومنع قرار الاغلاق اي شخص من الدخول أو الخروج من أريحا. وأظهر قرار الاغلاق هذا حساسية الموضوع ودقته. فقد منعت قوات الجيش الاسرائيلي حتى كبار ضباط الشرطة الفلسطينية من الخروج من أريحا للتوجه إلى منطقة الحكم الذاتي الثانية في قطاع غزة. واحتجت القيادة الفلسطينية على هذا التصرف الاسرائيلي قائلة انه مخالف لاتفاقية الحكم الذاتي. الا ان اسرائيل فرضت قرارها واستمر الاغلاق حتى نهاية الساعة الرابعة والعشرين. والعبرة التي أخذها الفلسطينيون من هذا القرار والاغلاق هو ان اسرائيل مازالت تتحكم بالامور وستعمل ما يحلو لها وانها ستبرر حججها باوهى الادعاءات وكلها مبنية على حجة الأمن. ويستطيع الفلسطينيون الاحتجاج والاعتراض الا انهم في النهاية سيرضخون لقرارات اسرائيل لانه لا يوجد رقيب دولي لحل اي مشكلة قد تواجه تطبيق الاتفاقات. فقد تركت حل هذه المشاكل الى قوات ارتباط فلسطينية – اسرائيلية مشتركة ويوجد مسئولان خاصان بهذه الامور.

يؤمن الحاج اسماعيل انه في النهاية سيكون هناك بالامكان التحكم بكل هذه الامور. وقال ان قرار المعارضة الفلسطينية التعاون مع أجهزة الشرطة سيعيد الى الشرطة هيبتها واحترامها لدى الشعب. وقال ان الشرطة لن تعمل كاداة قمع ولكنها ستعود إلى المحاكم والقضاء لحل اي مشكلة. وتقوم الشرطة الآن بملاحقة المجرمين واللصوص واعادة استتباب الأمن إلى مناطق الحكم الذاتي. ويشهد السكان ان الشرطة تقوم باعمال جيدة وانهم أصبحوا مطمئنين هذه الايام بشكل لم يعرفوه طوال فترة وجود قوات الاحتلال الاسرائيلي.



● العميد الحاج اسماعيل قائد الشرطة في أريحا يحطم الجدار الذي أقامته السلطات الاسرائيلية على منزل أحد الفلسطينيين (أ.ف.ب)

## تراوحت بين ٤٥٠ و١٢٠٠ دولار الشرطة الفلسطينية بدأت قبض رواتبها عن شهر مايو

غزة «قطاع غزة» ـ ا ف ب: اعلن مصدر فلسطيني امس الاول ان الشرطة الفلسطينية في غزة التي تتمتع بحكم ذاتي بدأت توزع على عناصرها رواتبهم عن شهر مايو الماضي. واضاف المصدر ان الرواتب تتراوح بين ٤٥٠ دولارا للشرطي العادي و١٢٠٠ دولار للضابط الكبير. وذكر بان «سفير فلسطين» في القاهرة زهدي القدرة سلم في نهاية الاسبوع الماضي قائد الشرطة الفلسطينية اللواء نصر يوسف خمسة ملايين دولار مخصصة لعمل الشرطة. وفي القاهرة اعلن المسئول في منظمة التحرير الفلسطينية نبيل شعث ان المنظمة لم تتلق حتى الان الا سبعة ملايين دولار من المساعدات التي وعدت المجموعة الدولية بتقديمها الى الشرطة الفلسطينية. واكد انه نقل الى مسئولي الشرطة الفلسطينية حتى الان ٢ر٤ مليون دولار هي الميزانية الضرورية لدفع رواتب شهرين لـ ٣٥٠٠ شرطي فلسطيني متمركزين في غزة واريحا. وتفيد تقديرات البنك الدولي ان الشرطة الفلسطينية تحتاج الى ما مجموعه ١٦٠ مليون دولار لتمركزها وعملها خلال السنة الاولى من الحكم الذاتي. وكان رئيس منظمة التحرير ياسر عرفات قد حذر يوم الجمعة الماضي من انه لن يتوجه الى اريحا اذا لم تف المجموعة الدولية بتعهداتها المالية حيال الاقتصاد الفلسطيني.

## طالبا الضغط على اسرائيل
# حزب العمال البريطاني يعتبر القدس ارضا عربية محتلة

عمان ـ كونا: قال عضو البرلمان العمالي البريطاني مايك واتسون ان مدينة القدس ارض عربية محتلة.

واضاف السيد واتسون في تصريح لصحيفة الدستور الاردنية ان حزب العمال البريطاني يعتبر القدس ارضا عربية محتلة منذ عام ١٩٦٧. وانتقد السياسة الاسرائيلية المزدوجة التي ترفض اقامة مؤسسات فلسطينية في المدينة بينما تقوم هي باقامة مستوطنات على الارض العربية المحتلة.

ووصف واتسون وجود المستوطنات الاسرائيلية في مدينة الخليل وباقي مدن وقرى الضفة الغربية وقطاع غزة بانها مواقع استفزاز يومي وقنابل موقوتة لا يجوز بقاؤها بهذا الشكل وفي الاماكن التي هي فيها.

واعتبر اتفاق غزة ـ اريحا خطوة وانطلاقة نحو تحقيق السلام العادل والدائم والشامل في المنطقة على الرغم من انها ليست بالخطوة الكبيرة.

وحث واتسون بلاده على الاسراع في تقديم ما وعدت به من مساعدات مالية للفلسطينيين لتستطيع السلطة الفلسطينية القيام بواجباتها نحو المواطنين الفلسطينيين في منطقتي الحكم الذاتي وكذلك الشرطة الفلسطينية.

وانتقد الدور الذي لعبته وتلعبه بلاده في العملية السلمية بالمنطقة مشيرا الى ان هذا الدور لم يكن فاعلا بالشكل المطلوب مطالبا بالضغط على اسرائيل للاستجابة الى الرأي العام العالمي لتعطي الدليل على جديتها في تحقيق السلام في المنطقة.

واعرب واتسون عن اسفه للقرار الذي اتخذته الحكومة البريطانية منذ حوالي اسبوعين والمتضمن رفع الحظر عن بيع الاسلحة البريطانية لاسرائيل وقال ان ذلك لا يساعد في صنع السلام ويشجع اسرائيل الحافز نحو التعنت وعدم الاستجابة لنداءات السلام.

ويقوم واتسون حاليا بزيارة للاردن في اطار جولة له في عدد من دول المنطقة.

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

# نفي التوجه لاقامة مشروع تكامل اقتصادي بين الاردن وسوريا ولبنان

عمان ـ كونا: نفت وزيرة الصناعة والتجارة الاردنية الدكتورة ريما خلف ما ذكرته بعض وكالات الانباء العالمية يوم الخميس الماضي عن توجه لاقامة مشروع تكامل اقتصادي ثلاثي بين الاردن وسوريا ولبنان على غرار ما سمي بمجلس التعاون العربي.

وقالت في تصريح لصحيفة الرأي الاردنية ان بلادها لا تريد ان تواجه احدا او انها تعمل ضد احد وبالذات الاقتصاد الفلسطيني وانها تسعى الى التعاون الاقتصادي مع جميع الدول العربية وكانت ترد بذلك على الانباء التي تحدثت عن اقامة مشروع تكامل اقتصادي ثلاثي اردني سوري لبناني لمواجهة انعكاس الاتفاق الاقتصادي بين اسرائيل ومنظمة التحرير الفلسطينية على اقتصاديات البلدان الثلاثة.

واضافت اننا ندرك وجود قيود على الاقتصاد الفلسطيني ونامل ان يتحرر من هذه القيود من اجل اقتراب هذا الاقتصاد والتصاقه باقتصاديات الدول العربية وفك ارتباطه مع الاقتصاد الاسرائيلي. واكدت ان بلادها تسعى لتوطيد أواصر التعاون في علاقاتها الاقتصادية مع كل الدول العربية سعيا لبناء اقتصاد عربي قادر على العيش ومواجهة التكتلات الاقتصادية التي تنشأ في العالم.

### لاجراء فحوصات طبية
## العاهل الاردني يزور الولايات المتحدة

عمان ـ واخ: اعلن وزير الاعلام الاردني الدكتور جواد العناني ان العاهل الاردني الملك حسين سيقوم بزيارة الى الولايات المتحدة الامريكية في النصف الاول من الشهر الجاري لاجراء فحوصات طبية دورية عادية. وقال ان الفحص هو النصف سنوي الاخير حيث ستكون هناك فحوصات روتينية عادية سنويا.

كما سيجري الملك حسين خلال زيارته للولايات المتحدة مباحثات مع الرئيس كلينتون وكبار المسئولين الامريكيين حول عملية السلام والعلاقات الثنائية وتطورات الاوضاع في المنطقة.

□□□□□

## بدء اجتماعات اللجنة العليا الاردنية ـ السورية اليوم

عمان ـ كونا: تبدأ اليوم في عمان اجتماعات اللجنة العليا الاردنية السورية المشتركة برئاسة رئيسي حكومة البلدين، وتناقش اللجنة في اجتماعاتها التي تعقد لاول مرة منذ عام ١٩٩٠م التعاون المشترك في مختلف المجالات الاقتصادية والتجارية. كما سيتم ادراج موضوع بناء سد الوحدة على نهر اليرموك على جدول اعمال اللجنة، بالاضافة الى مناقشة سبل التنسيق السياسي بين البلدين وخاصة فيما يتعلق بعملية السلام في الشرق الاوسط.

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

## معاهدة تعاون وحسن جوار بين البلدين
# القذافي يطالب برحيل القوات الفرنسية من تشاد

طرابلس ـ وكالات الانباء: وقعت ليبيا وتشاد على معاهدة لحسن الجوار والتعاون بينهما.

وذكرت وكالة الجماهيرية للانباء ان الرئيس الليبي معمر القذافي ونظيره التشادي ادريس دبي الذي يزور طرابلس حاليا قاما بالتوقيع على المعاهدة ليلة امس الاول. ووصفت المعاهدة بانها «خطوة تاريخية لتعزيز علاقات التعاون والتكامل الاقتصادي والاجتماعي بين الشعبين الشقيقين اللذين ينتميان الى شخصية حضارية واحدة عربية افريقية بكل مقومات وحدة الدم والتاريخ والمصير الواحد.

من ناحية اخرى، طالب القذافي امس برحيل القوات الفرنسية المرابطة في تشاد منذ عام ١٩٨٦ وقال انه لم يعد هناك مبرر لوجودها بعد انسحاب ليبيا من شريط اوزو. ونقلت وكالة الانباء الليبية نقلا عن القذافي وانه «على فرنسا ان تخرج من حيث اتت» موضحا ان بقاء القوات الفرنسية حتى الآن في تشاد «ليس له من مبرر إلا انها تريد ان تحتل ارضا تشادية وان تبقى تشاد مستعمرة تابعة لها».

وقال ان فرنسا «كانت تتعلل بان هناك ارضا تشادية محتلة وان هناك مشكلا حدوديا وبالتالي تحتفظ بقواتها العسكرية للدفاع عن تشاد».

□□□□□□

## ترشيح صبيح مندوبا لفلسطين بالجامعة العربية

القاهرة ـ العمانية: من المقرر ان يتم ترشيح محمد صبيح الذى يتولى حاليا منصب امين سر المجلس الوطني الفلسطيني مندوبا دائما لفلسطين بالجامعة العربية وذلك وفقا لما ذكرته جريدة الاهرام المصرية.

يذكر ان زهدي القدرة يتولى منصب سفير فلسطين في القاهرة خلفا لسعيد كمال الذين عين امينا مساعدا للجامعة العربية لشئون فلسطين والذى كان سفيرا ومندوبا بالجامعة معا.

□□□□□□

## قطع اليد والاعدام عقوبة السارق بالعراق

بغداد ـ أ.ش.أ: قرر مجلس قيادة الثورة العراقي برئاسة صدام حسين تشديد العقوبة على السارقين وفرض عقوبات صارمة على مرتكبي جرائم السرقة ومنها السيارات.

فقد اصدر المجلس قرارا بقطع اليد اليمنى من الرسغ للسارق والرجل اليسرى من مفصل القدم في حالة العودة .. واعدام السارق اذا ارتكب جريمة السرقة تحت السلاح او اذا نشأ عن الجريمة موت شخص.

□□□□□□

## جنوب افريقيا تنفي تدريب اسرائيل لجيشها

القاهرة ـ العمانية: نفى الفرد نزيو وزير خارجية جنوب افريقيا ان بلاده طلبت من اسرائيل فرقا لتدريب جيشها وتساءل مستغربا هل نحن في حاجة الى من يساعدنا على تدريب جيشنا نحن ندرب جيوشا للآخرين. واستدرك وزير خارجية جنوب افريقيا في تصريحات لمجلة «روزاليوسف» المصرية الاسبوعية في عددها الصادر اليوم «قائلا لقد كانت هناك علاقات بين النظام القديم واسرائيل وهي علاقات طبيعية مثل علاقاتنا باي دولة وستظل هذه العلاقات ولكنها لن تكون من نوع العلاقة التي اثمرت انتاج القنبلة الذرية مثلا لان علاقاتنا بالدول لابد أن تكون علاقات سلام عادل بين جميع شعوب المنطقة.

# صنعـــاء تتجــه لتصعيــد عســكــرى خطير

● بقية المنشور ص ١ ●

بضرب منشآت حيوية في الشمال.

وفي صنعاء نفى مصدر عسكرى ان يكون الطيران الشمالي قد قصف مصفاة عدن واتهم الجنوبيين بتدمير منشآتهم الاقتصادية لاثارة الرأى العام العالمي.

وسمع المراسلون الصحفيون دوى قذائف المدفعية والصواريخ بشكل متقطع عبر قرى واقعة على بعد ٢٥ كيلومترا من عدن امس بينما كانت القوات الشمالية تبحث عن مواطن الضعف لدى المدافعين الجنوبيين عن المدينة.

وعلى جبهة القتال الرئيسية ذكر جنود جنوبيون ان اشتباكا بالمدفعية وقع امس الاول وان عشرات المدنيين قتلوا او جرحوا، فيما صدت مدفعيتهم هجوما قام به الجيش الشمالي الرئيسي. وكانت القوات الجنوبية ترسل دبابات وشاحنات ذخيرة ووحدات جديدة من القوات لصد الوحدات الشمالية التى تحاول توجيه ضربة قاضية لوسط قوس دفاعي يشمل غرب وشمال وجنوب شرق المدينة.

وقال العقيد محسن حسن عفيف لرويتر «استخدموا وحدات صغيرة من المشاة لاستطلاع مواقعنا وشاهدناهم فحاولوا الانسحاب، ثم ارسلوا قوة هائلة لمهاجمة مواقعنا». وكان العقيد عفيف يتحدث في موقع للجيش الجنوبى على بعد كيلومتر واحد جنوبى وسط قرية «صبر» الواقعة على بعد حوالى ١٨ كيلومترا من مشارف عدن والتى استعادتها القوات الجنوبية وطردت منها القوات الشمالية التى تسللت اليها في وقت سابق. ولكن سيطرة الجنوب على المنطقة لم تكن مؤمنة بالكامل على ما بدا امس وبدا ايضا ان الخطوط الامامية تحولت الى سلسلة من الهجمات والهجمات المضادة عبر المبانى المهجورة والاشجار.

وسقطت قذيفتان من دبابة للشمال على ارض فضاء تبعد حوالى ١٥٠ مترا فتناثرت الشظايا المعدنية والحجارة حول مجموعة عفيف ومجموعة من الصحفيين. ولم تحدث اصابات.

ودوى صوت القذائف الصاروخية من القطاع الشمالى للقرية على بعد كيلومترين. وكان من المستحيل تحديد الجانب الذى اطلق النار. وسمع صدى نيران المدفعية من الغرب باتجاه طور الباحة.

قال عفيف ان قرية الوهط التى تبعد حوالى سبعة كيلومترات جنوب غربى صبر قسمت بين رجال ميليشيات من حزب الاصلاح الشمالى والقوات الجنوبية. وكان الجفرى قد صرح امس الاول بان القصف الشمالى يدمر الوهط.

وقال ناطق باسم القوات الجنوبية امس انها تصدت في اكثر من جبهة دفاعية وتمكنت في محور طرز طور الباحة من تصفية جيوب القوات الشمالية التى تسللت ومارست ضروبا من النهب والسطو على ممتلكات المواطنين. واستكملت القوات الجنوبية تمشيط المنطقة واستعادت سيطرتها على عدد من القرى مما اسفر عن تكبيد القوات الشمالية خسائر جسيمة من بينها اربع دبابات وعربتان لصواريخ الكاتيوشا ومئات من القتلى والجرحى والاسرى الذين كان من بينهم ٢١ عنصرا من تنظيم «الجهاد».

واضاف انه في مديرية ردفان والضالع وبعد انضمام الالاف من الاهالى الى جبهة القتال هناك لاتزال القوات الجنوبية تواصل تطهير هذه المناطق من جيوب القوات الشمالية. وفي محور ابين دمرت القوات الجنوبية ثلاث عربات لصواريخ الكاتيوشا واستولت على دبابتين. وذكرت مصادر طبية في مستشفى عدن ان ستة مدنيين اصيبوا بجروح صباح امس في الوهط التى شهدت معارك بالمدفعية.

واوضح مصدر مسئول في وزارة الدفاع بعدن بان النبأ الذى نقلته احدى وكالات الانباء عن ان القوات الشمالية قد دخلت منطقة الشيخ عثمان التى لاتبعد عن مركز المدينة باكثر من خمسة كيلومترات كاذب لان المنطقة المشار اليها بعيدة جدا عن العاصمة عدن. واكد ان القوات المسلحة الديمقراطية تنزل الضربات المميتة والساحقة بالقوات الشمالية وتكبدها الخسائر وتجبرها على التراجع والاستبسلام.

وكان شهود عيان قد ذكروا ان صاروخين ارض ـ ارض اطلقا على عدن مساء امس الاول دون ان يسفرا عن سقوط ضحايا. واوضحت نفس المصادر ان الدفاع الجوى الجنوبى اعترض احد الصاروخين الذى انفجر فوق ارض خلاء في الدريم قرب منطقة الشيخ عثمان. وقال الشهود ان الصاروخ الثانى سقط في البحر.

وكان القصف المدفعى عنيفا ومتواصلا الليلة قبل الماضية وهزت اصوات نيران الدبابات وقذائف المدفعية والصواريخ الطرق الشمالية المؤدية الى عدن لتقضى على الهدنة غير المعلنة التى استمرت حوالى يومين، وان تخللتها المعارك.

وقال مسئولون جنوبيون ان الجيش والبحرية والقوات الجوية تنسق نيرانها للتصدى للقوات الشمالية في كل الجبهات. واعرب مسئولون جنوبيون عن غضبهم الشديد ازاء ابداء الشماليين رغبتهم في الالتزام بدعوة وقف اطلاق النار الصادرة من مجلس الامن الدولى، وقالوا ان صالح يتحدث عن السلام وهو يحارب ونحن لسنا خائفين منه.

وقالوا ان القيادة الشمالية تتعمد السكوت على عملياتها العسكرية لخداع المجتمع الدولى حتى يصدق انهم مخلصون بشأن السلام.

ولاول مرة منذ نشوب الحرب تعترف صنعاء جزئيا بخسائرها في الهجمات التى تشنها على الجنوب، وقال مصدر عسكرى مسئول ان الاحصاءات الاولية للخسائر في الارواح في صفوف القوات الشمالية بلغت حتى يوم امس ٦١٣ قتيلا والفين وثلاثين جريحا بالاضافة الى الف و٢٠٠ مفقود.

وقال المصدر اليمنى بصنعاء ان مندوب الصليب الاحمر الدولى ابلغ السلطات اليمنية بانه قد تم التاكد من وجود ٩٠١ أسير من افراد القوات المسلحة والامن داخل عدد من معسكرات الاسرى بمدينة عدن.

## وقف اطلاق النار

وفي صنعاء ذكر مصدر رسمي امس ان اليمن الشمالى ارجأ قرارا بقبول دعوة الامم المتحدة لوقف اطلاق النار بسبب موقف السعودية القائل بان دول مجلس التعاون الخليجي قد تتخذ اجراءات اذا ما استمرت حرب اليمن. وقال المصدر ان صنعاء كانت على وشك ابلاغ الامين العام للامم المتحدة رسميا قبولها وقف اطلاق النار ولكن كلمة الامير سعود الفيصل وزير الخارجية السعودى في اجتماع ابها اخرت هذا التحرك.

وكان الامير سعود الفيصل قد ذكر في كلمته امام اجتماع وزراء خارجية دول مجلس التعاون ان دول الخليج التى تقدمت للامم المتحدة بمشروع قرار وقف اطلاق النار في اليمن قد تتخذ اجراءات اذا ما استمرت الحرب.

وقال عبدالكريم الاريانى، وزير التخطيط اليمنى ان تصريحات الامير سعود خلقت مشكلة في التعامل مع قرار وقف النار فالتهديد لم يكن ضمنيا بل كان واضحا. وقال الاريانى في تصريحات لوكالة «الاسوشيتدبرس» يبدو ان لديهم وسائل اخرى لوقف القتال.

وفي حديث لصحيفة «القبس» الكويتية نشرته امس اكد الرئيس البيض ان الخاسر الرئيسى في الحرب الدائرة في اليمن الان هو الشعب اليمنى وبنيته الاساسية التى تتعرض للتدمير، وقال البيض انه لايمكن لاى انسان قبول استمرار تلك الحرب التى حمل مسئوليتها للرئيس علي صالح.

وانتقد علي سالم البيض الوحدة اليمنية وقال لقد دخلنا الوحدة طوعا وبقناعات وتعاملنا معها بنفس الروح السلمية والديمقراطية والان يطلب من شعب الجنوب الخروج منها خاصة وانه اصبح يعامل معاملة المواطن من الدرجة الرابعة في اليمن.

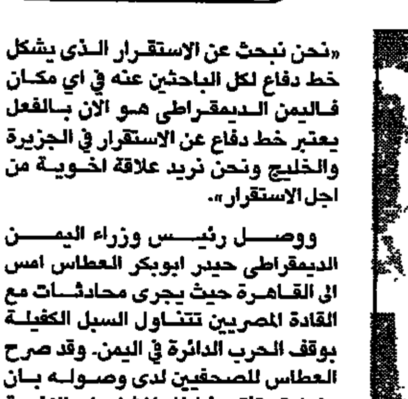
وطالب الرئيس البيض دول مجلس التعاون الخليجى بدعم فعلي وباعتراف بجمهورية اليمن الديمقراطية. وقال «نحن نبحث عن الاستقرار الذى يشكل خط دفاع لكل الباحثين عنه في اي مكان فاليمن الديمقراطى هو الان بالفعل يعتبر خط دفاع عن الاستقرار في الجزيرة والخليج ونحن نريد علاقة اخوية من اجل الاستقرار».

ووصل رئيس وزراء اليمن الديمقراطى حيدر ابوبكر العطاس امس الى القاهرة حيث يجرى محادثات مع القادة المصريين تتناول السبل الكفيلة بوقف الحرب الدائرة في اليمن. وقد صرح العطاس للصحفيين لدى وصوله بان «زيارته تاتى في اطار المشاورات الاخوية بشأن الاحداث والحرب في اليمن خاصة بعد صدور قرار مجلس الامن (..) من اجل اتخاذ التدابير اللازمة لايقاف هذه الحرب والتوجه نحو المفاوضات والحوار بين الشمال والجنوب». وتندرج زيارة العطاس الى مصر وهى الثانية خلال عشرة ايام في اطار جولة يقوم بها في عدد من الدول العربية بدأها في السعودية.

وذكر العطاس بان «جمهورية اليمن الديمقراطية» اعلنت التزامها الصريح والواضح بقرار مجلس الامن الدولى رقم ٩٢٤ ودعت الى وقف فورى لاطلاق النار. لكنه اضاف «ان صنعاء للاسف لاتزال تراوغ في هذه المسألة وتواصل الحرب وتشن هجماتها وتركزها على المنشآت الحيوية حيث قامت امس ولليوم الرابع بضرب مصفاة تكرير البترول في عدن». واشار العطاس من جهة اخرى الى انه سيطلب من المسئولين في مصر معونات طبية وادوية وتحدث عن وجود عدد من الجرحى اليمنيين يتلقون علاجهم في مصر. واضاف «ان اليمن الجنوبى تاكد من ان العراق والاردن يقومان بمد صنعاء بالاسلحة وقطع الغيار» غير ان هذين البلدين نفيا هذه المعلومات.

ونفى عبدالرحمن الجفرى ما تناقلته وسائل الاعلام حول طلب عدن المساعدة العسكرية من الرياض، مشيرا الى ان هذا الامر لم يحدث وليس له اساس من الصحة. وقال الجفرى في تصريح لوكالة الانباء اليمنية في عدن ان اليمن الديمقراطى لم يتخذ اى قرار بطلب التدخل العسكرى من اى جهة.. موضحا انه اذا قررت بلاده طلب المساعدة فانها ستطلب من الشرعية الدولية تنفيذ قرار مجلس الامن رقم ٩٢٤.

واضاف الجفرى انه لم يتناول في اجابته على سؤال لاحدى وكالات الانباء اى شيء من هذا القبيل.. مؤكدا ثقته واعتزازه بعلاقة بلاده بالاشقاء في مجلس التعاون الخليجى ومصر وسوريا وباقى الدول العربية.



● مجموعة من الشبان الجنوبيين يراقبون حريق المصفاة التي قصفتها الطائرات الشمالية.. (أ. ف. ب)



● ممرضة جنوبية تفحص الحرارة للطفلة فاطمة عبدالقادر، خمس سنوات، التي اصابتها شظية في رأسها في بلدة الوهط.. (رويتر)

## الجامعة العربية ترسل بعثات طبية الى صنعاء وعدن

القاهرة ـ كونا: قال مصدر مسئول بجامعة الدول العربية ان بعثة طبية مؤلفة من عدد من الاطباء والمرضين ستتوجه اليوم الى صنعاء لتقدم الخدمات الطبية لابناء الشعب اليمنى الذى تضرر من جراء الحرب الدائرة هناك حاليا.

واشار المصدر وهو مدير الادارة العربية بالجامعة العربية الدكتور محمد عبدالوهاب الساكت في تصريح للصحفيين امس ان الجامعة العربية تدرس حاليا بالتعاون مع نقابة الاطباء المصريين ارسال بعثة طبية اخرى الى عدن لتقديم خدمات مماثلة.

وقال ان قرار ارسال البعثة اتخذ اثناء الاجتماع الذى عقد مؤخرا للمجلس الاسلامى العالمى للدعوة والاغاثة برئاسة شيخ الازهر جاد الحق علي جاد الحق. واضاف ان المجلس قرر تشكيل لجنة تتولى تنظيم اعمال الاغاثة الانسانية والطبية المرسلة للشعب اليمنى.

## الجنوبيون يتطلعون لتفاقم الغضب الدولي تجاه ما تتعرض له عدن من هجمات

عدن ـ رويتر: يهز سكان عدن رءوسهم اشمئزازا عندما يسمعون على الراديو ان اخصامهم الشماليين اعربوا عن رغبتهم بالسلام. , ويقول الجنوبيون القصف المدفعي الجارف الذي يهز مشارف عاصمة الدولة المنفصلة بين الحين والاخر هو الدليل الاوضح على مايبيته الشماليون من نيات.

وبعد مضى شهر على اندلاع الحرب يتطلع الجنوبيون الذين يتعرضون لضغوط الى تفاقم الغضب الدولي حيال ما تتعرض له عدن من هجمات على يد الشماليين المحافظين الذين توعدوا بخنق الدولة «العلمانية المنشقة» في مهدها.

ويريد الجنوب من اصدقاء له في العالم العربي ان يكثفوا ضغوطهم على صنعاء لوقف هجومها وحل الخلافات السياسية على طاولة المفاوضات.

ولم تلق النداءات التى وجهتها الدولة الجديدة لنيل اعتراف دولى تجاوبا حتى الان ولكن مبعوثيها الى الخليج يلقون ترحيبا حارا.

وقال مصدر غربي ان الاعتراف يعتمد الى حد كبير على مدى مقدرة الجنوب على مواصلة مقاومته للضغوط الشمالية. ستكون لديهم ارضية للاعتراف ما دام هناك جزء يعتد به من حكومة للدولة المنشقة في عدن. ويقول الجنوبيون انهم حصلوا على امدادات جديدة من الاسلحة من متعاطفين معهم في الخارج. ولكنهم يواجهون اخصاما على درجة عالية من الدهاء السياسي يرفعون اصواتهم عاليا معبرين عن رغبتهم بالسلام ويلزمون الصمت حيال اراقة الدماء والدمار الذي تحدثه قواتهم.

وقال ناصر وهو كاتب في احدى الادارات في عدن انها استراتيجية بات كل جنوبي يفهمها جيدا. واضاف «انهم يهاجمون ولايقولون انهم يهاجمون كي لايظهروا بمظهر الاشرار».

وقالت صنعاء انها مستعدة لتطبيق قرار مجلس الامن الذي صدر يوم الاربعاء الماضي ولكنها لم تفصح ما اذا كانت ستوقف اطلاق النار او انها ستتحدث الى القادة الجنوبيين الذين تعتبرهم متمردين.

وكانت القوات الجنوبية الافضل تدريبا قد خسرت مواقع على الارض للقوات الموالية للرئيس الشمالي علي عبدالله صالح نظرا لعنصر المباغتة في بداية الحرب والتفوق العددي للشماليين.

وقال خبير عسكرى في الخليج «في حرب متدنية التقنية كهذه يعول على الاعداد.. انها مسألة ايصال الرجال الى الميدان وتزويدهم بما تيسر من الاعدادات».

واضاف معلقا على موقف الجنوبيين الميداني «هناك ما يكفي من السلاح ولكن لايوجد ما يكفي من الرجال لتشغيله». وكان الرئيس علي عبدالله صالح قد تعهد بالمحافظة على الوحدة التى تم التوصل اليها عام ١٩٩٠ مع اليمن الجنوبي في تحرك كان بالنسبة للجنوبيين «زواج» مصالح اقتصادية.

وتقول النخبة السياسية في الجنوب الذي قدم تنازلات اكثر لتحقيق الوحدة ان اوضاع الجنوبيين ستكون افضل في دولة منفصلة قد ترتبط مستقبلا مع صنعاء بعلاقات كونفدرالية فضفاضة.

ويتهم الجنوبيون صالح بانه مستبد يروع شعبه ويخطط لاستعمار الجنوب بلعب ورقة التحالفات القبلية والمتشددين الاسلاميين.

وتزايدت مخاوف الجنوبيين من تقارير عن حصول الشمال على مساعدات من العراق والاردن والسودان ومتشددين اسلاميين وجماعات اسلامية متشددة شاركت في حرب افغانستان ضد الاحتلال السوفييتي.

ويقول الجنوبيون ان صالح يشبه الزعيم العراقي صدام حسين في تصلبه وان الحملة الاعلامية التى شنها مع هجومه على الجنوب تشبه حملة العراق عندما كانت بغداد تجتاح الكويت.

ويقول صالح ان معظم الجنوبيين يريدون الابقاء على الوحدة وانهم سيساندون رجاله اذا ما اجبرت حفنة من قادة الجنوب المتعطشين للسلطة على الفرار او تم اعتقالهم او قتلهم.

ويقول محللون ان عدة عوامل باتت تصب في مصلحة الجنوب على الرغم من ضعف التقدم العسكري الذي تحرزه قواته.

ويلاحظ سكان عدن ان حكومتهم هي ائتلاف يضم الحزب الاشتراكى اليمنى الذي حكم اليمن الجنوبي الماركسي وبعض الد اعداء الحزب السابقين. ويقول السكان ان هذا التحالف من شانه ان يحافظ على تماسك الجبهة السياسية في الدفاع عن عدن

# الجفري لـ «الاتحاد»: جهود زايد لحل الأزمة اليمنية

● بقية المنشور ص ١ ●

وكشف الجفري، عن ان هناك تسجيلات لديه تثبت: ان علي عبدالله صالح، امر قواته بان تدمر ما تجده امامها في اليمن الجنوبي. وقال: ان الرئيس اليمني الشمالي لا يهمه الا دخول عدن، مهما كانت الخسائر، ولا فرق عنده بين مائة قتيل والاف القتلى. وردا على سؤال: اذا ما كان هناك احتمال سقوط عدن قال الجفري: اننا نقاوم مقاومة ضارية ووصلت الى اوجها اعتبارا من بعد ظهر امس (الاحد)، وكل هذه المقاومة هي حول عدن. وطالب المسئول اليمني، المجتمع الدولي ان يقوم بمهامه «كمجتمع دولي».. وان يتم تنفيذ ما تقوله الامم المتحدة ومجلس الامن الدولي. عن حقوق الانسان والشرعية الدولية وتساءل الجفري قائلا: اين هي الشرعية الدولية؟ فالرئيس صالح مثل صدام حسين، لايابه بالقرارات الدولية. نحن قبلنا ونريد بكل الوسائل تنفيذ القرارات الدولية الاخيرة حول الازمة في اليمن. ولكن الشمال لا يريد التنفيذ.

وكشف الجفري «للاتحاد»، ان علي عبدالله صالح، هدد دولا بانه سوف يحرق عدن لو حدث واعترفت بجمهورية اليمن الديمقراطية.

## ٢٤ قتيلا وجريحا ضحايا قصف عدن

عدن ـ اف ب: ذكرت مصادر طبية في عدن امس ان ضحايا القصف الذي تعرضت له المدينة بلغ ستة قتلى و ١٨ جريحا. واوضحت المصادر ان الضحايا اصيبوا في حي قريب من المطار، وقالت ان القصف جاء من موقع للقوات الشمالية على بعد حوالي عشرين كيلومترا شمال المدينة. وقال مراسل وكالة «فرانس برس» ان القصف الحق اضرارا بعدة منازل وسيارات في هذا الحي بالاضافة الى معمل للادوات البلاستيكية.

## صنعاء توقف مرتبات الجنوبيين الموجودين بالشمال

صنعاء ـ الاتحاد: يواجه ابناء المحافظات الجنوبية المقيمون في الشمال ضغوطا من جانب سلطات صنعاء كان آخرها وقف معاشات الموظفين منهم الذين لايزالون يعملون هناك.

# عمان: لن نتأخر في استعادة حقوقنا

# الاردن يؤكد التزامه بالحل الشامل

## تصاعد «الحرب الكلامية» بين المنظمة واسرائيل

عمان ـ وكالات الانباء: اكد الدكتور عبدالسلام المجالي رئيس وزراء الاردن مجددا امس ان بلاده لن تنفرد بعقد معاهدة سلام مع اسرائيل دون التنسيق مع الدول العربية وعلى جميع المسارات. وشدد على ضرورة التنسيق الواضح بين الجانبين الاردني والفلسطيني سياسيا واقتصاديا. بينما اكد مسئول اردني رفيع ان بلاده قررت المضي قدما في مفاوضاتها مع اسرائيل. وستكون مستعدة لتوقيع اتفاق ثنائي معها حول ترسيم الحدود، دون انتظار ابرام معاهدة سلام بين الجانبين. مؤكدا ان ذلك لا ينفي التزام بلاده باقامة سلام شامل. ومن جانب آخر، تصاعدت الحرب الكلامية بين اسرائيل ومنظمة التحرير الفلسطينية مجددا حول تأخر التمويل اللازم لسلطة الحكم الذاتي.

وقال المسئول الاردني الذي رفض الكشف عن هويته بان اتفاقا حول الحدود لن يؤثر على التزام الاردن بالسلام الشامل، او رفضه توقيع معاهدة سلام مع اسرائيل قبل تسوية كافة المسائل العالقة. لكنه قال ان عمان لن تتأخر في استعادة حقوقها وانتزاع اعتراف بسيادتها على اراضيها إذ ان هاتين المسألتين تقعان على رأس اولويات الاردن. واوضح ان «دخول عملية السلام في منحى جديد، جعل الاردن يقرر اتخاذ كل الاجراءات الضرورية، حتى لا يفلت زمام المبادرة من يده، ويتحاشى تهميش دوره مما يعني خطورة ان يرى حلولا تفرض عليه لا يستطيع ان يرضى بها».

وتحدث المصدر عن «رفض عمان المتكرر لبحث ترتيبات أو تعاون اقتصادي مع الدولة العبرية، قبل تسوية قضايا الحدود والامن».

واكد ان الاردن واسرائيل سيعقدان اليوم في واشنطن مفاوضات ثنائية غير رسمية على مستوى رئيسي وفدي البلدين الى المفاوضات الثنائية. فايز الطراونة والياكيم روبنشتاين. وذلك لتحديد مسار الحدود المشتركة والبحث في توزيع حصص المياه.

وقال المسئول ان مسالة تقاسم المياه تخص ايضا الفلسطينيين الذين يشاركون الاردن واسرائيل في نهر الاردن، وتخص سوريا التي تقاسم الاردن واسرائيل ايضا في نهر اليرموك. وشدد على اهتمام الاردن بانجاز مشكلة المياه نظرا لان مصادرها في شح متزايد.

على صعيد آخر. واصلت وسائل الاعلام السورية انتقاداتها لاسرائيل، وحملت المجتمع الدولي المسئولية عن سياسة العدوان الاسرائيلية، وقالت ان عملية السلام تتآكل شيئا فشيئا. وفي دمشق استقبل الرئيس السوري حافظ الاسد ووزير خارجيته فاروق الشرع، نائب وزير خارجية الصين الذي يزور سوريا حاليا. وتم بحث عملية السلام في الشرق الاوسط. وتلقى الاسد رسالة من رئيس الصين.

وعلى الصعيد اللبناني، ذكرت مصادر سياسية في بيروت ان الايام المقبلة ستشهد تحركات دبلوماسية لبنانية، يجري خلالها وزير الخارجية فارس بويز اتصالات مكثفة مع عدد من العواصم العربية والدولية لتفعيل الشكوى المقدمة ضد اسرائيل بعد غارتها الاخيرة على البقاع.

وفي تصعيد جديد للحرب الكلامية بين الجانبين، قالت اسرائيل امس ان على الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات ان يكف عن «الشحاذة والانين» ويعكف على العمل لحل مشاكل مناطق الحكم الذاتي.

لكن نبيل شعث مستشار عرفات، جدد الاعلان عن حاجة منظمة التحرير ... وانتقد تأخر الدول المانحة واسرائيل ... الوفاء بتعهداتها المالية لسلطة الحكم الذاتي. ودافع عن شكوى عرفات من ... الاموال وربط اتمام زيارته ... بالحصول على هذه الاموال وقال ... عرفات يعبر عن شكوى مبررة تماما.

وقال احمد قريع وزير الاقتصاد ... السلطة الفلسطينية ان عرفات و... مساعديه لن يدخلوا اريحا قبل الاجتماع الذي ستعقده الدول المانحة في باريس يومي ٩ و ١٠ يونيو الجاري. وشدد على احتياج المنظمة للاموال اللازمة لتسيير سلطة الحكم الذاتي. وتوقعت مصادر فلسطينية ان يحضر عرفات اجتماع باريس على هامش زيارته للعاصمة الفرنسية. ومن المقرر ان يصل عرفات ... عمان اليوم للاجتماع بالملك حسين للبحث حول العلاقات بين البلدين وتوقعت مصادر ان يجري عرفات فحوصات طبية هناك.

ومن ناحية اخرى، وصلت الى اريحا امس مجموعة تضم ١٩٠ ضابطا وضابط صف وموظفا من الشرطة الفلسطينية القادمة من تونس و... اللواء عبدالرزاق المجايدة قائد الشرطة الفلسطينية برفح ان المجموعة تضم عناصر من مختلف اجهزة الشرطة ... توجه ٣٥ شرطيا فلسطينيا لتلقي تدريبات خاصة على فنون التحقيق وقمع التمرد من الاردن الى مناطق الحكم الذاتي امس.

وتم الاتفاق على تخصيص ممرات خاصة بالفلسطينيين للعبور من مناطق الحكم الذاتي وقال اللواء المجايدة انه تم تقسيم معبري رفح واريحا الى ممرات خصص احدها للفلسطينيين والثاني للعرب والثالث للاسرائيليين.



○ جنود اسرائيليون يطلقون النار على شبان فلسطينيين يرشقونهم بالحجارة - رويتر

## مبارك يستقبل العطاس

القاهرة ـ وكالات الانباء: استقبل الرئيس محمد حسني مبارك مساء امس مبعوث الرئيس علي سالم البيض المهندس حيدر ابو بكر العطاس، وبحث معه آخر التطورات الراهنة في اليمن.

## الابراهيمي يزور اليمن غدا الثلاثاء

الدوحة ـ ق ن ا: ذكرت وكالة الانباء القطرية ان الاخضر الابراهيمي مبعوث الامين العام للامم المتحدة سيبدأ زيارته للعاصمة اليمنية صنعاء غدا الثلاثاء لبحث الوضع في اليمن.

● بقية المنشور ص ١ ●

إطلاقا فرض هذه الوحدة بالوسائل العسكرية. كما اكد المجلس موقفه الثابت بدعم ومساندة دولة الامارات العربية المتحدة في سيادتها على جزرها الثلاث، طنب الكبرى وطنب الصغرى وابوموسى واكد تاييده التام لكافة الاجراءات والوسائل السلمية التي تتخذها دولة الامارات لاستعادة سيادتها على جزرها الثلاث من ايران.

وفيما يلي نص البيان:

عقد المجلس الوزاري دورته الحادية والخمسين يومي السبت والاحد ٢٥ ـ ٢٦ ذي الحجة ١٤١٤هـ الموافق ٤ ـ ٥ يونيه ١٩٩٤م في مدينة أبها برئاسة صاحب السمو الملكي الامير سعود الفيصل وزير خارجية المملكة العربية السعودية رئيس الدورة الحالية للمجلس الوزاري وبحضور:

ـ معالي راشد بن عبدالله النعيمي وزير خارجية دولة الامارات العربية المتحدة.

ـ معالي الشيخ محمد بن مبارك آل خليفة وزير خارجية دولة البحرين.

ـ معالي يوسف بن علوي بن عبدالله وزير الدولة للشئون الخارجية بسلطنة عمان.

ـ معالي الشيخ حمد بن جاسم بن جبر آل ثاني وزير خارجية دولة قطر.

ـ معالي الشيخ صباح الاحمد الجابر الصباح النائب الاول لرئيس مجلس الوزراء وزير الخارجية بدولة الكويت.

وقد انتهز المجلس الوزاري حلول الذكرى الثالثة عشرة لانطلاقة المسيرة المباركة لمجلس التعاون لدول الخليج، ليرفع الى اصحاب الجلالة والسمو قادة دول مجلس التعاون اصدق تهانيه، مؤكدا تصميمه على تحقيق الاهداف التي ارساها المجلس الاعلى، وبما يلبي طموحات مواطني دول المجلس في الامن والاستقرار والتقدم والرخاء.

وتابع المجلس الوزاري بقلق بالغ التطورات المؤلمة في اليمن وما ترتب على استمرار القتال بين الطرفين، مما جعل القادة في جنوب اليمن يعلنون قيام جمهورية اليمن الديمقراطية وفي هذا السياق، رحب المجلس بصدور قرار مجلس الامن رقم ٩٢٤ واعرب عن بالغ اسفه لاستمرار الاقتتال رغم صدور هذا القرار.

وانه اذا كان مجلس الامن قد اكد في قراره ٩٢٤ حرص المجتمع الدولي على صون السلم والاستقرار في اليمن، فان هذا الحرص يتضاعف اكثر في اطار مجلس التعاون لدول الخليج العربية. ولذلك فان المجلس يدعو القادة اليمنيين وضع مصلحة اليمن وشعبها فوق كل الاعتبارات، والاستجابة فورا لمقتضيات قرار مجلس الامن وذلك بوقف العمليات العسكرية فورا واللجوء الى الحوار حقنا للدماء وحفاظا على الارواح والممتلكات.

وانطلاقا من حقيقة ان الوحدة مطلب لابناء الامة العربية، فقد رحب المجلس بالوحدة اليمنية عند قيامها بتراضي الدولتين المستقلتين الجمهورية العربية اليمنية وجمهورية اليمن الديمقراطية الشعبية في مايو ١٩٩٠ وبالتالي فان بقاءها لا يمكن ان يستمر إلا بتراضي الطرفين. وامام الامر الواقع المتمثل بان احد الطرفين قد اعلن عودته الى وضعه السابق وقيام جمهورية اليمن الديمقراطية، فانه لا يمكن للطرفين التعامل في هذا الاطار إلا بالطرق والوسائل السلمية، وتقديرا من المجلس لدوافع المخلصين من ابناء اليمن في الوحدة، فانه يؤكد انه لا يمكن اطلاقا فرض هذه الوحدة بالوسائل العسكرية. كما يبين المجلس ان استمرار القتال لابد وان يكون له مضاعفات ليس على اليمن وحده، وانما على دول المجلس، مما سيؤدي بها الى اتخاذ المواقف المناسبة تجاه الطرف الذي لا يلتزم بوقف اطلاق النار.. والتشاور مع الاطراف العربية والدولية حول الاجراءات اللازم اتخاذها في مجلس الامن تجاه هذا الوضع المتفاقم، بناء على مبادىء ميثاق الامم المتحدة.

واستعرض المجلس المستجدات في منطقة الخليج في ضوء استمرار النظام العراقي انتهاج سياسة انتقائية في تنفيذ قرارات مجلس الامن ذات الصلة بعدوانه على دولة الكويت. ولاحظ ان النظام العراقي مايزال يماطل في تنفيذها سعيا منه الى تجزئتها والتحلل من الالتزامات الدولية المترابطة التي تفرضها عليه تلك القرارات والتي تمثل وحدة قانونية وسياسية.

ويدين المجلس النظام العراقي لعدم امتثاله الكامل لقرارات الشرعية الدولية ذات الصلة واستمراره في نهج المماطلة وخرقه شروط وقف اطلاق النار التي حددها القرار ٦٨٧ بترديد ادعاءاته التوسعية في دولة الكويت، وعدم اعترافه بسيادتها وتهديد استقلالها، وتعريضه الامن الاقليمي للخطر. مستذكرا في هذا الصدد تاكيد المجلس الاعلى في دورته الرابعة عشرة بان احترام سيادة واستقلال دولة الكويت كما ورد في الفقرة الثانية من القرار ٦٨٧ وحدودها الدولية كما اقرها مجلس الأمن في قراره رقم ٨٣٣ يمثل جوهر الالتزامات الواردة في القرار ٦٨٧. وإذ يرحب المجلس الوزاري بقرار مجلس الامن خلال شهر مايو الماضي الخاص بابقاء العقوبات الدولية على العراق لعدم تنفيذه قرارات مجلس الامن ذات الصلة، فانه يعبر عن تقديره للدول الاعضاء في مجلس الامن لموقفها الحازم المطالب بضرورة احترام العراق لسيادة واستقلال دولة الكويت وحدودها الدولية بصورة قانونية موثقة.

ويناشد مجلس الامن مواصلة الضغوط على النظام العراقي حتى يمتثل امتثالا تاما لكافة قرارات الشرعية الدولية ذات الصلة وبنود القرار ٦٨٧ لاسيما المتعلقة بالاعتراف بالحدود الدولية بين البلدين وفقا للقرار ٨٣٣ والافراج عن الاسرى والمحتجزين من الكويتيين ورعايا الدول الاخرى ودفع التعويضات والالتزام بعدم ارتكاب او دعم اي عمل ارهابي او تخريبي. ويشيد المجلس في هذا الصدد، بما ورد في البيان الختامي الصادر عن الاجتماع الحادي عشر لوزراء خارجية دول عدم الانحياز الذي انعقد في القاهرة خلال الفترة من ٣١ مايو الى ٣ يونيو ١٩٩٤.

ويؤكد المجلس مجددا، حرصه التام على وحدة العراق وسيادته وسلامة اراضيه وتعاطفه مع الشعب العراقي الشقيق في محنته التي يتحمل النظام العراقي مسئوليتها الكاملة نتيجة رفضه تنفيذ قراري مجلس الامن ٧٠٦ و٧١٢ اللذين يعالجان احتياجات العراق من الغذاء والدواء.

كما استعرض المجلس الوزاري مستجدات العلاقة مع الجمهورية الاسلامية الايرانية ويعبر عن اسفه لعدم استجابة جمهورية ايران الاسلامية للدعوات المتكررة من دولة الامارات العربية المتحدة وآخرها مبادرة صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس دولة الامارات العربية المتحدة، للدخول في مفاوضات جادة ومباشرة لانهاء الاحتلال الايراني للجزر الثلاث طنب الكبرى وطنب الصغرى وابوموسى التابعة لدولة الامارات العربية المتحدة وفق القوانين والاعراف الدولية ومبادىء حسن الجوار والاحترام المتبادل بين الدول.

ويجدد المجلس في هذا الخصوص، تاكيد موقفه الثابت بدعم ومساندة دولة الامارات العربية المتحدة في سيادتها على جزرها الثلاث طنب الكبرى وطنب الصغرى وابوموسى، كما يؤكد المجلس تاييده التام لكافة الاجراءات والوسائل السلمية التي تتخذها دولة الامارات العربية المتحدة لاستعادة سيادتها على جزرها الثلاث.

ويستنكر المجلس استمرار وسائل الاعلام الايرانية في حملاتها ضد المملكة العربية السعودية فيما يتعلق بترتيبات الحج بما لا ينسجم مع علاقة حسن الجوار ولا يخدم تطوير العلاقات وترسيخ مناخ من الثقة والطمأنينة في المنطقة.. ويعبر المجلس عن بالغ تقديره واشادته بالجهود الكبيرة والمخلصة التي تبذلها حكومة المملكة العربية السعودية وعلى رأسها خادم الحرمين الشريفين الملك فهد بن عبدالعزيز آل سعود، في سبيل تمكين حجاج بيت الله الحرام من اداء فريضة الحج في أمن ويسر وسهولة.

كما تدارس المجلس تطورات عملية السلام في الشرق الاوسط. ويعبر المجلس في هذا السياق عن تطلعه الى ان تحقق المفاوضات الثنائية تقدما جوهريا في كافة المسارات لاسيما المسارين السوري واللبناني.. ويرحب في هذا الخصوص بتوصل الجانبين الفلسطيني والاسرائيلي الى توقيع اتفاق القاهرة يوم ٤ مايو الماضي باعتباره خطوة ايجابية على طريق الحل العادل والشامل والدائم للقضية الفلسطينية والصراع العربي ـ الاسرائيلي استنادا الى قراري مجلس الامن ٢٤٢ و٣٣٨ ومبدأ الارض مقابل السلام بما يحقق الانسحاب الاسرائيلي الكامل من الاراضي العربية المحتلة واستعادة الشعب الفلسطيني لحقوقه المشروعة وانشاء دولته المستقلة وعاصمتها القدس الشريف. كما يعبر المجلس عن ارتياحه لتسلم السلطة الوطنية الفلسطينية ادارة قطاع غزة واريحا وانتشار قوات الامن الفلسطينية في المنطقتين بعد انسحاب القوات الاسرائيلية منهما تنفيذا لاتفاق اعلان المبادىء واتفاق القاهرة.

كما تابع المجلس بقلق، استمرار الانتهاكات الاسرائيلية لسيادة لبنان بما لا يتفق والمواثيق الدولية وروح مسيرة السلام. ويدين المجلس الوزاري اسرائيل بشدة لعدوانها على القرى اللبنانية وازهاقها ارواح المدنيين وتدميرها الممتلكات وعرقلتها مساعي السلام المبذولة.. ويطالب راعيي عملية السلام الولايات المتحدة الامريكية وروسيا الاتحادية والمجتمع الدولي، بممارسة الضغوط على اسرائيل للامتناع عن كافة الاعمال العدوانية وان تحترم سيادة لبنان ووحدة اراضيه وتنفيذ قرار مجلس الامن رقم ٤٢٥ بما يحقق الانسحاب الفوري وغير المشروط من الجنوب اللبناني.

وإذ يستذكر المجلس الوزاري توصيات الاجتماع الثامن لوزراء خارجية دول «اعلان دمشق» المنعقد في دمشق يومي ٩ و ١٠ يناير ١٩٩٤ فانه يتطلع الى الاجتماع القادم المقرر عقده في مدينة الكويت يومي ٢٨ و٢٩ يونيو الجاري بناء على دعوة كريمة من حكومة دولة الكويت.

وتابع المجلس المستجدات في جمهورية البوسنة والهرسك واستمرار المعاناة الانسانية الشديدة هناك، نتيجة سياسات العدوان والتطهير العرقي اللذين تمارسهما القوات الصربية، واصرارها على تحدي الشرعية الدولية وانتهاكها لمواثيق الامم المتحدة، وسعيها لفرض الامر الواقع. وإذ يدين المجلس العدوان الصربي، فانه يجدد مطالبته مجلس الامن تمكين جمهورية البوسنة والهرسك من ممارسة حق الدفاع المشروع عن النفس وفقا للمادة ٥١ من ميثاق الامم المتحدة بما في ذلك رفع حظر السلاح المفروض عليها، وتشديد العقوبات ومضاعفة الضغوط على صربيا والجبل الاسود والحيلولة دون مكافأة العدوان.

ويعبر المجلس في هذا الصدد عن تأييده لقرار وزراء خارجية دول عدم الانحياز المنعقد في القاهرة خلال الفترة من ٣١ مايو الى ٣ يونيو ١٩٩٤ بالدعوة الى عقد مؤتمر دولي تحت اشراف الامم المتحدة حول البوسنة والهرسك وذلك بهدف تحقيق وقف فوري لاطلاق النار واعلان جمهورية البوسنة بكاملها منطقة آمنة.. وضمان احترام سيادة واستقلال جمهورية البوسنة والهرسك ووحدة وسلامة اراضيها الاقليمية وايجاد تسوية عادلة لكافة الاطراف.

واستعرض المجلس الوزاري محضر الاجتماع العشرين للجنة التعاون التجاري الذي عقد يوم ٢٥ شوال ١٤١٤هـ الموافق ٦ ابريل ١٩٩٤م ووافق على ماورد فيه واكد على اهمية تطوير قواعد تملك مواطني دول المجلس لاسهم الشركات المساهمة والسماح لهم بتملك اسهم جميع او معظم هذه الشركات اسوة بما قررته كل من دولة البحرين وسلطنة عمان ودولة الكويت وتحسين قواعد ممارسة تجارة الجملة والمشاركة الجماعية بالمعرض التجاري الاسلامي المقرر اقامته في اندونيسيا عام ١٩٩٦م.

كما استعرض المجلس محضر الاجتماع الخامس والثلاثين للجنة التعاون المالي والاقتصادي الذي عقد يوم ٨ ذي القعدة ١٤١٤هـ الموافق ١٩ ابريل ١٩٩٤ ووافق على ما ورد فيه مؤكدا اهمية الاسراع بالاتفاق على خطوات عملية ومتدرجة للوصول الى تعريفة جمركية موحدة.. كما وافق المجلس على الاجراءات المقترحة لتسهيل دخول وتنقل منتجات الحرف والصناعات الشعبية بين دول المجلس ومواءمة الاحصاءات بما في ذلك الاحصاءات التجارية.

واطلع المجلس كذلك على تقرير مفصل مرفوع له من مجلس ادارة هيئة المواصفات والمقاييس لدول مجلس التعاون حول نشاطات الهيئة.

«وقد تحفظت دولة قطر على الفقرة الاخيرة من صفحة ١ والفقرة الثانية من صفحة ٢».

صدر في مدينة ابها بالمملكة العربية السعودية في ٢٦ ذي الحجة ١٤١٤هـ الموافق ٥ يونيو ١٩٩٤م

# وزير الاعلام السوري في تصريحات خاصة لـ «الاتحاد»

● بقية المنشور ص ١ ●

فبراير الماضي مارست اسرائيل شتى اساليب المراوغة والتسويف للتنصل من مبدأ مبادلة الارض بالسلام وبالتالي تنفيذ المبادرة الامريكية المرتكزة الى قراري مجلس الامن ٢٤٢ ـ ٣٣٨ اللذين يؤكدان على عدم جواز اكتساب اراضي الغير بالقوة وعلى شمولية الحل في مسارات الصراع كافة وقال وزير الاعلام السوري: واذا كانت اسرائيل ترمي من تجميد المفاوضات الى تعطيل عملية السلام لدوافع مكشوفة تتعلق بتشبثها بالاراضي العربية المحتلة ومخططات هيمنتها فهذا لن يدفعنا الى اليأس من امكانية تحقيق السلام العادل والشامل بل يزيدنا اصرارا على التمسك بالسلام لأن معركته تشتد مع فقدان اسرائيل للاوراق التي كانت تضلل بها العالم بانها تعيش في محيط معاد للسلام ومع ادراك الولايات المتحدة المتزايد بأن اسرائيل هي المسئولة عن عرقلة ونسف جهودها ومبادرتها السلمية التي ساعدنا ونساعد بجد من اجل تحقيقها واضاف محمد سلمان: وليس مصادفة ان العدوان الاسرائيلي على لبنان تزامن مع اعلان واشنطن بانها ستواصل جهودها حيال عملية السلام في حين ذكر رئيس الوزراء اسحق رابين ان المفاوضات في حالة جمود متجاهلا تصريحه بانه غير مستعد بان يعطي سوريا تعهدا بانسحاب شامل من الجولان.

وردا على سؤال «الاتحاد» حول مطالبة اسرائيل بادراج موضوع ايقاف عمليات المقاومة في لبنان وايقاف الدعم السوري لهذه المقاومة قال وزير الاعلام السوري «للاتحاد»: المقاومة حق مشروع ومعترف به دوليا لكل شعب يقاوم المعتدين الذين يحتلون ارضه وسورية ستواصل دعمها للشقيقة لبنان والمقاومة الوطنية طالما استمر الاحتلال الاسرائيلي للجنوب اللبناني.

## تحفظ قطري

● بقية المنشور ص ١ ●

السلمية والوسائل السلمية».

واشارت الوكالة الى ان وزير الخارجية القطري الشيخ حمد بن جبر آل ثاني اعتذر عن عدم تمكنه من المشاركة في الاجتماعات بعد وعكة صحية ألمت به، وغادر ظهر امس أبها الى الدوحة، ومثل قطر في الاجتماعات عضو الوفد السفير عبدالرحمن العطية.

وقال مصدر مسئول بوزارة الخارجية ان قطر تحفظت على فقرتين في البيان، وذلك لعدم تضمين هاتين الفقرتين الاشارة الى جمهورية اليمن.

## عبرت السيارة الشارع واصطدمت بالبنك

دبي ـ «الاتحاد»: عبرت سيارة «باجيرو» ذات الدفع باربع عجلات شارع بني ياس بدبي عرضا واصطدمت بمبنى بنك الامارات واصيب السائق وطفلة اصابات بالغة بسبب الاصطدام الذي وقع بسبب السرعة وعدم السيطرة والانتباه.. وتم نقل المصابين الى مستشفى راشد للعلاج.. وذلك في ساعة متأخرة من مساء امس.

## جماعة ضغط اسرائيلية جديدة

## جور: لا عودة لحدود ٦٧ ولا دولة للفلسطينيين

القدس المحتلة ـ رويتر: اسس الصقور في حزب العمل الذي يتزعمه رئيس الوزراء الاسرائيلي اسحق رابين امس جماعة ضغط تسعى الى الحد من نطاق الارض التي قد تتخلى عنها اسرائيل في اي صفقة سلام مع العرب.

وقال مؤسسو الجماعة ان وزير الزراعة يعقوب تسور ونائب وزير الدفاع مردخاي جور حضرا الاجتماع التاسيسي لجماعة «الطريق الثالث».

وعقدت الجماعة اجتماعها في الذكرى السنوية لبدء الحرب العربية ـ الاسرائيلية لعام ١٩٦٧.

وقال جور ان الجماعة تقدم بديلا للدعوات المعتدلة التي تنادي باعادة كل الاراضي التي احتلتها اسرائيل في تلك الحرب وللخط المتشدد الذي يطالب بعدم التنازل عن شبر واحد.

وقال جور في الاجتماع الذي عقد قرب تل ابيب: «اننا لن نعود الى حدود ما قبل عام ١٩٦٧.. ليكن ذلك واضحا»، واضاف قوله: «لن تكون هناك دولة فلسطينية».

## الامم المتحدة تتخلى عن محاولات عقد

● بقية المنشور ص ١ ●

التليفزيون الفرنسية الخاصة (تي اف ـ ١) انه لن يؤيد يوما قيام بلاده برفع حظر السلاح عن البوسنة الا في حال فشل مهمة الامم المتحدة مشيرا الى ان بريطانيا عن البوسنة، في حال فشل مهمة الامم المتحدة مشيرا الى ان بريطانيا وفرنسا لا تؤيدان هذه الخطوة. ومن جانبه كرر السيناتور الجمهوري روبرت دول امس مطالبته برفع حظر توريد السلاح لحكومة البوسنة، وذلك اثناء زيارة لمدة يوم واحد الى سراييفو لتقصي الحقائق وقد رافقه في هذه الزيارة الى العاصمة البوسنية السيناتور الجمهوري جون وارنر من فرجينيا والسيناتور جوزف بايدن من ديلاوير الذي طالب باسوشي اكاشي الممثل الخاص للامم المتحدة بانهاء الحرب في البوسنة والهرسك التي تسببت في مقتل ربع مليون نسمة بين قتيل ومفقود ومليونين من المشردين. ووصف بايدن اكاشي بانه عقبة في طريق السلام، وقال انني احترم اكاشي ولكني لا احترم حكمه وهو لا يمثل قوة ايجابية.

## سوريا وايران طلبتا من «حزب الله» تهدئة الموقف

بيروت ـ وكالات الانباء: ذكرت مصادر الامم المتحدة ومصادر امنية ان كلا من المقاومة اللبنانية والقوات الاسرائيلية ابقت على حالة التاهب القصوى في صفوفها في الجنوب اللبناني امس، بينما ذكرت مصادر لبنانية مسئولة ان سوريا وايران تحاولان تجنب اندلاع حرب كبيرة بين اسرائيل وقوات حزب الله، بسبب الغارة التي شنتها المقاتلات الاسرائيلية على موقع للحزب في البقاع مؤخرا وقتلت واصابت خلالها العشرات. لكن حزب الله هدد بالانتقام لضحاياه من خلال ضرب الاهداف الاسرائيلية في اي مكان في العالم، وقالت المصادر ان القوات الاسرائيلية لاتزال متاهبة في الشريط المحتل وانها تسير دوريات مسلحة وراجلة على طول الشريط من الناقورة الى مرجعيون، واضافت ان قوات حزب الله دعمت مواقعها واتخذت اجراءات احتياطية، خوفا من شن هجمات اسرائيلية جديدة على مواقعها، وافادت مصادر امنية لبنانية ان نحو ٢٠٪ من سكان القرى الملاصقة للشريط المحتل غادروا المنطقة، وان المستشفيات استعدت لاستقبال الحالات الطارئة. واضافت المصادر ان الرئيس السوري حافظ الاسد اقنع فيما يبدو «حزب الله» بالحاجة الى وقف قصف شمال اسرائيل بالصواريخ، لكن الحزب واصل تهديداته امس بالثأر لضحايا الغارة الاسرائيلية الاخيرة، وقال نبيل قاروق احد المسئولين بالحزب خلال مسيرة في جنوب لبنان امس ان الحزب سيعرف كيف يرد في الوقت المناسب وبالطريقة المناسبة، واضاف: «لن ندع اسرائيل تستريح وسننتقم لدماء شهدائنا». وأكد ان الهجمات الثأرية ستشمل الاهداف الاسرائيلية في جميع انحاء العالم. واوضحت المصادر اللبنانية التي رفضت الكشف عن نفسها، ان النصيحة السورية ـ الايرانية ـ «لحزب الله» بوقف اطلاق صواريخ الكاتيوشا على شمال اسرائيل، جاءت خلال زيارة وزير الخارجية الايراني علي اكبر ولاياتي لدمشق.



## في مذكرة دبلوماسية الخرطوم توضح أسباب مصادرة الممتلكات المصرية

القاهرة ـ الاتحاد: علمت «الاتحاد» ان وزارة الخارجية المصرية تلقت امس رسالة من الخارجية السودانية تبرر فيها الاجراءات الاخيرة ضد بعثة الري المصرية في السودان حيث اوضحت ان مصادرة المنازل التي كان يقطن فيها المصريون التابعون لوزارة الري جاءت في اطار اعادة تخطيط وتنظيم العاصمة السودانية.. وان القرارات شملت ١٦ موقعا منها ثلاثة كانت تابعة للجيش المصري بالسودان وكان من المفروض ان تتحول الى ملكية الحكومة السودانية منذ جلاء القوات المصرية عن السودان، و١٣ موقعا كان الري المصري يستاجرها.. بالاضافة الى النادي العربي المصري الذي لم يقم بتسديد الايجارات منذ نشاته حتى الآن.

واضافت رسالة الخارجية السودانية ان ماتردد بشان طرد بعض الاسر المصرية ليلة عيد الاضحى المبارك.. ماهو إلا محض اختلاق لا اساس له من الصحة. واتهمت السودان مصر باغلاق الحدود بين البلدين في منطقة حلايب.. واعتقال عدد من المواطنين السودانيين.. واحتضان المعارضة السودانية وايوائها.. وكذلك مصادرة الممتلكات السودانية في مثلث حلايب.. بالاضافة الى رفض مصر تسليم السوداني الذي قام باختطاف الطائرة السودانية.

واختتمت الخارجية السودانية رسالتها بالقول بأن حكومة السودان تؤكد مجددا ان البلاد ستظل مفتوحة للاشقاء من مصر باعتبارها وطنهم الثاني.. وانها ستواصل جهودها لعودة العلاقات بين البلدين الى طبيعتها.

## قوات رباني تكسر الحصار حول كابول وبروان

كابول ـ ا ش ا: تمكنت القوات الموالية للرئيس الافغاني برهان الدين رباني من كسر الحصار الاداري والبترولي الذي تفرضه عليها القوات المشتركة الموالية للمهندس قلب الدين حكمتيار رئيس الوزراء والجنرال عبدالرشيد دوستم داخل محافظتي كابول وبروان.

وقد وصل امس الى العاصمة الافغانية كابول طابور من الشاحنات المحملة بالغذاء والحبوب والمواد البترولية قادما من شمال افغانستان وذلك بعد نجاح قوات الرئيس رباني في تامين السير على الطريق البري الذي يربط كابول بشمال افغانستان. وحتى مدينة شيرخان بندر الواقعة على الحدود بين دولة افغانستان وطاجيكستان وهو الطريق الذي كانت تسيطر عليه القوات التابعة لقلب الدين حكمتيار ودوستم عند منطقة بغلان وبنجومري.

# اصابة ٢٥ فلسطينيا بمواجهات في الأراضي المحتلة

القدس المحتلة ـ وكالات الانباء: اصيب ٢٥ فلسطينياً بجروح في اشتباكات مع قوات الاحتلال الاسرائيلي خلال الساعات الماضية في مدينتي الخليل ورام الله بالضفة الغربية المحتلة ومدينة خان يونس بقطاع غزة المحتل، وتم فرض حظر التجول في كل من الخليل ورام الله.

وذكر راديو الجيش الاسرائيلي ان الاضطرابات نشبت بعد القاء قنبلة يدوية على نقطة تفتيش تابعة للجيش في وسط الخليل مما ادى الى اصابة عدد من الفلسطينيين، واضاف ان اربعة جنود اصيبوا بجراح في الاشتباكات، وفي مدينة خان يونس القى الشبان الفلسطينيون عبوتين ناسفتين باتجاه دورية عسكرية اسرائيلية، وهرعت قوات الاحتلال الى المنطقة وقامت باعمال تمشيط اصابت خلالها عددا من الفلسطينيين واعتقلت عددا آخر.

### «حماس» تحذر اللواء نصر

وفي وقت لاحق، حذرت حركة «حماس» اللواء نصر يوسف قائد الشرطة الفلسطينية. انه سيتحمل المسئولية اذا اعتقل رجاله. ايا من اعضائها لقيامهم باغتيال المتعاونين، كما حذرت اي شخص من اعتراض طريق اعضائها.

وفي الوقت نفسه، ذكرت مصادر فلسطينية ان القضاء العسكري الفلسطيني اصدر عقوبة بالسجن لمدة ٦ اشهر على فلسطينيين اثنين للاعتداء على عناصر من الشرطة، في اول محاكمة فلسطينية ـ فلسطينية تجري في غزة.

وطالب فريح ابومدين عضو السلطة الفلسطينية اسرائيل باطلاق سراح ٨ فلسطينيين اعتقلتهم امس في غزة، وقال انها تنتهك بذلك اتفاق الحكم الذاتي.

# كلينتون: واشنطن لا تستطيع حل كل مشاكل العالم

باريس ـ رويتر: اكد الرئيس الامريكي بيل كلينتون ان بلاده لا تستطيع ان ترسل قوات الى كل مناطق النزاع في العالم بالرغم من انها اصبحت اقل عزلة من اي وقت مضى في تاريخها. وقال في حديث للتليفزيون الفرنسي في اطار الاحتفالات بالذكرى الخمسين للانزال العسكري لقوات الحلفاء من نورماندي خلال الحرب العالمية الثانية، ان الولايات المتحدة لديها التزام بالابقاء على موقعها القيادي الا انها لا تستطيع ان تحل كل مشكلة في العالم. وقال انه يعمل على ان يكون لروسيا دور اكبر داخل مجموعة الدول السبع الصناعية الكبرى وذلك خلال الاجتماع القادم في ايطاليا.

واعرب كلينتون عن ارتياحه للعلاقات مع روسيا التي تعتبر فعلا دولة ... يجب التعامل معها على هذا الاساس.

## اسرائيل تريد ان تكون الاذاعة الفلسطينية في اريحا

القدس المحتلة ـ ا ف ب: ذكر رضوان ابو عياش رئيس هيئة الاذاعة والتليفزيون الفلسطينية امس ان اسرائيل تريد ان يكون مقر الهيئة في منطقة اريحا وليس في رام الله. وكانت الهيئة الفلسطينية تعتزم ان يكون مقرها في محطة ارسال رام الله التي وضع الجيش الاسرائيلي يده عليها عام ١٩٦٧.

## احدث تسجيلات الفيديو

تصوير الحفلات
اصلاح الاجهزة
فيديو فيلم الجوكر
هاتف ٢٣١٤٩٤ دبي
بجوار فندق تاج محل
مع تحيات بهجت عاشور

مفاجأة ٩٤
الامراض الجنسية
وباء الشباب ولعنة الاسرة
● الملبوس : قمة الرعب ● ابتسامة الارواح الشريرة ● منزل شلة المراهقين
● عقوبة الزنا ● توبة فتانات ● قواعد الانجليزية

**السوادي**
ش شارع بن زايد ٣٢٢٣٩٩
النادي السياحي ٧٦٥٥٠٠
بني ياس ٥١٣٣٢٥٥
تخفيض خاص على جميع اشرطة البيتامكس والآلات الموسيقية

**فيديو دانة بلازا**
٦٦٤٧٢٤ أبوظبي
٦٥٧٨٥٧
● على بلاطة - صابرين - سناء يونس
● سواق الهانم / أحمد زكي
سعر خاص على الافلام الكرتون والمسرحيات والافلام

**فيديو عدنان الرئيسي**
فرصة نادرة ١٠ اشرطة فيديو ماستر مغلف Beta., V.H.S. بـ ١٠٠ درهم
● جميع الافلام والمسرحيات العربية والاجنبية والهندية والايرانية والفلبينية والرسوم المتحركة
● اكثر من ١٠٠ شريط لعادل امام
● واكثر من ١٠٠ شريط لاسماعيل ياسين
يسرى العرض حتى ٢٧/٦/٩٤
بر دبي - دوار رمادا ٥٢٤٨٩٧ - ٥٢٤٩٤٤

**☆☆☆ فيديو النجوم**
٢١١٤٧٨ ابوظبي
شارع الجوازات
احدث تصوير فيديو
الآن... النسخة الاصلية
ثلاث ساعات من الضحك المتواصل
مسرحية ● على بلاطة
صابرين - سناء يونس - ممدوح وافي

## خدمات تعليمية وطباعة

لغات وسكرتاريا وخياطة وكمبيوتر ت: ٦٥٥١٤٧ العين

## خدمات ترجمة

**جوسب للترجمة القانونية**
عربي - انجليزي - فرنسي - الماني
٣٢٦٠٦٢ - ٢١٩٣٦٨ أبوظبي

■■■

سعيد للترجمة القانونية ت : ٣٣٥٩٤٩ - ابوظبي

■■■

ترجمة قانونية وتجارية ت/ ٦٦٣٤٦٦ العين

■■■

للموسوعة للترجمة القانونية ٥٢٨٥٥٥ دبي

■■■

عفيفة للترجمة القانونية /ت ٢١٣١٣٧ أبوظبي

## بيع وصيانة آلات مكتبية

النجم الجديد ٣٤٤٢٦٢ ابوظبي
بيع وتصليح آلات التصوير والطباعة

## خدمات سيارات

**سوبر سونك**
Car Wash & Care Services
خدماتنا تشمل الآتي: غسيل خارجي يدوي واوتوماتيك شامبو خصوصي - غسيل موتور وشاصي - مواد خصوصية - تنظيف وتعقيم فرش السيارات - تلميع وتشميع وحماية الاصباغ - معالجة ضد الصدأ بالالمنيوم مع ضمان ٥ سنوات
DR. RIEHM German Rustproof System
سوبر سونك توفر
- الكثير من العناية مع لمسة من الجمال لسياراتكم
- ١٥ سنة من الخبرة المتخصصة
- استراحة مكيفة مع الموسيقى الحالمة والرطبات - خدمة يوميا بدون توقف من ٧,٣٠ صباحا - ٩ مساء وايام الجمع
- خصم خاص للاشتراك الشهري.
- خدمة في موقعين.
● طريق الميناء - ت ٧٢٧٢٤٥
● طريق المطار / ام النار ٥٨٣٢٣٣

تابع دليل الاتحاد ص ٢٨

## تجهيز اعراس

**الليلة الكبيرة**
حفلة زفاف .. كامل المستلزمات مع رحلة اسبوع بالطائرة والاقامة بـ ٢٩,٢٠٠ درهما
ابوظبي /ت ٧٨٤٩٥٧ - ٧٨٩٠١٠
الشارقة /ت ٣٧٩٢٧٩
*كوشة مجانا مع كل خيمة*

**الحاج حسين لخيم الاعراس**
أبوظبي - ت: ٧٧٩٩٤٢
العين - ت: ٥١٤٥٠٠٥
بني ياس - ت: ٥١٣٥٧١٨

★ خيم البداد الاوروبية
★ خيم اكسبو
من الالمنيوم الـ .P.V.C
ارتفاع ٧ أمتار خاصة للافراح والمعارض مكيفة مركزيا بجلسات عربية فاخرة وفندقية مضاءة بالثريات الفاخرة بمقاسات مختلفة
★ زينة خارجية
★ اعلام ★ كوشات
★ خدمات فندقية متكاملة

**مؤسسة هادي عبدالله للتجارة**
تأجير خيام مكيفة مركزيا - كوشات وبطاقات افراح - حجز بالفنادق - لوازم للاعراس والحفلات ٤٤٩٤٧٧ - ٠٥٠٤٢٥٦١٦ - ٩٤٢٥٦١٦ ابوظبي

**ابتسام لخيم الاعراس**
وفرقة جوهرة الخليج النسائية
٦٦٨٧٠٨ / ٦٦٤٠٦٨ أبوظبي

مؤسسة الخليج للافراح
خيام اوروبية من الالمنيوم وال بي في سي للافراح والمعارض مكيفة ومفروشة وخدمات فندقية دبي ٤٥٤٣٧٧ مركز الضيافة / العين ٦٥٨٨٦٦ / ٩٤٧١٤١١

زينة لتجهيز الاعراس
خيم اكسبو ارتفاع ٧ م مضاءة بالثريات ☆ خيم خاصة مجهزة بجلسات عربية او كلاسيكية ☆ زينة خارجية كوشات طاولات خدمة فندقية فرق موسيقية متكاملة عربة عرض مجوهرات
ت : ٣٤١٩٣٧ - ابوظبي

**مؤسسة خيمة العروسة**
عرض خاص
لشهر يوليو (٧)
باب الحجز لمدة ٦ أيام
خيمة اكسبو
لـ ٥٠٠ شخص مع الطاولات والكراسي ومقبلات ومشروبات وحلويات وقلبينيات للخدمة + فيديو وصور - كوشة واضاءة ٣ أيام
١٩,٧٠٠ فقط
ابوظبي ٦٦٨٧٠٨ /
بني ياس ٥١٣٥٩٩٥ /
العين ٠٥٠٤٢٣١٩٣

حمود لخدمات الطبخ وتجهيز الاعراس
٣١٢٤٤١ نداء ٩١٥٢١٦١٢ ابوظبي

ريم - لافخم الكوشات - ٧٢٣١٧٧ أبوظبي

■■■

فرق طيران بحرينية - قطرية - كويتية وبلجور مناسبة / ٩٧٢٠٢٦٦

■■■

الأيام - فرق طيران نسائية بحرينية وسعودية - مطربون وفرق شعبية / ٧٦٥٧٦٦ - ابوظبي

■■■

الشروق للخيم والكوشات ٣١٤١٣٧ ابوظبي

اذا رغبت في انجاح افراحك ومناسباتك السعيدة اتصل فورا بـ:
**سارة لخدمات الافراح والحفلات**
٧٦٣٦٣٣ / ٧٨٨٧٢٩
أبوظبي / ٩٢١٩٨٢٥ نداء

مؤسسة ليوا لخيام وبطاقات الاعراس
بالعين / ٦٤٤١٤٤ / ٦٤٤٢٤٤

مؤسسة القيصر للأفراح / ت ٦٦٦٩٦٦
٩٢٣٣٠٣٠ العين / ٤٧٢٧٣٧ سيارة

## ساعات ومجوهرات

لينا نشتري المجوهرات والساعات ٧٨٢٧٤٧ / ٣١٩٦٨٧ - أبوظبي

■■■

مجوهرات (متى) نشتري ونبيع ٣٣٢٢١٤ - ابوظبي

■■■

مجوهرات اسامة - نشتري ونبيع /ت ٣٣٩٠٨٠ - أبوظبي

■■■

مجوهرات الملكة - نشتري ونبيع الساعات والمجوهرات ٣٩١٩١٩ أبوظبي

## تأجير سيارات

امكو ٤ / ٣٣٨٩٣٣ - البرج ٧٧٠٣٥٣ لتأجير السيارات / ابوظبي

■■■

بن حيروش لتأجير السيارات ٧٧٧١١٥

■■■

هبة لتأجير السيارات : ٣٩١٦٤٢/٩ أبوظبي - ٩١٥٢٤٣١٣

■■■

الملا - سيارات اوتوماتيك ت ٧٧٩٢٧٧ ابوظبي - نداء ٩٢٢٧٦٩٠

بن كردوس ٧٦٩٥٩٥ أبوظبي
امريكي - ياباني - الدفع بأربع عجلات

بن نصرة لتأجير السيارات ٧٨٨٨٤٠ ابوظبي

■■■

الصياد لتأجير السيارات ٣٩٣٧٦٧ ابوظبي

■■■

فاس ٦٥٥٦٦٧ - أبوظبي
فاكس : ٦٥٥١٥٤

**أبو منصور** ٧٩٥٥٧٧ ابوظبي
سيارات عادي - اتوماتيك ٩٤

الديار - أسعار مغرية ٧٧١٧٠١ ابوظبي

■■■

الشعلة لتأجير السيارات ٤٣٢٢٢٢ أبوظبي

■■■

العصرية - موديلات حديثة ٣٢٩٥٩٦ أبوظبي

**القاهري** لتأجير السيارات ٤٥٢٥٥٤
مرسيدس - كابرس - كريسيدا - كورولا موديلات ١٩٩٤

**الأسد** لتأجير السيارات ٧٧٩٩٥٥
لكزس ٩٤ / ٧٠٠ درهم

المشرف لتأجير السيارات ٧٧٧٠٩٠ ابوظبي

＊＊＊

فارس لتأجير السيارات ٧٢٣٢٨٨ ابوظبي

＊＊＊

بلوتو - أسعار مغرية ٧٢٨٨٨٢ ابوظبي

＊＊＊

زامل - أسعارنا مناسبة ٧٨٥٩١٩ ابوظبي

＊＊＊

ابن الكندي /ت ٧٨٩٨٠٠ نداء / ٩١١٢٥٨٠٠ ابوظبي

■■■

الرحالة ٧٦٨٨٠٠ / ٩١١٥١١٥٧ ابوظبي - م ٩٤

＊＊＊

الجزيرة العربية ٧٨٩١٥١ / ٧٧٥٤٤١ أبوظبي

＊＊＊

الطف لتأجير السيارات ٧٤٣٥٥٥ / ٩١١٢٧٧٠٤ - أبوظبي

＊＊＊

الفهد لتأجير السيارات / ٧٨٨٤٠٤ / ٩١٩٢١٤٧٢ أبوظبي

＊＊＊

الغفلي - المشرف ٤٣٦٥٣٠ / ٩١٩٢٦٢٢٩ ابوظبي

＊＊＊

الرحيل - خدمة ٢٤ ساعة ٢١٦١٥٥ / ٩٢١٢٩٨٠ - أبوظبي

＊＊＊

دولفين - أسعارنا لا تنافس ٣٢٤٣٢٥ أبوظبي

**دلمون لتأجير السيارات**
٧٧٧٦٤٤ - ابوظبي
- لكزس ٩٤ - كابرس
- الدفع بأربع عجلات -

**الريف - أبوظبي**
٧٤٤٣٣٥ - ٧٨٦٠٤٧
BMW مكسيما - مازدا - فورد
أسعار خاصة للرياضيين

المنصوري ٢٠٠٠ - خدمة ٢٤ ساعة
أبوظبي / ٣٢٠٠٦٠ - ٣٤٣٢٣٧

## خدمات ومعدات التنظيف

تنظيف ورش حشرات ٤٥٧٨٦٧ أبوظبي

＊＊＊

البيت الابيض للتنظيف ومكافحة الحشرات - منازل - سيارات ٥١٢٥٧٥٥ بني ياس

＊＊＊

الجوزاء للتنظيف ٩٢١٧٠٣١ / ٧٦٧٩٠٧ أبوظبي

الفرصة الذهبي / ٧٥ غسيل موكيت / ٧٥ رش حشرات بكفالة / ١٠٠ كنب / تنظيف ستائر / تنظيف عام للفلل الشقق تلميع بلاط أرضيات - نقل اثاث
المفرد للتنظيفات ٤٥١٩٠٧ ابوظبي

مالك العامري لتنظيفات واعمال الاصباغ
ابوظبي ٤٣٤٧١٠ / ٧٥ غسيل موكيت، ١٠٠ رش حشرات - كفالة / ١٠٠ كنب / تنظيف عام للفلل والشقق تلميع بلاط ارضيات - تنظيف ستائر وسيارات واعمال الاصباغ.

**شركة السماحة**
لنقل الاثاث وتنظيف ورش المبيدات
٧٧٢٠٣٠ / ٩١٥٥١٤١٩ ابوظبي

## تجهيز اعراس

**الخيمة الملكية**
ت: ٧٤٤٧٩٩ أبوظبي
ت: ٥١٥٦٥٥ - العين
ت: ٥٢٠٣٥٥ - دبي

**خيم أكسبو**
خاصة للافراح والمعارض ارتفاع ٧ امتار مكيفة مركزيا
■ جلسات عربية مميزة ■ زينة خارجية ■ اعلام ■ كوشات ■ خدمات فندقية متكاملة

## صالونات

صالون سناء / أبوظبي الخالدية ٦٦٤٢٩٣ / ٦٦٧٩٩٥

■■■

مؤسسة نزيه التجارية
تأمين لوازم الصالونات ٢٢٧٧٧٥ دبي

■■■

ركن المرأة - حمام مغربي وتجميل ٣٣١٢٧٢ ابوظبي

■■■

صالون الفارسة تجميل حناء، اشتراكات شهرية ٣٢٨١٩٩ أبوظبي

＊＊＊

صالون وحمام السعادة المغربي وحناء /ت ٣٤٨٥٨٩ - أبوظبي

＊＊＊

صالون شيماء شارع الجوازات ٢١٣٥٤٨ أبوظبي

＊＊＊

الشروق - تجهيز عرائس تطويل الشعر خصم ٢٠٪ من اول يونيو ٣٢٤٣٤٩ - أبوظبي

＊＊＊

صالون ياسينيا ٤٥٠٩٩١ ابوظبي

**صالون نعمة** ٣١٥١٥٨ أبوظبي
تجهيز العرائس - حمام مغربي - فن التجميل

زهرة الربيع للتجميل والأزياء تخفيض ٢٥٪ / ٣٥١٠٥٠ أبوظبي

＊＊＊

نهى للحناء والتجميل والخياطة ٤٦٤٣٨٥ أبوظبي

## خدمات عامة

النرجس خادمات وعمال ٢١٢١٢٩ أبوظبي

■■■

التمني - خادمات مسلمات من اندونيسيا ٣١٧١٤٢ ابوظبي

■■■

مؤسسة الكشيني للخدمات ٣٢٦٦٥٠ ابوظبي

■■■

الزبارة للخدمات ٧٢٧٩٠١ أبوظبي

■■■

الركن الذهبي للخدمات /ت ٣٣٩٩٥١ ابوظبي ٠٥١٣٤٤٣٤

■■■

الزرافة - خادمات - عمال ٧٢٧٥٢٦ - ٧٧٧٠٠٦ - أبوظبي

■■■

العرب للعلاقات وجلب الخدامات ت ٧٢١٣٢٠ - ابوظبي

■■■

المنصوري - خادمات وعمال ٧٢٢٧٦٩ أبوظبي

■■■

مطر للخدمات العامة - ٥٦٣٢٦٥٨ - ٣٣١٩٩٨ - أبوظبي

■■■

مؤسسة عقاب للخدمات وجميع المهن ٣٣٣٧٢٠ أبوظبي

ناصر - خادمات من الفلبين وسريلانكا وعمال / ٧٢٩٣٧٩ أبوظبي ٩٤٢٦٧٦٠

اكسبو ٢٠٠٠ / ٢١٦٣٦٦ ابوظبي

＊＊＊

العاصمة - كل المهن ٧٧٥٥٠٠ أبوظبي

■■■

التعاون - خادمات عمال ٧٧٢٢٧١ أبوظبي

■■■

مؤسسة النجوم - تؤمن اليد العاملة بكافة المهن ٣٢٥٦٨٦ أبوظبي

■■■

الشواطىء الذهبية - خادمات - مربيات - سائقات وجميع المهن ٧٤١٣١١ أبوظبي

■■■

رقيب - خادمات - عمال ٣٢٠٠٦٠ أبوظبي

■■■

الشامسي الدولية للخدمات ٣٤٦١٦٦ أبوظبي

■■■

خادمات سائقات طباخون ٧٤١٠٦٣ ابوظبي

■■■

مكتب راشد للخدمات ٧٦٤٧٦٢ أبوظبي

■■■

فرح للعلاقات - خدمات ٢٦١٢٢٥ ابوظبي

■■■

٣ أيام وصول خادمات - اندونيسيا والفلبين و ٧ ايام من اثيوبيا - الحبشة - مؤسسة الخيلي ٦٥٥٢٩٥ العين

■■■

بن هارون - طلبات جديدة مسلمات ومسيحيات نضمن الوصول خلال ٢٥ يوما / ٦٦٣٧٥١ ابوظبي

فلوريدا - كافة المهن من الفلبين واندونيسيا ٧٨٨٨٤٨ ابوظبي

## المطاعم

**مطعم وحاتي ابو شقرة**
مائدة حافلة بأرقى واطيب الاطعمة والمشاوي بالمذاق المصري توجد صالة خاصة للعائلات - استعداد تام لاقامة الحفلات شارع الاستقلال - ت ٣١٣٤٠٠ / شارع الكترا ٣٣٧٨٤٩ - ٢١١٣٨١

**مطعم الشاهين**
نقدم اشهى المأكولات الخليجية والايرانية والباكستانية والصينية / هريس وثريد / برياني مكبوس جلو كباب تكه بالروب دجاج شاشليك خروف محشي حسب الطلب توصيل للمنازل - استعداد تام للحفلات والاعراس - ابوظبي ٢١٦٤٥٧ - ٣٤٤١٥٧

**مطعم وصالة افراح المحطة** ٤٣٣١٥٤
تعهدات الاعراس الخليجية الشاملة - هريس - ثريد - برياني - خرفان - ماكولات شرقية - مشاوي - مقبلات - حلويات - خيام اكسبو - كوشات - طاولات - كراسي - تموين وزارات وشركات - قاعة ٥٠٠ شخص - خدمة منزلية / محطة الباصات فاكس ٤٣٢٦٢٢

**بيت المشويات «قوس قزح»**
متخصصو حفلات وتموين منذ ١٦ سنة / تذوقوا معنا اشهى والذ المأكولات العربية والاوروبية والصينية والهندية مع بوفيه يومي غذاء وعشاء - توصيل للمنازل / أبوظبي ش حمدان خلف محلات بي اتش اس ٣٣٣٤٣٤ / ش حمدان مقابل فندق ابوظبي الدولي ٧٢٧٩١٥

**مطعم ومشاوي الفانوس**
- اشهى والذ المشاوي للمأكولات الشرقية والمقبلات اللبنانية / صحن يومي كبة نية، سودا نية، مشاوي خرفان محشية على الطلب - توصيل ابوظبي ٧٦١٨٥٨ - ٧٦٢٠٦٨ النادي السياحي / فرع ثان ٧٢٢٩٤٤

**مطعم طربوش**
بيتزا ايطالية - مناقيش يوميا - جميع انواع السندويتشات - بوظة عربية وايطالية طازجة يوميا - شاورما مع خبز التنور الطازج - اقامة الحفلات والولائم - خدمة للمنازل / ابوظبي /ت ٩/ ٢١٦٨٢٨

بمناسبة افتتاح **مطعم زيزفونيا**
تذوقوا لدينا أشهى والذ المأكولات المصرية والعربية شاورما ودجاج مشوي والأسماك بأنواعها.. / ١ك شعري ١٥ درهما / ١ك هامور ٢٥ درهما جاهزا / صحن يومي خضار ولحمة وأرز ١٠ دراهم والمناقيش بأنواعها (برياني). ش حمدان مقابل استوديو السلام /ت ٣٤٩٤٦٩ - أبوظبي

## خدمات ومعدات التنظيف

**مؤسسة لبنان للتنظيف**
ابوظبي ٧٧٠٧٤٩ - ٧٢٥٥١٧

■■■

الصقر للتنظيف شامبو، رخام، مكافحة حشرات كفالة ١٨ شهرا ٧٢٢١٦٨ ابوظبي

■■■

**الرافدين** ت ٦٦٤٣١٣ أبوظبي
سجاد - كنب - سيارات

سنامر للتنظيف ٤٥٩٣٩٩
٧٥ غسيل موكيت شقة ٧٥ رش حشرات بكفالة ٧٥ تنظيف كنب تنظيف فيلا - تنظيف ستائر

أرواد للتنظيف ٧٨٨١٤٠ / أبوظبي
فلل - شقق - مبيدات مكفولة

«الجابري» مارتينايزنك
الافضل.. عناية بتنظيف الملابس بانواعها - غسيل سجاد - كنب موكيت - كراسي السيارات - ستائر
ابوظبي ٧٢٣٤٨٧ - نداء ٩٢٢٧٧٤٩

**مؤسسة الختم** ٧٨٠٧٦٧
نقل اثاث
تنظيف - رش مبيدات - ابوظبي

«ديوراكلين» المعروفة عالميا / ٧٢٣٩٢٥ ابوظبي / مكافحة الحشرات وتنظيف الشقق

■■■

الانشراح للتنظيف - اسعار منافسة ٧٨٩٢١٦ - ٧٨٩٢١٧ ابوظبي ٩٧٢٢١٧٨

البسمة للتنظيف / ١٠٠ تنظيف موكيت شقة او كنب او سيارة او رش حشرات / نفتح ايام الجمع ٣٣٤٦١٢ - ابوظبي / نداء ٩٢١٦٢٨٢

الصلخدي تنظيف عام ١٠٠ درهم كنب موكيت شقق سجاد سيارات رش حشرات / خدمة ٢٤ ساعة / ٩١١٢٠٣١٨ / ٤٥٦٤٩٥ ابوظبي

القبطي للتنظيفات والعقارات ٤٥٠٢٦٤
٧٥ غسيل موكيت / ٧٥ رش حشرات بكفالة / ٧٥ كنب / ٧٥ غسيل سيارة / تنظيف ستائر تنظيف عام للفلل والشقق خزانات الماء - تلميع بلاط الارضيات - أبوظبي

الاصيل للتنظيف ٤٥٣٩٤٩ أبوظبي
سجاد، كنب، سيارة، رش حشرات

مؤسسة المحاميد للتنظيفات ٤٦٣٢٤١ أبوظبي

＊＊＊

المنار للتنظيف ٧٤٤٣٣٧ / ٩١١٢٢٤٨٦ ابوظبي

＊＊＊

المختار - للتنظيفات / العين ٦٥٧٨٧٢ / ٩٧٣٢٩٠١

＊＊＊

١٠٠ درهم لتنظيف السجاد - كنب ومبيدات - الفهد / ٣٣١٢٢١ أبوظبي

＊＊＊

التميمي لخدمات التنظيف ٧٧٧٧٥٤ ابوظبي

＊＊＊

العريش للتنظيفات - سجاد - بلاط - رش مبيدات وغسيل سيارات ٧٦٣٨٨٣ أبوظبي

＊＊＊

العراية للتنظيف ونقل الاثاث ٧٢٩٧٩٩ ابوظبي

＊＊＊

غرناطة للتنظيف ٩١٥٣٠٤٣١ / ٥١٠٤٣١ العين

الشباب للتنظيفات ٤٥٠٧٥٤ ابوظبي
٧٥ غسيل موكيت / ٧٥ رش حشرات بكفالة / ٧٥ كنب / تنظيف ستائر تنظيف عام للفلل والشقق خزانات الماء - تلميع بلاط الارضيات - نقل اثاث

## تصوير فيديو

وحدة حجاج للتصوير ٣٢٢٤٤١ ابوظبي

■■■

المرشد - مصورون ومصورات ٣٣٤١٤٩ أبوظبي

■■■

ابتسام - للتصوير - خدمات افراح ٠٥٠٤٢٣١٩٣

■■■

ستوديو ريم - مصورات للحفلات كوشات - بطاقات افراح ٧٢٣١٧٧ - ٧٧٤٤٣٤ - ابوظبي

■■■

الامين - لتغطية حفلاتكم ٣١٤٠٦٥ ابوظبي

■■■

سفير ستوديو احدث تصوير للحفلات - اختصاصي سيدات ٧٨٥٥٣٥ / ٩١٥٢١٦٣٨ - ابوظبي

## بيع وشراء اثاث مستعمل

يافا للاثاث المستعمل ٣٢٣٥١٦ أبوظبي

■■■

فخري للاثاث المستعمل / ٤٥٦٢١٤ / ابوظبي

■■■

سدرة للاثاث المستعمل /ت ٧٢٨١٢٧ أبوظبي

■■■

ابوعلى للاثاث المستعمل ت ٤٥٦٢٩٠ أبوظبي

■■■

نفرتيتي - اسعار منافسة ٤٣١٣٠٣ / ٤٣٢٩١٤ أبوظبي

■■■

كيرالي للاثاث المستعمل ت ٢١١٣٥٩ أبوظبي

■■■

النجم الاخضر للاثاث ٧٧٤٥٩٧ أبوظبي

■■■

المنارة للاثاث ٤٥٧٤٦٩ - ابوظبي

■■■

بلوط للاثاث المستعمل /ت ٧٧٩٦٧٠ ابوظبي

■■■

الشريجي للاثاث المستعمل والترحيل / ٤٥٧٨٩٧ ابوظبي

■■■

المقطم للاثاث المستعمل ٤٥٦٥١٦ ابوظبي

■■■

الرحيل والترحيل للاثاث ٧٧٩٥٨٧ ابوظبي

■■■

النجم الذهبي للاثاث المستعمل ٧٨٧٧٧٨ / ٧٦٢٨٦٢ - أبوظبي

■■■

نجم البحر - بيع وشراء ٤٥٧٠٠٥ أبوظبي

■■■

العون للاثاث المستعمل ٤٥٢٩٢٩ ابوظبي

■■■

بهاء الدين للاثاث ٤٥٣٧٨٤ أبوظبي

■■■

النهاني للاثاث المستعمل ٧٧٣٠٣٢ ابوظبي

■■■

محبوب للاثاث ٧٢٤٥٥٠ / ٩٢١٥٣٤٧ ابوظبي

■■■

المدائن للاثاث ٧٢٦٨١١ أبوظبي

＊＊＊

البارجة للاثاث المستعمل ٤٥٩١١٠ أبوظبي

■■■

ابو عبد الله للاثاث ٩١١٢٩٦٨١ / ٧٦٧٨٩٧ ابوظبي

■■■

الشيماء جديد ومستعمل ٤٥٧٧٧٨ ابوظبي

## للبيع

بالتقسيط.. وبدون وسيط !
جميع الاجهزة الالكترونية والاثاث المنزلي والمكتبي والسجاد والستائر والمكيفات - ابوظبي
ت : ٧٧٧٣٨٠ - ٧٨٧٥٤٤
سامي المبارك للالكترونيات

الخلاقي للتجارة - بيع وشراء كافة السيارات والمعدات ومحركات الديزل ٥٥٣٦٦٩ ابوظبي

■■■

مفاجأة الموسم : بالأقساط المريحة
**يحيى ناصر للالكترونيات**
مكيفات، تلفزيونات، ثلاجات، فيديوهات ٤٥٢٢٥١ - ابوظبي

بالتقسيط وبدون دفعة اولى
جميع انواع الاجهزة الالكترونية والاثاث المنزلي والمكتبي ومكيفات - ستائر - سجاد - ستلايت بأسعار مغرية - تصليح تلفزيونات وفيديوهات وآلات تصوير مستندات ٧٢٧٦٨٨
ابوظبي / الشركة الفينيقية

بدون دفعة او كفيل ستالايت - اليكترونيات - سجاد وستائر / ٤٣١١٤٣ ابوظبي

احمد عبدالله للالكترونيات ٣٤١٢٨١ - جميع انواع الالكترونيات بالتقسيط المريح وباسعار مغرية - ابوظبي مدينة زايد

عبد القيسي للالكترونيات ٤٣١٣١٧ جميع انواع الالكترونيات بالتقسيط المريح وباسعار مغرية - ابوظبي

## عسل للبيع

مؤسسة عسل الامارات - وصلنا عسل سمر رأس الخيمة /ت ٣٢٥٣٤٠ ابوظبي

## أختام

اختام بوما تصنع كافة الاختام الملونة والجيب، اقلام بأختام والعادية والسلك سكرين /ت ٧٢٧٩٣٨ / فاكس ٧٨٥٢٩٧

## تجليد كنب

البطل للستائر وتجليد الكنب ٤٥٦٤٢٤ أبوظبي

■■■

اخوان خنجي - تنجيد الكنب والمجالس ت ٧٧٤٤٠٦ أبوظبي

■■■

الروضة للمفروشات - تنجيد وتصنيع أطقم الكنب - ٧٧٦٥٠٣ - أبوظبي

■■■

المرزوقي تنجيد كنب - تصنيع مجالس وستائر منزلية /ت ٣٣٢١٢١ - أبوظبي

■■■

الصباقة لتنجيد الكنب ٧٢٢٩١٦ ابوظبي

القيصر للتجديد تصنيع وتنجيد اطقم الكنب والجلسات العربية وتلوين وتذهيب الاثاث المطور وتنجيد الجوانط ٦٦٩٥٣٦ / ٦٦٦٦٥٣ - ٩١١٣٢٥٨٠ - العين

## خيم وطرابيل

الحاج حسين للخيم والطرابيل / أبوظبي ٧٧٩٩٤٢ / بني ياس ٥١٣٥٧١٨ / العين ٥١٤٥٠٠٥

زينة لتأجير خيم الاعراس ٣٥١٥١٦ / ٣١١٠٣١ ابوظبي

## الالكترونيات والاقمار الصناعية

عبر الاقمار الصناعية - تركيب اجهزة هوائية امريكية مع الضمان (اضافة قنوات ART بـ ٦٠٠ درهم) ٤٥٢٥٥٤ - ابوظبي

■■■

السرور لتصليح الالكترونيات وتركيب الاقمار / ٧٩٤٤٢٠ ابوظبي

■■■

مؤسسة نبلة - توريد وتركيب وصيانة الدشات الامريكية تقسيط مريح باسعار مغرية /ت ٣١٠٠٩٥ - أبوظبي

مؤسسة التكنولوجيا العلمية
جميع انواع الدشات - اسعار خاصة - تقسيط مريح - بدون دفعة اولى
ت ٣١٩٦٥٨ / ٩١٥٢٢٣٥٩ - أبوظبي

مانجاتو للاليكترونيات لتركيب وصيانة الدشات عربسات وستار تي في ٢١٤٦٦١ - دبي

■■■

تركيب وصيانة الاقمار الصناعية واضافة ART بـ ٥٠٠ درهم / ٣٤٨٧٧٨ / ٩٤٢٥٦١٥ - أبوظبي

## قطع غيار واصلاح سيارات

شركة الحارثي - متوفر لدينا محركات مرسيدس مستعملة وقطع غيار ٥٤١٣٦٢ - المصفح

■■■

تعلن ورشة كوجك عن وصول محركات مرسيدس و BMW مستعملة من المانيا ٣٣٤٣١٢ - الشارقة

## لوحات وهدايا اعلانية

نيون النسر - لوحات نيون - بلاستيك - حفر نحاس - المنيوم - بلاستيك تصوير خرائط تصوير بالالوان /ت ٧٢٤٤١١ فاكس ٧٨٤٥٩٢ ابوظبي

＊＊＊

إكسبو : طباعة سلك سكرين كروت شخصية وبنكية بلاستيكية وافراح ومطبوعات ٣٩٢٣٩٢ أبوظبي

## صيانة مكيفات وثلاجات

تبريد وتركيب دشات ٧٧٤٥٦٨ / ابوظبي

■■■

الكثاكري للتكييف ٣٢٣٣٨٣ / ٩٢٢٣٩٣٤ أبوظبي

## عيادة بيطرية

اخصائيون بعلاج جميع الحيوانات ت : ٤٦١٦٢٨ - أبوظبي

## تعليم قيادة السيارات

الشامسي: عادي اتوماتيك ٤٣١٩٧٧ ابوظبي

＊＊＊

العامري لتعليم القيادة ٧٩١٠٤٠ ابوظبي

＊＊＊

الضباعي لتعليم القيادة ٣٣٧٠٩٧ أبوظبي

＊＊＊

ليندا كار - مدربون ومدربات ٣٢٣٥٧٥ أبوظبي

＊＊＊

الشمس - خفيف وثقيل ٤٣٤١٩٠ أبوظبي

＊＊＊

السلام - اتوماتيك وعادي ٧٤٢٨٢٨ أبوظبي

＊＊＊

المعهد الفني - مدربون - مدربات - اتوماتيك ٣٣٢٦٣٣ - أبوظبي

■■■

هيثم طرابيشي مدرب عربي ٩٤٢٧٠٧٣

■■■

العمران اتوماتيك ٧٢٧٥٣٥ / ٠٥٠٤٢٥٠٣٧ أبوظبي

＊＊＊

ابوظبي اتوماتيك وعادي ٧٢٢٨٢٨ ابوظبي

＊＊＊

مدربة عربية للسيدات ٧٨٧٢٨٩ أبوظبي

＊＊＊

مدرب سواقة عربي بابوظبي ٩٤٢٤٦١٢

## ديكور - ستائر - اصباغ

ستائر الاحلام - ديكور وتنجيد ٣٣٣١٤٨ - ابوظبي - ٩١١٢٢٥٨١

■■■

مراكش للديكور والزخرفة المغربية / ٧٦١٤٤٧ - أبوظبي

■■■

آلاء - ديكور - صيانة ٧٨٤٧٤٢ أبوظبي

## تجهيز اعراس

الابيض لخدمات الافراح
أبوظبي ٣٣٤٠٠٥ نداء ٩١١٢٦٨٦١

الجوكي للافراح خيمة لـ ٥٠٠ شخص مجهزة بماكولات وخدمة فندقية وكوشة وتصوير بـ ٢٢ الف فرق موسيقية نسائية - زفة مصرية ٥٤١٠٥٢ الشارقة

＊＊＊

الدهليز لزينة الأعراس ٣٢٢٣٣٥ أبوظبي

＊＊＊

مطبخ الزعابي للأعراس والولائم - مشاوي مع جميع الماكولات العربية ٦٨١٨٨٤ العين - المقام ٩٧٣٠٨٨٤

## شحن وتخليص وسياحة

الاريام للسفر والشحن ٧٦١٢١٢ ابوظبي

＊＊＊

مدينة زايد شحن لكل البلدان ٧٦٥١٥١ - ابوظبي

＊＊＊

مؤسسة علي للتخليص والشحن / جوي بحري بري - سيارات مبردة - خدمة متميزة ٣٢٣٤٦٥ / ٧٤٣٦٤٦ ابوظبي

## نقليات وترحيل اثاث

معرض ونقليات الصحراء وصقر الصحراء /ت المعارض ٤٦٥٠٠٠ - ٤٦٥٤٤٤ فاكس ٤٦٢٠٠٠ / ت النقليات ٣٢٨٨٨٨ فاكس ٣٤٤٨٨٨ ابوظبي

للاعلان في هذه الصفحة يرجى الاتصال بـ : ● أبوظبي : ٤٥٢٣٣٥ ● مكتب ستر حمدان ٣٣١٧٦٣ ● دبي : ٦٦٦٦١١ ● العين : ٦٤١٤٦٠ ● الشارقة : ٣٣٣٣٠٠ ● راس الخيمة : ٢٢٦١٢٣

## معهد الشرق الأوسط للكمبيوتر والثقافة

فرصة لقضاء اجازة الصيف مع الكمبيوتر واللغة الانجليزية لطلاب المدارس

★ برنامج متكامل يناسب جميع المراحل في الكمبيوتر ★ مقدمة في علوم الكمبيوتر ★ نظام التشغيل ★ بيسك / ★ معالجة كلمات «عربي»

التدريس نظري وعملي على أحدث الاجهزة

أيضا التحدث باللغة الانجليزية على ايدي مدرسين بريطانيين وعرب لجميع المستويات الكبار والصغار

يوفر المعهد أحدث المناهج في تعلم طريقة المحادثة بأسرع وقت ممكن

ايام خاصة للطلاب وأيضاً للطالبات

المواصلات مؤمنة

الشارقة هاتف : ٣٥٥٤٥٤

## معهد اللغات الحديث
MODERN LANGUAGE INSTITUTE

انتساب/ باكستان: بكالوريوس علم ـ ماجستير ـ اسلاميات، عربي باللغة العربية ـ انجليزي ـ اقتصاد ـ تاريخ ـ سياسة ـ فلسفة ـ قانون (للاناث).

التحاق/ باكستان: بكالوريوس، ماجستير، ادارة اعمال، كمبيوتر.

فلندا: دبلوم، بكالوريوس، ماجستير وجميع التخصصات للسنة التحضيرية ٥٠٠ دولار ستويا

رومانيا/ طب، هندسة، جميع التخصصات (اللغة الانجليزية).

ادرس اللغة الانجليزية في بريطانيا او امريكا واسكن مع عائلة انجليزية

التحق باحدى دورات المعهد: لغات، سكرتارية، كمبيوتر، دروس تقوية. توفل

ابوظبي ٣٩٣٣٣٠ ـ العين ٦٦٠٠١٠

## معهد الفارابي للغات

دورات سكرتارية شاملة / طباعة عربي انجليزي / معالجة كلمات / علاقات عامة ـ محاسبة ـ إدارة مكاتب

* دورات لغة إنجليزية وفرنسية.
* تسجيل دورات الأطفال الصيفية.
* خدمات جامعية.
* أبحاث علمية.
* دورات كمبيوتر باللغة العربية والإنجليزية لكافة المستويات مع دورة DOS مجانية.

دورات لغة إنجليزية في بريطانيا

أبوظبي هاتف ٣٢٣٤٢٠ ـ رأس الخيمة هاتف ٢٣٣٣٠/٢

## مدرسة البستان الخاصة

منهاج امريكي

روضة ـ تمهيدي ـ ابتدائي

باشراف ادارة معهد الفارابي للغات

تعلن عن **استمرار التسجيل للعام الدراسي ٩٥/٩٤**

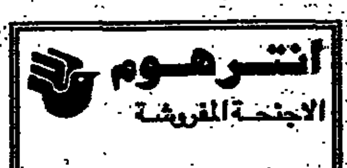
١ ـ تطبيق المنهج الامريكي باشراف مدرسات متخصصات.
٢ ـ تدريس مادتي التربية الاسلامية واللغة العربية وفقا لمنهج وزارة التربية والتعليم.
٣ ـ تدريس اللغة الفرنسية والكمبيوتر من الاول الابتدائي مع تنمية مدارك الطلبة.
٤ ـ الاهتمام بالانشطة التربوية الهادفة: تربية فنية ـ تربية رياضية ـ موسيقى ـ رحلات.

* تدريب الطلاب على الكتابة باشراف اخصائيين.
* حافلات مكيفة برفقة مشرفات لجميع مناطق ابوظبي.

فقط.. اتصل بنا قبل ان تفكر بالتوجه لأي مدرسة اخرى

ش الكترا ـ مدينة زايد ـ خلف البوليدي ان هاتف ٣٣٠٠٣٦ ابوظبي

## انترهوم



الاجنحة المفروشة

الاقامة المفضلة للعائلات

هاتف : ٥٢٥١١١ الشارقة
فاكس : ٥٢٧٨٤٨ الشارقة

## المعهد الانجليزي الدولي لدراسة اللغات

ماذا تفعل خلال العطلة الصيفية !!!

المعهد الانجليزي الدولي لدراسة اللغات

ابوظبي ـ العين I.E.I.L.S

يقدم لك الحل

**اللغة الانجليزية**

ـ برامج الأطفال :
* دورات مكثفة في اللغة الانجليزية مع البرامج السمعية والبصرية.
* دورات مكثفة في الانجليزية بالمحادثة مع البرامج السمعية والبصرية.

ـ برامج الكبار:
* دورات مكثفة في الانجليزية العامة للمستويات المبتدىء ـ المتوسط ـ المتقدم.
* دورات مكثفة في الانجليزية بالمحادثة مع البرامج السمعية والبصرية.
ـ دورات اللغة الانجليزية خارج الدولة في بريطانيا (لندن ـ بورن موث، أيدن برج).

**الكمبيوتر:**
● معالجة الكلمات
● القوائم الالكترونية
● قاعدة البيانات الادارية
● برمجة الكمبيوتر
● برامج خاصة للاطفال

**السكرتاريا:**
● طباعة «عربي ـ انجليزي»
● أحدث برامج الكمبيوتر للسكرتاريا
● المراسلة
● تقنية ومهارات الاتصالات
● اساسيات ادارة المكاتب

**ملاحظة:** ● فصول صباحية للأطفال ومسائية للكبار. ● فصول خاصة للنساء. ● اللغة الانجليزية لجميع مدرسينا هي لغة الام وهم مؤهلون على أعلى مستويات التدريس. ● شهادتنا معتمدة من وزارة التربية والتعليم. ● جميع الطلاب يعطى لهم الانتباه والارشاد الشخصي. ■ تاريخ بدء الدورات: ١٩٩٤/٦/١١

للاستفسار ابوظبي: ٣٤٣٤٠٧ ـ ٠٢ ـ العين: ٦٦٩٧٢٧ ـ ٠٣

## ABC Agency
Recruitment Consultants

Arabic/English Secretaries required for international and petroleum companies. Must be converse in Arabic and English typing and have good computer knowledge, excellent terms and conditions.

Tel. 327656 - Abu Dhabi




على أحدث تشكيلة من الملابس النسائية

ملابس السهرة ، ملابس داخلية

ماركات انجليزية ـ تركية ـ فرنسية ـ إيطالية

أسعار لا مثيل لها..

دبي / الكرامة / بلوك ٦ محل ١٩ ـ سوق الكرامة هاتف ٣٧٥٠٧١




## مطلوب
**بائع عربي**

بوتيك رجالي في ابوظبي

له خبرة في هذا المجال

ويتقن اللغة الانجليزية

الاتصال ت ٣٣٧٥٥٦

ابوظبي

## نضع العالم بين يديك..

متوفر لدينا

**دش أمريكي**

عربسات واسيوي ـ ١٠ قدم / ٦ قدم
أسعار منافسة مع خدمات التركيب
وخدمة مابعد البيع مع الضمان

مؤسسة بن خاطر التجارية
أبوظبي ت ٣٣١١٧٧/٣٣٤٢٦٧
ص.ب ٥٤٨٨ ـ فاكس : ٣٣٢٤٠٥

## اي . بي . سي ABC

قسم التدريب

**يوفر لكم دورات مستمرة في :**

* اصول السكرتارية واعمال المكاتب، وتعلم الطباعة والكومبيوتر لجميع البرامج بأحدث الانظمة باللغتين الانجليزية والعربية.

* دورات محاسبية منتظمة لكافة المستويات «محاسبة عامة ومسك الدفاتر ـ الميزانيات والموازنات العمومية ـ مراقبة التكاليف والمخزون ـ اعداد وكتابة التقارير المالية».

يتمتع كافة المتدربين بفرصة التسجيل مجانا بقسم خدمات التوظيف لدينا لتأمين فرص عمل مناسبة لهم في افضل المجالات، كما يمنح جميع المتدربين شهادات معتمدة من وزارة التربية.

*** وللراغبين باستكمال دراساتهم العليا ***

وذلك دون الاضطرار لترك اعمالهم ومشاغلهم للسفر او الالتزام بمحاضرات وصفوف دراسية، تتوفر لدينا برامج وترتيبات للدراسات الجامعية «بنظام المراسلة» من خلال جامعات امريكية للحصول على شهادات في «البكالوريوس ـ ماجستير ـ دكتوراه» في تخصصات متعددة «ادارة الاعمال ـ العلاقات العامة ـ الهندسة ـ علوم الكمبيوتر ـ الادارة الصحية ـ علم النفس ـ الفنون التعليمية».

ملاحظة: تتم معادلة واحتساب كافة الدراسات السابقة والمؤهلات والخبرات العملية وتحسم من المدة والمواد المطلوبة لانهاء البرنامج المختار.

*للمهتمين الرجاء الاستفسار عن شروط التسجيل والانتساب*

*مركز ABC اختياركم للضمون لمستقبل مامون*

ابوظبي هاتف: ٣٢٧٦٥٦ ـ فاكس: ٢١٣١٩٦

## بشرى سارة

**برج حمر عين**

**للايجار شقق مكيفة مركزي**

**بشارع النصر بأبوظبي**

٢ نوم + مجلس
+ ٢ حمام + مطبخ
الاتصال / ٠٥٠٤١٠١١٣
/ ٠٥٠٣٣٢١٠
سيف المحيربي

## شركة مقاولات كبرى في أبوظبي
لديها الوظائف الشاغرة التالية لمشاريعها بأبوظبي

١ ـ **مهندسو مشاريع** لديهم خبرة لا تقل عن ست سنوات بمنطقة الخليج في بناء الابراج وبنفس الوظيفة.

٢ ـ **مهندسو مواقع** لديهم خبرة لا تقل عن ثلاث سنوات في مقاولات الابنية بمنطقة الخليج.

● على المتقدمين للوظيفتين السابقتين ان يكونوا حاصلين على شهادة جامعية في الهندسة المدنية.

٣ ـ **مراقبو اعمال بناء** لديهم خبرة لاتقل عن ٨ سنوات بمنطقة الخليج في اعمال النجارة والخرسانة المسلحة.

٤ ـ **مراقبو اعمال بناء** خبرة لاتقل عن ٨ سنوات بمنطقة الخليج في اعمال تشطيبات البناء.

● على المتقدمين ارسال السيرة الذاتية باللغة الانجليزية مع صورة شخصية.

الى ص.ب : ٤٤٤٧٧ ـ أبوظبي

## الآن.. الآن.. الآن وبعد طول إنتظار إغتنموا الفرصة

**تنزيل أحدث الموديلات**

**اللجين**

**بأسعار لاتصدق**

السوق الجديد ـ دوار الساعة ـ شارع المطار ـ بناء الدري كوشيد وصيدلية المدينة هاتف ٣٣٠٩٨١ أبوظبي

## الخدمات والسفريات العالمية

**عطلات ITS** مرة اخرى تقدم

*بومباي مير هاي*

**باكتة تضاء ٧ ليال متصلة في بومباي**

| الفندق ٧ ليال | شخص غرفة منفردة | شخصان غرفة مزدوجة | طفل مع شخصين |
|---|---|---|---|
| امباسادور | ٣٣٠٠ | ٤٨٠٠ | ١٢٠٠ |
| ليلة اضافية | ٢٩٥ | ٣٨٠ | ١٠٠ |
| بريزيدنت | ٣٧٠٠ | ٤٨٠٠ | ١٢٥٠ |
| ليلة اضافية | ٣٥٥ | ٣٨٠ | ١١٠ |
| تاج انتر ناشونال | ٤٦٠٠ | ٦٠٠٠ | ١٤٠٠ |
| ليلة اضافية | ٤٩٥ | ٥٧٠ | ١٢٠ |

الاسعار بالدرهم الاماراتي تشمل : تذكرة عودة دبي / بومباي / دبي ، ٧ ليال شامل ، تكييف ، افطار ، انتقال للمطار لحجز رحلتك من الان وتجنب التأخير للحجز مقدما ٢٠٠ درهم

للاتصال : عطلات ITS دبي هاتف ٥١٤٢٣٣/ ٥١٧٠٣١
الخدمات والسفريات العالمية فاكس ٥١٦٤٣٥ / ٥٢٨٥٧٩

## مطلوب
لمركز طبي في ابوظبي

**طبيبة أسنان**

ترسل الشهادات ورقم التليفون على فاكس

٠٢/٧٢٤٠٧٣

## مجموعة خط الأسود



اتصلوا بنا اليوم هاتف : ٧٧٢٢٧٨ أبوظبي

## مطلوب
لمطعم

**طباخ عربي**

**درجة أولى**

ت: ٧٧٧١٠١

ابوظبي

## مطلوب للعمل في مؤسسة مقاولات كبرى بأبوظبي

**عدد (١) مراقب اسفلت**

يفضل ان يكون عربي الجنسية ولديه خبرة لاتقل عن ١٠ سنوات في نفس المجال.

**عدد (٢) مراقب اعمال مدنية**

ان يكون لديه خبرة لاتقل عن خمس سنوات في نفس المجال.

**عدد (٢) مراقب اعمال ترابية**

ان يكون لديه خبرة لاتقل عن خمس سنوات في نفس المجال.

ترسل الطلبات الى: ت: ٤٤٩٩٤٦ / ص.ب ٤٢٣٣ / فاكس ٤٤٤٢٨١

## مطلوب وكلاء عامون

**شركة مياه معدنية بريطانية**

**تبحث عن موزعين عامين**

**لدولة الإمارات ودول الخليج.**

على الراغبين في هذه الفرصة التجارية مراسلتنا على العنوان التالي:



Ocean Beam. P.s CO.
Concorde House 18, margaret. ST.
Brighton bn2. ITS
U. K.
Fax: 0273 - 571857
attention M/R. MARK

## مطلوب فورا
معلمون خبز عربي وصمون ـ حلويات عربية وافرنجية وجميع انواع الكيك والكرواسون والخبرة جيدة للعمل بمخبز بعجمان. مرتبات مغرية للاتصال

ت: ٠٥٠/٨٤٣٥٣٥
نداء ٩١٥٩٢٧٠٠

## محكمة عجمان المدنية

مذكرة تبليغ مدعى عليه صادرة من محكمة عجمان قسم الحقوق

رقم الدعوى ٩٣/٤١ كلي

الى المدعى عليهم: ١ ـ كولارازيكا تووشيلابان / ٢ ـ كونجيرا برمبيل ولهاتان ٣ ـ كرسي هو شانج بنغالي / ٤ ـ وكالة الشيباني للملاحة «مجهولي الاقامة»

حيث ان المدعي خلفكو للنقليات اقام عليكم لدى هذه المحكمة الدعوى الحقوقية المرفق صورة عن لائحتها مع هذه المذكرة، فيقتضي حضوركم امام هذه المحكمة في الساعة الثامنة من يوم السبت الموافق ١٨/٦/١٩٩٤ ميلادية، وذلك للاجابة على الدعوى وتقديم ما لديكم من بينات.

وفي حالة تخلفكم عن الحضور او عدم ارسال وكيل عنكم في الوقت المحدد فان المحكمة ستباشر نظر الدعوى في غيابكم تحريرا في يوم الاثنين الموافق ٣٠/٥/١٩٩٤.

القاضي

## مطلوب فورا

**مقاول اصباغ**

**(بروفيل ديكور)**

**للعمل بمشروع بليوا.**

الاتصال

نداء / ٩١١٢٦٢٩٥

ـ مهندس جلال.

## فقد جواز سفر

فقد المدعو/ محمد عرفة علي عبدالجواد مصري الجنسية جواز سفره رقم ٤٨٧٢٢٠ نرجو ممن يعثر عليه تسليمه للسفارة المصرية مشكورا او الاتصال تليفون/ ٧٢٢٩٥٦ ابوظبي

## اعلان تحذيري

تعلن شركة الظفرة للمقاولات

بأن المدعو ابواشاري سيلفاراج هندي الجنسية ويحمل جواز سفر رقم ٤٧٠٧٢٨ اي ويعمل لديها بمهنة مشرف تركيب انشاءات قد تغيب عن العمل بدون سابق انذار لذا نحذر الغير من تشغيله والتعامل معه حيث انه لايزال على كفالتنا وعليه مراجعة الشركة خلال اسبوع من نشر هذا الاعلان والا ستتخذ بحقه الاجراءات القانونية.

## محكمة ابوظبي الشرعية
**الموضوع : تنويه**

في القضية الشرعية رقم ٦٦/١٩٩٤م

المرفوعة من المدعية هدى عطوة حسنين / ضد المدعى عليه فريد محمد ابراهيم الفخراني / تم نشر اعادة اعلان المدعى عليه في جريدة الاتحاد العدد رقم ٧٠٥٦ الصادر يوم ٥/٦/١٩٩٤م بان المدعية قد رفعت عليك دعوى طلاق للضرر والصحيح هو اثبات طلقة ثالثة لذلك لزم التنويه عن ذلك الطلب الصحيح وهو اثبات طلقة ثالثة وليس طلاقا للضرر.

عبدالغني محمد عامر / محكمة ابوظبي الشرعية

## اعلانات الاتحاد

ابوظبي / ٤٥٢٣٣٥
دبي / ٦٦٦٦١١
العين / ٦٤١٤٦٠
الشارقة / ٣٣٣٣٠٠
راس الخيمة / ٢٦١٢٣

**في حمدان سنتر ..**

بأبوظبي

توفر على المعلنين الكرام الوقت والجهد..

حمدان سنتر / الطابق (١) مكتب رقم ١٠٣
ت / ٣٣١٧٦٣ ـ فاكس ٣١٦٠٤٨ ابوظبي

## دائرة بلدية أبوظبي

اعلان تنازل

بهذا تعلن دائرة بلدية أبوظبي بان السيد سعيد جمعة الشيخ الرميثي – امارات الجنسية قد ابدى رغبته في التنازل عن مؤسسة ذات الصواري للسيد/ يونس فتح علي عبدالله الخاجة – امارات الجنسية. من قبل هذه الدائرة تحت ملف تجاري رقم (١٣٥١٦) فعلى كل من له حق أو اعتراض على هذا التنازل مراجعة الدائرة خلال اسبوع من تاريخ نشر هذا الاعلان والا فان هذه الدائرة غير مسئولة عن اي حقوق أو دعوى بعد انقضاء هذه المدة حيث ستكتمل الاجراءات المطلوبة.

مدير دائرة بلدية ابوظبي

هكذا من الاصل